

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

13 décembre 2005

PROJET DE LOI

relatif au Pacte de solidarité entre les générations

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME **Pierrette CAHAY-ANDRÉ**

SOMMAIRE

I. Exposés introductifs	3
A. Exposé introductif du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	3
B. Exposé introductif du ministre de l'Emploi	7
II. Discussion générale	7
A. Interventions des membres	7
B. Réponses du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	16
C. Interventions des membres	19
D. Réponses du ministre de l'Emploi	31
E. Répliques	35
III. Discussion des articles	36
IV. Votes	96

Documents précédents :

Doc 51 **2128/ (2005/2006)** :

001 : Projet de loi.
002 : Erratum.
003 à 011 : Amendements.
012 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2005

WETSONTWERP

betreffende het Generatiepact

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Pierrette CAHAY-ANDRÉ**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzettingen	3
A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	3
B. Inleidende uiteenzetting van de minister van Werk	7
II. Algemene bespreking	7
A. Betogen van de leden	7
B. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	16
C. Betogen van de leden	19
D. Antwoorden van de minister van Werk	31
E. Replieken	35
III. Artikelsgewijze bespreking	36
IV. Stemmingen	96

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2128/ (2005/2006)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Erratum.
003 tot 011 : Amendementen.
012 : Verslag.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
Président/Voorzitter : Hans Bonte**

A. — Vaste leden / Titulaires :

VLD Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
PS Jean-Marc Delizée, Bruno Van Grootenbrulle, Danielle Van Lombeek-Jacobs
MR Pierrette Cahay-André, Denis Ducarme, Charles Michel
sp.a-spirit Hans Bonte, Annelies Storms, Greet Van Gool
CD&V Greta D'hondt, Nahima Lanjri
Vlaams Belang Koen Bultinck, Guy D'haeseleer
cdH Benoît Drèze

B. — Plaatsvervangers / Suppléants :

Filip Anthuenis, Yolande Avontroodt, Hilde Dierickx, Pierre Lano
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur, Sophie Pécriaux, André Perpète
Jacqueline Galant, Luc Gustin, Josée Lejeune, Dominique Tilmans
Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée, Annemie Roppe
Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Alexandra Colen, Staf Neel, Frieda van Themsche
Jean-Jacques Viseur, David Lavaux

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Zoé Genot

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : *Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA : *Questions et Réponses écrites*
CRIV : *Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)*
CRABV : *Compte Rendu Analytique (couverture bleue)*
CRIV : *Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)*
PLEN : *Séance plénière*
COM : *Réunion de commission*
MOT : *Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : *Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA : *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV : *Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)*
CRABV : *Beknopt Verslag (blauwe kaft)*
CRIV : *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)*
PLEN : *Plenum*
COM : *Commissievergadering*
MOT : *Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 7 décembre 2005.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Le Titre V du projet de loi relatif au Pacte de solidarité entre les générations contient les dispositions qui, dans ce pacte, relèvent des compétences du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

Tenant compte de l'amendement du gouvernement, ce Titre comporte 4 chapitres, à savoir:

1. le mécanisme de liaison au bien-être ainsi que les corrections sociales;
2. la réduction supplémentaire relative aux jeunes travailleurs;
3. des mesures en faveur de l'emploi des jeune peu qualifiés dans le non-marchand;
4. le financement alternatif de la sécurité sociale.

A. Liaison au bien-être et corrections sociales

Les corrections sociales prévues pour les années 2006 et 2007 n'impliquent, en ce qui concerne les matières relevant des compétences du ministre, aucune modification législative.

Les articles 70 et 71 précisent la procédure de mise en œuvre de la liaison au bien-être ainsi que le contenu de celle-ci.

Il s'agit de l'exécution des décisions du Conseil des ministres d'Ostende auxquelles ont été intégrés les compléments convenus à l'occasion des discussions du pacte de solidarité.

Ces compléments ont trait au fait qu'il est fait référence, à partir de 2008, au scénario retenu par le Comité d'Etude sur le Vieillissement pour déterminer l'enveloppe destinée à la liaison au bien-être.

B. Réductions de cotisations de sécurité sociale

Les articles 72 à 76 créent la base juridique nécessaire pour mettre en œuvre les réductions de cotisa-

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 7 december 2005.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Titel V van het wetsontwerp betreffende het Generatiepact bevat bepalingen die, in dat pact, onder de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid vallen.

Rekening houdend met het amendement van de regering omvat die Titel 4 hoofdstukken, te weten:

1. het mechanisme van de welvaartsvastheid en de sociale correcties;
2. de bijkomende bijdragevermindering voor de jonge werknemers;
3. maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid voor de laaggeschoolde jongeren in de non-profit-sector;
4. de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

A. Welvaartsvastheid en sociale correcties

De sociale correcties voor de jaren 2006 en 2007 impliceren, voor de aangelegenheden waarvoor de minister bevoegd is, geen enkele wetswijziging.

De artikelen 70 en 71 preciseren de procedure voor de toepassing van de welvaartsaanpassing alsmede de inhoud ervan.

Het betreft de tenuitvoerlegging van de beslissingen van de Ministerraad van Oostende, waarin de aanvulling zijn opgenomen waarover men het ter gelegenheid van de besprekingen van het Generatiepact eens is geworden.

Die aanvullingen betreffen het feit dat vanaf 2008 wordt verwezen naar het scenario dat door de Studiecommissie voor de vergrijzing in aanmerking is genomen om de kredieten te bepalen die voor de welvaartsvastheid bestemd zijn.

B. Verminderen van de socialezekerheidsbijdragen

De artikelen 72 tot 76 roepen de wettelijke grondslag in het leven die nodig is voor de toepassing van de bij-

tions supplémentaires en faveur des jeunes et des travailleurs âgés.

L'article 72 prévoit une nouvelle valeur de réduction, à savoir la réduction de 300 euros dénommée G3.

L'article 74 a trait à la réduction supplémentaire «travailleurs âgés» qui sera octroyée aux travailleurs âgés dont la rémunération ne dépasse pas 4.000 euros par mois.

La réduction est progressive avec l'âge.

Cette réduction entrera en vigueur le 1^{er} avril 2007.

L'article 75 a trait à la réduction supplémentaire «jeunes travailleurs» qui sera applicable à partir du 1^{er} juillet 2006.

Cette réduction est dégressive avec l'âge et octroyée aux jeunes dont le salaire ne dépasse pas 1.956 euros par mois.

Les amendements du Gouvernement seront examinés sous le Chapitre relatif aux mesures en faveur de l'emploi des jeunes dans le secteur non-marchand. Ils prévoient que la réduction supplémentaire «jeunes travailleurs» ne s'appliquera que dans le secteur marchand.

C. Mesures en faveur de l'emploi des jeunes peu qualifiés dans le secteur non marchand

Le Gouvernement propose d'affecter à la création d'emplois supplémentaires en faveur des jeunes peu qualifiés le montant théorique qui devrait revenir au secteur non-marchand dans le cadre de la réduction supplémentaire «jeunes travailleurs».

Le mécanisme proposé s'articule autour 6 des éléments suivants:

1. Le secteur non marchand ainsi que les contractuels du secteur public ne bénéficient pas de la réduction supplémentaire «jeunes travailleurs» prévue dans le cadre du pacte de solidarité entre les générations;
2. En compensation, une enveloppe représentant la part théorique revenant au non-marchand dans le cadre de la réduction en cause est affectée à la création supplémentaire d'emplois en faveur des jeunes peu qualifiés;
3. Tenant compte de la répartition de l'emploi dans le secteur non-marchand, 2/3 de l'enveloppe est desti-

komende bijdrageverlagingen ten behoeve van de jongeren en de oudere werknemers.

Artikel 72 bepaalt een nieuwe verminderingswaarde, te weten de verlaging met 300 euro, G3 genaamd.

Artikel 74 heeft betrekking op de bijkomende doelgroepsvermindering voor «oudere werknemers» die zal worden toegekend aan de oudere werknemers wier inkomen niet meer dan 4000 euro per maand bedraagt.

De vermindering stijgt met de leeftijd.

Die verlaging treedt op 1 april 2007 in werking.

Artikel 75 heeft betrekking op de bijkomende doelgroepsvermindering voor «jonge werknemers», die vanaf 1 juli 2006 van toepassing zal zijn.

Die vermindering verloopt degressief met de leeftijd en wordt toegekend aan de jongeren die niet meer dan 1.956 euro per maand verdienen.

De amendementen van de regering zullen worden besproken onder het hoofdstuk in verband met de maatregelen ten voordele van de jongerenarbeid in de non-profitsector. Ze bepalen dat de bijkomende vermindering voor «jonge werknemers» alleen in de profitsector zal gelden.

C. Maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid voor de laaggeschoolde jongeren in de non-profitsector

De regering stelt voor het theoretische bedrag dat aan de non-profitsector zou moeten toekomen in het kader van de bijkomende vermindering voor «jonge werknemers» te bestemmen voor het scheppen van bijkomende banen ten behoeve van laaggeschoolde jongeren.

Het voorgestelde mechanisme omvat de volgende 6 elementen:

1. De bijkomende vermindering voor «jonge werknemers» waarin het Generatiepact voorziet, geldt niet voor de non-profitsector en niet voor de werknemers onder arbeidsovereenkomst in de openbare sector;
2. Ter compensatie, wordt een bedrag dat het theoretische aandeel vertegenwoordigt dat aan de non-profitsector toekomt in het kader van de desbetreffende vermindering wordt bestemd voor het scheppen van bijkomende banen ten behoeve van laaggeschoolde jongeren;
3. Rekening houdend met de verdeling van de arbeid in de non-profitsector, wordt 2/3 van het krediet

née aux secteurs fédéraux, c'est-à-dire les hôpitaux, les MR et MRS, les soins infirmiers à domicile, les centres de revalidation.

Un tiers de l'enveloppe revient aux secteurs relevant de la compétence des entités fédérées, c'est-à-dire les milieux d'accueil de la petite enfance, les maisons d'éducation et d'hébergement, les aides familiales, les entreprises de travail adapté et le secteur socioculturel;

4. Pour les secteurs fédéraux, l'utilisation de l'enveloppe se déroulera autour des 3 axes suivants:

- Elaboration de projets globaux négociés entre les partenaires sociaux et les ministres compétents, c'est-à-dire le ministre des Affaires Sociales et de la Santé Publique ainsi que le ministre de l'Emploi;
- Les employeurs individuels et les commissions paritaires auront l'occasion d'introduire des projets «individuels»;
- Les projets devront intégrer un volet «formation». L'objectif est aussi d'augmenter le niveau de qualification professionnel des jeunes engagés dans le cadre des projets.

Pour les secteurs relevant de la compétence des entités fédérées, les mêmes principes sont d'application étant entendu que:

- La réglementation proposée permet aux entités fédérées de jouer un rôle important dans la préparation de la décision d'affectation dans les secteurs relevant de leurs compétences;
- Les éventuels projets globaux ne seront pas élaborés entre les partenaires sociaux concernés et les ministres fédéraux.

5. les décisions concrètes d'attribution des emplois, d'affectation des enveloppes seront prises par le Conseil des ministres;

6. les arrêtés d'exécution seront pris après délibération du Conseil des ministres.

D. Financement alternatif

Le texte qui suit aborde le financement alternatif du point de vue du «contrat de solidarité entre les générations» mais reprend aussi les composantes budgétaires inhérentes à la préfiguration du budget 2006.

1. L'axe de force «élargissement de la base de financement alternatif» de la sécurité sociale tel que repris dans le contrat se traduit par trois points:

bestemd voor de federale sectoren, dat wil zeggen de ziekenhuizen, de rusthuizen en de rust- en verzorgings-tehuizen, de thuiszorg, de revalidatiecentra;

Eén derde van de enveloppe is bestemd voor de sectoren die onder de bevoegdheid van de deelstaten ressorteren, met name de opvangstructuren voor kleine kinderen, de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, de gezinshulp, de ondernemingen met aangepast werk en de socioculturele sector;

4. In de federale sectoren zal de enveloppe aan drie thema's worden besteed:

- De sociale partners en de bevoegde ministers, met name de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, alsook de minister van Werk, zullen onderhandelen over het opstarten van algemene projecten;
- Individuele werkgevers en de paritaire comités zullen «individuele» projecten kunnen indienen;
- De projecten moeten een onderdeel «opleiding» bevatten. Het ligt tevens in de bedoeling de scholingsgraad te verhogen van de jongeren die in dienst worden genomen in het kader van de projecten.

Voor de sectoren die onder de deelstaten ressorteren, gelden dezelfde beginselen, aangezien:

- de deelstaten op grond van de voorgestelde regelgeving een belangrijke rol kunnen spelen bij de voorbereiding van de toewijzingsbeslissing in de sectoren die onder hun bevoegdheden ressorteren;
- eventuele algemene projecten niet zullen worden uitgewerkt tussen de betrokken sociale partners en de federale ministers.

5. De concrete beslissingen om personen in een functie aan te stellen, alsook om kredieten toe te wijzen, zullen door de Ministerraad worden genomen;

6. De uitvoeringsbesluiten zullen worden genomen na overleg in de Ministerraad.

D. Alternatieve financiering

Wat volgt, handelt over de alternatieve financiering vanuit het standpunt van het Generatiepact, maar bevat tevens de budgettaire onderdelen van de voorafbeelding van de begroting voor 2006.

1. De krachtlijn «verbreding van de alternatieve financieringsbasis «van de sociale zekerheid, die in het Pact is opgenomen, wordt verwezenlijkt in drie punten:

– A l'art. 80 est prévu l'attribution aux gestions globales, dès 2006, de 15% des revenus du précompte mobilier. Cette attribution ne pourra être inférieure à 430,4 millions d'euros en 2006;

– L'art 83 prévoit un renforcement, dès 2006, du financement alternatif des soins de santé de 255,9 millions d'euros supplémentaires en provenance des accises tabac;

– Enfin, à l'art 81 on inscrit le principe du transfert des gains en fiscalité obtenus suite aux effets retours des réductions de cotisations sociales consenties. Il y aura donc, dès 2007, un transfert du produit de l'IPP et de l'ISoc vers la Gestion globale des travailleurs salariés.

2. Les mesures concernant le budget 2006 sont les suivantes:

– A l'art. 78 il est prévu un financement alternatif spécifique ONEm destiné à co-financer les dépenses en matière de congé-éducation payé;

– D'autre part cette année aussi, comme en 2004 et en 2005, on continue de concentrer à l'INAMI l'ensemble des paiements vers les institutions.

Ainsi, les «initiatives d'habitation protégée» rejoignent le prix de journée des hôpitaux et celui des maisons de soin psychiatrique. Le financement alternatif est adapté en conséquence à l'article 82.

– L'article 84 introduit, à la section «allocations familiales», le montant supplémentaire 2006 tel qu'il avait été prévu au Conseil des ministres extraordinaire d'Ostende.

3. Finalement ce chapitre reprend deux points concernant spécialement la Sécurité sociale des indépendants:

– Le premier, comme chaque année, vise à utiliser le boni du régime, conséquence de l'augmentation du financement alternatif, en un remboursement accéléré de la dette que le régime accuse toujours envers l'Etat.

L'article 77 consacre donc près de 62,8 millions d'euros à ce remboursement anticipé.

– Le deuxième point se retrouve à l'article 79 qui instaure un financement alternatif particulier destiné à financer la mesure visant à octroyer des titres-service aux travailleuses indépendantes dans le cadre de l'aide à la maternité.

– In artikel 80 wordt bepaald dat, vanaf 2006, 15% van de ontvangsten van de roerende voorheffing zal worden toegekend aan de «Globale Beheren». Dat bedrag mag in 2006 niet lager zijn dan 430,4 miljoen euro;

– Artikel 83 voorziet vanaf 2006 in een verhoging van de alternatieve financiering van de gezondheidszorg ten belope van 255,9 miljoen euro, die afkomstig zijn van de accijnzen op tabak;

– Tot slot wordt in artikel 81 het beginsel opgenomen van de overdracht van de belastingontvangsten die worden gegenereerd door het terugverdieneffect van de toegestane verminderde socialezekerheidsbijdragen. Vanaf 2007 zal dus een overdracht plaatsvinden van de ontvangsten van de personenbelasting en van de vennootschapsbelasting naar het Globaal Beheer van de werknemers.

2. Maatregelen inzake de begroting voor 2006:

– Artikel 78 voorziet in een specifieke alternatieve financiering van de RVA, die bedoeld is om de uitgaven voor betaald educatief verlof mede te financieren;

– Net als in 2004 en 2005, zullen ook in 2006 alle betalingen aan de instellingen door het RIZIV worden uitgevoerd.

Zo worden de «initiatieven inzake beschut wonen» opgenomen in de financieringsregeling van de ligdagprijs in de ziekenhuizen en die van de psychiatrische verzorgingstehuizen. De alternatieve financiering wordt dienovereenkomstig aangepast in artikel 82.

– Artikel 84 stelt, in de afdeling «kinderbijslag», de bijkomende kredieten in voor 2006, zoals werd bepaald op de buitengewone Ministerraad van Oostende.

3. Tot slot worden in dit hoofdstuk twee punten overgenomen, die specifiek handelen over de sociale zekerheid van de zelfstandigen:

– net als ieder jaar wordt het positief saldo van dat stelsel, dat het gevolg is van de verhoging van de alternatieve financiering, aangewend voor de vervroegde terugbetaling van de nog steeds openstaande schuld aan de Staat.

Op grond van artikel 77 wordt aldus bijna 62,8 miljoen euro aangewend voor die vervroegde terugbetaling;

– artikel 79 stelt een bijkomende alternatieve financiering in voor de financiering van de maatregel, die ertoe strekt dienstencheques toe te kennen aan zelfstandige moeders, teneinde hen bij te staan in het moederschap.

B. Exposé introductif du ministre de l'Emploi

Le ministre retrace le cadre dans lequel s'insèrent les mesures relatives à l'Emploi.

Le texte proposé fait suite à des mois de concertation préalable. Une fois une première mouture du projet élaborée, ce texte a été envoyé (le 8 novembre) au Conseil national du Travail, qui a rendu son avis le 16 novembre dernier. Sur cette base, le Conseil de cabinet restreint a apporté un certain nombre de modifications au texte initial, principalement dans les domaines de l'emploi des jeunes d'une part et de la stimulation de l'innovation économique d'autre part.

L'avant-projet ainsi modifié a ensuite été transmis au Conseil d'Etat, qui a formulé un certain nombre de remarques. Ces observations ont été systématiquement intégrées au projet et à l'exposé des motifs.

Les dispositions proposées ont également été transmises aux partenaires sociaux. Le gouvernement entend tenir compte au maximum des résultats de cette procédure d'avis encore en cours, pour autant que les propositions formulées par les partenaires sociaux restent comprises dans le cadre tracé par le Pacte de solidarité entre les générations.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Interventions de membres

Mme Greta D'hondt (CD&V) fait remarquer que contrairement au budget et aux lois-programmes qui contiennent habituellement des mesures à court terme (un an), le projet de loi relatif au Pacte de solidarité entre les générations est censé traduire la vision du gouvernement à long terme. Son objectif devrait être de jeter les jalons de la politique qu'il convient de mener à long terme. Si tel est bien le but du Pacte, alors Mme D'hondt déplore de ne pas y trouver la manière dont le gouvernement entend garantir le financement à long terme de la sécurité sociale tout en préservant les acquis sociaux. Elle en veut pour preuve la réduction envisagée des cotisations sociales qui sont, certes, un premier pas dans la bonne direction, mais qui s'avéreront inévitablement insuffisantes pour atteindre l'objectif que le gouvernement s'est fixé, à savoir réduire les coûts du travail afin de maintenir la position concurrentielle du pays. Malgré les mesures prises par le passé pour réduire ces coûts, la Belgique est toujours restée à la traîne par rapport à

B. Inleidende uiteenzetting van de minister van Werk

De minister schetst het kader waarin de maatregelen inzake werkgelegenheid passen.

De ontworpen tekst is het resultaat van maandenlang voorafgaand overleg. De eerste versie van het wetsontwerp werd (op 8 november) overgezonden aan de Nationale Arbeidsraad, die op 16 november advies heeft uitgebracht. Het Kernkabinet heeft op grond daarvan een aantal wijzigingen aangebracht aan de oorspronkelijke tekst, voornamelijk in de domeinen van de jongerenwerkgelegenheid en de stimulering van de economische innovatie.

Het aldus gewijzigde voorontwerp van wet werd vervolgens overgezonden aan de Raad van State, die een aantal opmerkingen heeft gemaakt. Die opmerkingen werden systematisch verwerkt in het wetsontwerp en in de memorie van toelichting.

De ontworpen bepalingen werden ook bezorgd aan de sociale partners. De regering is van plan zoveel mogelijk rekening te houden met de resultaten van die nog aan de gang zijnde adviesprocedure, voor zover de voorstellen van de sociale partners passen in het kader van het Generatiepact.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Betogen van de leden

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) merkt op dat het wetsontwerp betreffende het Generatiepact, in tegenstelling tot de begroting en de programmawetten, die gewoonlijk maatregelen op korte termijn (één jaar) bevatten, wordt geacht de visie van de regering op lange termijn te vertolken. Het zou in de bedoeling moeten liggen de bakens uit te zetten voor een langetermijnbeleid. Als zulks wel degelijk de doelstelling van het Pact is, betreurt mevrouw D'hondt dat zij daarin geen aanwijzingen vindt van de manier waarop de regering de financiering van de sociale zekerheid op lange termijn denkt te waarborgen, terwijl niet aan de sociale verworvenheden wordt geraakt. Het bewijs daarvan ziet zij in de overwogen verlaging van de sociale bijdragen, wat weliswaar een eerste stap is in de goede richting, maar wat onvermijdelijk ontoereikend zal blijken om de doelstelling van de regering te halen, met name de arbeids-

ses voisins en raison de ses coûts salariaux trop élevés. Le gouvernement devrait avoir le courage de prendre des mesures radicales.

Force est de constater que certains droits sociaux sont devenus des droits généraux communs à tous les citoyens et totalement indépendants du statut professionnel de l'ayant droit.

Mme D'hondt regrette que le gouvernement rate le coche et ne saisisse pas l'occasion de ce Pacte pour opérer les choix qui s'imposent, notamment le refinancement de la sécurité sociale au moyen de deux piliers, comme de nombreuses études en démontrent la nécessité, par ex. celle du Bureau du Plan.

Le financement des soins de santé et des allocations familiales devrait être assuré par des moyens généraux et non plus uniquement par des revenus du travail.

L'intervenante reconnaît que le gouvernement fait des efforts afin de trouver un financement alternatif pour la sécurité sociale mais ces efforts ne sont pas suffisants et il est surtout regrettable que le gouvernement ne modifie pas structurellement le système. Le gouvernement devrait continuer à chercher d'autres sources de financement que celles proposées dans le Pacte. Les propositions du gouvernement de réduire les contributions sociales – proposition qui constitue indéniablement un pas dans la bonne direction – ne suffisent absolument pas pour atteindre les objectifs que le gouvernement s'est fixés, à savoir réduire le coût du travail au même niveau que chez nos principaux partenaires commerciaux.

Mme D'hondt fait remarquer que le Conseil d'Etat n'est pas avare en remarques à l'égard du projet de loi et en particulier sur les larges compétences que s'arroge le gouvernement. En insérant de nombreuses délégations au Roi, le gouvernement met littéralement le parlement hors jeu de sorte qu'il faut s'attendre à ce que les parlementaires posent de nombreuses questions orales. Si le Pacte vise à assurer l'avenir économique de la Belgique, il n'est pas correct ni démocratique d'agir de la sorte. En tant que parlementaire, Mme D'hondt se sent particulièrement méprisée.

kosten verlagen om de concurrentiepositie van het land te handhaven. Ondanks de in het verleden genomen maatregelen om die kosten te drukken, is België altijd achterop gebleven in vergelijking met de buurlanden, omdat onze loonkosten te hoog waren. De regering zou de moed moeten hebben om drastische maatregelen te treffen.

Men kan er niet omheen dat bepaalde sociale rechten algemene rechten geworden zijn die voor alle burgers gemeenschappelijk zijn, en die volledig los staan van de beroepsstatus van de rechthebbende.

Mevrouw D'hondt betreurt dat de regering de boot mist, en dat zij het Pact niet aangrijpt om de vereiste knopen door te hakken, met name om de sociale zekerheid anders te financieren, op grond van twee pijlers. In tal van studies, onder andere die van het Planbureau, wordt zulks noodzakelijk geacht.

De gezondheidszorg en de kinderbijslag zouden met algemene middelen moeten worden gefinancierd, en niet langer uitsluitend met de inkomsten uit arbeid.

De spreekster geeft toe dat de regering een inspanning doet om een alternatieve financiering voor de sociale zekerheid te vinden, maar die blijft ondermaats; bovenal kan worden betreurd dat de regering de regeling niet structureel hervormt. De regering zou verder moeten zoeken naar andere financieringsbronnen dan die welke in het Pact worden aangedragen. De voorstellen van de regering om de sociale bijdragen te verminderen – wat zeker een stap in de goede richting is –, zullen bijlange niet volstaan om het door de regering vooropgestelde doel te halen, met name de vermindering van de arbeidskosten, tot het niveau van onze belangrijkste handelspartners.

Mevrouw D'hondt merkt op dat de Raad van State niet bepaald karig is met opmerkingen ten aanzien van het wetsontwerp, en in het bijzonder over de ruime bevoegdheden die de regering zich toeëigent. De regering voorziet in het wetsontwerp in tal van bevoegdheidsdelegaties aan de Koning, en zet aldus het parlement letterlijk buiten spel; men mag dan ook een stortvloed van mondelinge vragen van de parlementsleden verwachten. Als het in de bedoeling ligt dat het Pact de economische toekomst van België veilig stelt, is een soortgelijke werkwijze niet correct, noch democratisch. Als parlements lid voelt mevrouw D'hondt zich bijzonder miskend.

L'intervenante souhaiterait avoir la garantie que les réductions de cotisations en fonction de l'âge résisteront au contrôle européen relatif aux discriminations en fonction de l'âge.

M. Jean-Marc Delizée (PS) rappelle les trois grands objectifs du Pacte, à savoir, le refinancement de la sécurité sociale, des mesures de liaison des allocations au bien être et la problématique de l'emploi et des fins de carrière. Tous ces thèmes ont fait l'objet d'une négociation entre le gouvernement et les partenaires sociaux.

M. Delizée souligne que pour son groupe, la liaison des allocations au bien-être est prioritaire. Le Conseil des ministres extraordinaire d'Ostende avait déjà défini des mécanismes structurels de liaison mais ces mécanismes sont perfectibles. Il se réfère à l'étude de l'Université d'Anvers qui a mis en évidence notamment, qu'actuellement 1,5 million de Belges vivent en dessous du seuil de pauvreté et qu'il est dès lors urgent d'adapter les allocations au bien-être. La baisse des taux de remplacement découle de différentes mesures que les gouvernements successifs ont été obligés de prendre dans les années quatre vingt et nonante afin de redresser la situation des finances publiques.

Ces dernières années, les cotisations sociales ont déjà été réduites de l'ordre de 5 milliards. Il conviendrait d'évaluer l'impact réel de cette réduction sur l'emploi. Bien qu'il n'adhère pas à des mesures linéaires de réduction de cotisations, Mme Delizée soutient l'idée de réductions ciblées telles que celles préconisées par le gouvernement à savoir à l'égard des jeunes de moins de 30 ans et des travailleurs de 50 ans et plus. Il se demande cependant si le fait de placer le plafond salarial à 4.000 euros par mois ne risque pas de créer un effet d'aubaine.

Enfin, il déclare qu'il est évident qu'il faut trouver un financement alternatif pour la sécurité sociale, autre que par les revenus du travail. A cet égard, M. Delizée se réjouit que le projet prévoie un financement via l'IPP et l'ISoc, le précompte immobilier et les accises sur le tabac. Il rappelle à cet égard que son groupe est opposé à un financement par le biais de la TVA.

M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) regrette également que le Pacte ne contienne aucune vision à long terme et témoigne du manque de courage politique du gouvernement. Le débat se réduit aux mesures en matière de pensions.

Il souligne que son groupe a pris la peine d'initier une réflexion fondamentale sur le système social axée sur

De spreekster zou gewaarborgd willen zien dat de maatregel betreffende de verminderde sociale bijdragen op grond van de leeftijd de Europese controle inzake discriminatie op grond van datzelfde criterium zal doorstaan.

De heer Jean-Marc Delizée (PS) herinnert aan de drie doelstellingen van het Pact: de herfinanciering van de sociale zekerheid, het welvaartvast maken van de uitkeringen, en het vraagstuk van de werkgelegenheid en het loopbaaneinde. De regering heeft met de sociale partners over die drie thema's overlegd.

De heer Delizée beklemtoont dat zijn fractie de voorrang geeft aan de koppeling van de uitkeringen aan de welvaart. De buitengewone Ministerraad van Oostende had reeds de structurele koppelingsregelingen uitgewerkt, maar die zijn voor verfijning vatbaar. Hij verwijst naar de studie van de Universiteit Antwerpen, waaruit blijkt dat thans 1,5 miljoen Belgen onder de armoedegrens leven; derhalve is het de hoogste tijd dat de uitkeringen welvaartvast worden gemaakt. De daling van de vervangingsinkomens is het gevolg van de verschillende maatregelen die de opeenvolgende regeringen hebben moeten nemen in de jaren '80 en '90, omdat de overheidsfinanciën zulks vereisten.

De jongste jaren werden de sociale bijdragen al met ongeveer 5 miljard verminderd. Men zou de echte impact van die vermindering op de werkgelegenheid moeten meten. Hoewel hij geen voorstander is van lineaire maatregelen in verband met de bijdragevermindering, steunt de heer Delizée de idee van doelgerichte verminderingen zoals door de regering voorgestaan, namelijk ten aanzien van de jongeren onder 30 jaar en de werknemers boven 50 jaar. Hij vraagt zich evenwel af of de instelling van een loonplafond op 4.000 euro per maand geen «*dead weight*»-effect dreigt te creëren.

Tot slot verklaart hij dat er voor de sociale zekerheid uiteraard een alternatieve financiering moet worden gevonden, anders dan via het arbeidsinkomen. In dat opzicht verheugt de heer Delizée er zich over dat het ontwerp voorziet in een financiering via de personen- en de vennootschapsbelasting, de onroerende voorheffing en de accijnzen op tabak. Hij herinnert er in dat opzicht aan dat zijn fractie gekant is tegen een financiering via de BTW.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) betreurt eveneens dat het Generatiepact geen langetermijnvisie bevat en getuigt van een gebrek aan politieke moed bij de regering. Het debat blijft beperkt tot de maatregelen inzake brugpensioen.

Hij onderstreept dat zijn fractie zich een fundamentele bezinning over het sociaal stelsel heeft getroost,

trois thèmes: les soins de santé, le vieillissement et la sécurité sociale en général. Ce fut un exercice très utile, basé sur une vision à long terme.

Il rappelle que la Banque nationale a récemment fait part de son inquiétude en ce qui concerne la position concurrentielle de la Belgique par rapport aux autres pays européens. Les mesures préconisées dans le Pacte seront, à cet égard, largement insuffisantes pour améliorer la situation.

M. Bultinck reconnaît qu'en ce qui concerne la réduction des cotisations sociales, le projet contient des mesures intéressantes mais toutefois insuffisantes. Il demande si les mesures de réduction auront un effet retour. Il préconise un large débat sur les coûts du travail. A cet égard, les amendements du gouvernement concernant le secteur non-marchand apportent un peu de clarté.

Il souligne également les nombreuses remarques du Conseil d'Etat à l'égard des compétences que s'octroie le gouvernement.

L'intervenant constate que le gouvernement entreprend des démarches très prudentes en vue d'un financement alternatif de la sécurité sociale mais qu'il n'envisage pas encore de refonte totale du système de financement. Le gouvernement prévoit-il à terme un effet retour?

M. Benoît Drèze (cdH) fait d'emblée remarquer que vu l'absence de consensus parmi les partenaires sociaux il est plus correct de parler d'une réforme plutôt que d'un pacte.

Quant au fond, il souligne qu'il devient de plus en plus impératif de lier les allocations sociales au bien-être vu le décalage de plus en plus grand entre les salaires et allocations sociales. En effet, chaque année, les taux de remplacement chutent. En Belgique, 26% des personnes de plus de 65 ans se situent en dessous du seuil de pauvreté. Au nom de son groupe, M Drèze plaide une liaison intégrale des allocations au bien-être dès 2006, surtout dans le domaine des pensions. Quand on sait que le taux de remplacement en ce qui concerne les prépensions est de 80%, on comprend aisément que les organisations syndicales plaident pour le maintien de celles-ci. Il s'impose de changer cette situation sous peine de voir le monde du travail ne pas adhérer à la réforme proposée par le gouvernement.

dat gericht is op drie thema's: de gezondheidszorg, de vergrijzing en de sociale zekerheid in het algemeen. Het was een bijzonder nuttige oefening, gebaseerd op een langetermijnvisie.

Hij herinnert eraan dat de Nationale Bank onlangs ook dezelfde ongerustheid te kennen heeft gegeven in verband met de concurrentiepositie van België ten opzichte van de andere Europese landen. De maatregelen die in het Generatiepact worden voorgestaan, zullen in dat opzicht ruim tekort schieten om de situatie te verbeteren.

De heer Bultinck erkent dat het ontwerp inzake de vermindering van de sociale bijdragen interessante ideeën bevat, maar ze volstaan niet. Hij vraagt of de maatregelen in verband met die vermindering ook een terugverdieneffect zullen hebben. Hij staat een breed debat over de arbeidskosten voor. In dat opzicht brengen de amendementen van de regering met betrekking tot de non-profit sector een beetje duidelijkheid.

Hij onderstreept ook de talrijke opmerkingen van de Raad van State over de bevoegdheden die de regering zich toe-eigent.

De spreker stelt vast dat de regering heel voorzichtige stappen zet in de richting van een alternatieve financiering voor de sociale zekerheid, maar dat zij nog geen algehele hervorming van de financieringsregeling overweegt. Voorziet de regering op termijn een terugverdieneffect?

De heer Benoît Drèze (cdH) begint met de opmerking dat het gelet op het ontbreken van een consensus onder de sociale partners beter is van een hervorming te spreken, veeleer dan van een pact.

Op inhoudelijk vlak onderstreept hij dat het almaar noodzakelijker wordt de sociale uitkeringen welvaartsvast te maken gelet op de almaar groter wordende afstand tussen de lonen en de sociale uitkeringen. Elk jaar gaat de vervangingsgraad achteruit. In België bevindt 26% van de 65-plussers zich onder de armoedegrens. In naam van zijn fractie pleit hij voor een integrale welvaartsaanpassing van de uitkeringen vanaf 2006, vooral op het gebied van de pensioenen. Als men weet dat de vervangingsgraad in verband met de pensioenen 80% bedraagt, begrijpt men makkelijk dat de vakorganisaties voor het behoud ervan pleiten. Die situatie moet veranderen, want anders dreigt de arbeidswereld de door de regering voorgestelde hervorming niet te volgen.

M. Drèze estime que les mesures en faveur des jeunes sont *a priori* intéressantes mais il s'inquiète du seuil fixé à 1.956 euros au-delà duquel le jeune perd le bénéfice de la réduction. Ces mesures constituent cependant un premier pas vers le renforcement des bas salaires. Si un problème aigu se pose pour les jeunes, le même problème se pose pour tous les travailleurs peu qualifiés quel que soit leur âge.

L'intervenant se réfère à l'amendement qu'il a déposé en ce qui concerne les travailleurs de 50 ans et plus. Il estime, en effet que 50 ans, c'est trop tôt et son amendement fixe à 57 ans l'âge clé auquel la personne choisit de d'arrêter ou de continuer à travailler. Ici aussi, comme pour les jeunes, le seuil de salaire pour les travailleurs âgés fixé à 4.000 euros par mois pose problème. A ce niveau, peut-on encore parler de bas salaires? Le fait de maintenir un plafond entraînera inévitablement un effet de seuil, ce qui posera problème.

En ce qui concerne le financement alternatif, l'orateur se réjouit de l'affectation de 15% du produit du précompte mobilier à la sécurité sociale. Il estime toutefois, qu'il faut aller plus loin. Le 1^{er} juillet 2005, a débuté l'harmonisation européenne en matière de précompte mobilier. Avant cette date, dans les Etats membres européens, le précompte mobilier était libératoire pour les non résidents de sorte qu'il suffisait à chaque citoyen de l'Union européenne de se déplacer au-delà de la frontière de son pays pour ne pas payer le précompte mobilier. M. Drèze estime qu'il conviendra d'affecter à la sécurité sociale l'intégralité des moyens complémentaires dégagés à la suite de l'harmonisation européenne et qui sont estimés à 430 millions d'euros. Quelles sont les projections du ministre en ce qui concerne le rendement de l'harmonisation européenne?

L'article 83 du projet prévoit une clé de répartition du produit des accises sur le tabac au profit de l'assurance soins de santé à savoir 90% pour les soins de santé du régime général et 10% pour les soins de santé des travailleurs indépendants. Cette clé sera appliquée dès 2006. Cette nouvelle clé est plus avantageuse pour les travailleurs indépendants que l'ancienne clé; a-t-elle été conçue pour financer l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire de ces travailleurs?

M. Charles Michel (MR) souligne d'emblée que les thèmes dont la commission débat sont essentiels pour la qualité de vie des citoyens d'aujourd'hui et de demain. Compte tenu des différents indicateurs sociaux et économiques, il apparaît évident que le double objectif doit être d'une part, de relever sensiblement le taux

De heer Drèze vindt de maatregelen ten voordele van de jongeren *a priori* interessant, maar hij maakt zich zorgen met betrekking tot de drempel van 1.956 euro, waarboven de jongere geen recht meer heeft op vermindering. Die maatregelen vormen niettemin een eerste stap in de opvoering van de lage lonen. Er is dan wel een acuut probleem bij de jongeren, maar dat probleem doet zich ook voor bij alle laaggeschoolde werknemers, ongeacht de leeftijd.

De spreker verwijst naar het amendement dat hij in verband met de werknemers van 50 jaar en meer heeft ingediend. Hij vindt 50 jaar immers te vroeg en daarom stelt hij in zijn amendement de scharnierleeftijd waarop iemand kan beslissen met werken te stoppen of door te gaan, op 57 jaar. Zoals bij de jongeren vormt ook hier de loondrempel van 4.000 euro per maand voor de oudere werknemers een probleem. Is er op dat niveau nog sprake van lage lonen? Door een plafond te behouden zal men onvermijdelijk een drempel effect doen ontstaan, wat voor een probleem zal zorgen.

In verband met de alternatieve financiering verheugt de spreker zich over de toewijzing van 15% van de opbrengst van de roerende voorheffing aan de sociale zekerheid. Hij vindt echter dat men verder moet gaan. Op 1 juli 2005 is de Europese onderlinge afstemming inzake de roerende voorheffing ingegaan. Vóór die datum was de roerende voorheffing in de Europese lidstaten liberatoir voor wie geen inwoner was, zodat het voor iedere burger van de Europese Unie volstond over de grens van zijn land over te steken om de roerende voorheffing niet te moeten betalen. De heer Drèze vindt dat de als gevolg van de Europese harmonisatie vrijgemaakte aanvullende middelen, die op 430 miljoen euro worden geraamd, integraal aan de sociale zekerheid moeten worden toegewezen. Wat is de minister van plan in verband met de opbrengst van de Europese harmonisatie?

Artikel 83 van het ontwerp voorziet voor de opbrengst van de accijnzen op tabak ten voordele van de verzekering geneeskundige verzorging in een verdeelsleutel van 90% voor de algemene regeling en 10% voor de zelfstandigen. Die verdeelsleutel zal gelden vanaf 2006. Die nieuwe verdeelsleutel is voordeliger voor de zelfstandigen dan voorheen. Is die verdeelsleutel opgevat om de kleine risico's in de verplichte verzekering van de zelfstandigen te kunnen opnemen?

De heer Charles Michel (MR) begint met te onderstrepen dat de thema's waarover in de commissie wordt gedebatteerd, essentieel zijn voor de levenskwaliteit van de burgers van vandaag en van morgen. In het licht van de verschillende sociale en economische indicatoren blijkt de dubbele doelstelling voor de hand liggend: ener-

d'emploi et, d'autre part, de garantir, à travers les mécanismes de sécurité sociale, une solidarité interpersonnelle, forte, juste et équitable au sein de la sécurité sociale étant donné que ce système soutient également l'activité économique et partant, la création d'emplois.

Dès lors que ces objectifs sont fixés, encore faut-il avoir l'audace de briser un certain nombre de tabous. Force est de constater, qu'au-delà des différentes sensibilités politiques, le gouvernement a eu le courage de formuler des propositions audacieuses, comme par exemple en matière d'allongement des carrières.

Le paysage institutionnel de la Belgique est tel que d'autres instances que le fédéral, à savoir les Communautés et les Régions ont également des compétences essentielles en matière d'emploi, de recherche, de formation et d'innovation. Il convient de toutes les entités concernées travaillent selon la même dynamique afin que les objectifs soient rencontrés.

M. Michel rappelle le faible taux d'emploi des jeunes de moins de 24 ans: 27,8% par rapport à 60,3% pour l'ensemble de la population active. L'emploi des jeunes est donc un enjeu essentiel. A cet égard, le Pacte jette des jalons sérieux pour l'avenir en cette matière. Parallèlement aux réductions de cotisations sociales qui sont certes importantes, il s'impose de miser sur la formation des jeunes.

S'il est essentiel de garantir l'activité économique afin de soutenir l'emploi, il ne faut pas oublier la nécessaire paix sociale en privilégiant le dialogue social. Toutes les forces vives du pays doivent pouvoir adhérer aux propositions du Pacte. Dans ce but, il convient de responsabiliser tous les acteurs, y compris les organisations syndicales.

Au nom de son groupe, M. Michel se réjouit de la volonté du gouvernement de poursuivre l'effort, initié il y a quelques années, de réduction des charges sociales et s'interroge sur la manière d'élargir l'assiette de financement de la sécurité sociale. Cette question doit être posée sans tabous, au-delà de tout blocage idéologique.

Mme Zoé Genot (*Ecolo*) rappelle que depuis la formation du gouvernement, on parle de création d'emplois et des fins de carrière. Or, le gouvernement attend presque la fin de son mandat pour se précipiter sur un pacte auquel la population n'adhère pas. Il n'existe, en effet, aucun consensus au sujet du Pacte et le gouvernement ne s'est même pas donné la peine de l'avoir.

zijds de werkgelegenheidsgraad aanzienlijk opvoeren en anderzijds via socialezekerheidsvoorzieningen waarborg bieden op een sterke, rechtvaardige en billijke interpersoonlijke solidariteit in de sociale zekerheid, aangezien die regeling ook een ondersteuning is van de economische activiteit en vandaar van de creatie van banen.

Zodra die doelstellingen zijn vastgesteld, moet men nog de stoutmoedigheid hebben om een aantal taboes te doorbreken. Men moet toegeven dat de regering over allerlei politieke gevoeligheden heen de moed heeft gehad om gedurfde voorstellen te doen, zoals inzake de verlenging van de loopbaan.

Het institutionele landschap is in België zo dat andere instanties dan de federale, zoals de gemeenschappen en de gewesten, over essentiële bevoegdheden beschikken inzake werkgelegenheid, onderzoek, opleiding en innovatie. Alle deelgebieden moeten volgens een zelfde dynamiek werken om die doelstellingen te realiseren.

De heer Michel herinnert aan de zwakke werkzaamheidsgraad onder de jongeren van minder dan 24 jaar: 27,8% tegenover 60,3% voor de hele beroepsbevolking. Werkgelegenheid voor de jongeren is dus een essentiële inzet. In dat opzicht plaats het Generatiepact bakens voor toekomst die kunnen tellen. Parallel met de vermindering van de sociale bijdragen die zeker aanzienlijk zijn, moet men op de opleiding van de jongeren mikken.

Het is essentieel de economische activiteit als ondersteuning van de werkgelegenheid te garanderen, maar men mag ook de noodzakelijke sociale vrede niet vergeten door de sociale dialoog te bevoordelen. Alle grote krachten in het land moeten de voorstellen van het Generatiepact kunnen onderschrijven. Daartoe moeten alle medespelers worden geresponsabiliseerd, inclusief de vakorganisaties.

In naam van zijn fractie verheugt de heer Michel zich er over dat het de regering menens is de enkele jaren geleden gestarte inspanningen tot vermindering van de sociale lasten voort te zetten en vraagt hij zich af hoe de financieringsgrondslag van de sociale zekerheid kan worden vergroot. Dat vraagstuk moet zonder taboes worden aangepakt, boven alle ideologische blokkering.

Mevrouw Zoé Genot (*Ecolo*) herinnert eraan dat men het sinds de vorming van de regering heeft over de creatie van banen en het einde van de loopbaan. De regering wacht echter bijna tot het einde van haar mandaat om zich op een pact te storten waarmee de bevolking het niet eens is. Er is immers helemaal geen consensus over het Generatiepact en de regering heeft ook de moeite niet genomen om dat te verkrijgen.

Le gouvernement a raté l'occasion de refondre complètement le système de la sécurité sociale et de prévoir un tout nouveau système de financement. Le Pacte fait bien diverses tentatives mais ne prévoit pas de nouvelle couverture sociale. Le Pacte ne contient pas non plus de réflexion globale sur le temps de travail, de sorte que les travailleurs seront pénalisés et devront continuer à bricoler avec les systèmes de temps partiel pour essayer de concilier leur vie professionnelle avec leur vie de famille. Le Pacte dit simplement aux travailleurs qu'ils doivent rester au travail mais ne leur donne pas les moyens de le faire, comme c'est le cas dans les autres pays. Face à ces constats, il n'est pas étonnant que le Pacte ne remporte pas l'adhésion de la population. Les efforts demandés sont mal répartis et s'adressent surtout aux plus faibles.

Mme Genot s'insurge également contre les promesses de liaison des allocations au bien-être régulièrement formulées mais non tenues. Face aux trop nombreux effets d'annonce, la population n'y croit plus et on peut parler d'une véritable «méfiance démocratique».

L'intervenante déplore que le projet de loi réduise le rôle du parlement à un rôle fantoche en multipliant à l'envi les délégations au Roi. Il faudra s'attendre à une inflation de questions parlementaires.

Si le gouvernement a essayé de trouver un financement alternatif pour la sécurité sociale en diversifiant les sources de financement, force est de constater que ces sources ne constituent pas des nouvelles rentrées pour l'Etat. Alors que l'on a déjà réduit les cotisations patronales, le gouvernement consent encore une réduction supplémentaire de 960 millions d'euros et ce de manière inconditionnelle alors qu'il est clair que ces réductions n'ont que très peu d'incidence sur l'emploi. A cet égard, il est regrettable que le gouvernement n'ait jamais consenti à étudier les conséquences de la réduction des cotisations sur la création d'emploi.

M. Drèze confirme qu'une réduction linéaire des cotisations sociales n'a pas d'impact sur l'emploi. Ces mesures sont difficiles à évaluer; il s'agit d'un acte de foi.

Mme Genot rappelle que les syndicats réclament depuis des années une véritable liaison des allocations au bien-être alors que le présent projet ne contient que des revalorisations ponctuelles. L'écart va continuer à se creuser entre les allocations et le bien-être et c'est dommageable.

De regering heeft de gelegenheid gemist om de socialezekerheidsregeling helemaal te hervormen en een compleet nieuwe financieringsregeling in te voeren. Het Generatiepact doet wel enkele pogingen, maar voorziet niet in een nieuwe sociale dekking. Het Generatiepact bevat ook geen globale bezinning over de arbeidstijd, zodat de werknemers worden bestraft en zullen moeten blijven aanmorrelen met deeltijdregelingen om hun beroepsleven af te stemmen op hun gezinsleven. Het Generatiepact stelt gewoonweg dat de werknemers moeten blijven werken, maar biedt hun zoals in andere landen de mogelijkheden daartoe niet. Ten aanzien van die vaststelling is het niet verwonderlijk dat het Generatiepact niet op de gunst van de bevolking kan rekenen. De gevraagde inspanningen zijn slecht verdeeld en zijn vooral op de zwaksten gericht.

Mevrouw Genot verzet zich ook hevig tegen de geregeld geformuleerde maar niet gehouden beloften van welvaartsvaste uitkeringen. Als gevolg van die al te vaak voorkomende aankondigingen gelooft de bevolking er niet meer in en kan men spreken van een echt «democratisch wantrouwen».

De spreekster betreurt dat het wetsontwerp de rol van het parlement tot die een marionet herleidt door naar believen delegaties aan de Koning te verlenen. Er valt een stortvloed aan parlementaire vragen te verwachten.

Hoewel de regering heeft geprobeerd alternatieve financiering voor de sociale zekerheid te vinden door de financieringsbronnen te diversifiëren, kan men niet om de vaststelling heen dat die bronnen geen nieuwe inkomsten voor de Staat vormen. Terwijl de werkgeversbijdragen al werden verlaagd, staat de regering onvoorwaardelijk nog eens een verlaging van 960 miljoen euro toe, ofschoon die verlagingen duidelijk maar heel weinig weerslag hebben op de werkgelegenheid. In dat verband valt te betreuren dat de regering er nooit mee heeft ingestemd de gevolgen van de bijdragenverlagingen op de werkgelegenheidscreatie te bestuderen.

De heer Benoît Drèze (cdH) bevestigt dat een lineaire verlaging van de sociale bijdragen geen impact op de werkgelegenheid heeft. Die maatregelen zijn moeilijk evalueerbaar; het gaat om een akte van geloof.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) herinnert eraan dat de vakbonden al jarenlang een echte relatering van de uitkeringen aan welzijn eisen, terwijl dit wetsontwerp alleen maar opwaardering biedt op specifieke punten. De kloof tussen de uitkeringen en welzijn zullen breder worden, hetgeen schadelijk is.

Mme Genot approuve la revalorisation des pensions les plus anciennes car la Belgique a les pensions les plus basses de l'Europe. Malheureusement, rien n'est prévu pour les autres allocations et, en particulier pour les allocations de chômage. Mme Genot dénonce les montants scandaleusement bas des allocations de chômage qui ne permettent plus de vivre et de se loger décemment, surtout dans les grandes villes.

M. Drèze fait remarquer qu'en matière d'allocations sociales, les gouvernements des années nonante se sont contentés de relever les minima. Compte tenu des meilleures circonstances budgétaires, le gouvernement actuel prend des mesures, certes, mais reste dans cette logique des minima alors que dans d'autres domaines il investit dans les intérêts notionnels et les réductions d'impôts; ce qui est regrettable.

M. Hans Bonte (sp.a) souhaite formuler quelques remarques au nom de son groupe. Le pacte constitue, selon lui, un ensemble cohérent de mesures équilibrées, ambitieuses et qui proposent des solutions notamment au problème du vieillissement de la population. Il faudra bien sûr vérifier dans les faits si les mesures préconisées se sont concrétisées sur le terrain.

Les travaux de la commission du Vieillissement ont démontré la nécessité de créer des possibilités d'emploi et d'activer les jeunes chômeurs. Des moyens importants sont dégagés pour l'exécution du Pacte de sorte que les employeurs n'auront plus d'excuses pour ne pas employer des jeunes et, en particulier des jeunes peu qualifiés. Afin de pouvoir réaliser les objectifs du pacte, il convient que tous les acteurs du secteur prennent leurs responsabilités, tant les Régions, les Communautés que le patronat et les organisations syndicales.

Il est évident qu'il est malaisé de mesurer les effets d'une réduction linéaire ou ciblée des cotisations sociales. Le Bureau du Plan recommande à cet égard de cibler des groupes spécifiques tels que les jeunes.

Toutefois, il ne faut pas oublier que la réduction des coûts salariaux a un effet sur la situation économique et dès lors sur la position concurrentielle du pays.

Mme Zoé Genot (Ecolo) estime vain de tenter de concurrencer, via les réductions de cotisations sociales, les pays d'Europe orientale ou d'Asie. Les pays scandinaves maintiennent un haut taux de prélèvement, mais en

Mevrouw Genot keurt de opwaardering van de oudste pensioenen goed, want België heeft de laagste pensioenen in Europa. Jammer genoeg is voor de andere uitkeringen in niets voorzien, meer bepaald wat de werkloosheidsuitkeringen betreft. Mevrouw Genot klaagt de schandalig lage werkloosheidsuitkeringen aan, waarmee niet langer behoorlijk te leven en te wonen valt, vooral in de grote steden.

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat de regeringen uit de jaren '90 zich er met betrekking tot de sociale uitkeringen toe hebben beperkt de minima op te trekken. Gelet op de gunstigere begrotingsomstandigheden neemt de huidige regering weliswaar maatregelen, maar blijft ze de invalshoek van de minima hanteren, terwijl ze in andere domeinen investeert in de notionele interesten en in belastingverlagingen. Dat is betreurenswaardig.

De heer Hans Bonte (sp.a-spirit) wenst enkele opmerkingen te formuleren in naam van zijn fractie. Het Generatiepact vormt volgens hem een samenhangend geheel van evenwichtige en ambitieuze maatregelen die oplossingen aanreiken voor met name het vraagstuk van de vergrijzing van de bevolking. Uiteraard zal *de facto* moeten worden nagegaan of de bepleite maatregelen op het terrein concreet vorm krijgen.

De werkzaamheden van de Werkgroep «Vergrijzing van de bevolking» hebben aangetoond dat het nodig is werkgelegenheidsmogelijkheden te scheppen en de jonge werklozen te activeren. Er worden omvangrijke middelen vrijgemaakt ter uitvoering van het Generatiepact, zodat de werkgevers niet langer excuses zouden hebben om geen jongeren in dienst te nemen, inzonderheid laaggeschoolde jongeren. Om de in het Pact vervatte doelstellingen te kunnen verwezenlijken, moeten alle betrokkenen uit de sector hun verantwoordelijkheden opnemen, *in casu* de gewesten, de gemeenschappen, de werkgevers én de vakbondsorganisaties.

Het spreekt voor zich dat de gevolgen van een lineaire of gerichte daling van de sociale bijdragen moeilijk te meten vallen. Het Federaal Planbureau beveelt terzake aan zich op specifieke groepen zoals de jongeren toe te spitsen.

Er mag evenwel niet uit het oog worden verloren dat de loonkostenverlaging een effect sorteert op de economische situatie, en derhalve ook op de concurrentiepositie van ons land.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) vindt het zinloos via verlaagde sociale bijdragen de landen van Oost-Europa of Azië te proberen te beconcurreren. De Scandinavische landen handhaven een hoog afhoudingspercentage,

veillant à développer une réelle expertise dans un certain nombre de domaines. Cela leur permet d'être concurrentiels dans des secteurs où les pays à main d'œuvre bon marché ne peuvent pas développer l'expertise nécessaire. Ce pari semble bien plus tenable à l'oratrice que celui de la réduction des cotisations sociales.

M. Hans Bonte, président, souscrit au raisonnement de Mme Genot, mais estime que le coût du travail doit néanmoins être maintenu sous contrôle, sans quoi la Belgique deviendrait moins concurrentielle même en comparaison avec ses voisins directs. La question est de savoir comment prendre des mesures s'adressant spécifiquement aux secteurs économiques et aux travailleurs les plus faibles.

Il est important de ne pas avoir de tabous en matière de financement de la sécurité sociale et de tenter de diversifier le plus possible les sources de financements. Le projet de loi à l'examen constitue un pas dans la bonne direction, mais il faudra probablement encore aller plus loin à l'avenir.

En ce qui concerne les délégations de compétences faites au pouvoir exécutif, l'intervenant remarque le caractère sélectif de l'indignation des orateurs, selon qu'ils appartiennent à la majorité ou à l'opposition. Les délégations en projet n'ont rien d'exceptionnel et ne sont pas plus larges que celles consenties par d'autres coalitions dans le passé. En l'occurrence, légiférer par arrêtés royaux permettra la souplesse et la rapidité nécessaires. En outre, la matière dont il s'agit est de toute manière largement réglée par voie réglementaire.

Mme Pierrette Cahay-André (MR) reconnaît que l'allocation de chômage permet difficilement de vivre décemment. Mais la Belgique est le seul pays où elle est octroyée sans limitation de temps.

L'oratrice rappelle également le problème difficile des pièges à l'emploi. Bien souvent, un chômeur percevant des allocations familiales n'a pas intérêt à accepter un emploi peu rémunéré, car il y perdrait financièrement. Il n'existe certes pas de solution miracle à ce problème, mais une relance de l'économie en général devrait pouvoir apporter une partie de la solution. La formation en alternance est également une piste qui doit être mieux explorée.

mais tegelijkertijd zorgen ze ervoor echt expertise te ontwikkelen in een aantal domeinen. Zulks kan die landen concurrentieel maken in de sectoren waarin de landen met goedkope arbeidskrachten niet de benodigde expertise kunnen ontwikkelen. Die uitdaging lijkt volgens de spreker heel wat beter haalbaar dan de verlaging van de sociale bijdragen.

Voorzitter Hans Bonte (sp.a-spirit) valt mevrouw Genot in haar redenering bij, maar meent dat de arbeidskosten niettemin onder controle moeten worden gehouden, zoniet zou België aan concurrentievermogen inboeten, zelfs in vergelijking met zijn directe concurrenten. De vraag rijst hoe maatregelen moeten worden genomen die specifiek zijn gericht op de zwakste economische sectoren en werknemers.

Het is zaak geen taboes te hebben rond de financiering van de sociale zekerheid, en te pogen de financieringsbronnen zoveel mogelijk te diversifiëren. Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp betekent een stap in de goede richting, maar in de toekomst zal men wellicht nog verder moeten gaan.

De spreker merkt op dat de sprekers over de bevoegdheidsdelegaties die aan de uitvoerende macht werden verleend selectief verontwaardigd zijn naargelang ze tot de meerderheid dan wel de oppositie behoren. De ontworpen delegaties zijn geenszins uitzonderlijk, en zijn niet ruimer dan die welke andere coalities in het verleden hebben verleend. *In casu* wetgeving via koninklijke besluiten opstellen zal de vereiste soepelheid en snelheid bieden. Voorts is de desbetreffende materie hoe dan ook in hoge mate krachtens reglementen geregeld.

Mevrouw Pierrette Cahay-André (MR) erkent dat met de werkloosheidsuitkering moeilijk behoorlijk te leven valt België is echter wel het enige land waar ze zonder beperking in de tijd wordt verleend.

De spreker herinnert ook aan het heikele knelpunt van de werkloosheidsvallen. Dikwijls heeft een werkloze die kindergeld ontvangt er geen belang bij een weinig betaalde baan aan te nemen, want hij zou er financieel door op achteruit gaan. Voor die moeilijkheid bestaat weliswaar geen wonderoplossing, maar een heropleving van de economie in het algemeen zou toch een deel van de oplossing moeten bieden. Ook het denkspoor van de alternerende opleiding moet beter worden nagevolgd.

B. Réponses du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est satisfait de voir se dégager un consensus en faveur de l'élargissement des sources de financement de la sécurité sociale. Les tabous subsistant en la matière doivent tomber, et ils semblent en train de le faire. Le principe selon lequel les cotisations perçues sur le travail doivent constituer l'essentiel du financement est remis en cause, laissant la porte ouverte à l'idée de faire contribuer les revenus du capital. Le principe selon lequel les décisions principales doivent être prises par les partenaires sociaux n'est plus intangible, ses défenseurs admettant désormais que l'État y prenne une part plus active.

Ce débat est lié à celui des piliers de la sécurité sociale. La question des piliers globaux de financement de la sécurité sociale consiste à discerner les branches de la sécurité sociale qui pourraient faire l'objet d'un financement différencié. Le ministre est opposé à ce point de vue. Tout mécanisme de pilierisation du financement de la sécurité sociale induit des ruptures de solidarité. Les mécanismes de redistribution sont toujours fragilisés par leur segmentation. C'est aussi vrai en matière de sécurité sociale qu'en matière d'assurances privées. En outre, la segmentation de la sécurité sociale en piliers ferait probablement sortir les partenaires sociaux d'au moins une partie du système, ce qui constituerait une faute politique.

Le gouvernement a décidé de mettre en œuvre de nouveaux moyens de financement de la sécurité sociale, mais dans le cadre d'un financement global de celle-ci. Puisque le travail est déjà suffisamment grevé de charges, c'est le précompte mobilier qui est appelé à contribuer au financement. Le précompte mobilier est envisagé dans son ensemble, et non par parties mieux identifiables, mais qui ne permettraient pas la mise en place d'un financement systématique. Le produit du précompte mobilier garanti par la directive «épargne» de la Communauté européenne est 430,35 millions d'euros. La pratique pourra même révéler des rendements supérieurs. Les accises sur le tabac sont également mises à contribution, même si le principe n'en est pas neuf. Le projet à l'examen élargit toutefois ce principe en l'étendant potentiellement aux accises perçues sur tous les produits nuisant à la santé. Le piège à éviter est de ne pas faire contribuer au financement de la sécurité sociale suffisamment de sources différentes. Ceci ouvrirait la voie à la privatisation de la sécurité sociale une fois que le financement se révélerait insuffisant.

B. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is tevreden te kunnen vaststellen dat een consensus in de maak is ten gunste van verruimde financieringsbronnen voor de sociale zekerheid. De terzake over-eind gebleven taboes moeten worden doorbroken, en kennelijk is dat aan de gang. Het beginsel dat de op arbeid geheven bijdragen de belangrijkste financieringsbron moeten zijn, staat ter discussie, waarbij de deur wordt opengezet voor het idee inkomsten uit kapitaal daartoe te laten bijdragen. Het beginsel dat de sociale partners de belangrijkste beslissingen moeten nemen is niet langer onaantastbaar, en de voorstanders daarvan staan voortaan toe dat de Staat daarin een actievere rol zou spelen.

Dat debat is gerelateerd aan de pijlers van de sociale zekerheid. Het vraagstuk betreffende de algemene financieringspijlers van de sociale zekerheid bestaat erin uit te maken voor welke takken van de sociale zekerheid gedifferentieerde financiering mogelijk zou zijn. De minister is het oneens met dat standpunt. Elk stelsel dat is gericht op pijlervorming bij de sociale zekerheid leidt tot breuken in de solidariteit. De herverdelingsstelsels worden altijd verzwakt door de segmentatie ervan. Zulks geldt evenzeer voor de sociale zekerheid als voor de privéverzekeringen. Voorts zou de segmentatie van de sociale zekerheid in pijlers de sociale partners buitenspel zetten bij ten minste een deel van het stelsel, wat op een politieke fout zou neerkomen.

De regering heeft beslist te voorzien in nieuwe financieringsmiddelen voor de sociale zekerheid, maar dan wel in het kader van een alomvattende financiering ervan. Aangezien arbeid al genoeg wordt belast, moet de roerende voorheffing tot de financiering bijdragen. De roerende voorheffing wordt in haar geheel beschouwd, en niet in partijen die weliswaar beter te bepalen vallen, maar waarmee geen stelselmatige financiering zou kunnen worden opgezet. De opbrengst van de bij de Spaarrichtlijn van de Europese Unie gewaarborgde roerende voorheffing bedraagt 430,35 miljoen euro. In de praktijk zullen misschien zelfs hogere rendementen mogelijk blijken. Ook de accijnzen op tabak moeten daartoe bijdragen, ook al is dat in beginsel niets nieuws. Bij het ter bespreking voorliggende wetsontwerp wordt dat beginsel evenwel verruimd door het in potentie ook te doen gelden voor de accijnzen die worden geheven op alle producten die schadelijk zijn voor de gezondheid. Men mag niet in de val trappen door onvoldoende verschillende bronnen tot de sociale zekerheid te doen bijdragen. Dat zou de weg vrijmaken voor de privatisering van de sociale zekerheid zodra de financiering ontoereikend blijkt.

Le mécanisme de liaison au bien-être a été supprimé lorsque le pays connaissait d'importants déficits budgétaires. À l'époque, des dispositions ont été prises pour remettre les dépenses publiques dans les balises qui permettraient de renverser l'effet «boule de neige» de la dette publique. C'est à l'époque qu'est née la distinction entre indexation et péréquation. Actuellement, les revenus de remplacement sont de moins en moins représentatifs du revenu moyen. L'allocation de chômage est la plus touchée par cette baisse relative des revenus de remplacement par rapport au revenu moyen. L'argument du piège à l'emploi doit donc être relativisé.

Le gouvernement a décidé de prendre des mesures de correction sociale dans un premier temps. Ultérieurement, il désire aller plus loin et éviter les réajustements sporadiques et non coordonnés auxquels donne lieu l'absence de péréquation automatique. Le but est de mettre en place un ajustement annuel négocié entre les partenaires sociaux. Les pouvoirs publics ne décideront donc pas seuls des ajustements à opérer, mais ils le feront en fonction de l'ordre des priorités établi par les partenaires sociaux.

L'estimation chiffrée se base sur le scénario déposé par le comité d'étude du vieillissement. Il est possible de se baser sur l'adaptation des plafonds salariaux (sauf la pension du régime salarié), soit 1,25% d'accroissement, sur les droits minimaux, soit 1,25% d'accroissement, les allocations forfaitaires, soit 0,5% d'accroissement et sur la pension minimale, soit 1% d'accroissement. Cela représente un coût estimé pour 2008 à environ 248 millions d'euros. Pour 2009, les besoins sont estimés à 500 millions d'euros et pour 2010 à 767 millions d'euros. Les marges budgétaires permettront donc de faire des efforts. Mais ce sera la tâche des partenaires sociaux que de déterminer où les moyens devront être affectés en priorité. Le gouvernement entend donc quitter la logique de correction ponctuelle pour entrer dans une logique de liaison des allocations au bien-être. Ceci ne consiste évidemment pas à revenir à la situation antérieure à 1981. Mais cela évitera les détériorations supplémentaires.

Le système proposé par le gouvernement ne consiste pas à renoncer au modèle rhénan de sécurité sociale au profit d'un système anglo-saxon de minima. Une sécurité sociale axée uniquement sur les plus pauvres n'a aucune fonction de développement économique. Une sécurité sociale suffisamment large a également une fonction de redistribution et donc de mise en circulation de la richesse.

De regeling waarbij een link met welzijn werd gelegd, is afgeschaft toen het land met hoge begrotingsdeficits te kampen had. Toentertijd zijn bepalingen aangenomen om de overheidsuitgaven weer in te dijken binnen grenzen die het mogelijk maakten het «sneeuwbaaleffect» van de overheidsschuld om te buigen. Toen ook is het onderscheid ontstaan tussen indexering en perequatie. Thans zijn de vervangingsinkomens almaar minder representatief voor het gemiddeld inkomen. De werkloosheidsuitkering is het ergst getroffen door die relatieve daling van de vervangingsinkomens in verhouding tot het gemiddeld inkomen. Het argument van de werkloosheidsval moet dan ook worden gerelativeerd.

De regering heeft beslist in een eerste fase sociale correctiemaatregelen te nemen. Later wil ze verder gaan, en de sporadische en ongecoördineerde aanpassingen voorkomen waartoe het gebrek aan automatische perequatie aanleiding geeft. Het is de bedoeling jaarlijks een aanpassing door te voeren waarover met de sociale partners is onderhandeld. De overheid zal dus niet alléén over de door te voeren aanpassingen beslissen, maar zal dat doen naargelang de prioriteiten-volgorde die de sociale partners hebben bepaald.

De cijferraming is gegrond op het scenario dat is uitgeschreven door de Studiecommissie voor de vergrijzing. Het is mogelijk zich te baseren op de aanpassing van de loonmaxima (behalve als het gaat om het pensioen bij de regeling voor werknemers); dat maakt hetzij 1,25% groei *in globo*, hetzij 1,25% groei bij de minimumrechten, hetzij 1% groei bij de forfaitaire bijdragen, hetzij 0,5% groei bij de minimumpensioenen. Dat komt voor 2008 neer op naar schatting ongeveer 248 miljoen euro. Voor 2009 worden de behoeften geraamd op 500 miljoen euro en voor 2010 op 767 miljoen euro. Met de begrotingsmarges zullen dus inspanningen kunnen worden geleverd. Het zal evenwel de sociale partners toekomen te bepalen waarnaar de middelen prioritair dienen te gaan. De regering is dus van plan af te stappen van de op specifieke gevallen gerichte werkwijze, om over te gaan tot een werkwijze waarbij de uitkeringen aan welzijn worden gerelateerd. Vanzelfsprekend keren we daarmee niet terug naar de toestand van vóór 1981, maar zulks zal bijkomende achteruitgang voorkomen.

De regeling die de regering voorstelt, komt er niet op neer dat het Rijnmodel inzake sociale zekerheid wordt verlaten ten voordele van een Angelsaksisch stelsel met minima. Een louter op de armsten gerichte sociale zekerheid vervult geen enkele functie als motor voor economische ontwikkeling. Een voldoende ruim opgevatte sociale zekerheid heeft ook een herverdelingsfunctie, en derhalve doet ze ook de rijkdom circuleren.

Il faut toutefois tenir compte de l'environnement international. La sécurité sociale ne doit pas être un instrument de correction de la compétitivité. Même son démantèlement complet ne permettrait pas d'aligner le coût de la main d'œuvre belge sur celui de la main d'œuvre de pays extra-européens. L'incitation à l'emploi doit passer aussi par d'autres voies. Les mesures envisageables dans le cadre de la sécurité sociale sont limitées. Au-delà de 5,5 milliards de réductions de cotisations, on entrerait dans un scénario de délitement de la sécurité sociale. Les choix à poser seraient alors cruels. Il faudrait ou revoir à la baisse les allocations, ou trouver des compensations fiscales.

Les réductions de cotisation peuvent être envisagées de deux manières opposées. Elles peuvent être basées uniquement sur la foi ou uniquement sur les contrôles. Aucune de ces méthodes ne produirait de résultats probants. Dans le premier cas, le problème vient de la *probatio diabolica*, soit la démonstration de ce que serait la situation de l'emploi si les démarches du passé en matière de réductions de charges n'avaient pas été consenties. Dans le second cas, l'autorité ne peut jamais avoir la garantie absolue de disposer des données pertinentes pour effectuer son contrôle. Le gouvernement a dès lors choisi une troisième voie, à savoir la cotisation sociale diminuée à partir de cibles. Le risque est alors de se heurter au principe d'égalité et de non-discrimination. Pour atténuer ce risque, on se base sur des distinctions multi-factorielles plutôt que sur une distinction mono-factorielle. En l'occurrence, les cibles sont les deux extrémités de la pyramide des âges, avec des critères liés au salaire. Le taux d'emploi et le niveau de qualification sont en effet directement liés.

À titre d'exemple, les jeunes de moins de 24 ans connaissent un taux d'emploi 27,8%, alors que le taux global de la population belge est de 60,3%. En se limitant aux jeunes de moins de 24 ans les moins qualifiés, on se trouve face à un taux d'emploi de 13,4%. C'est donc le croisement entre l'âge et le revenu qui sert de base au calcul des réductions de cotisations.

En ce qui concerne les travailleurs âgés, la borne est placée à 4000 euros, ce qui est retenu par la sécurité sociale comme le seuil des hauts revenus. Il a été remarqué qu'en deçà de ce revenu, il existait des mesures entre employeurs et travailleurs qui peuvent être

Er moet evenwel rekening worden gehouden met de internationale context. De sociale zekerheid mag geen instrument zijn om het concurrentievermogen bij te sturen. Zelfs een volledige ontmanteling ervan zou niet volstaan om de kosten voor Belgische arbeidskrachten af te stemmen op die van werkkrachten van buiten Europa. Werkgelegenheidsbevordering moet ook met andere middelen gebeuren. In het kader van de sociale zekerheid valt maar een beperkt aantal maatregelen te overwegen. De bijdragen zouden niet alleen met 5,5 miljard euro worden verminderd, de sociale zekerheid zou ook beginnen te verbrokkelen. Dan zouden verscheurende keuzes moeten worden gemaakt. Ofwel zouden de uitkeringen omlaag moeten, ofwel zouden fiscale compensaties moeten worden gevonden.

De bijdrageverlagingen kunnen vanuit twee tegen-gestelde invalshoeken worden bekeken. Ze kunnen alleen op vertrouwen, dan wel alleen op controles gestoeld zijn. Geen van die methodes zou afdoende resultaten opleveren. In het eerste geval zou de moeilijkheid schuilen in de *probatio diabolica*, hetzij de bewijsvoering middels de toestand waarin de werkgelegenheid zich zou bevinden indien de maatregelen uit het verleden inzake lastenverlagingen niet waren toegestaan. In het tweede geval kan de overheid er nooit absoluut gegarandeerd zeker van zijn dat zij over de relevante gegevens beschikt om op grond daarvan haar toezicht uit te oefenen. De regering heeft daarom voor een derde weg gekozen, te weten verlaagde sociale bijdragen op basis van doelstellingen. Daarbij bestaat wel het risico dat men stuit op het beginsel van gelijkheid en non-discriminatie. Om dat risico te verkleinen, baseert men zich veeleer op multifactoriële verschillen dan op een monofactorieel onderscheid. In onderhavig geval zijn de doelstellingen beide uitersten van de leeftijdspiramide, met loongerelateerde criteria. De werkgelegenheidsgraad en het opleidingsniveau staan immers rechtstreeks met elkaar in verband.

Bij jongeren van minder dan 24 jaar bijvoorbeeld bedraagt de werkgelegenheidsgraad 27,8%, terwijl de werkgelegenheidsgraad bij de bevolking in haar geheel 60,3% bedraagt. Door zich te beperken tot de laagst opgeleide jongeren van jonger dan 24 jaar krijgt men te maken met een werkgelegenheidsgraad van 13,4%. Het snijvlak tussen de leeftijd en het inkomen dient dus als berekeningsgrondslag voor de lastenverlagingen.

Voor de oudere werknemers is de grens vastgelegd op 4.000 euro, een bedrag dat de sociale zekerheid hanteert als de minimumgrens van de hoge inkomens. Er werd opgemerkt dat onder dat inkomen er maatregelen tussen werkgevers en werknemers onderling be-

dictée par la volonté d'échapper au coût des travailleurs âgés. Deux mesures pouvaient être envisagées. La première consistait à jouer sur le salaire net du travailleur. En l'occurrence, la thèse consistait à remplacer la courbe croissante de l'évolution du salaire par une courbe de Gauss, supposant qu'à un stade avancé de la carrière les besoins ne sont plus aussi importants qu'à la moitié de celle-ci. Or, il est avéré que cette supposition n'est pas toujours vraie et que les besoins des personnes plus âgées contribuent au développement économique. C'est pourquoi le gouvernement a retenu une seconde option, à savoir celle d'opérer les corrections par le biais des cotisations sociales.

*
* *

C. Interventions des membres

M. Guy D'haeseleer (Vlaams Belang) rappelle que la réforme du marché de l'emploi a fait l'objet, depuis déjà plusieurs années, d'innombrables rapports, analyses, lettres ouvertes, etc. Les attentes étaient donc très grandes, mais le projet finalement proposé par le gouvernement est clairement décevant.

Certes, il contient certains points positifs – ou, en tout cas, l'amorce d'évolutions souhaitables – comme l'amélioration du stage des jeunes ou les limitations mises au recours aux pseudo-prépensions.

On peut toutefois se demander si les mesures annoncées seront réellement concrétisées, car le gouvernement fédéral, auteur du projet, n'a en main qu'une petite partie des cartes et dépend, pour la majorité des mesures proposées, d'autres niveaux de pouvoir ou d'autres instances.

L'intervenant relève aussi le très grand nombre de mesures d'exécution qui devront être prises. Le secteur de la sécurité sociale voit certes un recours fréquent à ce type de technique, mais rarement cela aura-t-il été autant le cas que dans le cadre du présent projet; en outre, ces délégations concernent des points fondamentaux du Pacte de solidarité. Le Conseil d'Etat n'a du reste pas manqué de stigmatiser cette approche, dont le gouvernement abuse particulièrement pour les dispositions relatives à l'emploi.

staan, welke kunnen zijn ingegeven door het oogmerk de kosten voor de oudere werknemers niet te hoeven dragen. Twee maatregelen vielen te overwegen. De eerste bestond erin te spelen met het nettoloon van de werknemer. In dat geval ging het erom de stijgende curve van de loonevolutie te vervangen door een Gausscurve, waarbij er vanuit werd gegaan dat in een vergevorderd stadium van de loopbaan de behoeften niet zo hoog meer waren als halfweg die carrière. Er is evenwel gebleken dat die veronderstelling niet altijd klopt, en dat de behoeften van de ouderen tot de economische ontwikkeling bijdragen. Daarom heeft de regering voor een tweede optie gekozen, met name correcties doorvoeren via sociale bijdragen.

*
* *

C. Betogen van de leden

De heer Guy D'haeseleer (Vlaams Belang) attendeert erop dat over de hervorming van de arbeidsmarkt sinds verschillende jaren tal van rapporten, analyses, open brieven enzovoort zijn verschenen. De verwachtingen waren dus hooggespannen, maar het wetsontwerp dat de regering uiteindelijk heeft ingediend, is teleurstellend.

Het omvat ongetwijfeld bepaalde positieve punten – of althans de aanzet tot wenselijke evoluties – zoals de verbetering van de jongerenstage of de beperkingen inzake de pseudo-bruggensioenen.

Men kan zich echter afvragen of de aangekondigde maatregelen wel degelijk concreet gestalte zullen krijgen, want de federale regering, die het wetsontwerp heeft ingediend, heeft slechts een klein deel van de kaarten in handen en hangt voor de meeste van de ontworpen maatregelen of van andere gezagsniveaus of van andere instanties.

De spreker wijst ook op het zeer groot aantal uitvoeringsmaatregelen die zullen moeten worden uitgevaardigd. De sector maakt het weliswaar vaak mee dat op dat soort van technieken een beroep wordt gedaan, maar het zal zelden zoveel het geval geweest zijn als in het kader van het onderhavige wetsontwerp. Bovendien betreffen die bevoegdheidsoverdrachten fundamentele punten van het Generatiepact. De Raad van State heeft die aanpak, waarvan de regering in het bijzonder voor arbeidsgereleerde bepalingen misbruik maakt, trouwens aan de kaak gesteld.

Etant donné l'ampleur de l'habilitation demandée au Parlement, ce dernier devrait à tout le moins être informé sur les arrêtés d'exécution prévus – puisqu'il paraît que beaucoup d'entre eux sont déjà prêts.

D'autre part, sur de nombreux points sensibles, les décisions concrètes sont repoussées dans le temps. Ainsi, le Conseil national du Travail sera sollicité pour définir la liste des métiers lourds.

En tout état de cause, le problème central est de faire en sorte que la croissance économique se traduise en création d'emplois durant les prochaines années. Si le nombre de postes de travail ne devait pas augmenter, il est clair que tous les efforts réclamés seraient vains et que le problème resterait entier.

Des questions se posent quant à l'impact des mesures proposées par le gouvernement. Dans quelle proportion ce dernier espère-t-il réduire le recours aux prépensions? Combien de jeunes peuvent-ils bénéficier des mesures proposées? Quels seront les moyens d'évaluation de ces différentes expériences?

Pour l'intervenant, le plan proposé par le gouvernement pêche par manque d'ambition et il ne dégagera pas les résultats attendus.

Le parti auquel appartient l'orateur estime qu'il faut aller beaucoup plus loin dans la réduction des charges, les statistiques de l'OCDE montrant clairement que la Belgique se distingue négativement par le poids de la pression fiscale et parafiscale.

Il est par ailleurs essentiel de créer des emplois qui puissent être occupés par toutes les catégories de personnes actuellement sans emploi, plutôt que d'aligner des mesurette s'adressant chacune à une catégorie spécifique.

En outre, le gouvernement ne propose rien pour remédier à un problème central, celui de l'écart – beaucoup plus important chez nous que dans les autres Etats de l'UE ou de l'OCDE – entre les barèmes des jeunes travailleurs et ceux qui s'appliquent aux travailleurs âgés. En l'occurrence, ces derniers coûtent trop cher en Belgique, et c'est là la raison principale de leur sous-représentation dans les statistiques de l'emploi. Le gouvernement se limitant à proposer quelques «expériences», on peut considérer qu'il s'agit là d'une occasion ratée, alors que l'enjeu est en fait crucial.

Pour l'intervenant, la solution à ces différents problèmes doit être recherchée dans une réponse structurelle: la défédéralisation du marché de l'emploi. C'est parce

Gelet op de omvang van de aan het parlement gevraagde machtiging, zou het op zijn minst moeten worden ingelicht over de geplande uitvoeringsbesluiten – aangezien naar verluidt vele ervan al klaar zijn.

Anderzijds worden voor tal van gevoelige punten de concrete beslissingen uitgesteld. Zo zal aan de Nationale Arbeidsraad worden gevraagd de lijst van zware beroepen op te stellen.

Het kernprobleem is in elk geval ervoor te zorgen dat de economische groei zich vertaalt in het scheppen van banen in de loop van de komende jaren. Het is duidelijk dat, mocht het aantal arbeidsplaatsen niet stijgen, de gevraagde inspanningen vruchteloos zouden zijn en het probleem onverkort zou blijven bestaan.

Er rijzen vragen over de impact van de door de regering voorgestelde maatregelen. In welke mate hoopt zij het beroep op de vervroegde uitredingen te beperken? Voor hoeveel jongeren mogen de voorgestelde maatregelen gelden? Met welke middelen zullen die verschillende experimenten worden geëvalueerd?

Volgens de spreker is het plan van de regering te weinig ambitieus en zal het niet de verwachte resultaten opleveren.

De partij waarvan de spreker lid is, is van mening dat men veel verder moet gaan in de lastenverlaging, aangezien de statistieken van de OESO aantonen dat België zich in negatieve zin onderscheidt door het gewicht van de fiscale en parafiscale druk.

Het is voorts essentieel banen te creëren die kunnen worden ingevuld door alle categorieën van mensen die thans werkloos zijn in plaats van opeenvolgende maatregeltjes te nemen die elk voor een bepaalde categorie bestemd zijn.

Bovendien stelt de regering niets voor om een kernprobleem, met name de kloof – die ten onzent veel groter is dan in de andere Staten van de EU of van de OESO – tussen de loonschalen van de jonge werknemers en die van de oudere werknemers op te lossen. De oudere werknemers kosten in België te veel en dat is de voornaamste reden waarom ze ondervertegenwoordigd zijn in de arbeidsstatistieken. De regering beperkt zich ertoe enkele «experimenten» voor te stellen, en men mag er dus van uitgaan dat het om een gemiste kans gaat, terwijl wat op het spel staat in feite cruciaal is.

Volgens de spreker moet de oplossing voor die diverse problemen in een structureel antwoord worden gezocht: de overheveling van de arbeidsmarkt naar de

que la politique en la matière est encore unitaire qu'elle n'apporte pas de réponse adéquate aux besoins – différenciés – des Etats fédérés. Or il faut bien constater que les partis politiques flamands traditionnels, qui se disent tous favorables à la défédéralisation de ces compétences, s'abstiennent ici d'entamer le débat sur cette question.

*
* *

Mme Annemie Turtelboom (VLD) constate que le paquet de mesures qui constituent le présent projet repose sur un consensus au sein du gouvernement.

Il faut souligner que ces mesures s'adressent à différentes catégories et sont donc modulées à cet effet, mais qu'elles s'intègrent dans un objectif général, qui est de changer les mentalités.

Dès lors, l'intervenante regrette que certains aient cru bon de «réinterpréter» le Pacte, en contestant qu'il conduise à travailler plus longtemps. Au contraire: c'est précisément là l'objectif.

Cela étant, le gouvernement a clairement opté pour une évolution plutôt que pour une révolution. Ainsi, il n'est pas question de supprimer totalement le système des prépensions.

Un autre point à relever est que le Plan contient des mesures qui s'adressent à tous les travailleurs.

Quelles que soient les imperfections du projet, l'essentiel est, aux yeux de l'intervenante, qu'il tente d'amorcer des évolutions sans pour autant démanteler notre système de sécurité sociale.

Une récente enquête vient de montrer que de nombreux travailleurs étaient disposés à travailler plus longtemps, mais qu'ils réclamaient davantage de flexibilité – concept que employeurs et employés ne conçoivent pas de la même façon. Il est important de trouver une manière de combiner ces deux visions de la flexibilité.

Enfin, l'intervenante souhaite savoir quelles sont les mesures qui visent la génération «intermédiaire»?

*
* *

decentrale overheden. Het is omdat het beleid terzake nog unitair is dat het geen afdoende antwoorden biedt voor de – gedifferentieerde – behoeften van de decentrale overheden. Er moet echter worden vastgesteld dat de traditionele Vlaamse politieke partijen, die alle zeggen voorstander te zijn van de overheveling van die bevoegdheden, er zich hier van onthouden het debat over die kwestie aan te vatten.

*
* *

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) constateert dat het maatregelenpakket van het voorliggende wetsontwerp berust op een consensus binnen de regering.

Er moet worden op gewezen dat die maatregelen bestemd zijn voor verschillende categorieën en dat ze met het oog daarop verschillend zijn, maar dat ze deel uitmaken van een algemene doelstelling, die erin bestaat een mentaliteitswijziging te bewerkstelligen.

De spreekster betreurt derhalve dat sommigen het nodig hebben geacht aan het Generatiepact een andere interpretatie te geven, door te betwisten dat het ertoe leidt langer te werken. Integendeel: dat is precies de bedoeling.

Voor het overige heeft de regering duidelijk gekozen voor een evolutie en niet voor een revolutie. Zo is er geen sprake van het systeem van de vervroegde uitkeringen volledig af te schaffen.

Een ander punt waarop moet worden geattendeerd, is dat het Generatiepact maatregelen bevat die alle werknemers aangaan.

Ongeacht wat de onvolkomenheden van het wetsontwerp zijn, voor de spreekster is het essentiële dat het de aanzet poogt te geven tot evoluties zonder ons stelsel van sociale zekerheid te vernietigen.

Uit een recente enquête blijkt dat tal van werknemers bereid waren om langer te werken maar dat ze meer flexibiliteit eisen. En dat is een concept waarover werkgevers en werknemers een andere opvatting hebben. Het komt er op aan een manier te vinden om die twee visies op de flexibiliteit te verzoenen.

Tot slot wenst de spreekster te weten welke maatregelen op de «tussengeneratie» betrekking hebben.

*
* *

Mme Greta D'hondt (CD&V) se déclare extrêmement critique vis-à-vis du présent projet, à la fois quant à son contenu et sur la méthode utilisée par le gouvernement.

S'il est impératif de trouver des réponses au vieillissement de la population – faute de quoi, cette évolution aurait des conséquences catastrophiques sur l'économie –, on peut difficilement considérer le présent projet comme un «Pacte», et encore moins comme un «Pacte entre les générations». La batterie de mesures proposée n'a en effet pas l'approbation des partenaires sociaux, à qui il revenait de l'approuver. L'intervenante déplore que le gouvernement refuse d'écouter les inquiétudes de ceux qui se mobilisent contre le Pacte. Or cette politique de l'autruche ne supprimera pas le malaise existant.

Du reste, le gouvernement porte lui-même la responsabilité de ce qu'aucun Pacte digne de ce nom n'ait pu être conclu. Les échéances imposées par le gouvernement n'ont eu d'autre effet que de donner aux partenaires sociaux l'impression qu'ils étaient pris en otage. Il s'agit là d'une véritable bombe à retardement, qui mine le «Pacte» tel que l'a voulu le gouvernement.

L'intervenante concède néanmoins que le projet en discussion concerne davantage les différentes générations que ne le faisait son épure. Il contient maintenant quelques mesures qui visent les jeunes demandeurs d'emploi, groupe numériquement le plus important mais qui avait initialement été oublié.

Sur la méthode, l'intervenante dénonce le nombre et l'ampleur des délégations que s'arroe le gouvernement. Le Parlement est totalement court-circuité. Il ne faut dès lors pas s'étonner du caractère incisif des remarques du Conseil d'Etat.

L'intervenante demande dès lors que le gouvernement communique au Parlement les projets d'arrêtés d'exécution, dont on dit qu'ils seraient déjà prêts. Certes, une telle démarche dérogerait aux usages, mais la portée du présent projet, qui influencera profondément la vie de la population, justifie une telle dérogation. Parce que les dispositions sur lesquelles le Parlement est appelé à se prononcer sont si peu concrètes, en raison des nombreuses mesures d'exécution qu'elles requièrent, le présent projet constitue un déni de démocratie parlementaire. De plus, c'est précisément sur des questions cruciales par rapport tant aux inquiétudes de la population qu'aux défis à rencontrer que le présent pro-

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) is zeer kritisch ten aanzien van dit wetsontwerp, zowel wat de inhoud ervan als wat de door de regering gebruikte methode betreft.

Er moeten weliswaar oplossingen worden gevonden voor de vergrijzing – zoniet zou die evolutie catastrofale gevolgen hebben voor de economie –, maar men kan het onderhavige wetsontwerp moeilijk beschouwen als een «Pact» en nog minder als een «Generatiepact». De voorgestelde maatregelen krijgen immers niet de goedkeuring van de sociale partners, die het nochtans moesten aannemen. De spreekster betreurt dat de regering weigert te luisteren naar de bezorgdheden van degenen die zich tegen het Pact mobiliseren. Die struisvogelpolitiek zal de bestaande malaise niet wegnemen.

De regering is er trouwens zelf verantwoordelijk voor dat geen enkel Pact die naam waardig kon worden gesloten. Het enige gevolg van de door de regering opgelegde termijnen is dat de sociale partners de indruk hebben gehad dat ze werden gegijzeld. Dat is een echte tijdbom die het Pact zoals het de regering voor ogen stond, ondermijnt.

De spreekster geeft niettemin toe dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp meer betrekking heeft op de verschillende generaties dan de kladversie ervan. Het bevat enkele maatregelen die op de jonge werkzoekenden gericht zijn, en dat is de in aantal grootste groep, die aanvankelijk echter over het hoofd werd gezien.

Wat de methode betreft, stelt de spreekster het aantal en de omvang van de bevoegdheidsoverdrachten die de regering zich toe-eigent aan de kaak. Het parlement wordt volledig buiten spel gezet. Men moet dan ook niet verwonderd zijn over de scherpe opmerkingen van de Raad van State.

De spreekster vraagt bijgevolg aan de regering de ontwerpen van uitvoeringsbesluiten, waarvan wordt gezegd dat ze klaar zijn, ter hand te stellen van het parlement. Een dergelijke demarche zou afwijken van de gebruiken, maar de draagwijdte van het voorliggende wetsontwerp, dat een grote invloed zal hebben op het leven van de bevolking, verantwoordt een dergelijke afwijking. Dit wetsontwerp is een negatie van de parlementaire democratie omdat de bepalingen waarover het parlement zich moet uitspreken zo weinig concreet zijn als gevolg van de talrijke uitvoeringsmaatregelen die ze vereisen. Bovendien biedt dit wetsontwerp precies op de cruciale vragen ten aanzien van zowel de bezorgdheden van de bevolking als de uitdagingen geen ant-

jet s'abstient de répondre. L'intervenante juge pareille attitude tout à fait inacceptable.

Sur le fond, elle estime que le gouvernement a totalement négligé de convaincre la population du bien-fondé de l'allongement de la carrière. Or il était essentiel de montrer que les mesures proposées sont des instruments nécessaires pour faire fonctionner notre économie et créer ainsi de l'emploi pour les nouveaux arrivants sur le marché du travail. Ce dernier point est crucial, puisqu'une croissance économique annuelle de quelque 2%, comme celle que nous connaissons, ne permet pas de créer les emplois nécessaires pour faire face à l'arrivée des nouvelles générations sur le marché de l'emploi.

Il est au demeurant particulièrement inquiétant de devoir constater que notre croissance économique, pourtant légèrement supérieure à celle des pays voisins, a été encore moins performante que ces dernières pour générer de l'emploi. Le problème central est donc de savoir comment faire en sorte que la croissance économique se traduise par la croissance du volume de l'emploi. Malheureusement, le gouvernement ne semble nulle part s'être penché sur ce défi.

L'intervenante ne conteste pas que notre pays connaît des problèmes de perte de compétitivité et de charges salariales élevées. Rien n'a toutefois été fait pour apporter les corrections nécessaires, alors que les marges budgétaires permettaient d'agir. Il y a dès lors fort à craindre que la Belgique reste à la traîne par rapport à ses voisins, qui ne l'ont pas attendue pour réagir.

Avec son Pacte de solidarité entre les générations, le gouvernement s'est trop longtemps focalisé sur les seules questions des travailleurs âgés et des prépensions. Or il reste encore énormément à faire sur le plan de l'emploi, tant vis-à-vis des jeunes demandeurs d'emploi que par rapport aux catégories d'âge médianes. C'est à ces deux catégories qu'il conviendrait de s'adresser prioritairement.

Il faut bien sûr être conscient de ce que la prépension n'est nullement un droit absolu. Toutefois, elle doit pouvoir continuer à exister comme solution de secours. En tout état de cause, il faudra adresser au monde économique un signal fort pour l'amener à s'adapter aux travailleurs âgés. Si l'on demande à ces derniers de rester actifs sur le marché du travail, il faut également demander aux employeurs de sortir de la logique du rendement qui les incite à pousser les travailleurs âgés vers la sortie. Les conditions de travail doivent être telles qu'elles permettent de rester actif plus longtemps. Pour

woord. De spreekster acht een dergelijke houding totaal onaanvaardbaar.

Wat de inhoud betreft, is ze van oordeel dat de regering volkomen heeft nagelaten de bevolking te overtuigen van de gegrondheid van de loopbaanverlenging. Het is echter essentieel aan te tonen dat de voorgestelde maatregelen noodzakelijke instrumenten zijn om onze economie te doen draaien en aldus werkgelegenheid te creëren voor de nieuwkomers op de arbeidsmarkt. Dat laatste punt is cruciaal aangezien een jaarlijkse economische groei van 2%, zoals thans het geval is, niet de mogelijkheid biedt de nodige banen te scheppen om het hoofd te bieden aan de komst van de nieuwe generaties op de arbeidsmarkt.

Het is overigens bijzonder verontrustend vast te stellen dat onze economische groei, die nochtans lichtjes hoger ligt dan die van de buurlanden, nog minder doeltreffend is geweest om banen te scheppen dan in die landen. Het kernprobleem is dus te weten hoe ervoor kan worden gezorgd dat economische groei wordt omgezet in groei van het arbeidsvolume. De regering blijkt zich jammer genoeg nergens over die uitdaging te hebben gebogen.

De spreekster betwist niet dat ons land te kampen heeft met problemen van verlies van concurrentievermogen en van hoge loonlasten. Er werd echter niets gedaan om de nodige correcties aan te brengen, terwijl de begrotingsmarges daarvoor ruimte boden. Er moet dus ten eerste worden gevreesd dat België achter blijft ten opzichte van zijn buurlanden, die niet op ons hebben gewacht om te handelen.

De regering heeft zich met haar Generatiepact te lang uitsluitend op de kwesties van de oudere werknemers en de vervroegde uittradingen toegespitst. Er moet echter nog zeer veel worden gedaan inzake arbeid, zowel ten aanzien van de jonge werkzoekenden als voor de tussengeneraties. Men zou zich prioritair op die twee categorieën moeten toespitsen.

Men moet er zich uiteraard van bewust zijn dat de brugpensioenen geenszins een absoluut recht zijn. Het moet echter kunnen blijven bestaan als noodoplossing. In elk geval zal aan de economische sector een krachtig signaal moeten worden gegeven om hem ertoe aan te zetten zich aan te passen aan de oudere werknemers. Als men aan die laatsten vraagt actief te blijven op de arbeidsmarkt, zal men ook aan de werkgevers moeten vragen af te stappen van de logica van het rendement die ze ertoe brengt de oudere werknemers te ontslaan. De werkomstandigheden moeten van dien

sa part, l'intervenante comprend très bien que des travailleurs qui n'ont pourtant pas encore 60 ans se sentent fatigués et usés par les restructurations.

Bien qu'elle soit en faveur de cellules pour l'emploi, l'intervenante n'est pas convaincue que le reclassement soit toujours possible: on ne peut transformer toutes les infirmières épuisées en secrétaires médicales ... La politique d'activation menée en faveur des travailleurs âgés touchés par des restructurations ou par la fermeture de leur entreprise ne peut avoir pour but d'accorder à ces travailleurs un statut beaucoup moins favorable que celui de la prépension. Le gouvernement, qui a entendu le mécontentement du secteur du métal sur ce point, a essayé de s'en faire un allié, mais la même inquiétude règne dans d'autres industries, sans que le gouvernement juge utile d'y répondre.

L'intervenante doute que le Conseil national du Travail arrive à établir une liste des métiers lourds.

Elle estime également que bon nombre de mesures proposées sont fondamentalement inéquitables, car elles ne prennent pas en compte la situation spécifique des femmes. Or les plus âgées parmi celles-ci, qui n'ont souvent eu d'autre choix que d'arrêter un temps de travailler pour élever leurs enfants – car rien n'existait alors sur le plan de l'interruption de carrière –, sont maintenant doublement pénalisées en devant travailler plus longtemps.

L'intervenante met en garde contre le risque que ces mesures, non négociées et mal expliquées, n'engendrent d'énormes frustrations, qui alimenteraient à leur tour les extrémismes.

*
* *

M. Benoît Drèze (cdH) relève que le gouvernement n'a laissé au Conseil d'Etat que cinq jours ouvrables pour examiner le présent projet. Cette précipitation n'est pas raisonnable, au vu de l'ampleur du projet. Le Conseil d'Etat le souligne d'ailleurs: «Vu l'ampleur du projet, les nombreuses mesures nouvelles qu'il contient et les questions de droit qu'il soulève, la section de législation n'a pas disposé du temps souhaité pour procéder à un examen approfondi de celui-ci ...» (DOC. 51 2128/001, p. 111).

aard zijn dat ze de mogelijkheid bieden langer aan het werk te blijven. De spreekster begrijpt zeer goed dat werknemers die nochtans nog geen 60 zijn, moe kunnen zijn en zich uitgeput voelen door de herstructureringen.

De spreekster is voorstandster van de tewerkstellingscellen, maar ze is er niet van overtuigd dat outplacement altijd mogelijk is: men kan niet van alle uitgeputte verpleegsters medische secretaresses maken ... De opzet van het activeringsbeleid voor oudere werknemers getroffen door herstructureringen of sluiting van hun onderneming mag niet tot doel hebben dat de werknemers in een statuut komen dat veel minder gunstig is dan thans met het brugpensioen het geval is. De regering, die de ontevredenheid van de metaalsector terzake heeft gehoord, heeft getracht hem tot bondgenoot te maken, maar dezelfde bezorgdheid heerst in de andere sectoren, zonder dat de regering het nuttig acht er een antwoord voor aan te reiken.

De spreekster twijfelt eraan dat de Nationale Arbeidsraad erin slaagt een lijst van de zware beroepen op te stellen.

Ze is tevens van oordeel dat tal van voorgestelde maatregelen fundamenteel onbillijk zijn omdat ze geen rekening houden met de specifieke situatie van de vrouwen. De oudste onder hen, die vaak geen andere keuze hebben gehad dan een tijd te stoppen met werken om hun kinderen op te voeden – want vroeger bestond geen regeling op het vlak van de loopbaanonderbreking –, worden thans dubbel bestraft omdat ze langer moeten werken.

De spreekster waarschuwt dat die – niet-overlegde en niet-toegelichte - maatregelen tot torenhoge frustraties kunnen leiden, die op hun beurt een voedingsbodem kunnen zijn voor extremisme.

*
* *

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat de regering de Raad van State slechts vijf werkdagen heeft gegund om dit wetsontwerp te onderzoeken. Gezien de omvang ervan is die overhaasting onredelijk. De Raad van State stipt zulks trouwens zelf aan: «Gelet op de omvang van het ontwerp, het gegeven dat het vele nieuwe maatregelen bevat en de rechtsvragen welke die doen rijzen, heeft de afdeling wetgeving niet de gewenste tijd gehad om het ontwerp grondig te onderzoeken (...).» (DOC 51 2128/001, blz. 111).

Le Conseil d'Etat critique également en des termes très nets les trop larges habilitations demandées par le gouvernement (*ibid.* p. 112).

Il faudra évidemment tenir compte de ces critiques, ainsi que de l'avis qui vient d'être rendu par le Conseil national du Travail. Il semble que celui-ci diverge du projet de loi sur de nombreux points.

L'intervenant déplore par ailleurs vivement le rythme que le gouvernement veut imposer à la Chambre pour l'examen du projet: cette précipitation risque d'être contre-productive.

A tout le moins, vu l'ampleur des habilitations demandées, il faut que le Parlement soit le plus informé possible sur les mesures d'exécution en préparation.

Comme l'intervenante précédente, le membre estime que la méthode à laquelle recourt le gouvernement ne respecte pas le jeu démocratique et est source de dérives.

Il relève que le ministre wallon de l'Economie a critiqué la mise en place d'une cellule pour l'emploi en cas de restructuration, au motif que cette nouvelle structure ferait double emploi avec les cellules de reconversion régionales et qu'il souhaite dès lors que le gouvernement fédéral amende son projet sur ce point. Y-a-t-il déjà eu des contacts à ce sujet entre le ministre wallon de l'Economie et le ministre fédéral de l'Emploi? Si tel est le cas, quels en sont les résultats?

Alors que l'ambition du gouvernement pour cette législature est la création de 200.000 emplois supplémentaires, le Pacte de solidarité entre les générations, qui ne contient pas d'objectif chiffré, n'a pas pour ambition de créer de l'emploi. Quelles sont alors les prochaines étapes du gouvernement pour atteindre l'objectif annoncé? Les récentes déclarations du gouverneur de la Banque nationale, réclamant un Pacte de compétitivité, amorcent-elles cette troisième étape? La réaction du Premier ministre, proposant d'examiner cette proposition dès après l'adoption du Pacte, pourrait le donner à penser.

*
* *

Mme Zoé Genot (*Ecolo*) s'interroge sur la méthode adoptée par le gouvernement: alors qu'on attendait un «grand» projet, le gouvernement se limite à une énumération de mesurètes, présentées par une succes-

De Raad van State hekelt tevens in zeer duidelijke bewoordingen dat de regering om al te ruime machtigingen verzoekt (*ibidem*, blz. 112).

Uiteraard moet met die kritiek rekening worden gehouden, alsook met het recente advies van de Nationale Arbeidsraad. Dat advies blijkt op tal van punten af te wijken van het wetsontwerp.

De spreker betreurt overigens ten stelligste dat de regering de Kamer een dergelijk strak tempo wil opleggen om het wetsontwerp te bespreken; die overhaasding dreigt contraproductief uit te pakken.

Gezien de omvang van de gevraagde machtigingen, moet het parlement op zijn minst zo goed mogelijk geïnformeerd zijn over de uitvoeringsmaatregelen die thans worden uitgewerkt.

Net als de vorige spreekster, meent het lid dat de door de regering gebruikte methode ondemocratisch is en tot misbruik leidt.

Hij merkt op dat de Waalse minister van Economie kritiek heeft geleverd op de oprichting van een tewerkstellingscel in geval van herstructurering, met het argument dat die nieuwe structuur een overlapping zou vormen met de gewestelijke omschakelingscellen. Derhalve heeft hij de federale regering verzocht het wetsontwerp op dat punt te wijzigen. Hebben de Waalse minister van Economie en de federale minister van Werk daarover reeds met elkaar contact gehad? Zo ja, wat is de uitkomst daarvan?

Hoewel de regering er voor deze kabinetsperiode naar streeft 200.000 bijkomende banen te scheppen, stelt het Generatiepact geen cijfers voorop, en beoogt het niet werkgelegenheid te creëren. Wat zijn dan de volgende stappen van de regering om dat doel te halen? Luiden de recente uitlatingen van de gouverneur van de Nationale Bank, die aandrang op een Competitiviteitspact, die derde etappe in? De reactie van de eerste minister, die voorstelde dat voorstel te onderzoeken na de goedkeuring van het Pact, zou die indruk kunnen wekken.

*
* *

Mevrouw Zoé Genot (*Ecolo*) heeft bedenkingen bij de werkwijze van de regering: terwijl iedereen een «groots» project verwachtte, beperkt de regering zich tot een opsomming van pietluttige maatregelen, die naar

sion de ministres manifestement mal à l'aise. Il n'y a ni recherche de la globalité ni effort pédagogique.

L'intervenante est d'avis que le gouvernement a en tout cas largement négligé de rechercher un consensus, qui aurait donné une large assise au projet. Au contraire, l'impression prévaut dans la population que ce sont «les petits» qui paient. Il y a là un déficit d'explication, que l'achat de pages de publicité dans la presse ne compense pas. Le gouvernement n'essaie ni de comprendre les inquiétudes ni d'y répondre.

En outre, la portée de la présente discussion est fortement réduite par le fait que les dispositions proposées restent extrêmement vagues, l'essentiel devant être réglé via des arrêtés d'exécution. Le Parlement se trouve dépouillé de ses prérogatives. Ceci est d'autant plus inacceptable qu'un certain nombre parmi les projets d'arrêtés d'exécution ont été communiqués pour avis à différentes instances. Le gouvernement rétorquera sans doute qu'il a choisi de travailler avec les acteurs sociaux, mais cette préoccupation est infirmée par la voie même qui a été choisie pour l'élaboration du Pacte.

Fondamentalement, le gouvernement n'a pas fourni suffisamment d'éléments pour convaincre que l'allongement du temps de travail qui frappe les plus âgés aura également des effets bénéfiques pour les jeunes demandeurs d'emploi. En tout état de cause, il serait bon de discuter de la diminution du temps de travail, pour diminuer la pression qui se marque tout au long de la carrière.

L'intervenante craint que l'on emprunte la mauvaise direction, car les travailleurs plus âgés, poussés vers la porte de sortie en raison des pressions trop fortes, ne seront vraisemblablement pas remplacés.

Elle s'étonne par ailleurs que la question des prépensions ait monopolisé le débat, alors que les prépensionnés ne représentent pas plus de 10% dans leur catégorie d'âge. Pour la sécurité sociale, le coût d'un travailleur est moindre que celui d'un chômeur. A cela s'ajoute le fait qu'il y a un réel problème de chômage des jeunes – qui bénéficient de quelques mesures dans le cadre du présent projet.

S'agissant des restructurations, l'intervenante constate que l'on restreint la possibilité d'y recourir à la piste de la prépension. Or, cette formule est souvent la seule possibilité pour éviter le drame. Du reste, le gouvernement précédent n'a pas hésité à proposer la prépension

voren worden gebracht door een processie van zichtbaar ongemakkelijk in het pak zittende ministers. Men heeft niet de minste moeite gedaan om een totaalpakket op te stellen of pedagogisch op te treden.

De sprekerster is van mening dat de regering in ieder geval volkomen heeft verzuimd naar een consensus te zoeken, die het wetsontwerp een breed draagvlak had verschaft. Het tegendeel is waar; thans heeft de bevolking de indruk dat «de kleine man» het gelag betaalt. De gebrekkige communicatie valt niet goed te maken met advertentieruimte in de pers. De regering doet geen poging om de onrust te begrijpen, noch om ze te beantwoorden.

Bovendien wordt de draagwijdte van dit debat sterk ingeperkt door vaagheid van de bepalingen, waarvan de essentie zal moeten worden geregeld bij uitvoeringsbesluiten. Het parlement wordt beroofd van zijn prerogatieven. Zulks is des te meer onaanvaardbaar, daar een aantal ontwerp-uitvoeringsbesluiten aan verscheidene instanties voor advies werden voorgelegd. De regering zal ongetwijfeld repliceren dat ze verkoos te werken met de maatschappelijke actoren; die bewering wordt evenwel ontkracht door de wijze die de regering heeft gekozen om het Pact uit te werken.

In wezen heeft de regering onvoldoende elementen aangevoerd om de bevolking ervan te overtuigen dat de verlenging van de arbeidsduur, die de oudere werknemers treft, tevens een gunstige uitwerking zal hebben op de werkgelegenheid van de jonge werkzoekenden. Hoe dan ook ware het aangewezen te overleggen over de vermindering van de arbeidsduur, teneinde de druk te verminderen waaraan werknemers hun hele loopbaan blootstaan.

De sprekerster vreest dat men de verkeerde weg opgaat, want de oudste werknemers, die door de te grote druk naar de uitgang worden geduwd, zullen hoogstwaarschijnlijk niet worden vervangen.

Zij is overigens verwonderd dat alleen wordt gesproken over het knelpunt van de brugpensioenen, terwijl de bruggepensioneerden in hun leeftijdscategorie niet meer dan 10% uitmaken. Voor de sociale zekerheid kost een werknemer minder dan een werkloze. Daar komt nog bij dat de jongerenwerkloosheid een reëel probleem is, terwijl slechts enkele maatregelen in dit ontwerp voor die jongeren bedoeld zijn.

De sprekerster stelt vast dat de regering de mogelijkheid om met brugpensioen te gaan, inperkt in geval van bedrijfsherstructurering. Die formule is echter vaak de enige mogelijkheid om drama's te voorkomen. Voor het overige heeft de vorige regering niet geaarzeld brug-

à 48 ans lors de la fermeture de l'usine Ford de Genk. Qu'en sera-t-il à l'avenir? Si l'on ne peut plus recourir à la prépension, où le critère est l'âge, soit une donnée objective, et que l'on doit donc procéder par licenciements «secs», il faudra dresser une liste de ceux qui doivent partir, toutes catégories d'âge confondues. On peut s'attendre à une amplification des tensions en cas de fermeture d'entreprises ou de restructuration: à l'avenir, les conflits sociaux risquent de se durcir.

Quant à ceux qui sont inscrits dans la cellule de restructuration, ils devraient accepter tout emploi ou formation «convenable». Or il n'est guère facile de proposer une formation à un travailleur âgé – alors que de nombreux jeunes pourraient parfaitement suivre ces formations à leur profit.

En revanche, depuis le début de la législature, aucune mesure n'a été prise qui s'adresserait aux chômeurs. Ils sont même désormais stigmatisés comme étant les «mauvais» allocataires sociaux. Pourtant, sur le terrain, on peut constater qu'ils ne peuvent s'en tirer avec leur seule allocation de chômage, ne serait-ce qu'en raison de l'explosion des coûts de logement.

*
* *

Mme Sabien Lahaye-Battheu (VLD) constate que le Pacte de solidarité adresse des demandes tant aux employeurs qu'aux employés: ces derniers devront accepter de travailler plus longtemps, tandis que les employeurs doivent cesser de licencier les travailleurs les plus âgés. Il faut évidemment que les exigences adressées aux uns et aux autres soient raisonnables, ce qui n'a pas toujours été le cas dans le passé. Ainsi, l'accord conclu il y a quelques mois dans le secteur non marchand a allongé les vacances de toutes les catégories, ce qui pose maintenant d'énormes problèmes à un certain nombre d'employeurs.

Dans le cas présent, on peut estimer que la combinaison des différentes mesures décidées par le gouvernement permet de qualifier les exigences formulées de «raisonnables»: on peut espérer que les employeurs seront incités à garder leurs travailleurs âgés, si le coût de ceux-ci est allégé; quant aux travailleurs, à qui on demande de travailler plus longtemps, ils pourront faire appel à différentes mesures destinées à rendre plus soutenable le rythme de travail. L'intervenante vise tout particulièrement le domaine des chèques-services, où le gouvernement annonce de nouvelles mesures qui devraient aider les parents qui travaillent.

pensioen op 48 jaar voor te stellen toen Ford Genk zijn deuren sloot. Wat zal er in de toekomst gebeuren? Als men geen beroep meer kan doen op het brugpensioen – dat wordt toegekend op grond van de leeftijd, wat een objectief criterium is -, en er derhalve naakte ontslagen vallen, zal men een lijst moeten opstellen van de personen van alle leeftijden die zullen worden ontslagen. Te verwachten valt dat de spanning exponentieel zal toenemen bij bedrijfssluitingen of herstructureringen; in de toekomst dreigen de sociale conflicten dan ook harder te worden.

De personen die zich hebben gemeld in de herstructureringscel, worden verondersteld in te ingaan op elke jobaanbieding dan wel «passende» opleiding. Het is evenwel geen gemakkelijke opgave om een oudere werknemer een opleiding te doen volgen, terwijl tal van jongeren juist wél baat zouden hebben bij een opleiding.

Daar staat tegenover dat de regering sinds haar aantreden geen enkele maatregel ten behoeve van de werklozen heeft genomen. Ze worden thans zelfs gebrandmerkt als «slechte» uitkeringsgerechtigden. In de praktijk stelt men evenwel vast dat zij niet rondkomen met hun werkloosheidsuitkering alleen, al was het maar omdat de huisvestingskosten de pan uit rijzen.

*
* *

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (VLD) stelt vast dat het Generatiepact aan elkeen eisen stelt, zowel aan de werkgevers als aan de werknemers: laatstgenoemden zullen moeten aanvaarden dat ze langer moeten werken, terwijl de werkgevers de oudste werknemers niet langer mogen ontslaan. De aan de beide partijen gestelde eisen moeten uiteraard billijk zijn, en dat was vroeger niet altijd het geval. Zo heeft de overeenkomst, die enkele maanden geleden met de non-profitsector werd gesloten, het aantal vakantiedagen voor alle categorieën opgetrokken, zodat thans menig werkgever voor enorme problemen komt te staan.

In dit geval kan men er van uit gaan dat de gestelde eisen, dankzij de combinatie van de diverse maatregelen waartoe de regering heeft beslist, als «billijk» kunnen worden omschreven: men mag verhoppen dat de werkgevers ertoe zullen worden aangezet hun oudere werknemers in dienst te houden, indien de daarmee gepaard gaande kosten verminderd worden; wat de werknemers betreft, zij moeten langer werken, maar zullen een beroep kunnen doen op verschillende maatregelen om het arbeidstempo draaglijker te maken. De spreker denkt daarbij in het bijzonder aan de dienstencheques; op dat gebied stelt de regering nieuwe maatregelen in uitzicht om werkende ouders bij te staan.

L'intervenante note avec satisfaction que le Pacte de solidarité peut constituer la base d'un environnement socio-économique dans lequel le travail redevient la norme. Il est essentiel que tout le monde comprenne que les mutations de l'économie et les restructurations qu'elles entraînent ne doivent pas avoir pour conséquence que les quinquagénaires se retrouvent automatiquement dans la situation de prépensionnés.

Il est en fait tout simplement normal de procéder en deux phases, comme le propose le gouvernement: d'abord, accompagnement des travailleurs licenciés en cas de restructuration; recours à la prépension uniquement dans un deuxième temps, si tout le reste a échoué.

Sur cette question, l'intervenante juge significatifs les propos récents du président de l'UNIZO, qui a stigmatisé les travailleurs de Ford Genk, peu intéressés par un retour sur le marché du travail, dès lors qu'ils complètent bien souvent leurs allocations par les rentrées d'un travail au noir. Dans le contexte déterminé par la double contrainte de la mondialisation et du vieillissement, il n'est tout simplement plus possible d'accepter ce type de mentalité. A côté des droits, il y a aussi des devoirs – ce que les syndicats ont trop longtemps refusé de reconnaître.

Aux yeux de l'intervenante, le Pacte de solidarité ne représente toutefois qu'un début. Le gouvernement doit poursuivre sa tâche. Il reste en effet encore beaucoup à faire dans de nombreux domaines: organisation du télétravail, révision de la législation relative au travail intérimaire, développement des chèques-services, poursuite de la politique d'activation des demandeurs d'emploi.

*
* *

M. Jean-Marc Delizée attire l'attention des membres sur le fait que le Pacte est le résultat de longues discussions avec les partenaires sociaux. Celles-ci se sont traduites par un compromis où chacun ne se retrouve pas à 100%. Au niveau des travailleurs règne également un certain mécontentement. D'autres éléments comme le prix du mazout et le taux élevé du chômage viennent s'ajouter au Pacte. Il échec dès lors de respecter ces différentes opinions et de faire un effort d'explicitation.

Parfois, certaines paroles ont été maladroites. L'orateur insiste dès lors sur le principe du respect. Il met également en avant le fait que la concertation implique

De spreekster stelt tot haar tevredenheid vast dat het Generatiepact de grondslag kan vormen van een sociaal-economisch klimaat, waarin «werken» opnieuw de norm wordt. Het is van wezenlijk belang dat elkeen inziet dat de economische verschuivingen en de daaruit voortvloeiende herstructurerings niet noodzakelijk tot gevolg hebben dat de vijftigers automatisch met brugpensioen gaan.

In feite is het doodgewoon normaal dat men in twee fasen werkt, zoals de regering voorstelt: eerst en vooral moeten de bij een herstructurering ontslagen werknemers worden begeleid; slechts in een tweede fase, wanneer alle andere maatregelen zijn mislukt, wordt een beroep gedaan op de brugpensioenregeling.

In dat verband verwijst de spreekster naar de recente, veelbetekenende uitspraken van de voorzitter van UNIZO: hij stelde dat de werknemers van Ford Genk nauwelijks interesse betoonden om terug te keren naar de arbeidsmarkt, aangezien ze hun uitkering vaak aanvullen met zwartwerk. In een tijd als deze, waarin we zowel door de mondialisering als door de vergrijzing onder druk komen te staan, is een soortgelijke mentaliteit niet langer aanvaardbaar. Tegenover rechten staan ook plichten – en dat hebben de vakbonden al te lang niet willen inzien.

De spreekster meent evenwel dat het Generatiepact slechts een begin is. De regering moet haar taak voortzetten. Er is immers nog veel werk aan de winkel op tal van gebieden: organisatie van telewerk, herziening van de wetgeving betreffende interimarbeid, uitbouw van de dienstencheques en de voortzetting van het activeringsbeleid van de werkzoekenden.

*
* *

De heer Jean-Marc Delizée (PS) vestigt de aandacht van de leden op het feit dat het Generatiepact het resultaat is van langdurige discussies met de sociale partners. Die discussies zijn vertaald in een compromis waarin iedereen zijn eigen standpunt niet voor 100% terugvindt. Bij de werknemers heerst ook een zekere ontevredenheid. Een aantal andere elementen zoals de stookolieprijs en de zeer hoge werkloosheidsgraad komen nog eens bij het Pact. Het is dan ook aangewezen die verschillende meningen te respecteren en een inspanning te doen om een en ander uit te leggen.

Soms waren bepaalde woorden wat ongelukkig gekozen. De spreker beklemtoont dan ook het principe van het respect. Hij stelt tevens dat het overleg het recht

le droit de manifester. Dans le cadre de la discussion de la note de politique du ministre, M. Delizée a expliqué que l'on se trouvait dans un contexte de vieillissement. Il compare ce contexte à un iceberg qu'il s'agit de contourner. L'orateur renvoie dès lors aux considérations qu'il a développées dans le cadre de cette discussion. Il souhaite néanmoins développer quatre points.

1. Les prépensions et l'emploi pour les jeunes

On considère qu'une personne prépensionnée entraîne un emploi pour un jeune. La réalité ne confirme pas cette considération. Il invoque ainsi le cas des restructurations. On ne peut demander de travailler plus si des mesures ne sont pas prises en faveur des jeunes et si des dispositions sociales ne sont pas envisagées pour les personnes prépensionnées.

2. La prépension conventionnelle

Cette matière est réglée par le biais d'arrêtés royaux. La problématique des périodes assimilées est à cet égard un élément fondamental. M. Delizée donne des chiffres qui montrent notamment que sans une augmentation des jours assimilés, les femmes seront fortement pénalisées.

3. Le crédit temps

Le gouvernement vise à le limiter à une année. L'orateur demande des précisions à ce propos car cette mesure unilatérale va à l'encontre d'une conception d'une société plus libre.

4. Les cellules de reconversion

L'orateur espère la mise en place d'une harmonisation entre les cellules au niveau fédéral et celles au niveau régional. Il annonce le dépôt d'un amendement à cet égard.

Enfin, M. Delizée relève les déclarations de M. Quaden sur le Pacte de compétitivité.

Parler d'un Pacte de compétitivité qui comprend également l'inflation et l'indexation est maladroit sur la forme et inopportun sur le fond. Il souhaiterait connaître l'avis du ministre sur ces déclarations.

*
* *

op betogingen impliceert. In het raam van de bespreking van de beleidsnota, lichtte de heer Delizée toe dat men zich in een vergrijzingsklimaat bevindt. Hij vergelijkt die toestand met een ijsberg die men moet omzeilen. De spreker verwijst vervolgens naar de overwegingen die hij in het raam van deze bespreking heeft toegelicht. Hij wenst niettemin vier punten nader toe te lichten.

1. De brugpensioenen en de werkgelegenheid voor jongeren

Men gaat ervan uit dat als iemand met brugpensioen gaat, dat leidt tot een baan voor een jongere. De realiteit bevestigt die stelling niet. De spreker verwijst ook naar het geval van de herstructureringen. Men kan niet vragen langer te werken als geen maatregelen worden genomen ten gunste van de jongeren en als geen sociale bepalingen voor de bruggepensioneerden worden overwogen.

2. Conventioneel brugpensioen

Deze maatregel wordt geregeld via koninklijke besluiten. De problematiek van de gelijkgestelde perioden is in dit verband een fundamenteel element. De heer Delizée verstrekt cijfergegevens die onder meer aantonen dat, zonder een verhoging van de gelijkgestelde dagen, de vrouwen sterk benadeeld worden.

3. Tijdskrediet

De regering wil het tijdskrediet beperken tot één jaar. De spreker vraagt enige preciseringen in dat verband want deze eenzijdige maatregel staat haaks op de opvatting van een vrijere maatschappij.

4. Reconversiecellen

De spreker hoopt dat er een harmonisatie komt tussen de cellen op federaal en die op gewestelijk vlak. Hij kondigt aan in dat verband een amendement te zullen indienen.

Ten slotte verwijst de heer Delizée naar de verklaringen die de heer Quaden over het Concurrentiepact heeft afgelegd.

Spreken over een Concurrentiepact dat ook de inflatie en de indexering omvat is ongelukkig naar de vorm en inhoudelijk inopportuun. Hij vernam graag hoe de minister tegen die verklaringen aankijkt.

*
* *

M. Charles Michel (MR) émet deux considérations préliminaires.

Tout d'abord, le gouvernement propose un Pacte avec une certaine cohérence mais son examen est entièrement morcelé vu qu'il relève de la compétence de différents ministres.

Ensuite, le débat est difficile car de nombreuses dispositions seront fixées par arrêté royal. Le présent débat aurait été plus intéressant et plus clair si les projets d'arrêtés royaux avaient pu être communiqués aux membres.

Cela étant, le membre formule cinq observations.

1. Les articles 18 et 19 du projet de loi abrogent les mécanismes qui existent mais le gouvernement ne précise pas comment ils seront remplacés. Tout en adhérant au principe, il souhaite obtenir des éclaircissements.

2. Le débat sur la courbe des salaires

M. Michel marque sa satisfaction devant la méthode utilisée car elle est pragmatique et prend en considération la particularité des secteurs concernés. Ce débat s'inscrit dans la transformation actuelle de la société due à la hausse de l'espérance de vie.

Le gouvernement met en place une commission d'accompagnement. Le Parlement sera-t-il informé des résultats de cette commission?

3. En matière de formation, on se trouve confronté aux limites de notre système institutionnel. La formation relève également de la compétence des communautés et des régions. Si l'objectif d'augmenter la formation est louable, comment cette mesure va-t-elle s'insérer avec celles prises par les autorités fédérées? Comment pourra-t-on parvenir à une certaine cohérence?

4. En ce qui concerne les restructurations d'entreprises, le projet de loi ne permet pas d'identifier quelles ont été les pierres d'achoppement avec les syndicats. On constate à ce propos que de nombreuses délégations ont été accordées au Roi. Le ministre peut-il identifier ces pierres d'achoppement et en particulier, celles relatives aux cellules de reconversion pour l'emploi? En outre, comment ces cellules vont-elles s'imbriquer avec les cellules mises en place au niveau régional?

De heer Charles Michel (MR) formuleert twee inleidende bedenkingen.

Eerst en vooral stelt de regering een enigszins coherent Pact voor, maar de bespreking ervan verloopt zeer versnipperd aangezien het onder de bevoegdheid van verscheidene ministers ressorteert.

Vervolgens zij gesteld dat het een moeilijk debat is, want tal van bepalingen zullen bij koninklijk besluit worden vastgesteld. Dit debat zou interessanter geweest zijn en aan helderheid hebben gewonnen zo de ontwerpen van koninklijk besluit aan de leden hadden kunnen worden bezorgd.

Dat gezegd zijnde, formuleert het lid vijf opmerkingen:

1. De artikelen 18 en 19 van het wetsontwerp voorzien in de opheffing van de bestaande mechanismen maar de regering preciseert niet hoe ze zullen worden vervangen. De spreker kleeft het principe aan, maar wenst ophelderingen te verkrijgen.

2. Het debat over de looncurve

De heer Michel toont zich tevreden met de gehanteerde methode, want die is pragmatisch en neemt de specifieke kenmerken van de betrokken sectoren in aanmerking. Dit debat past in de huidige omvorming van de maatschappij, die te wijten is aan de hoge levensverwachting. De regering richt een begeleidingscommissie op. Zal het parlement worden geïnformeerd over de resultaten van die commissie?

3. Wat de opleiding betreft, worden we geconfronteerd met de grenzen van ons institutioneel systeem. Opleiding valt zowel onder de bevoegdheid van de gemeenschappen als van de gewesten. De doelstelling om in meer vorming te voorzien is prijzenswaardig, maar hoe valt deze maatregel in te passen met de initiatieven die de deelregeringen hebben genomen? Hoe zal men tot een zekere coherentie kunnen komen?

4. Wat de bedrijfsherstructureringen betreft, kan men uit het wetsontwerp niet aflezen welke struikelblokken er met de vakbonden geweest zijn. In dat verband constateert men dat tal van machtigingen aan de Koning werden verleend. Kan de minister die struikelblokken benoemen en met name die welke betrekking hebben op de reconversiecellen voor de werkgelegenheid? Bovendien rijst de vraag hoe die cellen zullen kunnen worden ingepast in de cellen die op gewestelijk vlak zijn opgezet.

5. M. Michel marque sa satisfaction devant la reconnaissance formelle de la capacité pour un groupement d'employeurs de pouvoir être considéré comme employeur. Il demande des précisions sur les modalités de mise en œuvre de cette mesure qui permettra à des petits employeurs de se regrouper avec d'autres pour pouvoir recruter.

*
* *

Mme Annemie Turtelboom (VLD) cite le cas d'un arrêt qui a donné gain de cause à un travailleur de 52 ans sur la base du principe de non discrimination. Elle demande dès lors que le projet de loi respecte bien ce principe et s'il est, à cet égard, en conformité avec la législation européenne.

*
* *

M. Benoît Drèze (cdH) demande à M. Delizée si l'amendement dont il a annoncé le dépôt, a déjà été déposé. Par ailleurs, en ce qui concerne les déclarations de M. Quaden, sachant qu'il a été désigné par le PS, ses déclarations ne peuvent avoir été faites qu'en concertation avec le PS.

M. Jean-Marc Delizée (PS) confirme le prochain dépôt de son amendement.

D. Réponses du ministre de l'Emploi

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi souligne tout d'abord l'importance de ce Pacte qui – il l'espère – va entraîner un changement de mentalité au sein de la population. L'ampleur de la manifestation a montré l'inquiétude de la population. Cependant, nombreux sont ceux qui comprennent qu'en Belgique, le gouvernement a opté pour la légalité et la douceur tout en avançant. La réalité montre que les chiffres du chômage sont mauvais et que la Belgique se trouve dans une position de faiblesse par rapport aux pays voisins. Devant cette réalité, les choses doivent changer. Le ministre estime qu'une bonne formule tout en douceur a été retenue.

Des remarques ont porté sur l'ampleur des pouvoirs qui sont accordés au Roi. Il rappelle qu'en matière de sécurité sociale, nombreux sont les domaines qui sont réglés par la voie d'arrêtés royaux afin qu'une réaction rapide puisse être donnée. Le projet de loi n'accorde

5. De heer Michel toont zich opgetogen over de formele erkenning van de mogelijkheid, voor een groepering van werkgevers, om als werkgever te worden beschouwd. Hij vraagt preciseringen over de concrete invulling van die maatregel die het kleine werkgevers mogelijk zal maken zich met anderen te groeperen om te kunnen rekruteren.

*
* *

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) verwijst naar een arrest dat een werknemer van 52 jaar in het gelijk heeft gesteld op basis van het non-discriminatiebeginsel. Zij vraagt dan ook dat het wetsontwerp dat beginsel eerbiedigt en of het, in dat opzicht, in overeenstemming met de Europese wetgeving is.

*
* *

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt de heer Delizée of het amendement, waarvan hij de indiening heeft aangekondigd, reeds ingediend is. Wat voorts de verklaringen van de heer Quaden betreft, zij gesteld dat, aangezien hij door de PS is aangewezen, zijn verklaringen dan ook alleen maar in samenspraak met de PS gedaan kunnen zijn.

De heer Jean-Marc Delizée (PS) bevestigt dat hij binnenkort zijn amendement zal indienen.

D. Antwoorden van de minister van Werk

De heer Peter Vanvelthoven, minister van Werk, onderstreept vooreerst hoe belangrijk dit Pact is dat – naar hij hoopt – tot een mentaliteitswijziging bij de bevolking zal leiden. De omvang van de recente betoging heeft aangetoond hoe bezorgd de bevolking over een en ander is. Velen begrijpen echter dat de regering in België heeft gekozen voor de wettigheid en de zachte dwang, en tegelijk vooruitgang wil boeken. De werkloosheidscijfers zijn ongunstig en België bevindt zich in een zwakke positie ten opzichte van zijn buurlanden: dat is de realiteit. Geconfronteerd met die realiteit moeten de zaken veranderen. De minister is van mening dat is gekozen voor een degelijke formule, waarbij men met zachte hand handelt.

Er werden opmerkingen gemaakt over de bevoegdheden die aan de Koning worden verleend. De minister wijst erop dat inzake sociale zekerheid, tal van domeinen bij koninklijk besluit worden geregeld zodat een snelle reactie kan plaatsvinden. Het wetsontwerp ver-

nullement les pleins pouvoirs au Roi. Le cadre est tracé par le projet de loi. Chaque parlementaire connaît les mesures qui sont en préparation. Les procédures d'avis sont actuellement en cours.

Le ministre réagit aussi à la remarque selon laquelle le gouvernement ne sait pas où il va. Le présent Pacte a fait l'objet d'un maximum de concertation. Le chemin est dès lors connu par tous. Les partenaires sociaux ont aussi été impliqués au maximum. C'est le droit des partenaires sociaux de ne pas vouloir signer ce Pacte. Cependant, à un certain moment, la concertation doit se terminer et les textes doivent être présentés au Parlement. Pour le ministre, il y aurait toujours eu des éléments qui n'auraient pas été acceptés. Le Pacte est équilibré même s'il ne reprend pas toutes les demandes. Certains membres ont estimé que le Pacte contenait trop peu de mesures pour les jeunes, pour les personnes âgées, pour la classe intermédiaire, ... Pour le ministre, il contient des mesures pour tous.

Des remarques ont aussi porté sur l'aspect sémantique de la notion de «Pacte». S'agit-il d'un Pacte ou non? Le ministre se réfère à sa réponse au début de son intervention. Mme D'hondt a évoqué le fait que le gouvernement ne comprenait pas que les travailleurs puissent être fatigués à 58 ans. Le ministre ignore la source de cette information vu que tout le monde peut comprendre que l'on soit fatigué à cet âge. C'est bien la raison pour laquelle le gouvernement a maintenu la prépension. En outre, des mesures plus favorables sont prises pour les travailleurs qui ont eu de lourds métiers.

Certains ont dit, à juste titre, que la croissance économique devrait permettre de créer davantage d'emplois. Le gouvernement n'a pas prévu une diminution générale des charges mais a pris des mesures ciblées pour l'emploi des jeunes et ainsi, comprimer le chômage des jeunes. Des mesures fiscales sont également prévues. Des membres ont aussi estimé que le Pacte ne visait que la fin de carrière. En réalité, la communication externe n'a porté que sur les points de désaccord relatifs à la fin de carrière. Le ministre regrette ainsi que les autres points à propos desquels un accord existait, n'ont pas reçu d'écho dans les médias. Il fait part de sa frustration à cet égard.

Des observations ont porté – à juste titre – sur le fait que les travailleurs âgés étaient souvent les premiers à être licenciés. S'il faut garder les travailleurs plus longtemps, c'est vers les plus âgés que l'on va d'abord se tourner. En réalité, le Pacte veut instaurer un change-

leent de la Koning hoegenaamd geen volmachten. Het kader wordt uitgetekend door het wetsontwerp. Iedere parlementariër kent de maatregelen die op stapel staan. De adviesprocedures zijn momenteel aan de gang.

De minister reageert ook op de opmerking als zou de regering niet weten waar ze naartoe gaat. Over dit Pact heeft maximaal overleg plaatsgevonden. De weg die we moeten bewandelen is dus door iedereen gekend. Ook de sociale partners werden hier maximaal bij betrokken. Het is het volste recht van de sociale partners dit Pact niet te willen ondertekenen. Op een bepaald moment echter, moet een einde komen aan het overleg en moeten de teksten aan het parlement worden voorgelegd. Volgens de minister zouden er altijd wel elementen niet aanvaard zijn geweest. Het Pact is evenwichtig, ook al konden niet alle verzuchtingen erin opgenomen zijn. Sommige leden waren van mening dat het Pact te weinig maatregelen bevatte voor de jongeren, voor de ouderen, voor de middenklasse ... Volgens de minister omvat het Pact maatregelen voor iedereen.

Er waren ook opmerkingen omtrent het semantische aspect van het begrip «Pact». Gaat het al dan niet om een Pact? De minister verwijst naar het antwoord dat hij in het begin van zijn betoog heeft gegeven. Mevrouw D'hondt heeft verwezen naar het feit dat de regering niet begreep dat de werknemers op 58 jaar vermoeid kunnen zijn. De bron van die informatie is de minister onbekend, aangezien iedereen kan begrijpen dat men vermoeid is op die leeftijd. Dat is de reden waarom de regering het brugpensioen heeft behouden. Bovendien worden gunstigere maatregelen genomen voor werknemers met zware beroepen.

Sommigen hebben, terecht, gesteld dat de economische groei het mogelijk zou moeten maken meer banen te scheppen. De regering heeft geen algemene vermindering van de lasten in uitzicht gesteld, maar gerichte maatregelen genomen voor de werkgelegenheid van de jongeren om op die manier de jongerenwerkloosheid terug te dringen. Ook werd in fiscale maatregelen voorzien. Sommige leden meenden tevens dat het Pact alleen op het loopbaaneinde van toepassing was. In werkelijkheid heeft de externe communicatie alleen betrekking gehad op de punten waaromtrent een meningsverschil bestond op het vlak van de eindloopbaan. Zo betreurt de minister het dat de overige punten waarover een akkoord bestond, in de media onbelicht zijn gebleven. Hij toont zich daarover teleurgesteld.

Een aantal opmerkingen hadden – terecht – betrekking op het feit dat de oudere werknemers vaak als eersten ontslagen worden. Als men wil dat de werknemers langer aan de slag blijven, dan zal men allereerst naar de oudste werknemers kijken. In feite wil het Pact een

ment dans les mentalités des employeurs pour que tel ne soit plus le cas. Ainsi, la diminution des charges, le droit aux 4/5 pour les personnes âgées afin de pouvoir les garder plus longtemps, le droit aux formations afin qu'ils puissent exercer autrement, ... Tous ces éléments sont des signaux du gouvernement pour que les employeurs cessent de licencier en premier lieu les personnes âgées.

Des questions ont porté sur ce qui relève encore de la concertation bipartite. Le ministre se déclare quant à lui partisan d'une concertation avec les partenaires sociaux sur les points essentiels comme la notion des métiers lourds.

En ce qui concerne les cellules d'emploi en Wallonie, il faudra effectivement tenter de faire en sorte qu'elles soient intégrées. Le ministre s'attend à un amendement à ce propos.

Certains membres ont plaidé pour une évaluation des mesures en projet. Le Pacte contient 66 mesures. Il conviendra dès lors de les suivre. Le ministre formule le vœu qu'elles auront l'effet escompté. Dans la négative, elles seront abandonnées ou réorientées.

Mme Genot s'est inquiétée du choc psychologique ressenti par les personnes victimes d'une restructuration. La Pacte tente de gommer la sanction de la perte. En cas de restructuration, il est erroné de croire qu'une personne âgée de 52 ans est contente de ne plus travailler. Elle peut en effet encore avoir de lourdes charges (enfants, petits enfants). Par la formation prévue par le Pacte, le gouvernement essaie de faire en sorte que cette personne puisse retrouver un emploi.

Ford-Genk a entraîné une restructuration très lourde. Les cicatrices sont profondes. Une personne victime de cette restructuration qui reçoit une offre d'emploi de ce même employeur peut être réticente mais le ministre est d'avis qu'elle ne va pas refuser cet emploi.

Des membres ont fait le lien entre le fait que les personnes âgées doivent travailler plus longtemps alors que les jeunes ne trouvent pas d'emploi. Ce raisonnement est compréhensible. Cependant, le gouvernement reporte l'âge de la prépension de façon très graduelle. Son objectif est d'opérer de la sorte un changement des mentalités. Le ministre attire aussi l'attention sur le fait que beaucoup d'emplois dans les domaines de la construction et du textile ne sont pas occupés par des

mentaliteitswijziging bewerkstelligen zodat dit niet langer het geval is. Zo is er de lastenverlaging, het recht op een vier vijfde arbeidstijd voor oudere personen, teneinde langer te kunnen werken, het recht op opleiding zodat ze op een andere manier aan het werk kunnen blijven ... Al die elementen zijn signalen van de regering zodat de werkgevers ermee stoppen in de eerste plaats de oudere personen te ontslaan.

Een aantal vragen had betrekking op wat nog onder het tweepartijenoverleg ressorteert. Op persoonlijke titel verklaart de minister een voorstander van overleg met de sociale partners te zijn, waarbij nog enkele essentiële punten zoals het begrip «zware beroepen» moeten worden uitgeklaard.

In verband met de werkgelegenheidscellen in Wallonië zal men daadwerkelijk moeten pogen ze te integreren. De minister verwacht in dat verband een amendement.

Sommige leden hebben gepleit voor een evaluatie van de ontworpen maatregelen. Het Generatiepact bevat 66 maatregelen. Men zal ze dus moeten opvolgen. De minister uit de wens dat zij het verwachte effect mogen sorteren. Zo niet zal hij ze laten vallen of zal hij ze bijsturen.

Mevrouw Genot maakt zich zorgen over de psychologische schok voor de slachtoffers van een herstructurering. Het Generatiepact probeert het bestraffend karakter van het verlies te wissen. Bij een herstructurering is het verkeerd te denken dat iemand van 52 jaar blij is dat hij niet meer moet werken. Die persoon kan nog zware lasten hebben (kinderen, kleinkinderen). Met de in het Generatiepact voorziene opleiding probeert de regering dusdanig te handelen dat die persoon een baan kan vinden.

Ford Genk heeft tot een heel zware herstructurering aanleiding gegeven. De littekens zijn diep. Iemand die het slachtoffer is van die herstructurering en van dezelfde werkgever een werkaanbod krijgt, kan daar misschien weigerachtig tegenover staan, maar de minister denkt dat die persoon de baan niet zal weigeren.

Er zijn leden die het verband hebben gelegd tussen het feit dat de ouderen langer moeten werken en de jongeren geen werk vinden. Die redenering is begrijpelijk. De regering trekt de brugpensioenleeftijd echter heel geleidelijk op. Zij wil daarmee een soort mentaliteitswijziging teweegbrengen. De minister vestigt er ook de aandacht op dat vele banen in de bouw- en de textielsector niet door jongeren worden uitgeoefend. De ouderen moeten in die sectoren daarom op hun post blijven.

jeunes. Les personnes âgées doivent dès lors rester à leur poste dans ces domaines. En définitive, si cette réaction est compréhensible, elle n'en est pas moins contestable.

M. Michel a posé une question sur les problèmes rencontrés en ce qui concerne les restructurations. Les problèmes du côté des syndicats résident d'une part, dans le fait que les personnes doivent dans ce cas rester disponibles sur le marché de l'emploi. A cela s'ajoute le fait que les employeurs licencient de préférence les personnes âgées et que celles-ci ne sont presque jamais reprises. D'autre part, réside le problème de la sanction. Si une personne refuse une offre d'emploi, deux ou trois fois, certains estiment qu'elle pourrait perdre son indemnité.

Mme Zoé Genot (Ecolo) relève que le ministre évoque des sanctions après deux ou trois refus. Selon ses informations, des sanctions s'appliquent dès le premier refus. Existe-t-il une différence pour les personnes âgées? Par ailleurs, la notion d'emploi convenable est-elle la même pour les personnes âgées que pour les chômeurs?

Le ministre précise que la notion d'emploi convenable est déterminée de la même manière pour les jeunes et pour les personnes âgées. En ce qui concerne le refus d'un emploi convenable, il était prévu dans le Pacte initial qu'un deuxième refus entraînait une radiation définitive. Dans le Pacte actuel, il n'y a de radiation définitive que si la sanction précédente n'était que temporaire.

M. Benoît Drèze (cdH) demande des précisions sur les modalités des sanctions (par exemple, si quelqu'un ne relève pas son courrier, a-t-il un recours?).

Le ministre répond que la même réglementation s'applique que pour l'ONEM.

En ce qui concerne les déclarations de M. Quaden, le ministre ne souhaite pas s'exprimer sur des déclarations personnelles. Elles ne reflètent pas la position du gouvernement et ne sont pas à l'ordre du jour en ce qui concerne le ministre.

Une dernière observation a porté sur la discrimination en fonction des âges.

Le gouvernement a suffisamment motivé les mesures en projet de telle sorte que des dispositions différentes peuvent être prises en fonction de l'âge.

Die reactie is uiteindelijk begrijpelijk, maar daarom niet minder betwistbaar.

De heer Michel heeft een vraag gesteld over de problemen die bij herstructureringen opduiken. De problemen aan vakbondszijde liggen enerzijds in het feit dat de mensen in dat geval op de arbeidsmarkt beschikbaar moeten blijven. Daar komt bij dat de werkgevers bij voorkeur de oudere werknemers ontslaan en dat dezen bijna nooit worden opgevestigd. Anderzijds is er het probleem van de sanctie. Als iemand een werkaanbod twee- of driemaal weigert, vinden sommigen dat die geen recht meer heeft op zijn vergoeding.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) merkt op dat de minister van sancties gewag maakt na twee of drie weigeringen. Naar wat zij heeft vernomen gelden de straffen al na één weigering. Is er een verschil als het om ouderen gaat? Krijgt het begrip behoorlijke baan dezelfde invulling voor oudere werknemers als voor werklozen?

De minister preciseert dat het begrip behoorlijke baan op dezelfde wijze voor jongeren als voor ouderen is gedefinieerd. Aangaande de weigering van een behoorlijke baan was eerst in het Generatiepact bepaald dat een tweede weigering een definitieve schrapping tot gevolg zou hebben. In het huidige Generatiepact is er maar van definitieve schrapping sprake als de vorige sanctie voorlopig was.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt preciseringen over de nadere regels van de sancties (is er bijvoorbeeld beroep mogelijk als iemand zijn post niet opent?).

De minister antwoordt dat dezelfde reglementering geldt als bij de RVA.

Over de verklaringen van de heer Quaden wil de minister geen commentaar kwijt, omdat het persoonlijk verklaringen waren. Zij weerspiegelen het standpunt van de regering niet en zijn wat hem betreft niet aan de orde.

Een laatste opmerking had betrekking op de discriminatie volgens de leeftijd.

De regering heeft de ontworpen maatregelen voldoende gemotiveerd, zodat op grond van de leeftijd verschillende bepalingen mogelijk zijn.

E. Répliques

Mme Greta D'hondt (CD&V) précise son intervention en ce qui concerne le manque de concertation. Certains éléments sont tellement importants dans le Pacte qu'il eut été préférable d'attendre que les partenaires sociaux aient eu le temps de le compléter avant de venir au Parlement. Le gouvernement demande actuellement un accord au Parlement sur un texte pour lequel on ne connaît pas la position des partenaires sociaux. Elle souhaite que le Pacte soit soutenu par tous avant d'être présenté au Parlement.

M. Benoît Drèze (cdH) demande si le ministre dispose des chiffres en ce qui concerne le nombre d'emplois qui seront créés par le Pacte. Quelles seront les étapes suivantes?

Enfin, l'orateur demande la position du ministre sur les déclarations de M. Quaden.

Le ministre ne dispose pas de chiffres. Au plus d'emplois seront créés, au mieux. En ce qui concerne les déclarations de M. Quaden il répète qu'elles reflètent son opinion personnelle. Elles ne figurent pas à l'ordre du jour du gouvernement.

E. Replieken

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) licht haar opmerking toe in verband met het gebrek aan overleg. Bepaalde elementen in het Generatiepact zijn zo belangrijk dat het beter ware geweest te wachten tot de sociale partners de tijd hadden gehad om het aan te vullen alvorens naar het parlement te komen. De regering vraagt nu de goedkeuring van het parlement voor een tekst waarover men het standpunt van de sociale partners nog niet kent. Zij wenst dat het Generatiepact door iedereen wordt gesteund vóór het aan het parlement wordt voorgelegd.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of de minister over cijfers beschikt in verband met het aantal banen dat als gevolg van het Generatiepact zal worden gecreëerd. Wat zijn de volgende fasen?

Tot slot informeert de spreker naar het standpunt van de minister in verband met de verklaringen van de heer Quaden.

De minister antwoordt dat hij niet over cijfers beschikt. Hoe meer banen er worden gecreëerd, des te beter.

Wat de verklaringen van de heer Quaden betreft, herhaalt hij dat die zijn persoonlijke mening weerspiegelen. Zij zijn voor de regering niet aan de orde.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Art. 7bis (nouveau)

M. Benoît Drèze (cdH) dépose un amendement n° 31 qui, par un nouvel article 7bis, vise à définir le droit à la pension. Par droit à la pension, «il faut entendre: la fraction prise en compte dans le calcul de la pension de retraite, dont le dénominateur est égal à 45, et dont le numérateur est égal au nombre d'années de carrière prouvées (travaillées, assimilées et reconnues). Le droit à la pension permet de tenir compte de la durée de la carrière dans le calcul du montant de la pension.».

Cette définition sert de base à son amendement n° 32 à l'article 8.

Art. 8

M. Benoît Drèze (cdH) dépose un amendement n° 32 qui vise insérer un § 1^{er}bis rédigé comme suit: «le bonus correspondra au moins à une augmentation de 3,3 points de pourcent du droit à la pension par année de travail supplémentaire, à partir de 38 années de carrière professionnelle.».

L'auteur partage l'instauration par le gouvernement d'un bonus de pension mais souhaite préciser dans la loi elle-même le montant concret de ce bonus. Suite à l'avis du Conseil d'Etat, il est plus transparent et plus logique de mettre directement dans la loi le montant. Pour son groupe, le bonus de pension revient à augmenter de 50% le droit à la pension au niveau des années supplémentaires travaillées à partir de la 38^{ème} année de carrière professionnelle.

M. Benoît Drèze (cdH) dépose ensuite un amendement n° 30 qui tend à remplacer les mots «... qui a atteint l'âge de 62 ans accompli ou qui prouve une carrière d'au moins 44 années civiles ...» par «... qui prouve une carrière d'au moins 38 années civiles ...».

L'auteur précise les deux réflexions qui sous-tendent son amendement.

1. le projet de loi est très modeste puisqu'il intervient très tard. Avoir accompli 44 années de carrière est très rare, en particulier pour les femmes.

2. Amener un bonus de pension à 62 ans alors que l'âge moyen de retrait de la vie active est 57,6 ans, aura un impact très limité.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 7 (nieuw)

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 31 in, dat ertoe strekt via een nieuw artikel 7bis het pensioenrecht te definiëren. Onder pensioenrecht dient te worden verstaan: «dat deel waarmee bij de berekening van het rustpensioen rekening wordt gehouden, waarvan de noemer gelijk is aan 45 en de teller gelijk aan het aantal bewezen loopbaanjaren (gewerkt, gelijkgesteld en erkend). Het pensioenrecht maakt het mogelijk rekening te houden met de loopbaanduur bij de berekening van het pensioenbedrag.».

Die definitie dient als basis voor zijn amendement nr. 32 op artikel 8.

Art. 8

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 32 in, dat ertoe strekt een artikel 1bis in te voegen, luidend: «de bonus zal overeenstemmen met een verhoging van het pensioenrecht van ten minste 3,3 procentpunten per bijkomend arbeidsjaar vanaf een beroepsloopbaan van 38 jaar.».

De indiener is net als de regering gewonnen voor de instelling van een pensioenbonus, maar wenst het concrete bedrag van die bonus in de wet zelf te preciseren. In aansluiting op het advies van de Raad van State is het transparanter en logischer het bedrag direct in de wet op te nemen. Voor zijn fractie komt de pensioenbonus neer op een verhoging van het pensioenrecht met 50% voor de bijkomende arbeidsjaren vanaf het 38^e jaar van de beroepsloopbaan.

De heer Benoît Drèze (cdH) dient vervolgens amendement nr. 30 in, dat ertoe strekt de woorden «die de volle leeftijd van 62 jaar heeft bereikt of een loopbaan van minstens 44 kalenderjaren bewijst» te vervangen door de woorden «die een loopbaan van minstens 38 kalenderjaren bewijst».

De indiener licht de twee beschouwingen toe die zijn amendement onderbouwen:

1. het wetsontwerp is heel beperkt qua ambitie, omdat het heel laat het licht ziet. 44 volledige loopbaanjaren hebben volbracht is heel zeldzaam, vooral bij vrouwen;

2. een pensioenbonus koppelen aan de leeftijd van 62 jaar, terwijl de gemiddelde leeftijd waarbij men zich uit het beroepsleven terugtrekt 57,6 jaar is, zal een heel beperkte invloed hebben.

L'auteur propose dès lors de changer de logique, de réfléchir uniquement en années de carrière et de partir de la 38^e année de carrière, sachant qu'une carrière moyenne est de 36 ans. Il n'y a que deux années d'écart entre la carrière moyenne et l'amendement tandis que dans la philosophie du gouvernement, il y a au moins quatre ans d'écart.

Mme Greta D'hondt (CD&V) se réfère à la remarque du Conseil d'Etat qui estime que cet article 8 donne trop de pouvoirs au Roi. Le Conseil d'Etat fait, à juste titre, référence à l'article 23 de la Constitution et estime, dès lors, que le montant et le calcul du bonus devraient figurer dans l'article lui-même ou dans ce chapitre. En conséquence, elle annonce qu'elle ne pourra le voter.

L'oratrice pose ensuite plusieurs questions quant à ce bonus. Vaut-il pour tous les autres régimes (fiscalité, cotisations, ...)? Le gouvernement a-t-il prévu un budget pour payer ces bonus?

Mme Greta Van Gool (sp.a-spirit) formule également quelques questions sur le bonus. Certes, le ministre des Pensions a déjà donné des éléments dans le cadre de sa note de politique. L'oratrice demande néanmoins des précisions quant à la concrétisation de ce bonus.

1. à l'aide d'un exemple, elle demande à partir de quelle date le bonus sera attribué;
2. le montant du bonus va-t-il évoluer si une personne travaille après 62 ans ou après 44 ans de carrière?
3. en ce qui concerne les années civiles, s'agit-il d'années civiles complètes ou partielles?
4. à quelle hypothèse s'appliquera la proratisation?

Mme Annemie Turtelboom (VLD) adresse plusieurs questions au ministre.

1. l'article 8 est-il réellement non discriminatoire pour une personne âgée de 61 ans, par exemple? Personnellement, elle n'en est pas convaincue;
2. le Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, peut déterminer les conditions et modalités auxquelles l'octroi du bonus est soumis. De quelles conditions et modalités s'agit-il?
3. qu'en est-il de la proratisation?
4. le Roi détermine également pour la fixation du bonus, les périodes assimilées à une occupation effective. Le ministre peut-il préciser ce que recouvrent ces périodes assimilées?

De indiener stelt daarom voor de gedachtegang te wijzigen, alleen nog in loopbaanjaren te denken en 38 jaar loopbaan als uitgangspunt te nemen, in de wetenschap dat een gemiddelde loopbaan 36 jaar duurt. Tussen de gemiddelde loopbaan en het amendement is er maar twee jaar verschil, terwijl er in de gedachtegang van de regering ten minste vier jaar verschil is.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) verwijst naar de opmerking van de Raad van State die vindt dat de Koning op grond van artikel 8 een ruime bevoegdheid wordt verleend. De Raad van State verwijst terecht naar artikel 23 van de Grondwet en vindt derhalve dat het bedrag en de berekening van de bonus in het artikel zelf of in dit hoofdstuk zouden moeten staan.

De spreekster stelt vervolgens verscheidene vragen in verband met die bonus. Geldt die ook voor alle andere regelingen (belasting, bijdragen enzovoort)? Heeft de regering in een budget voorzien om die bonus te betalen?

Mevrouw Greet van Gool (sp.a-spirit) stelt ook enkele vragen over de bonus. De minister van Pensioenen heeft al gegevens verstrekt in het kader van zijn beleidsnota, maar toch vraagt de spreekster preciseringen in verband met de concrete toepassing van de bonus:

1. op grond van een voorbeeld vraagt zij vanaf welke datum de bonus zal worden toegekend;
2. zal het bedrag van de bonus evolueren als iemand na 62 jaar werkt of na 44 jaar loopbaan?
3. gaat het in verband met de kalenderjaren om volle of gedeeltelijk jaren?
4. volgens welke hypothese zal de «proratering» gelden?

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) heeft voor de minister verschillende vragen.

1. Is artikel 8 echt niet discriminerend voor iemand van bijvoorbeeld 61 jaar? Persoonlijk is zij daar niet van overtuigd.
2. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de voorwaarden en de nadere regels bepalen volgens welke de bonus wordt toegekend. Over welke voorwaarden en nadere regels gaat het?
3. Wat met de «proratering»?
4. Voor de vaststelling van de bonus bepaalt de Koning ook de periodes die met effectieve tewerkstelling worden gelijkgesteld. Kan de minister preciseren wat die gelijkgestelde periodes omvatten?

Le ministre réfute tout d'abord les deux amendements qui ont été déposés.

1. 3,3% sont proposés dans l'amendement n° 32. Le gouvernement ne fixe quant à lui aucun montant ni aucun forfait. Le fait de fixer un pourcentage de 3,3% est minime pour les personnes qui ne disposent que d'un revenu réduit. De là, le gouvernement a préféré laisser la porte ouverte dans le projet de loi. Ce pourra être soit un forfait soit un pourcentage.

2. l'amendement n° 30 réduit la carrière à 38 ans au lieu de 44 dans le projet du gouvernement. Le ministre plaide pour le maintien des 44 ans.

Mme D'hondt a relayé la critique du Conseil d'Etat sur les trop grands pouvoirs accordés au Roi. Le gouvernement a répondu à cette critique de façon circonstanciée dans le cadre du chapitre I du titre II à propos des mesures envers les indépendants. Il estime que le bonus n'est qu'un accessoire qui ne touche pas au droit à la pension en lui-même. La délégation n'est dès lors pas exagérée.

Le bonus est accordé à partir de 62 ans ou après 44 ans de carrière, uniquement en ce qui concerne les années prestées.

Le budget n'a pas encore été déterminé. Cela dépendra du montant du bonus et dans quelle mesure le bonus modifiera le comportement des travailleurs pour continuer à travailler après 62 ans.

Le collaborateur du ministre précise en ce qui concerne la date d'octroi du bonus, que celui-ci s'applique aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2007 et seulement aux périodes prestées à partir du 1^{er} janvier 2006. Concrètement, si quelqu'un prend sa pension en 2008, maximum deux années seront prises en compte pour le bonus. Il précise que le bonus ne sera pas automatiquement attribué à partir d'un certain âge, mais seulement au moment de la retraite. Il ne sera toutefois pas nécessaire de travailler jusqu'à 65 ans pour pouvoir bénéficier du bonus. Par ailleurs, le bonus est octroyé par année prestée. Si la personne a travaillé une partie de l'année, l'octroi du bonus sera proportionnel.

Le bonus est une «récompense» pour les travailleurs qui ayant atteint l'âge de 62 ans accompli ou qui ayant une carrière d'au moins 44 années civiles, ont continué à travailler.

Une année civile ne signifie pas qu'il faut avoir travaillé toute l'année pour pouvoir entrer en ligne de compte pour une année. Si des précisions doivent être apportées à ce propos, l'article 8 confère ce pouvoir au

De minister weerlegt allereerst de twee ingediende amendementen.

1. In amendement nr. 32 wordt 3,3% voorgesteld. De regering echter legt geen enkel bedrag noch enig forfait vast.. 3,3% is een te verwaarlozen percentage voor mensen met een beperkt inkomen. Daarom heeft de regering er de voorkeur aan gegeven alle mogelijkheden open te laten in het wetsontwerp. Ze kan kiezen voor een forfait of voor een percentage.

2. amendement nr. 30 brengt de duur van de loopbaan terug op 38 jaar in plaats van 44 jaar in het regeringsontwerp. De minister pleit voor het behoud van die 44 jaar.

Mevrouw D'hondt heeft zich aangesloten bij de kritiek van de Raad van State op de te ruime bevoegdheden die aan de Koning worden verleend. De regering heeft uitvoerig op die kritiek geantwoord in het raam van hoofdstuk 1 van titel II betreffende maatregelen ten aanzien van de zelfstandigen. Volgens haar is de bonus slechts een bijzaak die niet raakt aan het pensioenrecht in se. De bevoegdheidsdelegatie is dan ook niet buitensporig.

De bonus wordt toegekend vanaf 62 jaar of, uitsluitend voor de gepresteerde jaren, na een loopbaan van 44 jaar.

Het budget werd nog niet vastgelegd. Het zal afhangen van het bedrag van de bonus en van de mate waarin die bij de werknemers een mentaliteitswijziging teweegbrengt zodat ze ook na de leeftijd van 62 blijven werken.

In verband met de datum waarop de bonus wordt toegekend preciseert *de medewerker van de minister* dat die bonus geldt voor de pensioenen die effectief en voor de eerste keer ingaan ten vroegste op 1 januari 2007 en alleen voor de periodes waarin vanaf 1 januari 2006 werd gewerkt. Concreet, als iemand in 2008 met pensioen gaat, zullen maximum twee jaren in rekening worden gebracht voor de bonus; die zal overigens niet automatisch worden toegekend vanaf een bepaalde leeftijd, maar pas wanneer men op pensioen gaat. Anderzijds is het niet nodig tot 65 jaar te werken om van de bonus te kunnen genieten. De bonus wordt per gepresteerd jaar toegekend en voor wie slechts een gedeelte van het jaar heeft gewerkt zal de bonus naar verhouding zijn.

De bonus is een «beloning» voor wie nadat hij de volle leeftijd van 62 jaar heeft bereikt of een carrière van ten minste 44 kalenderjaren heeft opgebouwd, is blijven werken.

Een kalenderjaar betekent niet dat men het hele jaar moet hebben gewerkt om voor een jaar in aanmerking te kunnen komen. Zo op dat punt preciseringen moeten worden aangebracht verleent artikel 8 daartoe bevoegd-

Roi. Dans la négative, le droit commun des pensions trouve à s'appliquer.

Une question a porté sur les conditions et modalités auxquelles l'octroi du bonus est soumis. Le collaborateur du ministre évoque à ce propos la prise en compte du travail presté à temps partiel.

En ce qui concerne les périodes qui sont, pour la détermination du bonus, assimilées à une occupation effective, les discussions ne sont pas encore terminées. Un travailleur peut rester actif après 62 ans et devoir soudainement interrompre son activité pour un bref moment afin de soigner quelqu'un, aider ses enfants... Cette interruption entraîne-t-elle la perte du bonus? Il s'agit d'une question d'opportunité à laquelle une réponse devra être apportée. Des formes spécifiques d'interruption devraient pouvoir être prises en compte par le Roi.

M. Benoît Drèze (cdH) formule deux réflexions.

En ce qui concerne la problématique des années civiles dans une carrière professionnelle, la première année, sauf en cas de début au 1^{er} janvier, ne compte pas pour le calcul de la pension. De même, la dernière année, sauf si on a travaillé jusqu'au 31 décembre, n'est pas prise en considération. A cet égard, le membre a déposé une proposition de loi pour que ces deux années puissent être prises en compte avec une proratisation. Actuellement, ces deux extrêmes ne comptent pas. Quand le projet de loi requiert 44 années civiles, il suppose qu'il vise 44 années donnant droit à la pension soit près de 46 ans. Le ministre est-il bien conscient de ce problème?

Une seconde réflexion a pour objet son amendement n° 32 qui porte le bonus à 3,3%.

Afin d'éviter tout malentendu, il précise qu'actuellement, le droit à la pension augmente de 1/45^{ème}, soit 2,2% pour chaque année supplémentaire d'activité professionnelle. Dans l'amendement, cette augmentation de droit serait majorée, par année de travail supplémentaire à partir de 38 ans de carrière d'un bonus de 50% de 2,2%, soit 3,3%.

Le ministre défend quant à lui plutôt l'idée d'un forfait que celle d'un pourcentage. Il rappelle à ce propos l'intervention de M. Goutry en matière d'affaires sociales qui a démontré le danger dans toutes les matières relevant de la sécurité sociale de travailler avec des forfaits. A priori, les forfaits peuvent paraître plus social car ils aident davantage les personnes qui disposent de revenus réduits. Cela signifie que les personnes à revenus moyens ou plus élevés ne s'y retrouvent pas. Leurs cotisations sont proportionnelles à leurs revenus

heid aan de Koning. Zo geen preciseringen nodig zijn, vindt het gemeen recht inzake pensioenen toepassing.

Een vraag had betrekking op de voorwaarden en nadere regels waaraan de toekenning van de bonus onderworpen is. De medewerker van de minister verwijst in dat opzicht naar het feit dat rekening wordt gehouden met de deeltijdarbeid.

De besprekingen over de periodes die voor de bepaling van de bonus worden gelijkgesteld met een effectieve beroepswerkzaamheid zijn nog aan de gang. Een werknemer kan na 62 jaar aan de slag blijven en dan plotseling zijn werk voor een poos moeten onderbreken om iemand te verplegen, zijn kinderen bij te staan... Zal die onderbreking tot het verlies van de bonus leiden? Dat is een opportuniteitsvraag die een antwoord behoeft. De Koning zou specifieke vormen van onderbreking in aanmerking moeten kunnen nemen.

De heer Benoît Drèze (cdH) maakt twee bedenkingen.

Wat de kalenderjaren in een beroepsloopbaan betreft, telt het eerste jaar niet mee voor de pensioenberekening, tenzij het op 1 januari is ingegaan. Evenzo wordt ook het laatste jaar niet meegeteld, tenzij men tot 31 december is blijven werken. Het lid heeft een wetsvoorstel ingediend om die twee jaren pro rata te laten meetellen. Vandaag worden die twee uiterste jaren niet meegeteld. Als het wetsontwerp 44 kalenderjaren eist, gaat hij ervan uit dat het daarmee doelt op 44 jaar die recht geven op pensioen ofwel nagenoeg 46 jaar. Is de minister zich daarvan wel bewust?

Een tweede bedenking geldt zijn amendement nr. 32 dat de bonus op 3,3% brengt.

Om elk misverstand te vermijden preciseert hij dat het pensioenrecht momenteel met 1/45^{ste} stijgt, of met 2,2% voor elk bijkomend jaar beroepsactiviteit. In het amendement zou die stijging per bijkomend arbeidsjaar vanaf 38 jaar loopbaan worden vermeerderd met een bonus ten belope van 50% van 2,2%, te weten 3,3%.

De minister is veeleer te vinden voor de idee van een forfait dan voor een percentage. Hij herinnert in dat verband aan het betoog van de heer Goutry in het onderdeel sociale zaken, waarin die het gevaar aantoonde van in alle materies inzake sociale zekerheid met forfaits te gaan werken. A priori kunnen forfaits socialer lijken, want mensen met een laag inkomen zijn daar meer mee geholpen. Dat betekent dat midden- of grootverdieners buiten spel blijven. Zij dragen bij naar evenredigheid met hun inkomsten, maar wat ze als rechten ontvangen staat

mais ce qu'ils touchent comme droits n'est plus proportionnel vu que le gouvernement se dirige vers des forfaits et des minima. En définitive, l'approche du ministre est a priori plus sociale mais elle est très dangereuse parce que la multiplication de ce type de raisonnement dans le cadre de la sécurité sociale fera en sorte qu'à un moment donné, il y aura un désinvestissement, voire une sortie des personnes à revenus plus élevés. Si l'orateur peut comprendre qu'il n'y a pas encore de budget, le ministre a-t-il un montant en tête? Si non, il recommande de rapidement l'annoncer car il s'agit d'un incitant positif. Le ministre a regretté le manque de publicité donné par les médias aux mesures positives apportées par le Pacte. Le montant de cet incitant devrait dès lors être vite connu afin d'éviter tout flou et toute réaction négative des médias.

Le ministre de l'Emploi signale que le ministre des Pensions communiquera les mesures positives en temps utiles, c'est-à-dire dès que le montant sera fixé. La mesure entrera en vigueur au 1^{er} janvier 2007. Il n'a pas encore été décidé s'il s'agira d'un pourcentage ou d'un forfait. Cela signifie qu'un forfait pourra être appliqué pour les revenus les plus bas, ce qui est plus avantageux pour les personnes concernées. Le choix entre les deux formules n'a pas encore été fait, ce qui permettra d'appliquer la formule la plus juste pour chaque type de revenus.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) revient sur la question posée par M. Drèze (44 ans/46 ans). Elle craint que les conditions de carrière ne soient plus sévères que les conditions pour la pension (45 ans). Qu'en est-il exactement?

Le ministre répond qu'en ce qui concerne le bonus on n'a pas appliqué un décompte différent par rapport aux pensions. Les personnes qui prennent leur pension à l'heure actuelle ont souvent commencé leur carrière avant l'âge de 18 ans de sorte qu'ils comptabilisent, à l'âge de 60 ans, une carrière supérieure à 40 ans. Il n'est pas indiqué d'appliquer des règles différentes pour le calcul d'un bonus. Il convient de maintenir une certaine cohérence en ce qui concerne le calcul des années de carrière.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) fait remarquer que ceux qui ont commencé à travailler à 18 ans devront dans la plupart des cas continuer à travailler jusqu'à 63 ans (18 ans + 44 ans de carrière = 62 + 1 an de bonus = 63 ans). Est-ce vraiment l'intention du gouvernement d'allonger la carrière à 45 ans et qui sait même jusque 46?

niet meer in verhouding, aangezien de regering de weg van de forfaits en de minima opgaat. De aanpak van de minister mag dan wel socialer zijn, hij is tevens heel gevaarlijk want als men die redenering doortrekt in de context van de sociale zekerheid zal men er op een gegeven ogenblik toe komen dat men zich massaal uit het systeem terugtrekt en dan vooral de hogere inkomens. De spreker heeft er begrip voor dat de minister nog geen budget heeft, maar staat hem een bedrag voor de geest? Zo niet dan geeft hij hem de raad er spoedig een bekend te maken, want dat is een positieve stimulus. De minister betreurde dat de media zo weinig ruchtbaarheid hebben gegeven aan de positieve maatregelen die in het Pact zijn vervat. Daarom zou het bedrag van die stimulus snel kenbaar moeten worden gemaakt om vaagheid en negatieve geluiden in de media te vermijden.

De minister van Werkgelegenheid wijst erop dat de minister van Pensioenen de positieve maatregelen te gepasten tijde – met name zodra het bedrag is vastgesteld – zal meedelen. De maatregel zal per 1 januari 2007 in werking treden. Er is nog geen beslissing genomen of het om een percentage dan wel om een forfaitair bedrag zal gaan. Dat betekent dat een forfaitair bedrag zou kunnen worden toegepast voor de laagste lonen, wat voordeliger uitvalt voor de betrokkenen. De keuze tussen de twee formules is nog niet gemaakt, wat het mogelijk zal maken de meest correcte formule voor ieder type van inkomen toe te passen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) komt terug op een vraag, gesteld door de heer Drèze (44 jaar/46 jaar). Zij vreest dat de loopbaanvoorwaarden strenger zijn dan de voorwaarden voor het pensioen (45 jaar). Wat is daar juist van aan?

De minister antwoordt dat, wat de bonus betreft, men geen andere berekening heeft toegepast dan voor de pensioenen het geval is. Personen die momenteel met pensioen gaan hebben hun loopbaan vaak aangevat vóór de leeftijd van 18 jaar zodat zij, op de leeftijd van 60 jaar, een loopbaan hebben opgebouwd die langer is dan 40 jaar. Het is niet aangewezen verschillende regels toe te passen voor de berekening van een bonus. Men moet een zekere coherentie aanhouden op het stuk van de berekening van de loopbaan jaren.

Mevrouw Greta D'Hondt (CD&V) merkt op dat zij die op 18 jaar zijn beginnen te werken, in het merendeel van de gevallen tot 63 jaar zullen moeten blijven werken (18 jaar + 44 loopbaan jaren + 1 jaar bonus). Licht het werkelijk in de bedoeling van de regering de loopbaan tot 45 jaar en – wie weet? – zelfs tot 46 jaar te verlengen?

Le ministre confirme que ceux qui n'atteignent pas 44 ans de carrière pourront également bénéficier d'un bonus

M. Benoît Drèze (cdH) se réfère à l'avis du CNT et à l'avis des partenaires sociaux qui font remarquer que dans la version initiale du Pacte on ne parlait que de 62 ans accomplis et que c'est manifestement le gouvernement qui a rajouté les 44 années civiles ultérieurement. Selon l'intervenant, cet ajout est vexatoire, car on fait croire à la population que l'on fait un geste pour les travailleurs alors que ce ne sera pas le cas dans la pratique (on comptera 45 ou 46 ans carrière et seuls les hommes seront concernés). Cet ajout est inadéquat.

Art. 9

Mme Greet Van Gool (sp.a) demande quelle est l'estimation relative aux informations qui seront automatiquement transmises à partir de 55 ans. Elle demande que ces informations ne soient pas limitées au système de pension des travailleurs salariés.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) se réfère à la mesure selon laquelle dès 2010, les personnes de plus de 55 ans, recevront automatiquement une estimation du montant de leur future pension. A partir de quand les personnes de 55 ans et plus pourront-elles demander de leur propre initiative le calcul de leur pension? Le calcul qui sera effectué tiendra-t-il compte du bonus et le calcul fera-t-il apparaître clairement la différence entre le montant de base et ce bonus, ceci afin de motiver les personnes à continuer à travailler quelques années?

Le ministre répond que l'objectif du gouvernement est de rendre la mesure applicable à tous les actifs dès 2010.

L'envoi du calcul de la pension aux travailleurs de 55 ans sera lancé dès l'année prochaine. Le calcul sera effectué en partant du principe que la personne travaillera jusqu'à 65 ans mais les intéressés pourront demander des simulations sur base d'un autre scénario.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) estime que les fiches d'information doivent obligatoirement tenir compte de la langue des intéressés et être compréhensibles pour tous.

M. Drèze demande pour quelle raison cet article ne prévoit pas que le gouvernement doive demander l'avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, comme c'est le cas à l'article 8.

De minister bevestigt dat wie niet aan 44 loopbaan-jaren komt, ook gewoon vanaf 62 een bonus kan verwerven.

De heer Benoît Drèze (cdH) verwijst naar het advies van de NAR en naar dat van de sociale partners die opmerken dat in de oorspronkelijke versie van het Pact alleen sprake was van de volle leeftijd van 62 jaar en dat kennelijk de regering achteraf de 44 kalenderjaren heeft toegevoegd. Volgens de spreker is die toevoeging een aanfluiting want men wekt bij de bevolking de indruk dat men een geste doet ten voordele van de werknemers, terwijl dat in de praktijk niet het geval zal zijn (men zal 45 of 46 jaren loopbaan tellen en alleen de mannen vallen onder die maatregel). Die toevoeging is zinloos.

Art. 9

Mevrouw Greet van Gool (sp.a-spirit) vraagt wat de raming is met betrekking tot de informatie die automatisch zal worden overgezonden vanaf 55 jaar. Zij vraagt dat die informatie niet beperkt zou worden tot het pensioenstelsel van de loontrekkenden.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) verwijst naar de maatregel naar luid waarvan personen ouder dan 55 jaar automatisch een raming van het bedrag van hun toekomstig pensioen zullen ontvangen. Vanaf wanneer kunnen de 55+-ers uit eigen initiatief de berekening van hun pensioen aanvragen? Zal de uitgewerkte raming rekening houden met de bonus en zal die berekening duidelijk het verschil tonen tussen het basisbedrag en de bonus, teneinde de mensen te motiveren om nog enkele jaren te blijven doorwerken?

De minister antwoordt dat de regering tot doel heeft de maatregel van toepassing te laten zijn op alle actieven vanaf 2010. Volgend jaar wordt gestart met de toezending van de pensioenberekening aan de 55-jarige werknemers. De berekening zal gebeuren op basis van het principe dat de persoon tot op 65 jaar blijft werken, maar de belanghebbenden zullen simulaties op basis van een ander scenario kunnen aanvragen.

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) is van mening dat de informatiefiches verplicht rekening moeten houden met de taal van de betrokkenen en voor iedereen bevattelijk gesteld behoren te zijn.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt waarom dit artikel niet bepaalt dat de regering het advies moet inwinnen van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, zoals dat in artikel 8 het geval is.

Le ministre se rallie à la remarque de Mme Turtelboom sur la lisibilité des fiches d'information.

L'avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions n'est pas demandé car cet article concerne tous les statuts de pensions.

Art. 10

Mme Zoé Genot (Ecolo) dépose un amendement n° 64 tendant à supprimer l'article. Elle estime que l'introduction d'un plafond différencié entre salaires réels et salaires fictifs sera préjudiciable aux plus faibles et surtout aux femmes.

Mme Genot dépose également un amendement n° 77, en ordre subsidiaire, qui stipule que le Roi veillera à ce que les dispositifs ne s'appliquent qu'aux nouveaux chômeurs complets, prépensionnés ou bénéficiaires d'allocations d'interruption ou de crédit-temps plein à partir du 1^{er} janvier 2008.

Mme Pierrette Cahay-André (MR) demande de quelle manière cette mesure sera concrètement appliquée.

Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) se déclare également interpellée par l'instauration de plafonds différenciés entre salaires réels et salaires fictifs. Si le principe des périodes assimilées a bel et bien été sauvegardé, l'argument selon lequel il faut montrer à la population qu'il est plus rentable d'être actif plutôt qu'inactif, est culpabilisant pour tous ceux qui sont contraints à l'inactivité et pour tous ceux qui sont en pause carrière à temps plein. Si l'on peut voir dans le principe de découplage des plafonds un renforcement du principe d'assurance de la sécurité sociale, il s'agit malgré tout d'une remise en cause d'un droit acquis.

Mme Greet van Gool (sp.a – spirit) se pose un certain nombre de questions au sujet des plafonds de rémunération différenciés. Ainsi, elle voudrait savoir à partir de quand cette mesure sera appliquée et en particulier si elle s'appliquera également aux personnes qui sont actuellement prépensionnées, au chômage ou en interruption de carrière. L'application des plafonds différenciés ne pourrait-elle pas être limitée aux nouveaux cas? L'intervenante fait également observer que la différenciation vise à encourager les personnes à continuer à travailler. Il ressort cependant du rapport sur les mesures d'activation afférentes aux chômeurs que la plupart des chômeurs fournissent réellement les efforts néces-

De minister gaat akkoord met mevrouw Turtelboom wat de leesbaarheid van de informatiefiches betreft.

Het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen wordt niet gevraagd omdat dit artikel alle pensioenstatuten betreft.

Art. 10

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr. 64 in tot schrapping van het artikel. Zij is van mening dat de invoering van een verschillend plafond tussen reële lonen en fictieve lonen ten nadele zal uitvallen van de zwaksten en vooral van de vrouwen.

Mevrouw Genot dient tevens, in bijkomende orde, amendement nr. 77 in, luidend als volgt: «De Koning ziet erop toe dat deze bepalingen maar gelden voor de nieuwe volledig uitkeringsgerechtigde werklozen, bruggepensioneerden dan wel rechthebbenden op een uitkering voor loopbaanonderbreking of volledig tijdskrediet, met ingang van 1 januari 2008.»

Mevrouw Pierrette Cahay-André (MR) vraagt op welke wijze deze maatregel concreet zal worden toegepast.

Mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) verklaart dat ook zij bezorgd is over de invoering van gedifferentieerde plafonds tussen reële lonen en fictieve lonen. Het principe van de gelijkgestelde periodes is wel degelijk overleefd gebleven. Dat neemt echter niet weg dat het argument op grond waarvan men de bevolking moet tonen dat het rendabeler is actief dan wel inactief te zijn, culpabiliserend overkomt voor al diegenen die tot inactiviteit veroordeeld zijn en voor al wie in loopbaanonderbreking is. In het principe van de ontubbeling van de plafonds kan men een versterking van het principe van de verzekering van de sociale zekerheid zien, maar er blijft het feit dat het hier desalniettemin om het op de helling plaatsen van een verworven recht gaat.

Mevrouw Greet van Gool (sp.a-spirit) heeft een aantal vragen bij de gedifferentieerde loopbaanplafonds. Zo wil zij weten vanaf wanneer juist deze maatregel toegepast zal worden, en met name of deze ook van toepassing zal zijn op de personen die thans met brugpensioen of werkloos of in loopbaanonderbreking zijn. Is het niet mogelijk de toepassing van de gedifferentieerde plafonds te beperken tot de nieuwe gevallen? Verder merkt zij op dat de differentiatie erop gericht is mensen aan te moedigen om te blijven doorwerken. Uit het verslag over de activeringsmaatregelen ten aanzien van de werklozen is evenwel gebleken dat de meesten effectief de nodige inspanningen doen om werk te vinden maar dat dit ge-

saïres pour trouver un emploi, sans résultat. Ces personnes n'optent donc certainement pas "volontairement" pour le chômage et il est injuste de les sanctionner dans le cadre du calcul de leur pension de retraite. Pourrait-on en tenir compte lors de la mise en œuvre de la mesure, en instaurant par exemple d'autres règles de différenciation pour certaines catégories ? Enfin, le projet de loi prévoit que le Roi peut toujours intervenir en adaptant les salaires au bien-être lorsque la différence entre le plafond des salaires réels et celui des salaires fictifs devient trop importante. Mme Van Gool insiste afin que l'on vérifie régulièrement si la différence entre les plafonds et que l'on adapte dès lors rapidement les salaires au bien-être.

M. Benoît Drèze (cdH) souhaiterait connaître les intentions du ministre quant à l'exécution de cet article avant de prendre position.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) fait part de ses réticences vis-à-vis de cet article qui culpabilise les chômeurs et leur donne tort. Il ne faut pas pénaliser les personnes qui se retrouvent au chômage indépendamment de leur volonté en les pénalisant dans le calcul de leur pension. Le calcul des pensions doit rester compatible avec le système social de solidarité.

Mme d'Hondt est d'avis que le calcul de la pension ne doit pas pénaliser les personnes qui ont choisi à un certain moment de leur carrière de profiter des possibilités légales de modulation du temps de travail (interruption de carrière, temps partiel, ...) afin de mieux combiner leur vie professionnelle avec leur vie de famille.

Le ministre répond que l'introduction de plafonds différenciés a précisément pour but d'encourager les personnes à rester actives. Le premier plafond s'appliquera aux salaires réels, le second aux salaires fictifs qui sont pris en compte pour les périodes de chômage complet, de prépension à temps plein, d'interruption de carrière à temps plein ou de crédit-temps à temps plein. Par cette mesure, le gouvernement tente de créer un revenu provenant d'un emploi effectif. Il ne touche pas à l'assimilation de principe des périodes concernées ni à la fixation du salaire fictif fixé au niveau du dernier salaire. La solidarité demeure donc intacte dans ce domaine.

De plus, la délégation au Roi comporte tout de même certaines limites. Ainsi, il est clair que seules les assimilations des quatre types cités sont concernées, et ce, uniquement pour les périodes postérieures à 2006.

woonweg niet lukt. Deze mensen kiezen dan ook zeker niet «vrijwillig» voor werkloosheid, en het is dan ook niet rechtvaardig dat zij gestraft worden bij de berekening van hun rustpensioen. Kan daar bij de uitvoering van de maatregel rekening mee gehouden worden, door bijvoorbeeld voor bepaalde categorieën andere differentiatie-regels in te voeren? Tenslotte bepaalt het wetsontwerp dat de Koning te allen tijde kan interveniëren door de lonen aan de welvaart aan te passen wanneer het verschil tussen het plafond van de reële lonen en dat van de fictieve lonen al te groot wordt. Mevrouw Van Gool vraagt met aandring dat men geregeld zou nagaan of het verschil tussen de plafonds niet te groot wordt en dat men dan snel de lonen aan de welvaart zou aanpassen.

Vooraleer zelf een standpunt in te nemen, vernam *de heer Benoît Drèze (cdH)* graag van de minister hoe hij voornemens is uitvoering te geven aan dit artikel.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) maakt voorbehoud bij dit artikel dat de werklozen culpabiliseert en hen onrecht aandoet. Men mag de personen die buiten hun wil om in de werkloosheid zijn terechtgekomen niet bestraffen bij de berekening van hun pensioen. De berekening van de pensioenen moet bestaanbaar blijven met het stelsel van sociale solidariteit.

Mevrouw D'hondt is van mening dat de berekening van het pensioen die mensen niet mag bestraffen die er op een bepaald ogenblik in hun loopbaan voor gekozen hebben gebruik te maken van de wettelijke mogelijkheden inzake de modulering van de arbeidstijd (loopbaanonderbreking, deeltijds werken,) teneinde hun beroepsleven beter met hun gezinsleven te combineren.

De minister antwoordt dat de invoering van gedifferentieerde plafonds precies tot doel heeft de mensen aan te moedigen actief te blijven. Het eerste plafond zal van toepassing zijn op de reële lonen, het tweede op de fictieve lonen die in aanmerking worden genomen voor periodes van volledige werkloosheid, van voltijds brugpensioen, voltijdse loopbaanonderbreking of voltijds tijdskrediet. Door die maatregel poogt de regering een inkomen te creëren dat uit een effectieve baan afkomstig is. De regering raakt niet aan de principiële gelijkstelling van de desbetreffende periodes, noch aan de vaststelling van het fictief loon, vastgesteld op het peil van het laatste loon. Op dat vlak, blijft de solidariteit dus intact.

Bovendien bevat de delegatie aan de Koning toch wel wat beperkingen. Zo gaat het duidelijk enkel om gelijkstellingen van de vier opgesomde types en dan nog enkel voor zover dergelijke periodes zich voordoen ná 2006.

Il va de soi qu'il est question, en l'occurrence, des nouvelles situations de chômage, par exemple, et non des périodes de chômage qui avaient déjà pris cours avant le 1^{er} janvier 2007: la mesure a en effet pour objectif de modifier les comportements, et doit donc s'appliquer aux personnes qui doivent encore prendre une décision, et non à celles qui l'ont déjà prise.

Il ressort en outre du contexte de la mesure correspondante du Pacte de solidarité entre les générations (Partie 2.7., "Une nouvelle opportunité pour les inactifs plus âgés") que ce sont les chômeurs âgés, les bénéficiaires de l'interruption de carrière âgés, etc... qui sont concernés, et non les personnes jeunes vivant des périodes assimilées.

De plus, l'article ne dit pas que les quatre types d'assimilations cités sont toujours exclus d'office. En effet, le Roi détermine "dans quelle mesure" il en sera ainsi. Cela permet, par exemple, d'établir des distinctions au sein du groupe des interruptions de carrière, en fonction de la raison ou du motif de l'interruption. Ainsi, il pourrait être souhaitable de continuer à adapter au bien-être les interruptions de carrière pour raisons familiales en suivant le rythme normal.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) déclare que si la disposition avait été rédigée dans ce sens, elle aurait pu la soutenir mais elle ne peut accepter la délégation au Roi pour une mesure aussi importante.

M. Benoît Drèze (cdH) soutient pleinement l'amendement n°64 de Mme Genot. Il rappelle l'effondrement des taux de remplacement depuis les années quatre-vingt. En 1980, le taux de remplacement pour un chômeur était de 45,7% contre 27,3% en 2005. Pour un pensionné, le taux est passé de 34,7% à 31,7%. Le gouvernement laisse croire qu'il crée un bonus pour les actifs alors qu'il instaure plutôt un malus pour les inactifs.

M. Drèze demande au ministre de lui fournir des données chiffrées concernant l'application de la mesure préconisée à cet article.

Mme Zoné Genot (Ecolo) déplore la catégorisation des allocataires sociaux qu'instaure la disposition. Les bons allocataires (personnes en interruption de carrière ou bénéficiant d'un congé social ou familial) verront leur plafond relevé et les autres (chômeurs) verront leur plafond bloqué et dépendre du bon vouloir du Roi.

Het is evident dat het daarbij gaat om nieuwe situaties van vb werkloosheid en niet om periodes van werkloosheid die reeds vóór 1/1/2007 een aanvang hadden genomen: de maatregel beoogt immers een gedragswijziging en moet dus gelden voor mensen die nog voor een beslissingsmoment staan, niet voor zij die dat moment al achter de rug hebben.

Uit de context van de overeenkomstige maatregel uit het Generatiepact (nl. deel 2.7. «Een nieuwe kans voor oudere actieven») volgt bovendien dat het gaat om oudere werklozen, oudere loopbaanonderbrekers, enz. en dus niet om de gelijkgestelde periodes die iemand op jonge leeftijd meemaakt;

Verder zegt het artikel niet dat die vier opgesomde types van gelijkstellingen altijd d'office zijn uitgesloten. De Koning bepaalt immers «in welke mate» dit het geval zal zijn. Dat laat toe om vb. binnen de groep van de loopbaanonderbrekingen een onderscheid te maken naargelang de reden of de aanleiding voor de onderbreking. Zo kan heet misschien wenselijk zijn om loopbaanonderbrekingen voor familiezorg ook verder volgens het gewone ritme de welvaartsaanpassingen te laten volgen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) stelt dat als de bepaling in die zin was geredigeerd, ze die zou hebben kunnen steunen, maar zij kan de aan de Koning verleende machtiging voor een zo belangrijke maatregel niet aanvaarden.

De heer Benoît Drèze (cdH) onderschrijft volledig amendement nr. 64 van mevrouw Genot. Hij wijst op de ineensstorting van de vervangingsratio's sinds de jaren tachtig. In 1980 bedroeg de vervangingsratio voor een werkloze 45,7% tegen 27,3% in 2005. Voor een gepensioneerde is die ratio gedaald van 34,7% naar 31,7%. De regering wil doen geloven dat zij een bonus voor de actieven creëert, terwijl zij veeleer een malus voor de inactieven instelt.

De heer Drèze vraagt de minister hem de cijfergegevens te bezorgen met betrekking tot de toepassing van de in dit artikel voorgestelde maatregel.

Mevrouw Zoé Genot (ECOLO) betreurt het dat de sociale uitkeringsgerechtigden door de bepaling in diverse categorieën worden ingedeeld. Voor de goede uitkeringsgerechtigden (personen in loopbaanonderbreking, of mensen die een sociaal of familiaal verlof genieten) wordt het plafond opgetrokken, en voor de anderen (de werklozen) wordt het plafond geblokkeerd; zij hangen verder af van de goodwill van de Koning.

Sachant que les chômeurs sont principalement des jeunes non qualifiés, la mesure touchera les plus faibles et surtout les jeunes wallons. En effet, les personnes bénéficiant d'un congé social ou familial se situent surtout en Flandre.

Art. 11

Mme Greta D'Hondt (CD&V) se réjouit de cet article qui concrétise les propositions de son groupe visant à assimiler à des périodes de travail – en prélevant des cotisations sociales – les périodes pendant lesquelles les jeunes suivent une formation de chef d'entreprise, sont sous contrat d'apprentissage ou suivent un stage.

Art 12

M. Benoît Drèze (cdH) demande quelles sont les intentions du ministre quant à l'exécution de cet article.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) souligne que cet article habilite le Roi à augmenter le droit minimal par année de carrière, qui se situe actuellement à 31.151 euros pour les personnes ayant une carrière de 15 ans, à modifier les modalités d'application et à élargir le champ d'application à d'autres régimes.

Le gouvernement a-t-il l'intention de réduire la durée de la carrière? Quels sont les montants concernés? Y aura-t-il rétroactivité ou les augmentations ne seront-elles appliquées que dans les années futures?

Le ministre précise que la délégation au Roi vise principalement à pouvoir majorer le montant de la pension des femmes. Les montants précis n'ont pas encore été déterminés.

Mme Zoé Genot (Ecolo) souhaiterait connaître le montant de l'enveloppe budgétaire globale prévue par le ministre des Pensions.

Mme Pierrette Cahay-André (MR) estime qu'il s'agit d'une bonne mesure pour les femmes qui ont souvent une carrière atypique. Il existe actuellement des femmes pensionnées qui n'ont jamais pu bénéficier des pauses carrière, des interruptions de carrière ou encore des crédits temps et qui ont été contraintes de prendre un congé sans solde pour s'occuper de leurs enfants ou d'un parent malade. Même si l'absence de données chiffrées est regrettable, l'intention est louable et il est à espérer qu'elle se concrétisera sur le terrain.

In de wetenschap dat de groep van werklozen voornamelijk uit niet-geschoolde jongeren bestaat, zal de maatregel de zwaksten, en vooral de jonge Walen treffen. Het is immers voornamelijk in Vlaanderen dat sociaal en familiaal verlof wordt genomen.

Art. 11

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) verheugt zich over dit artikel, dat uitvoering geeft aan de voorstellen van haar fractie. Het beoogt meer bepaald de periodes, waarin jongeren een opleiding tot ondernemingshoofd volgen, onder leercontract staan dan wel een stage volgen, worden gelijkgesteld met gewerkte periodes, met inhouding van sociale bijdragen.

Art. 12

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt de minister hoe dit artikel ten uitvoer zal worden gelegd.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) beklemtoont dat dit artikel de Koning machtigt het minimumrecht per loopbaanjaar op te trekken; thans bedraagt dat recht 31.151 euro voor personen met een loopbaan van 15 jaar. Tevens wordt de Koning gemachtigd de nadere toepassingsregels te wijzigen en de toepassing ervan uit te breiden tot andere stelsels.

Is de regering van plan de duur van de loopbaan in te korten? Om welke bedragen gaat het? Zal de maatregel met terugwerkende kracht ingaan, of zullen de verhogingen pas in de komende jaren worden toegepast?

De minister preciseert dat de machtiging aan de Koning voornamelijk bedoeld is om de pensioenen van de vrouwen op te trekken. De juiste bedragen zijn nog niet vastgelegd.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) wenst te weten in welk algemeen begrotingskrediet de minister van Pensioenen heeft voorzien.

Mevrouw Pierrette Cahay-André (MR) meent dat dit een goede maatregel is voor vrouwen, aangezien zij vaak een atypische loopbaan uitbouwen. Thans zijn er onder de gepensioneerd vrouwen die nooit de kans hebben gehad om rustpauzes in hun loopbaan in te bouwen, loopbaanonderbreking dan wel tijdskrediet te nemen; zij moesten onbetaald verlof nemen om hun zieke kinderen of ouder te kunnen verzorgen. Hoewel het jammer is dat terzake geen cijfers beschikbaar zijn, gaat het om een lovenswaardig initiatief, dat hopelijk in de praktijk zal worden omgezet.

Le ministre précise que pour 2006, un budget de 10 millions d'euros est prévu, notamment pour les mesures en faveur des femmes.

M. Benoît Drèze (cdH) fait remarquer que ce montant est dérisoire par rapport au budget total des pensions. La mesure n'est, pour lui, qu'un leurre.

Art. 13 à 15

Concernant les articles 13 à 15, le Roi est habilité à prendre en compte des périodes d'interruption de carrière. *Mme Greta D'Hondt (CD&V)* suppose qu'il s'agit en l'occurrence d'interruption de carrière à temps partiel. Comment doit-on définir une année partielle? Y aura-t-il un minimum requis?

Citant l'avis du Conseil d'Etat (voir DOC 51 2128/001, p.115), *M. Benoît Drèze (cdH)* constate que l'article 13, b), du projet de loi constitue une délégation de pouvoir trop large dans la mesure où «en laissant au Roi le soin de déterminer la manière dont est fixée la fraction visée à l'article 33 de la loi de redressement relative aux pensions du secteur social du 10 février 1981, on lui délègue le pouvoir de fixer le montant minimal de la pension de retraite visé dans ce même article».

Mme Maggie De Block (VLD) demande qu'on soit attentif à la situation des travailleurs ayant eu une carrière mixte. Si une personne a travaillé quinze ans comme travailleur indépendant et quinze ans comme salarié, sa pension sera calculée au prorata des années prestées mais est limitée à la pension minimum pour la durée de carrière comme indépendant. Cette situation est discriminatoire: ces personnes, lorsqu'elles étaient salariées, ont elles aussi payé des cotisations sociales.

En ce qui concerne la prise en considération des années partielles, *le ministre* précise que les dispositions en projet laissent une marge de manœuvre considérable. Au moins la période considérée sera longue, au plus facile il sera de faire valoir des droits à une pension minimum. En l'occurrence, eu égard à l'étroitesse des marges budgétaires, il est raisonnable de dire qu'il devra s'agir d'années pendant lesquelles il y a eu occupation au moins à mi-temps. L'objectif est de permettre à des femmes de valoriser les années pendant lesquelles elles n'ont pas travaillé à temps plein.

De minister précise que pour 2006 een krediet van 10 miljoen euro voor de maatregelen ten voordele van vrouwen werd uitgetrokken.

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat 10 miljoen euro een peulschil is in vergelijking met het totale budget voor pensioenen. Hij doet de maatregel dan ook af als oogverblindend.

Art. 13 tot 15

Wat de artikelen 13 tot 15 betreft, is de Koning telkens gemachtigd de periodes van loopbaanonderbreking in aanmerking te nemen. *Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* veronderstelt dat in dit geval de gedeeltelijke loopbaanonderbreking wordt bedoeld. Hoe kan men een jaar van deeltijdse arbeid definiëren? Is er een minimumvereiste?

De heer Benoît Drèze (cdH) stelt vast dat artikel 13, b), van het wetsontwerp de Koning een al te ruime machtiging verleent. Hij citeert in dat verband uit het advies van de Raad van State (DOC 51 2128/001, blz. 115): «door de wijze waarop de breuk bedoeld in artikel 33 van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector wordt vastgesteld, aan de Koning over te laten, wordt hem de bevoegdheid gedelegeerd om het minimumbedrag van het rustpensioen bedoeld in datzelfde artikel te bepalen.».

Mevrouw Maggie De Block (VLD) vestigt de aandacht op de situatie van werknemers met een gemengde loopbaan. Indien iemand vijftien jaar als zelfstandige heeft gewerkt, en nog eens vijftien jaar als werknemer, dan zal zijn pensioen worden berekend *pro rata* de gepresteerde jaren, maar zal het worden beperkt tot het minimumpensioen voor de loopbaan als zelfstandige. Die toestand stelt een verschil in behandeling in: die mensen hebben immers ook als werknemer sociale bijdragen betaald.

Wat het in aanmerking nemen van de jaren van deeltijdse arbeid betreft, preciseert *de minister* dat de ontworpen bepalingen een aanzienlijke manoeuvreerruimte bieden. Hoe korter de in aanmerking genomen periode, hoe gemakkelijker het wordt om rechten op een minimumpensioen uit te oefenen. In dit geval mag redelijkerwijs, gezien de krappe budgettaire manoeuvreerruimte, worden aangenomen dat alleen de jaren in aanmerking zullen worden genomen tijdens welke men minstens halftijds heeft gepresteerd. De bedoeling is dat vrouwen de jaren van deeltijdse arbeid kunnen valoriseren.

Par ailleurs, le ministre rappelle que la garantie d'une pension minimum constitue un mécanisme de solidarité, entre personnes tombant dans le champ d'application d'un même statut. Les dispositions en projet ne modifient en rien ce principe de base. La problématique évoquée par Mme De Block pourrait, le cas échéant, faire l'objet d'un débat ultérieur.

Concernant la critique de M. Drèze selon laquelle le gouvernement n'a pas tenu compte des remarques du Conseil d'Etat, le ministre se réfère aux réponses qu'il a formulées aux critiques analogues sur d'autres articles. Il ajoute que la délégation prévue tend à garantir la cohérence des pouvoirs que le projet de loi confère au Roi.

M. Benoît Drèze (cdH) estime que cette réponse est loin d'être satisfaisante. Cohérence ou pas, le Conseil d'Etat estime que les délégations faites au Roi sont trop larges. Ce constat devrait obliger le gouvernement à opter pour une démarche plus respectueuse de la répartition des pouvoirs entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif.

Art. 15 bis

Mme Greet Van Gool (sp.a-spirit) et consorts déposent l'amendement n° 26 visant à insérer, dans le chapitre consacré à la pension minimum garantie, un nouvel article 15bis. La disposition proposée habilite le Roi à tenir compte de la durée de l'emploi dans le calcul des pensions de survie accordées sur base de prestations simultanées ou successives en qualité de travailleur salarié et de travailleur indépendant.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) dépose l'amendement n° 51 visant également à introduire un article 15bis de portée similaire aux dispositions du chapitre 6 en ce qui concerne les pensions de survie dont bénéficient des personnes ayant eu une carrière mixte.

L'intervenante retire par la suite cet amendement dans la mesure où elle se rallie à l'amendement n° 26, qu'elle a d'ailleurs cosigné.

Mme D'Hondt constate par ailleurs que si l'on souhaite favoriser la flexibilité des carrières, il convient à court terme d'harmoniser les systèmes pour faciliter le passage d'un statut à l'autre. Ceci ne signifie pas qu'il faut renoncer à la diversité des pensions mais qu'il faut permettre, pour le calcul d'une pension, la prise en compte des années prestées dans un autre statut. Cette

Voorts herinnert de minister eraan dat het gegarandeerde minimumpensioen stoelt op een solidariteitsregeling tussen personen met dezelfde status. De ontworpen bepalingen veranderen niets aan dat grondbeginsel. Het vraagstuk dat mevrouw De Block heeft opgeworpen, zou eventueel op een later tijdstip kunnen worden besproken.

Wat de kritiek van de heer Drèze betreft, die stelt dat de regering geen rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de Raad van State, verwijst de minister naar zijn replieken op soortgelijke kritiek op andere artikelen. Hij voegt eraan toe dat de geplande delegatie ertoe strekt de samenhang te waarborgen van de bevoegdheden die door het wetsontwerp aan de Koning worden verleend.

De heer Benoît Drèze (cdH) vindt dat antwoord verre van bevredigend. Samenhang of niet, de Raad van State meent dat de aan de Koning verleende machtigingen te ruim bemeten zijn. Die vaststelling zou de regering ertoe moeten aanzetten te opteren voor een demarche die de scheiding van de wetgevende en de uitvoerende macht beter in acht neemt.

Art. 15bis

Mevrouw Greet van Gool (sp.a-spirit) c.s. dient amendement nr. 26 in, dat ertoe strekt in het hoofdstuk over het gewaarborgde minimumpensioen een artikel 15bis (nieuw) in te voegen. Het ingediende amendement machtigt de Koning rekening te houden met de duur van de loopbaan bij de berekening van de overlevingspensioenen die worden toegekend op basis van de gelijktijdige dan wel de opeenvolgende werkzaamheden als werknemer en als zelfstandige.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) dient amendement nr. 51 in, tot invoeging van een artikel 15bis, met een zelfde strekking als de bepalingen in hoofdstuk 6, betreffende de overlevingspensioenen voor personen met een gemengde loopbaan.

Vervolgens trekt de spreker dat amendement weer in; ze sluit zich aan bij amendement nr. 26, dat ze trouwens mede heeft ingediend.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) stelt voorts vast dat, met het oog op een verhoogde soepelheid van de loopbanen, de overgangsregelingen van het ene statuut naar het andere op korte termijn op elkaar moeten worden afgestemd. Zulks houdt niet in dat men moet afstappen van de diversiteit van de pensioenen, maar wel dat men voor de berekening van het pensioen de in een ander

problématique est à ce point complexe qu'elle requiert une intervention réglementaire du gouvernement.

Le ministre souscrit à l'amendement n° 26.

Art.16 et 17

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

Art. 18 et 19

M. Benoît Drèze (cdH) remarque que l'article 18 en discussion vise à abroger l'article 52 de la loi-programme du 8 avril 2003, prévoyant un régime autonome spécifique relatif à l'octroi d'une allocation de chômage aux personnes qui n'ont pas obtenu de diplôme ou de certificat de l'enseignement supérieur et qui suivent une formation individuelle en entreprise. La raison de cette abrogation est de permettre une retranscription de ladite disposition dans un arrêté royal. Le ministre peut-il préciser s'il s'agira d'une transposition fidèle de la disposition ou si celle-ci subira certaines adaptations? Quel est le budget prévu pour ce dispositif?

Quelle est la raison de la prime de productivité qui, selon l'exposé des motifs, sera mise à charge de l'employeur? Cette prime ne mettra-t-elle pas un frein à l'occupation des stagiaires?

Favoriser l'occupation dans des entreprises de personnes peu qualifiées est une bonne chose mais ce système sera-t-il ouvert à tous les demandeurs d'emploi peu qualifiés ou sera-t-il appliqué en fonction de critères d'âge ou de statut (chômeurs complets indemnisés ou pas)?

Le ministre répond que les moyens budgétaires consacrés à cette mesure seront fixés lors du prochain contrôle budgétaire.

La prime de productivité imposée à l'employeur résulte de l'activation de l'allocation de chômage, qui a pour conséquence de donner naissance à un contrat de travail.

Les catégories concernées sont les jeunes qui ont suivi l'enseignement technique, professionnel, une formation des classes moyennes, l'enseignement secondaire général du premier grade ou l'enseignement secondaire spécial.

Mme Zoé Genot (Ecolo) relève que s'il s'agit d'une activation de l'allocation de chômage, cela signifie-t-il

statuut gepresteerde jaren in rekening moet kunnen brengen. Dat vraagstuk is dermate ingewikkeld dat de regering regelgevend moet optreden.

De minister betuigt zijn instemming met amendement nr. 26.

Art. 16 en 17

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 18 en 19

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat het ter bespreking voorliggende artikel 18 beoogt artikel 52 van de programmawet van 8 april 2003 op te heffen, dat een specifieke autonome regeling instelt voor de toekenning van een werkloosheidsuitkering aan personen die geen diploma of getuigschrift van hoger onderwijs hebben, en die een individuele bedrijfsopleiding volgen. Dat artikel wordt opgeheven om de bewuste bepaling te kunnen overnemen in een koninklijk besluit. Kan de minister preciseren of die bepaling ongewijzigd zal worden overgenomen, of zal ze worden aangepast? Welk budget is voor die regeling uitgetrokken?

Waarom wordt een productiviteitspremie toegekend, die volgens de memorie van toelichting door de werkgever zal moeten worden gedragen? Zal die premie het aantal stageplaatsen niet aan banden leggen?

Dat de werkgelegenheid voor laaggeschoolden in bedrijven wordt gestimuleerd, is een goede zaak, maar zal die regeling ook openstaan voor alle laaggeschoolde werkzoekenden, of zal in dat verband een onderscheid worden gemaakt op grond van de leeftijd of de status (al dan niet volledig uitkeringsgerechtigd)?

De minister antwoordt dat de voor die maatregel uit te trekken budgettaire middelen bij de volgende begrotingscontrole zullen worden vastgesteld.

De aan de werkgever opgelegde productiviteitspremie vloeit voort uit de activering van de werkloosheidsuitkering, die leidt tot een arbeidscontract.

De betrokken categorieën zijn de jongeren die technisch onderwijs, beroepsonderwijs, een middenstandsopleiding, algemeen secundair onderwijs (eerste graad) dan wel bijzonder secundair onderwijs hebben gevolgd.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) merkt op dat de werkloosheidsuitkering wordt geactiveerd. Betekent zulks dat

que le jeune en période d'attente qui accepterait un tel stage ne pourrait bénéficier de la mesure?

Le ministre répond que le jeune en stage d'attente peut également bénéficier de cette disposition.

M. Benoît Drèze (cdH) se demande quelle est la base légale pour étendre cette mesure aux jeunes en stage d'attente. Qu'en est-il pour le jeune qui n'a pas fréquenté la troisième année de l'enseignement secondaire et qui n'aura pas droit au stage d'attente?

Lorsque l'allocation est versée par le CPAS, l'activation sera-t-elle réalisée par les CPAS ou par l'ONEM?

Le ministre se réfère à l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 dans lequel on adaptera la réglementation en matière de chômage afin de permettre d'octroyer une allocation d'attente à des personnes qui aujourd'hui n'ont pas droit à une indemnité de chômage.

Le dispositif vise à prévoir trois possibilités pour octroyer des allocations à des personnes qui, dans les conditions actuelles n'auraient pas encore droit à ces allocations. La première catégorie remplace le système en vigueur aujourd'hui, qui limite le bénéfice du système aux personnes titulaires d'un diplôme d'enseignement secondaire. La nouveauté est que les personnes de plus de 45 ans, titulaire d'un tel diplôme, pourront également bénéficier de ce système.

La deuxième catégorie est constituée des personnes qui ont terminé l'enseignement secondaire technique ou professionnel du premier degré et qui ont relativement peu de chances de trouver un emploi. On permettra à ces personnes d'accomplir un stage d'insertion de deux mois pendant lequel on va activer une allocation. A l'issue de cette période, l'employeur est obligé de les engager pour deux mois supplémentaires.

La troisième catégorie vise à permettre aux personnes de moins de trente ans qui, avec l'aide du fonds de participation, souhaitent se préparer à une installation comme indépendant de bénéficier d'une allocation pendant une période maximale de six mois.

La possibilité d'une activation par les CPAS n'est pas envisagée.

een jongere die in zijn wachttijd een soortgelijke stageplaats aanvaardt, niet in aanmerking komt voor de maatregel?

De minister antwoordt dat ook jongeren in wachttijd in aanmerking komen voor die bepaling.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt zich af op welke wettelijke basis die maatregel wordt uitgebreid tot de jongeren in wachttijd. Hoe staat het met de jongeren die het derde jaar van het secundair onderwijs niet hebben gevolgd, en geen recht hebben op wachttijd?

Als de uitkering aan het OCMW wordt uitbetaald, gebeurt de activering dan door het OCMW of door de RVA?

De minister verwijst naar de besluitwet van 28 december 1944, waarin de werkloosheidsreglementering zal worden aangepast om een wachtvergoeding te kunnen verlenen aan mensen die thans geen recht hebben op een werkloosheidsuitkering.

Het bepalend gedeelte strekt ertoe te voorzien in drie mogelijkheden om uitkeringen toe te kennen aan mensen die in de huidige omstandigheden daar nog geen recht op zouden hebben. De eerste categorie vervangt de thans vigerende regeling, waarbij het voordeel daarvan alleen geldt voor personen die houder zijn van een diploma van het secundair onderwijs. De nieuwigheid bestaat erin dat mensen ouder dan 45 jaar met een dergelijk diploma, ook op dat systeem aanspraak zullen kunnen maken.

De tweede categorie bestaat uit personen die het technisch secundair of het secundair beroepsonderwijs van de eerste graad hebben volbracht, en die vrij weinig kans hebben een baan te vinden. Zij zullen de gelegenheid krijgen een tweemaandelijks inschakelingsstage te doorlopen tijdens welke zij een uitkering ontvangen. Na afloop van die periode is de werkgever verplicht hen voor twee bijkomende maanden in dienst te nemen.

De derde categorie heeft tot doel mensen jonger dan dertig jaar die zich met de hulp van het participatiefonds willen voorbereiden op hun vestiging als zelfstandige, tijdens een periode van ten hoogste zes maanden een uitkering te verschaffen.

De mogelijkheid tot activering door de OCMW's wordt niet overwogen.

Art. 20 à 27

Mme Greta D'Hondt (CD&V) reconnaît qu'agir au niveau des barèmes de rémunération constitue un réel défi. Toutefois, le dispositif visant à permettre le développement de barèmes de rémunération spécifiques pour les nouveaux arrivants dans les entreprises soulève certaines questions. Une de ces questions concerne la longueur de la période transitoire et l'embrouillamini de règles qui, dans une même entreprise, seront applicables. En effet, dans un premier temps, l'employeur octroiera aux nouveaux arrivants un salaire plus élevé alors qu'il devra en même temps continuer à payer le salaire de ses travailleurs les plus âgés. Le coût pour l'employeur sera donc plus élevé que dans la situation actuelle.

L'intervenante rappelle que des expériences similaires sont menées dans le cadre du Fonds de l'expérience professionnelle. Il ne serait pas inutile de disposer des résultats de ces expériences avant de se prononcer sur les dispositions à l'examen.

Quels seront les droits des travailleurs concernés dans le cas où il serait mis fin de manière prématurée à ces expériences au sein de l'entreprise? Appliquera-t-on dans pareil cas les anciens barèmes – ce qui implique une perte de rémunération pour ces nouveaux arrivants? L'intervenante estime qu'un retour à la situation ancienne ne serait pas équitable dans les cas où la cessation de l'expérience résulterait de la faute de l'employeur qui n'aurait pas respecté ses obligations.

Au vu de ce risque, l'employeur se lancera-t-il dans pareille expérience?

Mme D'Hondt évoque en outre l'avis du Conseil d'Etat qui relève que les conditions dans lesquelles ces expériences peuvent être menées sont décrites de manière relativement vague. L'article 23 en particulier précise que les modalités relatives aux mesures adoptées au sein de l'entreprise pour instaurer une politique du personnel préventive peuvent être fixées par le Roi. Que se passera-t-il dans le cas où le Roi ne ferait pas usage de cette possibilité?

M. Charles Michel (MR) s'interroge sur la définition des notions de «nouveaux arrivants» et de «travailleurs qui peuvent être assimilés à de nouveaux arrivants». S'agit-il de travailleurs récemment engagés par l'entreprise? Les jeunes travailleurs qui occupent depuis un certain temps un emploi dans l'entreprise peuvent-ils bénéficier de ces expériences? A défaut, l'intervenant estime que ce serait réduire de manière très peu opportune le champ d'application des expériences qui seront conduites.

Art. 20 tot 27

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) erkent dat ingrijpen in de loonschalen een echte uitdaging vormt. De regeling die ertoe strekt de uitwerking van specifieke loonbarema's mogelijk te maken voor nieuwe intreders in de ondernemingen, doet evenwel bepaalde vragen rijzen. Een van die vragen betreft de overgangperiode en de wirwar aan regels welke binnen eenzelfde onderneming toepasselijk zullen zijn. In een eerste fase zal de werkgever aan de nieuwe intreders immers een hoger loon verlenen, terwijl hij tegelijkertijd het salaris van zijn oudere werknemers zal moeten blijven betalen. De kosten voor de werkgever zullen dus hoger liggen dan in de huidige situatie.

De spreekster herinnert eraan dat soortgelijke experimenten worden verricht in het kader van het Ervaringsfonds. Het ware niet overbodig over resultaten van die experimenten te beschikken alvorens zich over de ter bespreking voorliggende bepalingen uit te spreken.

Welke rechten genieten de betrokken werknemers, mocht binnen de onderneming voortijdig een einde worden gemaakt aan die experimenten? Zullen in dat geval de oude loonschalen worden toegepast (wat voor de intreders loonverlies impliceert)? Volgens de spreekster ware een terugkeer naar de oude toestand niet billijk ingeval de beëindiging van het experiment te wijten zou zijn aan de fout van de werkgever die zijn verplichtingen niet is nagekomen.

Zal de werkgever zich gelet op die gevaren in een dergelijk experiment storten?

Voorts haalt mevrouw D'hondt het advies van de Raad van State aan, waarin wordt beklemtoond dat de voorwaarden waaronder die experimenten kunnen plaatsvinden, vrij vaag beschreven staan. Inzonderheid in artikel 23 is bepaald dat de Koning de nadere regels kan bepalen betreffende «de maatregelen die op ondernemingsvlak worden genomen die leiden tot een preventief leeftijdsbewust personeelsbeleid». Wat zal er gebeuren als de Koning niet van die mogelijkheid gebruik maakt?

De heer Charles Michel (MR) heeft vragen bij de definitie van de begrippen «nieuwe intreders» en «werknemers die met nieuwe intreders kunnen worden gelijkgesteld». Gaat het om onlangs in de onderneming in dienst genomen werknemers? Kunnen de jonge werknemers die sedert enige tijd een betrekking hebben aanspraak maken op die experimenten? Zoniet vindt de spreker dat de werkingssfeer van de toekomstige experimenten op erg weinig opportune wijze zou worden beperkt.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) estime que les dispositions en projet constitue une véritable innovation dans la mesure où il pourra être dérogé aux barèmes en vigueur pour inciter les travailleurs les plus âgés à rester actifs plus longtemps moyennant des adaptations du temps de travail...

Il est vrai que le Conseil d'Etat formule certaines réserves en ce qui concerne l'étendue des pouvoirs délégués au Roi. L'intervenante estime néanmoins que la nature même de ces expériences justifie une flexibilité maximale. Le ministre ne craint-il pas des difficultés d'application?

M. Benoît Drèze (cdH) reconnaît que la courbe salariale est trop abrupte dans notre pays. Pour une fonction d'employé déterminée, la différence entre le salaire de début de carrière et celui de fin de carrière est énorme et explique en grande partie l'éviction des travailleurs âgés du marché du travail.

Les expériences envisagées sont innovantes car elles concernent les entreprises, considérées isolément. Or l'intervenant juge que la réflexion sur cette question devrait se faire secteur par secteur puisque c'est dans les commissions sectorielles que les grilles barémiques sont établies.

Concernant la qualification d'«expériences», le Conseil d'Etat estime que «compte tenu de la philosophie du régime en projet, liant l'introduction de barèmes de rémunération inférieurs à des mesures concernant une «politique du personnel préventive tenant compte de l'âge» dont les effets peuvent s'étendre sur l'ensemble de la carrière, on peut difficilement soutenir qu'il s'agit d'«expériences». Les pouvoirs délégués au Roi sont en outre trop larges.

Il convient d'être clair par rapport aux mesures prises. Plusieurs questions se posent: sur quels éléments porteront la modification des barèmes existants et selon quelle ampleur? De quelle manière tiendra-t-on compte des barèmes minimaux fixés par les conventions collectives, jusqu'à quel point la courbe des salaires sera-t-elle 'lissée'? Comment pourra-t-on s'assurer que les droits dérivés (crédit-temps...) seront équilibrés par rapport à la baisse de rémunération?

Les dispositions en projet ne prévoient qu'une dérogation temporaire à la loi de 1968 sur les conventions collectives de travail. Comment sera-t-elle fixée? Ces dérogations seront-elles réversibles? L'obtention d'une

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) beschouwt de ontworpen bepalingen als een echte innovatie, aangezien van de vigerende loonschalen zal kunnen worden afgeweken om de oudere werknemers ertoe aan te zetten langer beroepsactief te blijven dankzij aanpassingen aan de arbeidstijd...

Het klopt dat de Raad van State in bepaalde gevallen voorbehoud maakt bij de draagwijdte van de aan de Koning verleende delegaties. Toch vindt de spreekster dat de aard zelf van die experimenten een maximale flexibiliteit rechtvaardigt. Vreest de minister geen moeilijkheden bij de toepassing?

De heer Benoît Drèze (cdH) erkent dat de looncurve in ons land te steil is. Voor een gegeven werknemersfunctie is het verschil tussen het loon bij de aanvang en aan het einde van de loopbaan enorm; zulks verklaart grotendeels waarom de oudere werknemers van de arbeidsmarkt worden verdrongen.

De overwogen experimenten zijn vernieuwend, want ze hebben betrekking op de ondernemingen (elk afzonderlijk bekeken). Volgens de spreker zou de reflectie over dat vraagstuk sector per sector moeten gebeuren, want de loonschalen worden in de sectorale commissies bepaald.

Met betrekking tot de omschrijving «experimenten» oordeelt de Raad van State het volgende: «In acht genomen het opzet van de ontworpen regeling, waarbij de invoering van lagere loonbarema's wordt gekoppeld aan maatregelen die verband houden met een «preventief leeftijdsbewust personeelsbeleid», waarvan de gevolgen zich kunnen uitstrekken over een gehele loopbaan, kan bezwaarlijk worden gesteld dat het om «experimenten» gaat.». Bovendien zijn de aan de Koning verleende bevoegdheden te ruim.

Men moet duidelijk zijn over de genomen maatregelen. Terzake rijzen verscheidene vragen: op welke gegevens zal de wijziging van de bestaande barema's betrekking hebben en in welke mate zal die gebeuren? Hoe zal rekening worden gehouden met de bij de collectieve arbeidsovereenkomsten bepaalde minimumloonschalen, en tot op welk punt zal de salariscurve worden «gestroomlijnd»? Hoe zal men zich ervan kunnen vergewissen dat de afgeleide rechten (tijds-krediet enzovoort) evenwichtig zullen zijn in verhouding tot de loondaling?

De ontworpen bepalingen voorzien maar in een tijdelijke afwijking van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Hoe zal die afwijking worden vastge-

dérogation implique-t-elle l'inapplicabilité de toutes les dispositions de la convention collective de travail? Ne risque-t-on pas de court-circuiter le modèle de concertation socio-professionnelle?

Le CNT, pour sa part, considère que les dispositions en projet constituent une base légale insuffisante pour intégrer, conformément au contrat de solidarité, les jeunes qui travaillent déjà dans l'entreprise.

Quels seront les critères sur la base desquels la commission d'accompagnement jugera les initiatives retenues dans le cadre de la politique préventive, tenant compte de l'âge?

Quelle sera la légitimité des représentants des travailleurs dans les entreprises où il n'existe pas de délégation syndicale?

Le ministre reconnaît qu'une des difficultés réside dans le fait que l'employeur devra payer des salaires plus élevés aux jeunes tout en continuant dans un premier temps à payer les travailleurs plus âgés. C'est la raison pour laquelle on privilégie la voie d'expériences auxquelles seront couplées des diminutions de charge. Le caractère parfois vague de certaines dispositions se justifie, comme l'a relevé Mme Turtelboom, par la nature même de ces expériences.

La convention qui sera signée par l'employeur, les travailleurs et le ministre vise justement à préciser de manière plus détaillée les modalités selon lesquelles ces expériences seront menées.

Le bénéfice de ces expériences sera limité aux nouveaux arrivants c'est-à-dire à ceux récemment engagés dans l'entreprise. Le délai d'engagement qui sera pris en compte n'est pas encore fixé.

Concernant les expériences menées dans le cadre du Fonds de l'expérience professionnelle, un nouvel arrêté royal prévoit un rapportage auprès du CNT début 2007.

Art. 28 et 29

Mme Nahima Lanjri (CD&V) comprend et peut souscrire à la volonté d'opérer une simplification administrative. La simplification du bilan social aura pour conséquence qu'on ne pourra plus connaître les moyens consacrés à la formation. Quand ce nouveau dispositif entrera-t-il en vigueur?

legd? Zullen die afwijkingen omkeerbaar zijn? Impliceert de verkrijging van een afwijking dat geen enkele van de in de collectieve arbeidsovereenkomst vervatte bepalingen toepasselijk is? Dreigt men het sociaal-professioneel overlegmodel niet buitenspel te zetten?

De NAR gaat ervan uit dat de ontworpen bepalingen een ontoereikende wettelijke grondslag vormen om overeenkomstig het Generatiepact daarin ook de jongeren op te nemen die reeds in de onderneming werken.

Op grond van welke criteria zal de Begeleidingscommissie, gelet op de leeftijd, de initiatieven in het kader van het preventief beleid beoordelen?

Welke legitimiteit zullen de werknemers-vertegenwoordigers hebben in de ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging?

De minister erkent dat een van de moeilijkheden erin bestaat dat de werkgever hogere lonen zal moeten uitbetalen aan de jongeren en in een eerste fase tegelijkertijd de oudere werknemers blijven betalen. Daarom wordt de voorkeur gegeven aan experimenten welke gepaard zullen gaan met lastenverlagingen. De soms vage teneur van sommige bepalingen is – zoals mevrouw Turtelboom heeft beklemtoond – gerechtvaardigd gezien de aard zelf van die experimenten.

De overeenkomst die de werkgever, de werknemers en de minister zullen ondertekenen, strekt er louter toe meer gedetailleerd de nadere regels te bepalen volgens welke de experimenten zullen plaatsvinden.

Het voordeel van die experimenten zal worden beperkt tot de nieuwe intreders, te weten mensen die onlangs bij de onderneming in dienst werd genomen. De gehanteerde indienstnemingstermijn ligt nog niet vast.

Met betrekking tot de in het kader van het Ervaringsfonds verrichte experimenten voorziet een nieuw koninklijk besluit erin dat begin 2007 verslag wordt uitgebracht bij de NAR.

Art. 28 en 29

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) begrijpt dat men een administratieve vereenvoudiging wil doorvoeren, en kan zich daar ook in vinden. De vereenvoudiging van de sociale balans zal tot gevolg hebben dat niet meer zal kunnen worden uitgemaakt hoeveel middelen naar opleiding gaan. Wanneer zullen die nieuwe bepalingen in werking treden?

Mme Zoé Genot (Ecolo) se demande également quelles seront les données qui seront encore disponibles?

Selon les informations recueillies auprès de délégués de grandes entreprises, il apparaît que les bilans sociaux ne sont pas toujours complétés de manière adéquate. Or aucune pénalité n'est prévue. Ne devrait-on pas prévoir une sanction pour les entreprises qui remplissent leur bilan de manière lacunaire?

Mme Greet Van Gool (sp.a-spirit) et consorts déposent l'amendement n° 24 visant à supprimer l'article 28, point 1, du projet de loi. Elle dépose également l'amendement n° 25 qui tend quant à lui à supprimer l'article 29, alinéa 1^{er}. L'objectif de ces amendements est de se conformer à l'avis du CNT. L'intervenante se réfère pour le reste à la justification écrite de son amendement.

M. Benoît Drèze (cdH) remarque que le bilan social est un instrument qu'il n'est pas aisé de gérer. Cet instrument ne devient néanmoins intéressant qu'après quelques années d'utilisation, lorsque les statistiques se sont stabilisées. En modifiant le contenu du bilan social, on risque d'engendrer une rupture dans les chiffres, qui seront de ce fait plus difficiles à interpréter. L'intervenant s'inquiète par ailleurs du retard qui résultera de ce que le gouvernement entend coupler le suivi des efforts en matière de formation à l'instauration du nouveau dispositif.

Mme Maggie De Block (VLD) se réjouit de la simplification administrative réalisée qui, pour rappel, est exigée depuis des années par les petites entreprises. Il convient toutefois de ne pas neutraliser les effets de cette simplification en imposant aux entreprises de nouvelles obligations administratives (par exemple, bilan annuel en matière de bien-être au travail).

Le ministre indique que les modifications apportées au bilan social répondent tout à fait aux demandes du CNT. Il souscrit par ailleurs aux amendements n° 24 et 25.

Les données qui étaient collectées dans l'ancien bilan social seront conservées dans le nouveau, le cas échéant sous une autre forme.

Le nouveau bilan sera imposé dès le début de 2007 sur base des données comptables de 2006. Grâce au nouveau volet sur les formations, les efforts réalisés dans les entreprises pourront concrètement être mesurés. Des sanctions sont prévues.

Ook *mevrouw Zoé Genot (Ecolo)* vraagt zich af welke gegevens nog beschikbaar zullen zijn.

Uit de inlichtingen van afgevaardigden van grote ondernemingen blijkt dat de sociale balansen niet altijd op passende wijze worden ingevuld. Er zijn echter geen sancties. Zou niet in een sanctie moeten worden voorzien voor de ondernemingen die een onvolledige balans opmaken?

Mevrouw Greet Van Gool (sp.a-spirit) c.s. dient amendement nr. 24 is, dat tot doel heeft artikel 28, punt 1, van het wetontwerp te schrappen. Ze dient ook amendement nr. 25 in, dat ertoe strekt artikel 29, eerste lid, weg te laten. Bedoeling van die amendementen is zich te conformeren aan het advies van de NAR. De spreker verwijst naar de verantwoording van haar amendementen.

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat de sociale balans een niet gemakkelijk te beheren instrument is. Dat instrument wordt echter pas interessant na enkele jaren gebruik, als de statistieken zich hebben gestabiliseerd. Door de inhoud van de sociale balans te wijzigen, dreigt men een onderbreking teweeg te brengen in de cijfers, waardoor het moeilijker zal zijn om ze te interpreteren. De spreker is voorts verontrust over de vertraging die zal voortvloeien uit het feit dat de regering de voortgangsbewaking van de inspanningen inzake opleiding wil koppelen aan de invoering van de nieuwe maatregel.

Mevrouw Maggie De Block (VLD) is verheugd over de doorgevoerde administratieve vereenvoudiging. Er zij aan herinnerd dat het kleinbedrijf die vereenvoudiging al jaren eist. De weerslag van die vereenvoudiging mag echter niet teniet worden gedaan door aan de ondernemingen nieuwe administratieve verplichtingen op te leggen (bijvoorbeeld een jaarlijkse balans inzake het welzijn op het werk).

De minister geeft aan dat de aan de sociale balans aangebrachte wijzigingen volkomen beantwoorden aan de vragen van de NAR. Hij is het voorts eens met de amendementen nrs. 24 en 25.

De gegevens die in de oude sociale balans werden bijeengebracht, zullen in de nieuwe worden bewaard, in voorkomend geval in een andere vorm.

De nieuwe balans zal vanaf begin 2007 worden opgelegd op grond van de boekhoudkundige gegevens voor 2006. Dankzij het nieuwe hoofdstuk over de opleidingen zullen de inspanningen die in de ondernemingen zijn gedaan concreet kunnen worden gemeten. Er is in sancties voorzien.

Art. 30

Mme Greet Van Gool (sp.a-spirit) et consorts déposent les amendements n° 75 et 76 visant à modifier la formulation de l'article 30. Mme Van Gool renvoie à la justification écrite de ces amendements.

Mme Zoé Genot (Ecolo) dépose l'amendement n° 65 visant à remplacer l'article 30, alinéa 1^{er} par une disposition encourageant les entreprises à investir effectivement dans la formation et à sanctionner celles qui ne respecteraient pas cette obligation d'une pénalité destinée au financement du congé-éducation.

Mme Genot constate par ailleurs que c'est généralement ceux qui ont reçu le moins de formation qui ont des difficultés à se maintenir à l'emploi.

Concernant l'offre de formation en dehors des heures de travail, il faut être attentif à la situation de certains travailleurs qui en raison de la position de faiblesse dans laquelle ils se trouvent n'osent pas refuser ce type de formation.

Concernant le chapitre relatif à l'augmentation des efforts en matière de formation, *Mme Nahima Lanjri (CD&V)* remarque que disposer d'informations sur les efforts effectués en matière de formation constitue toujours un objectif. Dorénavant, pourtant, les employeurs ne devront plus mentionner que le nombre de travailleurs qui ont bénéficié d'une formation. Cette information ne permettra pas de savoir qui, précisément, aura bénéficié des formations en question. Comment ces informations seront-elles par conséquent récoltées?

L'intervenante s'interroge sur l'augmentation éventuelle du pourcentage de 1,9% de la masse salariale dont il est question dans la disposition en projet. Cette augmentation est-elle unique ou pourra-t-elle être répétée?

Même si on constate une augmentation des efforts des employeurs en matière de formation, cela ne signifie pas nécessairement que plus de gens bénéficient de formations.

M. Benoît Drèze (cdH) rappelle qu'à la lumière du premier bilan social, en 1998, on s'est aperçu que notre pays ne consacrait qu'1,3% de la masse salariale à la formation, alors que ce pourcentage s'élève à 1,9% dans d'autres pays. En 2004, ce chiffre s'élevait à 1,12%. Le nombre d'heures consacrées à la formation est passé de 0,86% à 0,73% du volume de travail. Quel est le timing retenu par le ministre?

L'avis du CNT estime par ailleurs qu'il y a contradiction entre l'article 30 du projet de loi et le contrat de solidarité. En effet, selon l'article 30, la sanction de 0,05% sur la cotisation patronale s'appliquerait uniquement aux

Art. 30

Met haar amendementen nrs. 75 en 76 beoogt *mevrouw Greet Van Gool (sp.a-spirit) c.s.* de formulering van artikel 30 te wijzigen. Mevrouw Van Gool verwijst naar de verantwoording van haar amendementen.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr. 65 in, dat tot doel heeft artikel 30, eerste lid, te vervangen door een bepaling die de ondernemingen ertoe aanmoedigt daadwerkelijk in opleiding te investeren en die aan de ondernemingen welke die verplichting niet nakomen een boete oplegt die bestemd is voor de financiering van het educatief verlof.

Mevrouw Genot stelt bovendien vast dat doorgaans degenen die het minst opleiding hebben gekregen het meest moeite hebben om aan de slag te blijven.

Wat het opleidingsaanbod buiten de werkuren betreft, moet men aandacht hebben voor de situatie van bepaalde werknemers die, omdat ze in een zwakke positie verkeren, dat soort van opleidingen niet durven te weigeren.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) merkt in verband met het hoofdstuk over de verhoging van de opleidingsinspanningen op dat beschikken over inlichtingen over de inspanningen inzake opleiding steeds een doelstelling is. De werkgevers zullen voortaan echter alleen nog moeten vermelden hoeveel werknemers een opleiding hebben gevolgd. Met die inlichting zal niet kunnen worden uitgemaakt wie precies de betrokken opleiding heeft gevolgd. Hoe zullen die inlichtingen derhalve worden ingezameld?

De spreekster heeft vragen over de eventuele verhoging van het percentage van 1,9% van de loonmassa waarvan in de ontworpen bepaling sprake is. Is dat een eenmalige verhoging of is ze voor herhaling vatbaar?

Men stelt weliswaar vast dat de werkgevers meer inspanningen doen op het stuk van de opleiding, maar dat betekent niet noodzakelijk dat meer mensen een opleiding volgen.

De heer Benoît Drèze (cdH) merkt op dat men uit de eerste sociale balans, in 1998, heeft kunnen opmaken dat ons land slechts 1,3% van de loonmassa aan opleiding besteedde, terwijl dat percentage in andere landen tot 1,9% oploopt. In 2004 was dat 1,12%. Het aantal uren die aan opleiding worden besteed, is gedaald van 0,86% naar 0,73%. In welk tijdpad heeft de minister voorzien?

Volgens het advies van de NAR is er een tegenspraak tussen artikel 30 van het wetsontwerp en het Generatiepact. Volgens artikel 30 geldt de sanctie van 0,05% op de werkgeversbijdrage alleen voor de werkgevers van

employeurs des secteurs qui ne réalisent pas l'effort de 1,9% et qui n'ont pas d'accord sectoriel. Or le contrat de solidarité prévoyait qu'aussi longtemps que l'objectif global de formation n'était pas atteint, la sanction s'appliquerait aux secteurs qui n'ont pas conclu d'accords en matière d'efforts supplémentaires.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) estime qu'il est nécessaire de se doter de moyens dissuasifs – en l'occurrence une éventuelle augmentation des cotisations patronales – de manière à augmenter le niveau de formation. Ne doit-on pas privilégier la formation de ceux qui n'y accèdent pas facilement et sanctionner les entreprises qui négligent certaines catégories d'employés?

Par ailleurs, l'intervenante estime qu'il faut être attentif à la qualité de la formation dispensée dont la durée n'est pas nécessairement proportionnelle à la qualité.

Le ministre estime qu'il est temps d'atteindre l'objectif de 1,9%. L'augmentation qui pourra être décidée dès 2007 n'est pas une augmentation unique. Il s'agit toujours d'une décision qu'il conviendra d'envisager plus tard.

Le mécanisme de sanction sera applicable dès que les premiers résultats du bilan social - nouvelle formule - seront connus (et donc en 2007)

La remarque du CNT évoquée par M. Drèze est rencontrée dans le texte de l'article 30, alinéa 2, du projet de loi.

Il est vrai que l'objectif de 1,9% ne permettra pas de savoir comment la formation a été dispensée ni qui a pu en bénéficier. La conférence pour l'emploi a déjà plaidé pour qu'on attache une attention particulière aux groupes-cibles défavorisés. Le volet formation prévoit un enregistrement qui permettra à l'avenir de savoir qui bénéficie de ces formations.

Art. 30bis (nouveau)

Mme Zoé Genot (Ecolo) dépose l'amendement n° 66 visant à insérer un nouveau chapitre consacré à l'accompagnement des travailleurs de plus de 45 ans. Pour le reste, il est renvoyé à la justification écrite de l'amendement.

de secteurs die de inspanning van 1,9% niet doen en die geen sectoraal akkoord hebben. Het Generatiepact bepaalt echter dat zolang de algemene doelstelling inzake opleiding niet is bereikt, de sanctie van toepassing is op de sectoren die geen akkoorden hebben gesloten op het stuk van bijkomende inspanningen.

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) acht het nodig dat wordt gezorgd voor ontradende middelen – in dit geval een eventuele verhoging van de werkgeversbijdragen – om het opleidingsniveau op te krikken. Moet men niet de voorkeur geven aan de opleiding van degenen die er niet gemakkelijk toegang toe hebben, en de ondernemingen bestraffen die bepaalde categorieën van werknemers verwaarlozen?

Voorts is de spreekster van mening dat men aandacht moet besteden aan de kwaliteit van de opleiding, waarvan de duur niet noodzakelijk evenredig is met de kwaliteit.

De minister acht het tijd dat de doelstelling van 1,9% wordt bereikt. De verhoging die vanaf 2007 zal kunnen worden beslist, is geen eenmalige verhoging. Het betreft echter een beslissing die later zal moeten worden overwogen.

Het sanctiemechanisme zal van toepassing zijn van zodra de eerste resultaten van de –nieuwe- sociale balans bekend zullen zijn (en dus in 2007).

Aan de door de heer Drèze te berde gebrachte opmerking van de NAR is tegemoet gekomen in de tekst van artikel 30, tweede lid, van het wetsontwerp.

Het klopt dat de doelstelling van 1,9% niet de mogelijkheid zal bieden te weten hoe de opleiding werd verstrekt en evenmin wie ze heeft gevolgd. De werkgelegenheidsconferentie heeft er reeds voor gepleit dat bijzondere aandacht zou worden besteed aan de kansarme doelgroepen. Het hoofdstuk opleiding voorziet in een registratie die het in de toekomst mogelijk zal maken te weten wie die opleidingen heeft gevolgd.

Art. 30bis (nieuw)

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr.66 in, dat ertoe strekt een nieuw hoofdstuk in te voegen, in verband met de begeleiding van de werknemers die ouder zijn dan 45 jaar. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording die bij het amendement staat afgedrukt.

Chapitre 5

Gestion active des restructurations

Mme Zoé Genot (Ecolo) fait part des craintes émises par la CSC et la FGTB. Elle rappelle les nombreuses restructurations vécues en Wallonie. Celles-ci ont conduit à la mise en place de cellules de reconversion. Ces cellules d'emploi fonctionnent actuellement bien et soutiennent les travailleurs touchés par les restructurations. La CSC et la FGTB s'inquiètent de voir ces cellules performantes et peu onéreuses mises en danger par le nouveau système de cellule pour l'emploi proposé. L'intervenante espère que des tentatives pour permettre la cohabitation des deux systèmes se solderont positivement.

Mme Genot explique par ailleurs que les obligations de mise à disposition des travailleurs âgés sont vécues par ceux-ci comme étant des mesures vexatoires. Ces mesures ne sont d'ailleurs pas nécessaires. Mme Genot est en effet convaincue que suffisamment de personnes souhaitent retrouver du travail et n'ont pas besoin d'y être contraint.

Par ailleurs, l'intervenante relève qu'actuellement, les procédures de restructuration peuvent prendre un certain temps. Elles peuvent durer un an ou deux ans... Les personnes ayant atteint l'âge de la prépension sont seulement prises en compte à la fin de la procédure de restructuration. Le système actuel prévoit quant à lui que seul soit pris en compte pour les pré-pensions les personnes qui ont l'âge requis au début de la restructuration. Le volume de personnes concernées sera donc bien inférieur.

Elle craint également que le système envisagé pousse aussi les employeurs à établir une liste noire des travailleurs devant quitter l'entreprise en cas de restructuration.

Enfin, l'intervenante souhaiterait connaître les différences entre l'ancien système du préavis et le nouveau système d'indemnités de reclassement.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) relève que les cellules pour l'emploi établies dans le cadre de restructurations telles celle de la Sabena ont toujours fonctionné convenablement. Il est donc positif que ce système soit étendu. Toutefois, l'intervenante s'interroge sur l'ampleur de la tâche confiée à ces nouvelles cellules pour l'emploi. Où commence-t-elle? Où se finit-elle? Dans quelle mesure le travail de ces cellules ne risquent-ils pas d'empiéter sur le travail mené par le VDAB, le Forem et l'ORBEM?

Hoofdstuk 5

Activerend beleid bij herstructureren

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) brengt een aantal bekommelingen over van de christelijke en de socialistische vakbond. In dat verband herinnert ze aan de talrijke herstructureren die Wallonië heeft doorgemaakt, wat heeft geleid tot de oprichting van reconversiecellen. Die cellen functioneren momenteel goed en ondersteunen de werknemers die door een herstructurering werden getroffen. De christelijke en de socialistische vakbond vrezen dat die performante en goedkope reconversiecellen zullen moeten plaatsmaken voor de nieuwe, in het Generatiepact voorgestelde tewerkstellingcellen. De spreekster hoopt dat pogingen zullen worden ondernomen om de twee systemen harmonieus naast elkaar te doen bestaan en dat die pogingen ook zullen lukken.

Voorts laat mevrouw Genot weten dat de verplichte terbeschikkingstelling van oudere werknemers door de betrokkenen als een vorm van pesterij wordt aanvoeld. Bovendien zijn dergelijke maatregelen helemaal niet nodig. Mevrouw Genot is er immers van overtuigd dat voldoende mensen opnieuw aan de slag willen en dat ze helemaal geen dwang behoeven.

De spreekster stipt eveneens aan dat de herstructureringsprocedures momenteel enige tijd in beslag kunnen nemen: één jaar, tot zelfs twee jaar... Volgens de thans vigerende procedure wordt pas tegen het einde van de herstructureringsperiode nagegaan wie dan de brugpensioenleeftijd heeft bereikt. Volgens de in uitzicht gestelde regeling daarentegen is brugpensioen alleen mogelijk voor mensen die bij aanvang van de herstructurering de daartoe vereiste leeftijd hebben bereikt. In de toekomst zal het aantal mensen dat voor brugpensioen in aanmerking komt dus veel lager liggen.

Ook vreest ze dat de ontworpen regeling de werkgevers ertoe zal aanzetten een zwarte lijst op te maken van werknemers die de onderneming moeten verlaten in geval van herstructurering.

Tot slot had de spreekster graag het verschil gekend tussen de oude opzeggingsregeling en de nieuwe regeling met inschakelingsvergoedingen.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) stipt aan dat de tewerkstellingscellen die worden opgericht bij herstructureren zoals die van Sabena, steeds naar behoren hebben gefunctioneerd. Het is dus positief dat dit systeem wordt uitgebreid. Toch plaatst de spreekster vraagtekens bij de omvang van de taak die de nieuwe tewerkstellingscellen toegewezen zullen krijgen. Waar begint en eindigt die? In hoeverre dreigt de taak van die cellen de werkzaamheden van de VDAB, de FOREM

Ne revient-il finalement pas à ces services régionaux de l'emploi d'accompagner toutes ces personnes?

L'intervenante fait par ailleurs remarquer que la participation aux cellules pour l'emploi mises en place dans le cadre de la restructuration de la Sabena et de Volvo se faisait sur base volontaire. Toutes les catégories d'âge pouvaient intégrer ces cellules. Ceci est sans doute la cause de leur grand succès. Le nouveau système prévoit quant à lui que les travailleurs à l'âge de la prépension seront obligés d'intégrer ces cellules. Il s'adressera de plus à une catégorie de travailleurs plus âgés. C'est pourquoi, l'intervenante se demande si ces cellules permettront d'atteindre d'aussi bons résultats que les cellules créées lors de restructuration de la Sabena ou de Volvo.

Mme Lanjri observe que des problèmes pourraient se poser en matière de répartition des compétences. Le Conseil d'Etat ne s'est pas prononcé dans son avis sur cette question. Ceci hypothèque dès lors tout le système.

L'intervenante souhaiterait savoir comment fonctionnera exactement l'accompagnement dans les cellules d'emploi des personnes qui ont un contrat à durée indéterminée. Elle fait également remarquer que de plus en plus de personnes travaillent dans les entreprises en tant que temporaires ou comme intérimaires. Ces travailleurs pourront-ils également faire l'objet d'un accompagnement en cas de restructuration? Si oui, sera-t-il obligatoire?

Enfin, Mme Lanjri s'attache au contenu de l'article 35. Pour les petites entreprises, cet article donne au Roi la possibilité de mettre en place des cellules pour l'emploi faïtières auxquelles plusieurs entreprises peuvent participer. Mme Lanjri estime que de telles cellules pour l'emploi faïtière existent déjà. Il s'agit du VDAB, de l'ORBEM, du Forem... Ne serait-il pas mieux de simplement renforcer les accords de coopération avec ces services régionaux? Il faudrait alors leur donner les moyens nécessaires pour accompagner cette catégorie de travailleurs. Ceci permettrait d'éviter de devoir recourir à des mécanismes supplémentaires.

M. Benoît Drèze (cdH) rappelle que dans le système actuel, lorsqu'il y a restructuration et prépension, le travailleur qui rentre dans le plan social reçoit une indemnité de 6 mois, quelle que soit la durée éventuelle du préavis. Il rentre ensuite dans le système de prépension. Ce système permet une économie pour l'employeur parce que le délai de préavis est écourté. Il ne doit payer

en de BGDA te overlappen? Komt het eigenlijk niet die gewestelijke werkgelegenheidsdiensten toe al die mensen te begeleiden?

Voorts wijst de spreekster erop dat de werknemers bij de herstructurering van Sabena en Volvo zelf mochten kiezen of zij al dan niet een beroep deden op de tewerkstellingscellen. Ook mochten mensen van alle leeftijdscategorieën zich tot die cellen richten, wat wellicht het grote succes ervan verklaart. Volgens de in uitzicht gestelde regeling echter zullen de werknemers die de brugpensioenleeftijd hebben bereikt, worden verplicht zich bij die cellen in te schrijven. Bovendien zullen de tewerkstellingscellen zich toespitsen op een categorie van oudere werknemers. Om die reden vraagt de spreekster zich af of ze een even goed resultaat zullen halen als de cellen die naar aanleiding van de herstructureringen bij Sabena en Volvo werden opgericht.

Mevrouw Lanjri stipt aan dat er ook moeilijkheden kunnen rijzen in verband met de bevoegdheidsverdeling. De Raad van State heeft zich in zijn advies niet over die kwestie uitgesproken, waardoor dat aspect de hele regeling op de helling kan zetten.

De spreekster wenst te vernemen hoe de tewerkstellingscellen precies de begeleiding zullen aanpakken van werknemers onder arbeidsovereenkomst van onbepaalde tijd. Tevens merkt ze op dat almaar meer mensen op tijdelijke basis of als uitzendkrachten in de ondernemingen werken. Zullen die werknemers in geval van herstructurering ook aanspraak kunnen maken op begeleiding? Zo ja, zal die dan verplicht zijn?

Tot slot staat mevrouw Lanjri stil bij de inhoud van artikel 35. Dat artikel machtigt de Koning om ten behoeve van de kleine ondernemingen overkoepelende tewerkstellingscellen op te richten, waarin meerdere ondernemingen kunnen participeren. In de ogen van de spreekster bestaan dergelijke overkoepelende tewerkstellingscellen al, te weten de VDAB, de BGDA, de FOREM. Zou het niet eenvoudiger zijn gewoon de samenwerkingsakkoorden met die gewestelijke diensten te versterken? In dat geval zouden die diensten wel de nodige middelen moeten krijgen om de bedoelde categorie van mensen te kunnen begeleiden. Aldus voorkomt men ook dat nieuwe mechanismen moeten worden ingesteld.

De heer Benoît Drèze (cdH) herinnert eraan dat wanneer in de huidige regeling wordt overgegaan tot herstructurering met brugpensionering, de tot het sociaal plan toetredende werknemers gedurende zes maanden een vergoeding ontvangen - ongeacht de eventuele duur van hun opzeggingstermijn. Vervolgens treden de betrokkenen toe tot de regeling van het brugpensioen. Die

que 6 mois. Il y a également un recyclage de cette économie au niveau de la prépension.

Le dispositif présenté aujourd'hui prévoit que dans le cas où un travailleur visé à l'article 36 du projet a droit à un préavis d'une durée égale ou inférieure à 6 mois, l'employeur doit mettre fin au contrat de travail moyennant le paiement d'une indemnité de reclassement, équivalente à une durée de 6 mois. Dans le cas où la durée du préavis est plus longue que 6 mois, l'employeur doit verser au travailleur une indemnité de congé correspondante à la partie du délai de ce préavis restant à courir. L'économie réalisée dans le premier système pour l'employeur n'existe donc plus puisqu'il sera versé au travailleur une indemnité qui couvre l'ensemble du préavis normal. Si un travailleur ne trouve pas d'emploi après son passage dans une cellule emploi, il a accès à la prépension. M. Drèze constate qu'il y a alors un surcoût pour l'employeur puisqu'on ne peut plus tabler sur l'économie liée à l'écourtement du préavis pour le financement de cette prépension. L'intervenant souhaiterait obtenir une clarification à ce sujet.

Par ailleurs, M. Drèze désire que le ministre précise le fonctionnement de la cellule emploi. Quelles seront ces missions concrètes? Comment sera-t-elle financée? Que se passera-t-il en cas de désaccord des partenaires sociaux sur son fonctionnement? Que se passera-t-il en cas de désaccord entre les partenaires sociaux et l'autorité publique?

L'article 33, 4° prévoit une habilitation royale pour déterminer les conditions auxquelles doit répondre la cellule emploi. A quelles conditions fait-on référence? Ces conditions seront-elles définies en coopération avec les régions?

L'article 34 prévoit que les travailleurs licenciés dans le cadre de la restructuration et qui souhaitent faire appel aux services de la cellule pour l'emploi peuvent s'inscrire auprès de cette cellule pour l'emploi. Seront-ils traités différemment?

L'article 36, alinéa 3, relatif aux indemnités de reclassement pour les travailleurs prévoit que le Roi peut prévoir une réduction du montant à payer aux travailleurs. Sous quelles conditions? Dans quel but?

Enfin, le Pacte de solidarité prévoit que les travailleurs qui accèdent finalement à la prépension pourront garder leurs indemnités de prépension s'ils trouvent un emploi à ce moment là. On peut alors se demander si

gang van zaken betekent een besparing voor de werkgever, aangezien de opzeggingstermijn korter is: hij moet immers maar voor zes maanden betalen. Bovendien is die besparing ook voelbaar op het niveau van de brugpensioenregeling.

De thans in uitzicht gestelde regeling bepaalt dat wanneer de in het ontworpen artikel 36 bedoelde werknemer recht heeft op een opzeggingstermijn van zes maanden of korter, zijn werkgever een einde moet maken aan de arbeidsovereenkomst tegen betaling van een inschakelingsvergoeding voor een bedrag dat overeenstemt met een periode van zes maanden. Duurt de opzeggingstermijn langer dan zes maanden, dan moet de werkgever de werknemer een opzeggingsvergoeding betalen die overeenstemt met het deel van de nog niet verlopen opzeggingstermijn. In de nieuwe regeling zou de werkgever dus niet langer een besparing realiseren, want de werknemer heeft recht op een vergoeding die de gebruikelijke opzeggingstermijn volledig dekt. Vindt de werknemer geen andere baan ook na te zijn begeleid door een tewerkstellingscel, dan maakt hij aanspraak op brugpensioen. Volgens de heer Drèze is er in dat geval een meerkost voor de werkgever, omdat die voor de financiering van dat brugpensioen niet meer kan rekenen op de besparing ingevolge de inkorting van de opzeggingstermijn. De spreker wenst dienaangaande verduidelijkingen te krijgen.

Voorts vraagt de spreker dat de minister de werking van de tewerkstellingscellen nader toelicht. Welke concrete taken zullen die cellen vervullen? Hoe zullen ze worden gefinancierd? Wat als de sociale partners het niet eens geraken over de werking ervan? Wat in geval van onenigheid tussen de sociale partners en de overheid?

Artikel 33, 4°, machtigt de Koning om de voorwaarden te bepalen waaraan de tewerkstellingscel moet voldoen. Naar welke voorwaarden wordt hier verwezen? Zullen die voorwaarden in samenwerking met de gewesten worden bepaald?

Artikel 34 bepaalt dat «[de] werknemers die ontslagen worden in het kader van de herstructurering en die wensen een beroep te doen op de diensten van de tewerkstellingscel, [...] zich bij deze tewerkstellingscel [kunnen] inschrijven.» Zullen zij op een uiteenlopende manier worden geholpen?

Artikel 36, derde lid, met betrekking tot inschakelingsvergoedingen voor de werknemers, bepaalt dat de Koning het aan de werknemers te betalen bedrag kan verlagen. Onder welke voorwaarden kan hij dat en met welke bedoeling?

Tot slot wordt in het Generatiepact bepaald dat de werknemers die uiteindelijk op brugpensioen kunnen, hun brugpensioenvergoedingen behouden als zij op dat ogenblik alsnog een baan vinden. De vraag rijst of som-

cela n'incitera pas certains travailleurs à ne pas rechercher activement un emploi dans le cadre de la cellule emploi afin de pouvoir bénéficier de la prépension. Une fois à la prépension, ils trouveraient un emploi afin de pouvoir cumuler le salaire avec les indemnités de prépension. Que compte entreprendre le ministre pour éviter ce type d'ingénierie dans le chef des travailleurs?

L'intervenant cite ensuite un passage de l'avis du Conseil national du travail (avis n°1534, p.19): «les membres représentant les organisations d'employeurs estiment que l'indemnité de reclassement dans le cadre de l'article 38 de l'avant-projet de loi doit être imputée sur le montant brut de l'indemnité de congé ainsi que sur les avantages légaux et conventionnels qui seraient dus par l'employeur au travailleur. Le Conseil constate aussi que la possibilité que l'employeur a de récupérer la différence entre les montants susdits est limitée aux seuls ouvriers». Le Conseil se demande s'il n'y a pas une discrimination entre ouvriers et employés et si cette mesure est compatible avec la loi du 25 février 2003 tendant à lutter contre la discrimination. Le ministre peut-il répondre à cette interrogation du CNT?

Le Conseil observe également à la page 17 de son avis que «l'exclusion du champ d'application des travailleurs comptant une ancienneté de moins d'un an ne figure pas dans le Contrat de solidarité entre générations. Le point 30 de celui-ci parle uniquement d'une condition d'ancienneté «de deux ans» en ce qui concerne les travailleurs dont il faut tenir compte dans le cadre de la nouvelle définition de l'entreprise en restructuration, pour laquelle il est demandé aux partenaires sociaux de faire une proposition concrète». Pourquoi une différence entre le Pacte et la loi sur ce point?

Mme Annemie Turtelboom (VLD) est d'avis que la réglementation prévue par le pacte en matière de gestion active des restructurations est logique. Il s'agit d'arriver à ce que les travailleurs plus âgés restent plus longtemps au travail. Il est donc logique qu'on aide dans un premier temps les travailleurs victimes de restructuration à trouver un emploi dans le cadre d'une cellule pour emploi. En cas d'échec au terme de cet accompagnement, ils pourront alors bénéficier de la prépension.

Le ministre compte-t-il procéder à une évaluation annuelle du système? Le projet prévoit que le travailleur victime d'une restructuration doit essayer de trouver un nouvel emploi dans les 6 mois au sein de la cellule emploi. Que signifie le terme nouvel emploi? Est-ce qu'il peut s'agir de contrats à durée déterminée ou à temps partiel ou encore de travail intérimaire? Il faut mettre tout en œuvre pour éviter que, après avoir passé 6 mois

mige van de bij een tewerkstellingscel ingeschreven werknemers die bepaling niet zullen misbruiken door niet actief naar werk te zoeken en gewoon te wachten tot ze voor brugpensioen in aanmerking komen. Als zij dan eenmaal met brugpensioen zijn, zouden zij dan plots wél een baan kunnen vinden en aldus een loon cumuleren met de brugpensioenvergoedingen. Hoe denkt de minister dergelijke spitsvondigheden van werknemers te voorkomen?

Vervolgens citeert de spreker een passage uit advies nr. 1534 van de Nationale Arbeidsraad (blz. 19): «De leden die de werkgeversorganisaties vertegenwoordigen, menen dat de inschakelingsvergoeding in het kader van artikel 38 van het voorontwerp moet worden verrekend op het brutobedrag van de opzeggingsvergoeding alsook op de wettelijke en conventionele voordelen die de werkgever aan de werknemer verschuldigd zou zijn geweest.» De NAR stelt ook vast dat de mogelijkheid voor de werkgever om het verschil tussen de voornoemde bedragen te recupereren beperkt is tot de arbeiders. De Raad vraagt zich af of er geen discriminatie is tussen de arbeiders en de bedienden en of die maatregel strookt met de wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van discriminatie. Heeft de minister een antwoord op die vragen van de NAR?

De NAR merkt op blz. 17 van zijn advies eveneens op dat «dat de uitsluiting uit het toepassingsgebied van werknemers met een anciënniteit van minder dan een jaar, niet in het Generatiepact voorkomt. Punt 30 van het pact heeft het enkel over een anciënniteitsvereiste «van twee jaar» met betrekking tot de werknemers waarmee rekening gehouden moet worden in het kader van een nieuwe definitie van de onderneming in herstructurering, waarvoor aan de sociale partners een concreet voorstel wordt gevraagd.». Waarom verschilt het Generatiepact op dat punt van de wet?

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) vindt de in het Generatiepact in uitzicht gestelde reglementering inzake het activeringsbeleid bij herstructureringen logisch. Het gaat erom dat de oudere werknemers uiteindelijk langer aan de slag blijven. Het is dus logisch de werknemers die het slachtoffer zijn van een herstructurering eerst een tijdje te helpen om in het kader van een tewerkstellingscel een baan te vinden. Als dat na die begeleiding niet lukt, hebben ze recht op een brugpensioen.

Is de minister van plan de regeling jaarlijks te evalueren? Het ontwerp bepaalt dat een werknemer die het slachtoffer is van een herstructurering moet proberen binnen zes maanden via een werkgelegenheidscel een nieuwe baan te vinden. Wat betekent de term «nieuwe baan»? Kan het gaan om overeenkomsten van bepaalde duur of om deeltijdse overeenkomsten, of nog om uitzendarbeid? Alles moet in het werk worden gesteld

dans une cellule pour l'emploi, les travailleurs se retrouvent finalement quand même à la prépension. Le système instauré doit être un système efficient. Pour mesurer cette efficience, Mme Turtelboom plaide pour le recours à une évaluation annuelle.

M. Charles Michel (MR) fait remarquer que ce chapitre constitue un chapitre délicat pour les organisations syndicales. C'est pourquoi, il souhaiterait avoir quelques explications sur la teneur des dispositions du projet de loi. Il regrette toutefois de ne pas pouvoir être en disposition des différents arrêtés royaux.

M. Michel marque son soutien à la logique du système. Ce système vise en effet à ce que les plus de 50 ans reçoivent tout l'appui nécessaire pour ne pas décrocher définitivement du travail. Il estime irrecevable la position des organisations syndicales qui souhaitent remplacer de manière systématique les travailleurs de plus de 50 ans par des jeunes travailleurs. Cette analyse n'est pas rencontrée sur le plan économique. L'intervenant rappelle le coût budgétaire énorme des prépensions et leur propension à créer un certain nombre de pièges à l'emploi...

L'intervenant adresse ensuite diverses questions précises au ministre sur le système mis en place.

M. Michel considère 3 cas de figure:

1. Un travailleur de plus de 45 ans refuse de rentrer dans une cellule. Dans ce cas, il perd son droit au salaire garanti de 6 mois et passe au chômage en intégrant la dernière phase prévue du plan d'activation du comportement de recherche.
2. Un travailleur de plus de 50 ans refuse de rentrer dans une cellule. Ce dernier perdra alors son droit au salaire garanti de 6 mois ainsi que son droit à la prépension. Il intègre le système du chômage mais sera exempté du plan d'activation du comportement de recherche.
3. Un travailleur qui accepte d'intégrer la cellule emploi mais qui ne trouve pas un emploi et se montre par la suite indisponible. Il est question de sanctions pour les moins de 58 ans. Il est également question sur base d'une mise à jour de la notion d'emploi convenable d'avoir recours à la règle du double refus sanctionnable au sein de la cellule. En dehors de la cellule, il serait fait recours à une procédure classique de contrôle de la disponibilité.

Ces différents cas de figure sont-ils corrects?

M. Michel adresse diverses questions précises:

om te voorkomen dat de werknemers na zes maanden in een tewerkstellingscel uiteindelijk toch met brugpensioen moeten gaan. De ingestelde regeling moet een doeltreffende regeling zijn. Om die doeltreffendheid te meten, pleit mevrouw Turtelboom voor een jaarlijkse evaluatie.

De heer Charles Michel (MR) merkt op dat dit hoofdstuk voor de vakorganisaties een delicaat hoofdstuk is. Daarom wenst hij enige toelichting omtrent de reikwijdte van de bepalingen in het wetsontwerp. Hij betreurt evenwel niet in het bezit te zijn van de verschillende koninklijke besluiten.

De heer Michel onderschrijft de gedachtegang van de regeling. Die strekt er immers toe de werknemers ouder dan 50 jaar alle nodige steun te bieden opdat zij beroepshalve niet definitief zouden afhaken. Hij vindt het standpunt van de vakorganisaties die de werknemers ouder dan 50 jaar stelselmatig door jonge werknemers willen vervangen onaanvaardbaar. Die analyse wordt op economisch vlak niet gedeeld. De spreker herinnert aan de enorme budgettaire kosten van het brugpensioen en het feit dat zij tot een aantal werkloosheidsvallen aanleiding kunnen geven.

De spreker stelt vervolgens verschillende precieze vragen over de ingestelde regeling.

De heer Michel beschouwt drie gevallen.

1. Een werknemer ouder dan 45 jaar weigert tot een tewerkstellingscel toe te treden. In dat geval verliest hij zijn recht op zes maanden gewaarborgd inkomen en wordt hij werkloos, waarbij hij in de laatste fase in het plan tot activering van het werkzoekgedrag komt.
2. Een werknemer ouder dan 50 jaar weigert tot een tewerkstellingscel toe te treden. Hij zal dan zijn recht op zes maanden gewaarborgd inkomen verliezen, maar ook zijn recht op brugpensioen. Hij komt in de werkloosheidsregeling terecht, maar zal vrijgesteld zijn van het plan tot activering van het werkzoekgedrag.
3. Een werknemer die tot een tewerkstellingscel toetreedt, maar geen baan vindt en vervolgens onbeschikbaar is. Er is sprake van sancties voor wie geen 58 jaar oud is. Op grond van een toepassing van het begrip «passende dienstbetrekking» is er in de tewerkstellingscel ook sprake van de regel van de strafbare dubbele weigering te gebruiken. Buiten de tewerkstellingscel zou men gebruik maken van de klassieke procedure inzake controle van de beschikbaarheid.

Zijn die verschillende veronderstellingen correct?

De heer Michel stelt nog de volgende verschillende precieze vragen.

– Pourquoi est-ce que la disponibilité est limitée aux travailleurs de moins de 58 ans? Pourquoi ne pas avoir pris l'âge de 60 ans qui est l'âge de la pension?

– Quels sont les prépensionnés visés par la disponibilité? S'agit-il uniquement des victimes de restructurations ou également des prépensionnés conventionnels de moins de 58 ans? Le système du double refus vaut-il pour l'ensemble de la carrière ou seulement pour la période de 6 mois dans la cellule emploi? Comment justifier la mise à jour de la notion d'emploi convenable uniquement pour cette classe d'âge? Cette notion est en effet actuellement inapplicable pour les classes d'âge visées par le plan d'activation du comportement de recherche.

– Comment comprendre que tout soit fait pour remettre au travail les chômeurs victimes d'une restructuration et que rien ne soit réalisé pour les autres catégories de chômeurs de plus de 50 ans? Pourquoi opérer une différence radicale de traitement entre ces deux catégories?

– Quelle est la pertinence du contrôle de disponibilité mis en place pour les prépensionnés? Quel est le dispositif de suivi mis en place pour cette catégorie d'inactifs?

– La notion d'emploi convenable sera-t-elle prévue pour cette ultime période précédant la prépension?

Le collaborateur du ministre confirme que le 1^{er} cas de figure évoqué par M. Michel est correct. Pour le 2^{ème} cas de figure, il explique que le plan d'activation n'est pas applicable pour les plus de 50 ans. On évaluera après 2006 l'éventuelle nécessité de faire rentrer les travailleurs de plus de 50 ans dans le plan. En ce qui concerne le 3^{ème} cas de figure, les critères utilisés pour évaluer si un emploi est convenable sont les critères normaux. Le collaborateur rappelle néanmoins que des critères spéciaux existent pour tous les travailleurs de plus de 50 ans.

Quant à l'âge fixé en matière de disponibilité, le collaborateur précise qu'il y a eu un alignement sur le système actuel des chômeurs âgés où la limite est placée à 58 ans.

En ce qui concerne l'application du système du double refus, si deux refus sont exprimés par une personne et ce, même en dehors de la période habituelle d'une année, le deuxième refus sera considéré comme une récidive. Cette personne peut alors être exclue.

Enfin, le ministre confirme que les cellules emploi et toute la politique d'activation concernent en effet les travailleurs victimes de restructurations. Les autres catégories de chômeurs âgés peuvent avoir recours au sys-

– Pourquoi est-ce que la disponibilité est limitée aux travailleurs de moins de 58 ans? Pourquoi ne pas avoir pris l'âge de 60 ans qui est l'âge de la pension?

– Quels sont les prépensionnés visés par la disponibilité? S'agit-il uniquement des victimes de restructurations ou également des prépensionnés conventionnels de moins de 58 ans? Le système du double refus vaut-il pour l'ensemble de la carrière ou seulement pour la période de 6 mois dans la cellule emploi? Comment justifier la mise à jour de la notion d'emploi convenable uniquement pour cette classe d'âge? Cette notion est en effet actuellement inapplicable pour les classes d'âge visées par le plan d'activation du comportement de recherche.

– Comment comprendre que tout soit fait pour remettre au travail les chômeurs victimes d'une restructuration et que rien ne soit réalisé pour les autres catégories de chômeurs de plus de 50 ans? Pourquoi opérer une différence radicale de traitement entre ces deux catégories?

– Quelle est la pertinence du contrôle de disponibilité mis en place pour les prépensionnés? Quel est le dispositif de suivi mis en place pour cette catégorie d'inactifs?

– La notion d'emploi convenable sera-t-elle prévue pour cette ultime période précédant la prépension?

Le collaborateur du ministre confirme que le 1^{er} cas de figure évoqué par M. Michel est correct. Pour le 2^{ème} cas de figure, il explique que le plan d'activation n'est pas applicable pour les plus de 50 ans. On évaluera après 2006 l'éventuelle nécessité de faire rentrer les travailleurs de plus de 50 ans dans le plan. En ce qui concerne le 3^{ème} cas de figure, les critères utilisés pour évaluer si un emploi est convenable sont les critères normaux. Le collaborateur rappelle néanmoins que des critères spéciaux existent pour tous les travailleurs de plus de 50 ans.

Quant à l'âge fixé en matière de disponibilité, le collaborateur précise qu'il y a eu un alignement sur le système actuel des chômeurs âgés où la limite est placée à 58 ans.

En ce qui concerne l'application du système du double refus, si deux refus sont exprimés par une personne et ce, même en dehors de la période habituelle d'une année, le deuxième refus sera considéré comme une récidive. Cette personne peut alors être exclue.

Enfin, le ministre confirme que les cellules emploi et toute la politique d'activation concernent en effet les travailleurs victimes de restructurations. Les autres catégories de chômeurs âgés peuvent avoir recours au sys-

– Pourquoi est-ce que la disponibilité est limitée aux travailleurs de moins de 58 ans? Pourquoi ne pas avoir pris l'âge de 60 ans qui est l'âge de la pension?

– Quels sont les prépensionnés visés par la disponibilité? S'agit-il uniquement des victimes de restructurations ou également des prépensionnés conventionnels de moins de 58 ans? Le système du double refus vaut-il pour l'ensemble de la carrière ou seulement pour la période de 6 mois dans la cellule emploi? Comment justifier la mise à jour de la notion d'emploi convenable uniquement pour cette classe d'âge? Cette notion est en effet actuellement inapplicable pour les classes d'âge visées par le plan d'activation du comportement de recherche.

tème normal d'activation tel qu'il fonctionne actuellement dans les services régionaux de l'emploi.

Mme Zoé Genot (ECOLO) déplore que les arrêtes royaux ne soient donnés à l'ensemble des membres de la commission. Les membres de la majorité les ont. L'opposition ne les a pas. Ceci est tout à fait inacceptable.

M. Michel (MR) explique qu'il n'est pas non plus en possession des différents arrêtés royaux. Il regrette également que le gouvernement ne les aie pas mis à disposition.

Mme Greta D'hondt (CD&V) se dit convaincue que les membres de la majorité disposent des arrêtés royaux ou en ont connaissance alors que l'opposition ne les a pas. Ceci fausse le jeu !

L'intervenante explique que la politique d'activation constitue la partie du Pacte de solidarité entre les générations qui suscite le plus de contestations.

Son groupe est partisan de l'accompagnement de tous les chercheurs d'emploi, y compris les plus âgés. La nécessité de rechercher un emploi ne s'arrête en effet pas à 45 ou 50 ans. Toutefois, Mme D'hondt déclare que notre société doit, en contrepartie, se montrer prête à accepter ces travailleurs plus âgés et leur prouver qu'ils ont encore une place sur le marché du travail. Les travailleurs sont en effet convaincus qu'on ne veut plus d'eux dans les entreprises en raison de leur âge avancé. L'intervenante plaide pour qu'on encourage les initiatives de sensibilisation auprès des entreprises afin que ces dernières aient une politique du personnel tenant compte de l'âge.

Mme D'hondt fait remarquer que les travailleurs concernés par les mesures de remplacement sont souvent des travailleurs du secteur industriel. Ce sont des personnes qui ont déjà vécu diverses restructurations. Elles ont déjà une longue et pénible carrière derrière elles. Ces travailleurs peuvent se sentir fatigués. C'est pourquoi, pour motiver à nouveau ces personnes à intégrer une cellule pour l'emploi, il faut pouvoir leur démontrer qu'ils ont encore une place dans notre société. Ces travailleurs ne veulent plus souffrir davantage. Ils ont déjà assez versé de larmes de frustrations.

L'intervenante déclare également que les cellules pour l'emploi ne peuvent pas uniquement constituer une thérapie occupationnelle pour ces travailleurs. Elles doivent conduire ces personnes à trouver un nouvel emploi et non à un nouvel échec. Le gouvernement doit tenir les engagements qu'il prend aujourd'hui envers ces travailleurs plus âgés.

L'intervenante se demande par ailleurs s'il faut encore obliger les travailleurs qui sont à quelques mois de

zen kunnen gebruik maken van de normale activeringsregeling zoals die nu functioneert in de gewestelijke tewerkstellingsdiensten.

Mevrouw Zoé Genot (ECOLO) betreurt dat de koninklijke besluiten niet aan alle commissieleden zijn gegeven. De leden van de meerderheid hebben ze. De oppositie niet. Dat is volstrekt onaanvaardbaar.

De heer Charles Michel (MR) verklaart dat ook hij de verschillende koninklijke besluiten niet in zijn bezit heeft. Hij betreurt eveneens dat de regering ze niet ter beschikking heeft gesteld.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) zegt ervan overtuigd te zijn dat de leden van de meerderheid over de koninklijke besluiten beschikken of er kennis van hebben, terwijl de oppositie ze niet heeft. Dat is vals spelen!

De spreekster verklaart dat het activeringsbeleid dat deel in het Generatiepact is dat de meeste betwistingen oproept.

Haar fractie is voorstander van de begeleiding van alle werkzoekenden, ook van de oudsten. De noodzaak om een baan te zoeken, houdt immers niet op als men 45 of 50 jaar is. Mevrouw D'hondt geeft echter aan dat onze samenleving als tegenprestatie haar oudere werknemers moet aanvaarden en dat ze hun moet bewijzen dat ze nog een plaats hebben op de arbeidsmarkt. De werknemers zijn er immers van overtuigd dat ze door hun gevorderde leeftijd niet meer gewenst zijn in de ondernemingen. De spreekster pleit ervoor dat de bewustmakingsinitiatieven bij de ondernemingen worden aangemoedigd, zodat die een personeelsbeleid voeren dat rekening houdt met de leeftijd.

Mevrouw D'hondt attendeert erop dat de maatregelen van wedertewerking vaak betrekking hebben op werknemers van de industriële sector. Het zijn mensen die al verschillende herstructureringen hebben meegemaakt. Ze hebben al een lange en moeizame carrière achter de rug. Die werknemers kunnen zich moe voelen. Om die mensen opnieuw te motiveren om deel te nemen aan een tewerkstellingscel, moet men hun daarom kunnen bewijzen dat ze nog een plaats hebben in onze samenleving. Die werknemers willen niet meer lijden. Ze hebben al tranen van frustratie gelaten.

De spreekster verklaart ook dat de tewerkstellingscellen voor die werknemers niet alleen een bezigheidstherapie mogen zijn. Ze moeten die mensen ertoe brengen een nieuwe baan te vinden en mogen niet leiden tot een nieuwe mislukking. De regering moet de verbintenissen die ze thans jegens die oudere werknemers aangaat, nakomen.

Voorts vraagt de spreekster zich af of men werknemers die over enkele maanden vervroegd zullen uittre-

l'âge de la prépension à intégrer ces cellules. Elle songe notamment aux travailleurs dans le secteur de la construction qui sont victimes d'une restructuration à l'aube de leur prépension.

Enfin, Mme D'hondt conclut en rappelant que les mesures prévues dans le Pacte pour les travailleurs de plus de 45 ans ne diminuent en rien la nécessité de poursuivre et d'intensifier l'accompagnement des demandeurs d'emploi plus jeunes et, particulièrement des personnes les moins qualifiés parmi ceux-ci. Il en est de même pour les chômeurs de longue durée. Notre pays compte actuellement plus de 40 000 demandeurs d'emploi au chômage depuis plus de 10 années. Une cellule pour l'emploi est nécessaire également pour ces personnes.

M. Hans Bonte (sp.a-spirit) explique que beaucoup de membres ont constaté que différents articles du projet de loi autorisaient des délégations de pouvoir au Roi. Quels sont les intentions du gouvernement dans ces arrêtés? Des décisions ont-elles déjà été prises?

Le ministre de l'emploi rappelle, en ce qui concerne les arrêtés royaux, que la procédure est ce qu'elle est. Comme il l'a déjà expliqué, un certain nombre d'arrêtés royaux sont déjà prêt. Ils doivent encore faire l'objet de discussion au sein du Conseil national du travail... Ils seront ensuite à nouveau examinés et éventuellement modifiés par le Conseil des ministres.

Le ministre précise que l'accord est que les cellules pour l'emploi instituées au niveau régional puissent continuer à bien fonctionner. Le Pacte vise quant à lui à obliger également les employeurs à instaurer des cellules pour l'emploi en cas de restructuration. L'entreprise sujette à une restructuration devra établir un plan social donnant des informations sur les orientations de l'entreprise et les implications pour les travailleurs.

Le ministre donne quelques précisions sur le fonctionnement du système. Le travailleur victime d'une restructuration aura l'obligation d'intégrer la cellule emploi s'il a atteint l'âge de 50 ans. Il reçoit alors la garantie de conserver durant 6 mois son salaire net. Ceci n'est actuellement pas toujours le cas pour les ouvriers ou pour un employé qui a une ancienneté de moins de 5 ans. Il s'agit donc d'une amélioration. Intégrer une cellule pour l'emploi donne au travailleur la garantie d'avoir droit à la prépension. Enfin, un travailleur qui entre en prépension et trouve par la suite un nouvel emploi pourra conserver l'indemnité complémentaire de son ancien employeur.

den, moet verplichten deel te nemen aan die tewerkstellingscellen. Ze denkt onder meer aan de werknemers in de bouwsector die vlak vóór hun brugpensioen het slachtoffer zijn van een herstructurering.

Om af te ronden, wijst mevrouw D'hondt erop dat de maatregelen van het Generatiepact voor de werknemers die ouder zijn dan 45 jaar niets afdoen aan de noodzaak om de begeleiding van de jonge werkzoekenden en in het bijzonder van de laaggeschoolden onder hen voort te zetten en te versterken. Dat geldt ook voor de langdurig werklozen. Er zijn in België meer dan 40.000 werkzoekenden die al meer dan 10 jaar werkloos zijn. Ook voor die mensen is een tewerkstellingscel nodig.

De heer Hans Bonte (sp.a-spirit) legt uit dat tal van leden hebben vastgesteld dat verschillende artikelen van het wetsontwerp bevoegdheidsoverdrachten aan de Koning toestaan. Wat is de regering in die besluiten van plan? Zijn terzake reeds beslissingen genomen?

De minister van Werk herinnert er in verband met de koninklijke besluiten aan dat de procedure is wat ze is. Zoals hij al heeft uitgelegd, zijn al een aantal koninklijke besluiten klaar. Ze moeten nog worden besproken in de Nationale Arbeidsraad. De Ministerraad zal ze vervolgens opnieuw onderzoeken en eventueel wijzigen.

De minister geeft aan dat het akkoord erin bestaat dat de op gewestelijk niveau bestaande tewerkstellingscellen goed blijven functioneren. Het Generatiepact beoogt ook de werkgevers te verplichten tewerkstellingscellen op te richten in geval van herstructurering. In de ondernemingen waar herstructureringen worden doorgevoerd, zal een sociaal plan moeten worden opgesteld, met nadere inlichtingen over wat de onderneming nastreeft en wat de gevolgen daarvan zijn voor de werknemers.

De minister geeft enkele preciseringen over de werking van het systeem. De werknemer die het slachtoffer is van een herstructurering zal moet deelnemen aan de tewerkstellingscel als hij 50 jaar oud is. Hij krijgt dan de garantie dat hij zijn nettoloon gedurende zes maanden zal behouden. Zulks is thans niet altijd het geval voor de arbeiders of voor een bediende met een anciënniteit van minder dan 5 jaar. Het gaat dus om een verbetering. Deelnemen aan een tewerkstellingscel biedt de werknemer de garantie dat hij recht heeft op het brugpensioen. Tot slot zal een werknemer die met brugpensioen gaat en die naderhand een nieuwe betrekking vindt, de aanvullende vergoeding van zijn vroegere werkgever mogen behouden.

Les services régionaux de l'emploi vont jouer un rôle essentiel dans les cellules emploi. Ils seront à la tête de ces cellules et organiseront leur fonctionnement. Des concertations sont en cours avec les régions en la matière.

Le ministre précise également que tous les travailleurs d'une entreprise ont le droit d'intégrer une cellule emploi en cas de restructuration. Il n'y a aucune limite d'âge.

Il va de soi qu'une évaluation régulière du fonctionnement des cellules emploi sera nécessaire. Ceci vaut également pour toutes les autres mesures prévues dans le Pacte. Les mesures instaurées par le Pacte doivent porter leurs fruits.

En ce qui concerne la notion d'emploi convenable, la notion utilisée pour les chômeurs âgés sera utilisée de la même façon pour les prépensionnés. Ceci signifie qu'un emploi temps partiel ou l'emploi en intérim offrant un salaire inférieur au montant de l'allocation de chômage ne sera pas considéré comme un emploi convenable.

Le ministre se rallie à l'avis de Mme D'hondt. Les cellules emploi ne peuvent pas être de la thérapie occupationnelle pour les travailleurs victimes de restructurations. Le signal donné à ces personnes doit être clair. Il faut leur expliquer qu'on ne va pas les laisser tomber. Les travailleurs vont pouvoir bénéficier d'un accompagnement et d'un suivi durant 6 mois.. Tous les acteurs associés à ces cellules pour l'emploi les aideront dans la recherche d'un nouvel emploi.

En ce qui concerne le système du délai de préavis raccourci, le collaborateur du ministre confirme qu'il est maintenu pour les prépensionnés.

Mme Zoé Genot (ECOLO) se demande pourquoi l'on a obligé les gens à s'inscrire dans ces cellules. Est-ce que les expériences qui ont été menées dans les entreprises en restructuration dans lesquelles les gens s'investissaient de façon volontaire, n'ont pas porté leurs fruits?

Elle attire également l'attention sur le fait que d'après certains articles parus dans la presse, le refus d'une formation, y compris pour les licenciés âgés, pouvait être sanctionné. Est-ce effectivement le cas?

Par rapport à la différence entre l'indemnité prévue dans le texte et le préavis, s'il est exact que cette indemnité est mieux pour les employés de moins de 50 ans et pour les ouvriers, les employés de plus de 50 ans, par contre, avaient droit auparavant à un préavis qui était un droit, alors qu'ils ont maintenant une indemnité conditionnée à toute une série d'éléments qui lui sem-

De gewestelijke diensten voor werkgelegenheid zullen een essentiële rol spelen in de tewerkstellingscellen. Ze zullen aan het hoofd staan van die cellen en zullen de werking ervan regelen. Er is terzake overleg aan de gang met de gewesten.

De minister stipt ook aan dat alle werknemers van een onderneming in geval van herstructurering het recht hebben om deel te nemen aan een tewerkstellingscel. Er is geen leeftijdsgrens.

Het ligt voor de hand dat een regelmatige evaluatie van de werking van de tewerkstellingscellen nodig zal zijn. Dat geldt ook voor alle andere maatregelen van het Generatiepact. De door het Pact ingevoerde maatregelen moeten vruchten afwerpen.

Het begrip «passende dienstbetrekking» zal op dezelfde manier worden gehanteerd voor de oudere werklozen en voor de bruggepensioneerden. Dat houdt in dat deeltijdwerk of uitzendwerk waarvoor het loon lager ligt dan de werkloosheidsuitkering niet als een «passende dienstbetrekking» zal worden beschouwd.

De minister is het eens met mevrouw D'hondt. De tewerkstellingscellen mogen geen bezigheidstherapie zijn voor de werknemers die het slachtoffer zijn van een herstructurering. Het signaal dat aan die mensen wordt gegeven, moet duidelijk zijn. Er moet hun worden uitgelegd dat men ze niet zal laten vallen. De werknemers zullen gedurende zes maanden worden begeleid en bijgestaan. Alle bij die tewerkstellingscellen betrokken actoren zullen ze helpen in het zoeken naar een nieuwe baan.

Wat het systeem van de verkorte opzeggingstermijn betreft, bevestigt *de medewerker van de minister* dat het wordt gehandhaafd voor de bruggepensioneerden.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) vraagt waarom men de mensen ertoe wil verplichten zich bij die cellen in te schrijven. Hebben de experimenten in de ondernemingen in herstructurering waarvoor de mensen zich vrijwillig inzetten, geen vruchten afgeworpen?

Ze wijst er ook op dat volgens sommige artikels in de pers de weigering van een opleiding, ook voor de oudere ontslagenen, kan worden gesanctioneerd. Is dat zo?

Inzake het verschil tussen de vergoeding waarin de tekst voorziet en de opzeggingvergoeding, klopt het weliswaar dat die vergoeding beter is voor de bedienden die jonger zijn dan 50 jaar en voor de arbeiders, maar de bedienden die ouder zijn dan 50 jaar hadden daarentegen voordien recht op een opzegging die een recht was, terwijl ze nu een vergoeding krijgen die on-

blent aller plus loin que les anciennes formules de préavis.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) aimerait s'avoir s'il est exact que d'après le projet de loi, un travailleur licencié de plus de 58 ans ne doit plus participer à une cellule pour l'emploi. Est-ce que cela signifie *a contrario* qu'un travailleur licencié 6 mois avant d'avoir 58 ans, devra quand-même participer à une cellule, sachant qu'il aura atteint 58 ans au terme de la période d'accompagnement?

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, confirme en effet que ces travailleurs qui n'ont pas encore atteint l'âge exact de 58 ans devront en principe participer à une cellule pour l'emploi.

Concernant la participation à cette cellule, il est exact qu'elle est rendue obligatoire pour les travailleurs licenciés à la suite d'une restructuration. Elle est toutefois obligatoire dans la mesure où l'on profite également des avantages de la cellule pour l'emploi. Un des avantages est que l'on ne doit plus continuer à travailler dans l'entreprise au cours d'une période transitoire, ce qui était le cas avec le préavis. En contre-partie la personne licenciée doit participer à une cellule et suivre des formations.

M. Benoît Drèze (cdH) aimerait savoir ce qu'il advient des personnes licenciées qui au bout de cette période de 6 mois n'ont pas retrouvé de travail. Elles peuvent alors prendre leur prépension. Toutefois, s'ils retrouvent un travail, ils pourront alors cumuler un salaire avec les indemnités de prépension.

Le ministre précise qu'en effet les indemnités complémentaires sont maintenues lorsque le bénéficiaire trouve un nouvel emploi. L'objectif est ici de stimuler ces personnes à retrouver du travail, même si celui-ci est moins bien rémunéré que leur précédent.

Art. 31

M. Drèze (cdH) dépose l'amendement n°37 qui vise à supprimer cet article.

M. Benoît Drèze (cdH) dépose un amendement n° 74 afin de remplacer l'article 31 en projet. Il s'inscrit dans la même lignée que les amendements n° 38 à 45. Ces amendements ont pour objectif de supprimer les dispositifs du gouvernement. Compte tenu de la situation actuelle et plus particulièrement les difficultés au sein du monde syndical et des travailleurs, il pense que l'approche actuelle, ne fût-ce que sur un plan psychologique, n'est pas idéale.

derworpen is aan een hele reeks van voorwaarden, die volgens het lid verder gaan dan de oude opzeggingsformules.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) wenst te weten of het klopt dat volgens het wetsontwerp een ontslagen werknemer die ouder is dan 58 jaar niet meer moet deelnemen aan een tewerkstellingscel. Houdt dat *a contrario* in dat een werknemer die zes maanden vóór hij de leeftijd van 58 jaar bereikt, wordt ontslagen toch zal moeten deelnemen aan een tewerkstellingscel, wetende dat hij na de periode van begeleiding 58 jaar oud zal zijn?

De minister van Werk bevestigt inderdaad dat de werknemers die nog niet de volle leeftijd van 58 jaar hebben bereikt in principe zullen moeten deelnemen aan een tewerkstellingscel.

De deelname aan die cel is inderdaad verplicht voor de werknemers die als gevolg van een herstructurering zijn ontslagen. Ze is echter verplicht in de mate waarin men ook gebruik kan maken van de voordelen van de tewerkstellingscel. Een van die voordelen is dat men gedurende een overgangperiode niet meer moet blijven werken in de onderneming, wat met de opzegging wel het geval was. Als tegenprestatie moet de ontslagene deelnemen aan een tewerkstellingscel en opleidingen volgen.

De heer Benoît Drèze (cdH) wenst te weten wat er gebeurt met de ontslagenen die na verloop van die periode van 6 maanden geen werk hebben gevonden. Zij kunnen dan met brugpensioen gaan. Indien zij evenwel een nieuwe baan vinden, zullen ze een loon mogen cumuleren met brugpensioenuitkeringen.

De minister van Werk preciseert dat de aanvullende uitkeringen inderdaad zullen worden gehandhaafd wanneer de begunstigde een nieuwe baan vindt. Daarmee is het de bedoeling mensen te stimuleren opnieuw werk te vinden, zelfs al is die nieuwe baan minder goed betaald dan hun vorige.

Art. 31

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 37 in, dat ertoe strekt dat artikel weg te laten.

Het lid dient ook amendement nr. 74 in, ter vervanging van het ontworpen artikel 31. Dat amendement ligt in de lijn van de amendementen nrs. 38 tot 45. Ze strekken ertoe de bepalingen van de regering weg te laten. Gelet op de huidige toestand (meer bepaald de moeilijkheden die vakbonden en werknemers ondervinden) vindt hij de huidige aanpak alleen al psychologisch gezien niet ideaal.

Elle est vécue comme une culpabilisation des travailleurs, alors que l'on peut autant dire que ce sont les employeurs qui ont abusé d'un système mis en place depuis longtemps et qui en ont fait une politique de croissance de leur entreprise et de gestion des ressources humaines qui coûte cher à la société. Certaines entreprises prospèrent, et bien qu'elles possèdent des comptes florissants, continuent à effectuer régulièrement des restructurations. Une telle situation est choquante. Il propose dès lors une toute autre approche, qui est de modifier la définition d'entreprise en restructuration, de manière à limiter l'accès au dispositif, aux seules entreprises qui ont vraiment un certain nombre de difficultés, mais pas aussi aiguës que pour tomber sous l'application de la définition d'entreprise en difficulté.

M. Jean-Marc Delizée (PS) et consorts déposent un amendement n° 78, afin d'ajouter à l'article 33 un dernier alinéa rédigé comme suit: «Pour l'application de la présente section, le Roi peut, par arrêté délibéré en conseil des ministres, autoriser les employeurs à exécuter leurs obligations en faisant appel aux dispositifs de reconversion et de réemploi légaux, notamment régionaux, qui poursuivent les mêmes objectifs».

M. Benoît Drèze (cdH) souligne que l'on se rend compte, à la lecture du libellé de l'amendement, que l'on a un problème majeure d'articulation en matière de compétence entre le fédéral et le niveau régional. Cela confirme d'ailleurs bien l'avis du Conseil d'Etat, qui dit qu'il faut considérer les activités de la cellule comme une forme de placement des travailleurs, qui selon l'article 6 § 1 9 1° de la loi spéciale du 8 août 1980 relève de la compétence des régions. Le Conseil d'Etat affirme également que la fixation des conditions et modalités d'inscription dans une cellule, que l'article 34 alinéa 2 du projet délègue au Roi, est une matière indissociable du règlement organique des cellules pour l'emploi, si bien qu'il faut en conclure que cette compétence revient en tout état de cause aux régions.

Il demande dès lors que cet amendement n° 78 fasse l'objet d'un avis du Conseil d'Etat.

Die maatregel wordt aangevoeld als een culpabilisering van de werknemers, terwijl evengoed kan worden gesteld dat de werkgevers misbruik hebben gemaakt van een sinds lang ingestelde regeling, en dat zij die regeling tot een groei- en *human resources*-beleid voor hun onderneming hebben gemaakt die de samenleving heel wat kost. Sommige ondernemingen bloeien, en hoewel ze over een uitmuntende cashpositie beschikken, voeren ze nog steeds geregeld herstructureringen door. Een dergelijke toestand is schokkend. Hij stelt dan ook een heel andere benadering voor, die erin bestaat de definitie van het begrip «onderneming in herstructurering» te wijzigen, teneinde die bepalingen alleen te doen gelden voor de ondernemingen die weliswaar echt met een aantal moeilijkheden te kampen hebben, maar niet dusdanig dat de definitie «onderneming in moeilijkheden» erop toepasselijk is.

De heer Jean-Marc Delizée (PS) c.s. dient amendement nr. 78 (DOC 51 2128/007) in, dat ertoe strekt artikel 33 aan te vullen met een lid, luidende: «Voor de toepassing van deze afdeling kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de werkgevers toestaan hun verplichtingen na te komen door een beroep te doen op de reconversie- en wedertewerkstellingsmaatregelen die bij wet en met name op het niveau van de gewesten zijn ingesteld en die dezelfde doelstellingen nastreven».

De heer Benoît Drèze (cdH) onderstreept dat men er zich bij de lectuur van het amendement rekenschap van geeft dat een groot structuurprobleem rijst inzake de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de gewesten. Zulks bevestigt trouwens afdoende het advies van de Raad van State, die stelt dat «moet worden aangenomen dat de activiteiten van een dergelijke cel moeten worden aangemerkt als een vorm van arbeidsbemiddeling, welke op basis van artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot de bevoegdheid van de gewesten behoort». Nog volgens de Raad van State «kan worden gesteld dat het bepalen van de nadere voorwaarden en modaliteiten (lees: «nadere regelen») met betrekking tot de inschrijving bij een tewerkstellingscel, dat in artikel 34, tweede lid, van het ontwerp wordt opgedragen aan de Koning, een aangelegenheid betreft welke onlosmakelijk verbonden is met de organieke regeling van de tewerkstellingscellen, zodat moet worden geconcludeerd dat deze bevoegdheid in elk geval aan de gewesten toekomt.».

De spreker vraagt dan ook dat de Raad van State om advies zou worden verzocht over dat amendement nr. 78.

Art.32

M. Benoît Drèze (cdH) dépose un amendement n°38 qui vise à supprimer cet article. M. Drèze ne partage pas la vision du gouvernement qui s'adresse uniquement à modifier le comportement des travailleurs concernés alors qu'il estime avant tout que c'est la politique des entreprises qui doit être mise en cause.

Art.33

M. Benoît Drèze (cdH) dépose un amendement n°39 qui vise à supprimer cet article. Il est renvoyé à la justification donnée précédemment.

M. Delizée (PS) et consorts déposent un amendement n°78 qui vise à ajouter un dernier alinéa à l'article, rédigé comme suit: «Pour l'application de la présente section, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, autoriser les employeurs à exécuter leurs obligations en faisant appel aux dispositifs de reconversion et de réemploi légaux, notamment régionaux, qui poursuivent les mêmes objectifs».

Art.34 à 39

M. Benoît Drèze (cdH) dépose les amendements n°40 à 45 qui visent à supprimer ces articles. Il est renvoyé à la justification donnée précédemment.

Art.39bis (nouveau)

Le gouvernement dépose l'amendement n°22 qui vise à insérer un nouvel article 39bis dans le projet de loi. Ce nouvel article envisage la situation des personnes déjà intégrées dans une cellule d'emploi au moment où survient un concordat de l'employeur. Il est proposé d'insérer une disposition qui prévoit qu'en cas de concordat judiciaire, les indemnités de reclassement restent dues et sont payées selon le calendrier et les modalités applicables. En cas de non-paiement de celle-ci, le créancier concerné peut exercer les voies d'exécution.

Art. 32

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 38 in, dat ertoe strekt dat artikel weg te laten. De heer Drèze is het niet eens met de zienswijze van de regering, die alleen beoogt de werknemers anders te doen handelen, terwijl vooral het beleid van de onderneming op de korrel moet worden genomen.

Art. 33

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 39 in, dat ertoe strekt dat artikel weg te laten. Hij verwijst naar de hierboven verstrekte verantwoording.

De heer Jean-Marc Delizée (PS) c.s. dient amendement nr. 78 in, dat ertoe strekt artikel 33 aan te vullen met een lid, luidende «Voor de toepassing van deze afdeling kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de werkgevers toestaan hun verplichtingen na te komen door een beroep te doen op de reconversie- en wedertewerkstellingsmaatregelen die bij wet en met name op het niveau van de gewesten zijn ingesteld en die dezelfde doelstellingen nastreven».

Art. 34 tot 39

De heer Benoît Drèze (cdH) dient de amendementen nrs. 40 tot 45 in, die ertoe strekken die artikelen weg te laten. Hij verwijst naar de hierboven verstrekte verantwoording.

Art. 39bis (nieuw)

De regering dient amendement nr. 22 in, dat ertoe strekt een artikel 39bis (nieuw) in te voegen in het wetsontwerp. Dat nieuwe artikel heeft betrekking op de situatie van personen die al in een tewerkstellingscel zijn opgenomen op het ogenblik dat de werkgever een gerechtelijk akkoord verkrijgt. Er wordt voorgesteld een bepaling in te voegen krachtens welke bij een gerechtelijk akkoord, de inschakelingsvergoedingen verschuldigd blijven en worden betaald volgens het vigerende tijdpad en overeenkomstig de toepasselijke nadere regels. In geval van niet-betaling van die vergoedingen kan de schuldeiser middelen tot tenuitvoerlegging uitoefenen.

Art. 39ter (nouveau)

Le gouvernement dépose l'amendement n°23 qui vise à insérer un nouvel article dans le projet de loi. Cet nouvel article vise à envisager la situation des personnes déjà intégrées dans une cellule emploi au moment de la faillite de l'employeur. Il propose de compléter la loi hypothécaire afin que les indemnités de reclassement jouissent du même privilège que les indemnités de préavis des travailleurs au moment de la faillite ou de la liquidation.

Chapitre VI

Art. 41

Mme Nahima Lanjri (CD&V) souhaite poser deux questions. Elle note tout d'abord que l'indemnité complémentaire de prépension ne sera payée qu'à partir du jour où la personne qui en bénéficie atteint l'âge de 60 ans, alors que les autres employés, qui étaient par exemple déjà dans l'entreprise avant leurs 50 ans, reçoivent cette indemnité à partir du moment où ils prennent leur prépension. Le projet instaure donc clairement une discrimination entre les travailleurs. Elle se demande dès lors pourquoi la condition d'atteindre l'âge de 60 ans a été imposée.

Elle souhaiterait également avoir confirmation du fait que c'est bien le Fonds de fermeture qui est compétent pour payer ces indemnités.

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, précise que si ce n'est qu'à partir de 60 ans que l'indemnité sera versée par le biais du Fonds de fermeture, le droit d'obtenir cette indemnité existe déjà avant cet âge. Dans ce cas, ce sera l'entreprise elle-même qui versera l'indemnité directement au travailleur.

Art. 42

Mme Nahima Lanjri (CD&V) constate que le Fonds bénéficiera d'une affectation à charge de l'ONSS. Elle se demande toutefois ce qu'il se passera si cette affectation s'avérait insuffisante. Qui devra couvrir la différence?

M. Benoît Drèze (cdH) souligne que l'article 42 instaure une disposition qui permet de financer cette nouvelle mission demandée au Fonds de fermeture. Toute-

Art. 39ter (nieuw)

De regering dient amendement nr. 23 in, dat ertoe strekt een artikel 39ter (nieuw) in te voegen in het wetsontwerp. Dat nieuwe artikel heeft betrekking op de situatie van personen die al in een tewerkstellingscel zijn opgenomen op het ogenblik dat de werkgever failliet gaat. De regering stelt voor de hypotheekwet aan te vullen om ervoor te zorgen dat de inschakelingsvergoedingen hetzelfde voordeel genieten als de opzegvergoeding van de werknemers op het ogenblik van het faillissement dan wel de vereffening.

Hoofdstuk VI

Art. 41

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) wenst twee vragen te stellen. Ze merkt eerst op dat de aanvullende vergoeding bij het «brugpensioen» pas vanaf de dag waarop de rechthebbende de leeftijd van 60 jaar bereikt, zal worden betaald, terwijl de andere werknemers, die bijvoorbeeld al vóór de leeftijd van 50 jaar in de ondernemingen waren, die vergoeding krijgen vanaf het ogenblik waarop ze vervroegd uittreden. Het wetsontwerp roept dus duidelijk een discriminatie tussen werknemers in het leven. Ze vraagt derhalve waarom de voorwaarde werd opgelegd dat men de leeftijd van 60 jaar moet hebben bereikt.

Ze wenst tevens dat wordt bevestigd dat wel degelijk het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers bevoegd zal zijn om die vergoedingen te betalen.

De minister van Werk geeft aan dat de vergoeding weliswaar pas vanaf 60 jaar door het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers zal worden gestort, maar dat het recht om die vergoeding te verkrijgen reeds vóór die leeftijd bestaat. In dat geval zal de onderneming zelf de vergoeding rechtstreeks aan de werknemer betalen.

Art. 42

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) constateert dat het Fonds een toewijzing zal krijgen die voor rekening van de RSZ komt. Ze vraagt echter wat er zal gebeuren, mocht die toewijzing ontoereikend blijken. Wie zal het verschil dekken?

De heer Benoît Drèze (cdH) wijst erop dat artikel 42 een bepaling bevat die de mogelijkheid biedt die nieuwe taak van het Fonds tot vergoeding van de in geval van

fois, cette affectation serait constituée par une partie de la cotisation patronale spéciale prévue par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 268 de la loi-programme du 22 décembre 1989 et de l'article 141 de la loi du 29 décembre 1990, dont la date de signature n'est pas encore précisée. Il s'agirait dès lors d'une nouvelle cotisation patronale qui augmentera de ce fait le coût du travail.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) déplore que la loi du 26 juin 2002 relative aux fermetures d'entreprises comprend toujours et encore une discrimination envers les travailleurs des petites entreprises.

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, fait remarquer qu'il faudra réévaluer l'affectation si celle-ci s'avérait insuffisante.

En ce qui concerne l'arrêté royal en question, il se trouve actuellement sur la table du Conseil National du Travail (CNT).

Le représentant du ministre ajoute que le montant de la cotisation patronale spéciale n'est pas encore établi, étant donné que les coûts n'ont pas encore été évalués. Il s'agira donc d'un financement *a posteriori*.

Art. 43

Cet article n'appelle aucune observation de la part des membres.

Chapitre VII

Art. 44

Mme Nahima Lanjri (CD&V) se demande s'il est exact que l'Office national de l'emploi ne s'occupe que du financement de l'*outplacement* et non de son organisation. Cette tâche semble en effet plutôt ressortir de la compétence des entités fédérées et donc du VDAB pour la région flamande.

Est-ce que des actions seront entreprises afin de stimuler les employeurs à organiser un reclassement professionnel? Par ailleurs, quels moyens seront mis en œuvre afin de vérifier qu'un tel reclassement est proposé?

sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers te financieren. Die toewijzing zou echter ten dele bestaan uit de bijzondere werkgeversbijdrage bedoeld in het koninklijk besluit dat werd uitgevaardigd met toepassing van artikel 268 van de programmawet van 22 december 1989 en van artikel 141 van de wet van 29 december 1990, waarvan de datum van ondertekening nog niet is gepreciseerd. Het zou dus om een nieuwe werkgeversbijdrage gaan, die bijgevolg de arbeidskosten zal doen stijgen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) betreurt dat de wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van de ondernemingen nog steeds een discriminatie bevat ten aanzien van de werknemers van het kleinbedrijf.

De minister van Werk merkt op dat de toewijzing zal moeten worden herzien als mocht blijken dat ze ontoereikend is.

Het voormelde koninklijk besluit ligt thans ter tafel bij de Nationale Arbeidsraad (NAR).

De vertegenwoordiger van de minister voegt eraan toe dat het bedrag van de bijzondere werkgeversbijdrage nog niet vaststaat omdat de kosten nog niet werden geraamd. Het zal dus om een financiering *a posteriori* gaan.

Art. 43

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Hoofdstuk VII

Art. 44

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) vraagt of het klopt dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening zich alleen bezighoudt met de financiering van outplacement en niet met de organisatie ervan. Die taak lijkt immers veeleer tot de bevoegdheden van de decentrale overheden te behoren, en voor het Vlaams Gewest is dat dus de VDAB.

Zullen de werkgevers ertoe worden aangezet ontslagbegeleiding te organiseren? Hoe zal voorts worden nagegaan of een dergelijke begeleiding wordt voorgesteld?

M. Benoît Drèze (cdH) constate que dans le texte du pacte le montant de l'amende est déterminé à concurrence de 3600 euros. Or, la loi en projet se réfère ici à un montant de 1800 euros. Pourquoi le montant a-t-il été diminué de moitié?

Il n'est pas évident que cette disposition aura l'effet souhaité sur le terrain. En France, de nombreuses études ont été réalisées *a posteriori* sur la cotisation sur les licenciements des travailleurs de plus de 45 ans. Ces études ont démontré qu'en réalité le dispositif avait un effet négatif, et non positif, sur l'emploi de ces travailleurs, car les entreprises anticipent et par crainte de la sanction, n'engagent pas de travailleurs autour de 45 ans. Ne faudrait-il dès lors pas affiner en Belgique le système proposé, soit en introduisant une durée d'ancienneté minimale avant d'appliquer la sanction, soit en indiquant que cette sanction est appliquée à tout le monde et pas seulement aux travailleurs de plus de 45 ans.

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, précise qu'il est question d'un dédoublement et non d'une diminution du montant de l'amende actuelle. En effet, la sanction actuelle imposant une amende d'un montant de 1800 euros est maintenue et se voit par ailleurs complétée par une amende supplémentaire portant le montant à 3600 euros, lorsque les obligations en matière de reclassement professionnel ne sont pas respectées.

Par rapport à la procédure à suivre en cas de non-respect de ces obligations, le travailleur âgé de plus de 45 ans doit, lors de son licenciement, signaler au bureau de chômage de sa région lorsqu'il vient s'y présenter, qu'une mesure de reclassement professionnel lui a été proposée. Si le bureau constate que tel n'est pas le cas, une amende sera imposée à l'entreprise en cause, à moins que celle-ci ne puisse prouver qu'une telle mesure ait effectivement été proposée.

Mme Zoé Genot (Ecolo) souligne que ce reclassement professionnel n'est pas une obligation pour les travailleurs, mais un droit. Trop souvent, les travailleurs en sont mal informés. Dès lors, le système ne fonctionne pas. En raison d'une mauvaise information, de nombreux travailleurs sont en effet plus enclins à accepter un arrangement financier, plutôt que de développer un véritable reclassement. Sans obligation d'information véritable, elle craint que cette disposition soit vidée de son sens. Comment s'assurer que l'employeur proposera un programme de reclassement valable, sans qu'un arrangement financier vienne court-circuiter la manœuvre?

De heer Benoît Drèze (cdH) stelt vast dat in de tekst van het Generatiepact het bedrag van de boete op 3600 euro is bepaald. In de ontworpen wet is echter sprake van een bedrag van 1800 euro. Waarom werd dat bedrag gehalveerd?

Het ligt niet voor de hand dat die bepaling in het veld de gewenste uitwerking zal hebben. In Frankrijk zijn achteraf tal van onderzoeken uitgevoerd over de bijdrage op de ontslagen van de werknemers van meer dan 45 jaar. Uit die onderzoeken is gebleken dat die maatregel een negatieve in plaats van een positieve weerslag heeft op de werkgelegenheid van die werknemers, want de ondernemingen zien de bui hangen en nemen uit vrees voor de sanctie geen werknemers van rond de 45 jaar in dienst. Zou men het voorgestelde systeem in België dan niet moeten verfijnen, hetzij door te voorzien in een minimale anciënniteit alvorens de sanctie toe te passen, hetzij door aan te geven dat die sanctie voor iedereen geldt en niet alleen voor de 45-plussers?

De minister van Werk stipt aan dat er een verdubbeling is in plaats van een verlaging van het huidige bedrag van de boete. De huidige sanctie die een boete van 1800 euro oplegt, wordt gehandhaafd en wordt bovendien aangevuld met een bijkomende boete waardoor het bedrag tot 3600 euro wordt opgetrokken als de verplichtingen inzake outplacement niet worden nagekomen.

Inzake de te volgen procedure ingeval de verplichtingen niet in acht worden genomen, moet de werknemer van meer dan 45 jaar, ter gelegenheid van zijn ontslag het werkloosheidsbureau van zijn regio ervan in kennis stellen dat hem een maatregel van outplacement werd voorgesteld. Als het bureau vaststelt dat zulks niet het geval is geweest, zal aan de betrokken onderneming een boete worden opgelegd, tenzij die onderneming kan bewijzen dat een dergelijke maatregel wel degelijk werd voorgesteld.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) wijst erop dat dit outplacement voor de werknemers geen verplichting maar een recht is. De werknemers zijn daarover al te vaak slecht ingelicht, waardoor het systeem niet werkt. Als gevolg van een slechte voorlichting zijn tal van werknemers immers meer geneigd om een financiële regeling te aanvaarden dan om in te gaan op een outplacementvoorstel. Bij gebrek aan verplichting de mensen daadwerkelijk in te lichten, vreest ze dat die bepaling zal worden uitgehold. Hoe kan men zich ervan vergewissen dat de werkgever een valabel outplacementprogramma zal voorstellen zonder dat de hele zaak door een financiële regeling wordt omzeild?

Le ministre pense qu'il est tout de même clair qu'il s'agit là d'une obligation pour le travailleur. Le dédoublement de la sanction en cas de non-respect en atteste. Celle-ci est d'ailleurs tellement élevée, qu'il est moins cher pour l'employeur de proposer une véritable mesure de reclassement, plutôt que de courir le risque de devoir payer cette amende. Par ailleurs la procédure envisagée, telle qu'explicitée plus haut, permet de vérifier facilement si une mesure a été effectivement proposée.

Mme Zoé Genot (Ecolo) pense qu'il faut un système de sanction beaucoup plus coercitif. Est-ce que le système de sanction précédent a été évalué? Elle ne pense pas que le fait de doubler l'amende soit suffisant. Le problème se situe avant tout au niveau de la méthode de contrôle et surtout de proposition, qui devrait être standardisée.

Le ministre fait remarquer que la sanction a été doublée, car elle s'est avérée insuffisante. Pour le problème spécifique de la détection, ce point n'est ici pas abordé, car il ressort de la compétence exclusive des partenaires sociaux. Ce n'est donc pas au législateur à intervenir dans ce domaine.

Chapitre VIII

Art. 45

M. Benoît Drèze (cdH) attire l'attention sur l'article 45 qui stipule que seul les entreprises soumises au Contrat collectif de travail (CCT) sont visées par les cotisations. Qu'en est-il dès lors des entreprises publiques autonomes par exemple, qui n'entrent pas dans le champ d'application tel que définit. L'objectif n'était-il pas qu'elles soient également soumises à cette disposition?

Par rapport au secteur non-marchand, les avis ne sont pas unanimes sur ce point. En effet, les organisations représentatives de travailleurs souhaitent qu'il soit clair que les accords conclus au niveau du secteur non-marchand ne sont en rien remis en cause par les dispositions, alors que les organisations représentatives d'employeurs indiquent que, sans remettre en cause les accords non-marchands, les dispositions du contrat peuvent quand-même s'appliquer pour le surplus. Le ministre peut-il indiquer vers quel côté le projet penche?

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, considère qu'il a toujours été clair que le projet de loi relatif au pacte de solidarité concernait le secteur privé et non pas le secteur public. Les entreprises publiques autonomes en sont donc exclues.

Het is volgens *de minister* toch duidelijk dat het voor de werknemer om een verplichting gaat. Dat blijkt uit de verdubbeling van de sanctie in geval van niet-inachtneming. De boete is trouwens dermate hoog dat het voor de werkgever minder duur is een echte maatregel van ontslagbegeleiding voor te stellen dan het risico te lopen de boete te moeten betalen. Zoals hierboven wordt aangegeven, biedt de overwogen procedure trouwens de mogelijkheid om gemakkelijk te verifiëren of wel degelijk een maatregel werd voorgesteld.

Volgens *mevrouw Zoé Genot (Ecolo)* moet de sanctieregeling veel dwingender zijn. Werd de vorige sanctieregeling geëvalueerd? Ze denkt niet dat het voldoende is de boete te verdubbelen. Het probleem rijst voornamelijk op het vlak van de methode waarmee wordt gecontroleerd en vooral waarmee een voorstel wordt gedaan; die zou moeten worden gestandaardiseerd.

De minister attendeert erop dat de sanctie werd verdubbeld omdat was gebleken dat ze ontoereikend was. Het probleem van opsporing komt hier niet te berde omdat het niet tot de exclusieve bevoegdheid van de sociale partners behoort. Het komt dus niet de wetgever toe terzake op te treden.

Hoofdstuk VIII

Art. 45

De heer Benoît Drèze (cdH) wijst op artikel 45, naar luid waarvan de bijdragen alleen gelden voor de ondernemingen die aan de collectieve arbeidsovereenkomst (CAO) onderworpen zijn. *Quid* met bijvoorbeeld de autonome overheidsbedrijven, die niet onder het bepaalde geldingsgebied vallen? Was het niet de bedoeling dat die bepaling ook op die bedrijven van toepassing zou zijn?

Wat de non-profitsector betreft, lopen de standpunten uiteen. De representatieve werknemersorganisaties wensen immers dat het duidelijk is dat de in de non-profitsector gesloten overeenkomsten niet door die bepalingen op de helling worden gezet, terwijl de representatieve werkgeversorganisaties aangeven dat, zonder de akkoorden in de non-profitsector in het gedrang te brengen, de bepalingen van het contract voor het overige toch van toepassing kunnen zijn. Kan de minister preciseren in welke richting het wetsontwerp gaat?

De minister van Werk gaat ervan uit dat steeds duidelijk is geweest dat het wetsontwerp betreffende het Generatiepact betrekking heeft op de privésector en niet op de overheidssector. Het geldt dus niet voor de autonome overheidsbedrijven.

Art. 46

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

Art. 47 et 48

Le gouvernement dépose les amendements n° 2 et 3.

L'amendement n° 2 vise à remplacer l'article 47 en projet. Dans le domaine des retenues sur les pseudo-prépensions, le législateur a modifié, à plusieurs reprises, la base légale de ces retenues. Suite à ces modifications successives, certaines dispositions ont été modifiées ou abrogées sans que ce soit le but, ce qui est notamment le cas dans l'arrêté royal n° 33. L'article 47 tel qu'amendé ajoute dès lors quelques alinéas à l'article 1^{er} de cet arrêté, qui avaient été supprimés par erreur.

L'amendement n° 3, qui remplace l'article 48 en projet, reprend pour sa part les dispositions de l'article 47 initial, tout en formulant les dispositions de façon plus claire.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) fait remarquer que les versions française et néerlandaise du titre du chapitre 8 ne correspondent pas. Une correction technique s'impose à ce sujet. La version française est adaptée comme suit: «Cotisations et retenues dans le cadre des pseudo-prépensions».

Art. 49

Le gouvernement dépose un amendement n° 4, afin de remplacer l'article 49 en projet. Cet amendement est déposé pour les mêmes raisons que les amendements n° 2 et 3. Suite aux différentes modifications législatives qui ont été effectuées, l'article 50 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales qui règle la retenue de 3% sur la prépension et qui forme maintenant la base légale pour effectuer une telle retenue sur les pseudo-prépensions, a été modifié sans que cela ne soit le but. L'amendement répare cette erreur.

Art. 50 à 52

Ces articles n'appellent aucun commentaire de la part des membres.

Art. 46

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 47 en 48

De regering dient de amendementen nrs. 2 en 3 in.

Amendement nr. 2 strekt ertoe het ontworpen artikel 47 te wijzigen. De wetgever heeft de wettelijke basis voor de inhoudingen op de pseudo-brugpensioenen diverse keren gewijzigd. Door die opeenvolgende wijzigingen werden sommige bepalingen onbedoeld gewijzigd of opgeheven, zo ook in het koninklijk besluit nr. 33. Het hier geamendeerde artikel 47 behelst dan ook de herinvoering van een aantal per vergissing wegge laten leden in artikel 1 van voormeld koninklijk besluit.

Amendement nr. 3 ter vervanging van het ontworpen artikel 48 neemt dan weer de tekst over van het oorspronkelijke artikel 47, maar dan met een duidelijker formulering van de erin opgenomen bepalingen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) wijst erop dat het Nederlandse en het Franse opschrift van hoofdstuk 8 niet met elkaar overeenstemmen. Dat euvel vereist een technische correctie. De Franse tekst wordt aangepast als volgt: «Cotisations et retenues dans le cadre des pseudo-prépensions».

Art. 49

De regering dient amendement nr. 4 in, dat ertoe strekt het ontworpen artikel 49 te vervangen. De indiening van dit amendement gebeurt om dezelfde redenen als die van de amendementen nrs. 2 en 3. Door de opeenvolgende wetswijzigingen werden onbedoeld wijzigingen aangebracht aan artikel 50 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen; dat artikel regelt de inhouding van 3% op het brugpensioen en vormt nu ook de wettelijke basis voor een dergelijke inhouding op de pseudo-brugpensioenen. Via dit amendement worden de per vergissing aangebrachte wijzigingen ongedaan gemaakt.

Art. 50 tot 52

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 52bis (nouveau)

Un amendement n° 5 est déposé par *le gouvernement* afin d'introduire un article 52bis nouveau dans la loi en projet, afin de permettre au Roi, en fonction de deux variables, de diversifier la cotisation patronale spéciale lorsqu'il s'agit d'indemnités octroyées à un travailleur salarié qui reste en service à temps partiel dans le cadre d'une autre formule que celle de la prépension à mi-temps.

Mme Zoé Genot (Ecolo) dépose un amendement n° 73 afin de supprimer à l'article proposé au point b les mots «ou non». Elle pense qu'il est nécessaire de supprimer la possibilité de ne pas remplacer un travailleur, lorsque celui-ci réduit son temps de travail. En effet, s'il n'y a pas de remplacement la pression de travail sur les autres travailleurs augmente.

Art. 52ter (nouveau)

Un amendement n° 6 est déposé par *le gouvernement*, introduisant un article 52ter. Cet article donne une réponse aux remarques du Conseil d'Etat en permettant de soumettre des régimes d'allocations complémentaires récents à une cotisation patronale, ainsi qu'à une retenue à charge du travailleur, même si le premier paiement de ces compléments se situe avant l'entrée en vigueur du nouveau régime de cotisations et de retenues.

Mme Greta D'Hondt (CD&V) attire l'attention sur la pratique de la concertation sociale. Il se peut que des accords qui ont été conclus et dont le paiement qui en découle est payé pour la première fois après le 1^{er} octobre 2005, soient en réalité le fruit de négociations qui ont pu s'étendre sur plusieurs années. Il faut en tenir compte. La concertation sociale est suffisamment complexe pour ne pas savoir aboutir à des accords du jour au lendemain. Ces accords ne devraient pas être concernés par cette disposition.

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, rappelle que si cette date ne peut être antérieure au 1^{er} octobre 2005, c'est afin d'éviter des abus. S'il prend bien note de la remarque formulée par Mme D'hondt, il considère que déplacer cette date ne changera pas le problème. En effet, si l'on fixait la date au 1^{er} janvier, le problème resterait le même. Il vérifiera toutefois si certaines difficultés majeures risquent de se présenter.

Art. 52bis (nieuw)

De regering dient amendement nr. 5 (DOC 51 2128/004) in, dat ertoe strekt in de ontworpen wet een nieuw artikel 52bis in te voegen. Die bepaling machtigt de Koning om, rekening houdend met twee variabelen, de bijzondere werkgeversbijdrage te diversifiëren wanneer het gaat om vergoedingen die worden toegekend aan een werknemer die nog deeltijds in dienst blijft in een andere formule dan het halftijds brugpensioen.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr. 73 (DOC 51 2128/007) in, dat ertoe strekt in punt b. van het via amendement nr. 5 voorgestelde artikel 52bis de woorden «al of niet» weg te laten. Zij kant zich tegen de mogelijkheid een werknemer niet te vervangen wanneer die zijn arbeidstijd vermindert. Zonder vervanging verhoogt immers de werkdruk op de andere werknemers.

Art. 52ter (nieuw)

De regering dient amendement nr. 6 in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 52ter in te voegen. Dit artikel speelt in op het advies van de Raad van State en maakt het inzonderheid mogelijk dat op recent gestarte stelsels van aanvullende vergoedingen toch een werkgeversbijdrage en een werknemersinhouding kunnen worden toegepast, zelfs al vindt de eerste betaling van die aanvullende vergoedingen plaats vóór de datum waarop de nieuwe regeling van bijdragen en inhoudingen in werking zal treden.

Mevrouw Greta D'Hondt (CD&V) wijst op de praktijk van het sociaal overleg. Het is best mogelijk dat de reeds gesloten akkoorden waarvan de betalingen voor ná 1 oktober 2005 zijn gepland, in feite het resultaat zijn van overleg dat jaren heeft geduurd. Daarmee moet rekening worden gehouden. Het sociaal overleg is zo complex dat het onmogelijk is van de ene op de andere dag tot een akkoord te komen. De aldus gesloten akkoorden mogen niet door deze bepaling worden aangetast.

Minister van Werk Peter Vanvelthoven herinnert eraan dat de datum van 1 oktober 2005 als limiet wordt gehanteerd teneinde misbruiken uit te sluiten. Hij neemt nota van de opmerking van mevrouw D'hondt, maar denkt niet dat een verschuiving van de datum het probleem zal oplossen. Zo zou een verschuiving naar 1 januari niets aan de zaak veranderen. Wel zal hij nagaan of zich niet bepaalde, grote moeilijkheden kunnen voordoen.

Chapitre IX

Vacances seniors

Art. 53

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 54

Mme Greta D'hondt (CD&V) suppose que l'âge de cinquante ans fixé par les articles en projet constitue un minimum. Elle demande au ministre de confirmer cette interprétation.

M. Benoît Drèze (cdH) souhaite quelques précisions sur la portée de la présente disposition. Pourquoi l'âge minimum retenu est-il de cinquante ans? La disposition en projet s'applique-t-elle à tous les chômeurs ou seulement aux chômeurs indemnisés? De combien de jours de vacances s'agit-il? Le ministre dispose-t-il d'une estimation du coût de la mesure?

Mme Zoé Genot (Ecolo) trouve le mécanisme mis en place par le présent chapitre intéressant. Elle suggère de l'envisager également en matière de prépensions. Actuellement, beaucoup d'entreprises évitent d'engager des travailleurs âgés ayant bientôt droit à la prépension car elles craignent de devoir payer pour tous les employeurs précédents.

Le ministre de l'Emploi confirme que les dispositions en projet s'appliquent à tous les travailleurs âgés d'au moins cinquante ans. Les arrêtés d'exécution seront bien clairs à ce sujet. Cet âge minimal est celui retenu pour toutes les mesures prises dans ce cadre. Une comparaison peut être faite avec le système des vacances jeunes. Ces jours de vacances sont limités à quatre semaines.

Les mesures contenues dans ce chapitre s'appliquent à tous les chômeurs et pas seulement aux chômeurs indemnisés.

L'extension de la mesure aux travailleurs ayant droit à la prépension n'est pas l'objet du présent projet de loi, même si l'idée mérite réflexion.

Art. 55

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Hoofdstuk IX

Seniorvakantie

Art. 53

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 54

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) veronderstelt dat de door de artikelen vastgestelde leeftijd van vijftig jaar een minimum is. Ze vraagt de minister dat te bevestigen.

De heer Benoît Drèze (cdH) wenst enkele preciseringen over de strekking van die bepaling. Waarom vijftig jaar? Is die bepaling op alle werklozen van toepassing of alleen op de uitkeringsgerechtigde werklozen? Beschikt de minister over een raming van die maatregel?

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) vindt het mechanisme dat dit hoofdstuk in het leven roept interessant. Ze suggereert van het ook voor de vervroegde uittredingen te overwegen. Thans vermijden veel ondernemingen oudere werknemers in dienst te nemen die weldra recht hebben op een vervroegde uittreding omdat ze vrezen dat ze voor alle voorgaande werkgevers zullen moeten betalen.

De minister van Werk bevestigt dat de ontworpen bepalingen gelden voor alle werknemers die minstens vijftig jaar oud zijn. De uitvoeringsbesluiten zullen op dat punt zeer duidelijk zijn. Die minimumleeftijd geldt voor alle in dat kader genomen maatregelen. Er kan een vergelijking worden gemaakt met de regeling van de jongerenvakantie. Die vakantiedagen zijn beperkt tot vier weken.

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op alle werklozen en niet alleen op de uitkeringsgerechtigde werklozen.

De uitbreiding van de maatregel tot de werknemers die recht hebben op vervroegde uittreding komt niet in dit wetsontwerp aan bod, maar het is een idee waarover kan worden nagedacht.

Art. 55

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Chapitre X

Travail intérimaire

Art. 56

M. Benoît Drèze (cdH) demande si la présente disposition a fait l'objet d'une concertation préalable avec les régions.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) souscrit à la disposition en projet, mais la trouve encore fort minimaliste. Le travail intérimaire est un important instrument d'insertion sur le marché de l'emploi et il conviendrait d'examiner comment appliquer cette disposition dans les nombreux secteurs, plus ou moins grands, où il pourrait être utile.

Le ministre de l'Emploi répond que la présente disposition figure dans le projet à la demande expresse des régions.

Chapitre XI

Modification de l'article 13 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs

Art. 57 et 58

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Chapitre XII

ONEm – bonus de démarrage et de tutorat

Art. 59 à 60

Mme Greta D'hondt (CD&V) fait remarquer que l'intitulé du texte néerlandais n'est pas correct. Elle propose de remplacer le terme «*tutoraatsbonus*» par un terme linguistiquement plus correct.

L'intervenante demande si les mesures en projet sont à charge du budget de l'ONEm. Le cas échéant, l'Office disposera-t-il de personnel suffisant pour assumer ses nouvelles missions?

Mme Nahima Lanjri (CD&V) suggère de remplacer le terme «*tutoraatsbonus*» par «*stagebonus*». Elle demande quel types de stages sont visés par les disposi-

Hoofdstuk X

Uitzendarbeid

Art. 56

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of over die bepaling vooraf overleg werd gepleegd met de gewesten.

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) is het eens met de ontworpen bepaling, maar ze acht ze minimalistisch. De uitzendarbeid is een belangrijk instrument van intrede op de arbeidsmarkt en er zou moeten worden nagegaan hoe die bepaling kan worden toegepast in de talrijke min of meer grote sectoren waar ze nuttig zou zijn.

De minister van Werk antwoordt dat die bepaling op uitdrukkelijk verzoek van de gewesten in het wetsontwerp werd opgenomen.

Hoofdstuk XI

Wijziging van artikel 13 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers

Art. 57 en 58

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Hoofdstuk XII

RVA — Start- en tutoraatsbonus

Art. 59 en 60

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) merkt op dat het opschrift in de Nederlandse tekst niet juist is. Ze stelt voor het woord «*tutoraatsbonus*» te vervangen door een taalkundig correctere term.

De spreekster vraagt of de ontworpen maatregelen ten laste komen van de begroting van de RVA. Zal de RVA, in voorkomend geval, over voldoende personeel beschikken om die nieuwe taken te vervullen?

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) stelt voor het woord «*tutoraatsbonus*» te vervangen door «*stagebonus*». Ze vraagt op welk soort van stages de ter bespreking voor-

tions à l'examen et combien de places de stage supplémentaires le gouvernement ambitionne de créer.

M. Benoît Drèze (cdH) demande quel montant le gouvernement envisage d'affecter à cette mesure, quels seront les critères d'encadrement retenus et quelle sera la durée de l'octroi de la prime.

Le ministre de l'Emploi acquiesce à la proposition de Mme Lanjri quant à la terminologie.

Le budget de l'ONEm sera progressivement adapté à cette nouvelle charge, pour être stabilisé en 2009. 18 millions d'euros sont prévus à destination des stagiaires et 18 millions d'euros sont prévus à destination des employeurs. Il n'y aura cependant pas d'adaptation du cadre du personnel.

Les stages envisagés sont de nouveaux stages. Il ne s'agira pas d'un système de formation en alternance, mais d'un système d'apprentissage sur le terrain.

Votre rapporteur approuve la mesure en projet, mais demande que l'enseignement en alternance ne soit pas oublié par le gouvernement. Elle estime qu'il s'agit d'une formule de formation très utile pour certaines catégories de travailleurs.

Chapitre XIIbis (nouveau)

Conventions de premier emploi

Le gouvernement dépose les amendements n°s 7, 8 et 9, visant à insérer les articles 62bis, 62ter et 62quater dans le projet de loi. Ces articles constituent un nouveau chapitre 12bis.

Le ministre de l'Emploi explique que l'amendement n° 7 vise à prendre des mesures renforcées en faveur des jeunes très peu qualifiés.

L'amendement n° 8 vise à abaisser d'un an l'âge maximal pour bénéficier de la convention de premier emploi, et ce afin de permettre à plus de jeunes de bénéficier de ce régime.

L'amendement n° 9 fixe l'entrée en vigueur des dispositions précédentes.

Le président estime très important de compléter le projet de loi à l'examen par ces dispositions. Si l'objectif est celui d'un vrai pacte entre les générations, il n'est pas satisfaisant de s'attacher au seul problème des fins

liggende bepalingen betrekking hebben en hoeveel bijkomende stageplaatsen de regering van plan is te creëren.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt welk bedrag de regering van zins is aan die maatregel te besteden, wat de begeleidingscriteria zullen zijn en hoe lang de premie zal worden toegekend.

De minister van Werk stemt in met het terminologische voorstel van mevrouw Lanjri.

De RVA-begroting zal geleidelijk aan die nieuwe lasten worden aangepast en zal in 2009 gestabiliseerd zijn. Voor de stagiairs is 18 miljoen euro uitgetrokken en ook voor de werkgevers is in 18 miljoen euro voorzien. De personeelsformatie zal daarentegen niet worden aangepast.

De stages waaraan wordt gedacht zijn de nieuwe stages. Het zal niet gaan om een regeling van alternerende opleiding, maar om praktijkscholing.

Uw rapporteur is het eens met de ontworpen maatregel, maar hij vraagt dat de regering het alternerend leren niet vergeet. Ze is van oordeel dat dit een voor sommige categorieën van werknemers zeer nuttige opleidingswijze is.

Hoofdstuk XIIbis (nieuw)

Startbaanovereenkomsten

Met haar amendementen nrs. 7, 8 en 9 beoogt de regering de artikelen 62bis, 62ter en 62quater in het wetsontwerp in te voegen. Die artikelen vormen een nieuw hoofdstuk 12bis.

De minister van Werk legt uit dat amendement nr. 7 beoogt ingrijpendere maatregelen te nemen ten behoeve van de laaggeschoolde jongeren.

Amendement nr. 8 strekt ertoe de maximumleeftijd voor de startbaanoverkomst met één jaar te verlagen om meer jongeren de kans te geven van die regeling gebruik te maken.

Amendement nr. 9 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de vorige bepalingen.

De voorzitter acht het zeer belangrijk dit wetsontwerp aan te vullen met die bepalingen. Als het echt de bedoeling is een echt pact tussen de generaties te sluiten, is het niet voldoende zich alleen op het probleem van

de carrière. Il faut également se soucier du sort des plus jeunes ayant du mal à s'insérer sur le marché du travail. L'intervenant en appelle à une concertation efficace avec les communautés pour mieux informer et mieux former les catégories de travailleurs concernés.

Chapitre XIII

Le complément de reprise du travail

Art. 63

Mme Annemie Turtelboom (VLD) demande quels sont les montants et modalités concrets évoqués dans la disposition à l'examen.

Le ministre de l'Emploi répond que les montants n'ont pas encore été estimés.

M. Benoît Drèze (cdH) demande si le gouvernement s'est basé sur des études précises pour définir cette mesure.

Le ministre de l'Emploi répond que le gouvernement ne s'est pas basé sur une étude, mais sur les diverses demandes et plaintes parvenues à l'administration à propos de la législation actuelle.

Mme Greta D'hondt (CD&V) approuve la mesure à l'examen mais souhaite savoir s'il elle sera elle aussi financée par le budget de l'ONEm.

Le ministre de l'Emploi répond par l'affirmative.

Chapitre XIV

Fonds de participation

Art. 64

M. Benoît Drèze (cdH) demande pourquoi c'est l'ONSS – Gestion globale qui doit financer des mesures spécifiques aux indépendants.

Le ministre de l'Emploi déclare qu'il ne s'agit pas d'une innovation. Ce mécanisme existe déjà par ailleurs.

Mme Greta D'hondt (CD&V) trouve l'explication du ministre trop légère. Plusieurs modèles de sécurité sociale sont envisageables. On peut opter pour un statut unique pour tous les travailleurs. On peut également

de eindeloopbaan toe te spitsen. Men moet zich ook bezighouden met het lot van de jongeren die het moeilijk hebben om in te treden op de arbeidsmarkt. De spreker roept op tot een doeltreffend overleg met de gemeenschappen om de betrokken categorieën van werknemers beter in te lichten.

Hoofdstuk XIII

De werkhervattingstoelage

Art. 63

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) vraagt wat de concrete bedragen en nadere regels zijn waarvan in die bepaling sprake is.

De minister van Werk en Consumentenzaken antwoordt dat de bedragen nog niet zijn geraamd.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of de regering zich op precieze onderzoeken heeft gebaseerd om die maatregel uit te werken.

De minister van Werk en Consumentenzaken antwoordt dat de regering zich niet op een onderzoek heeft gebaseerd, maar op diverse vragen en klachten over de huidige wetgeving die aan de administratieve diensten werden voorgelegd.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) keurt die maatregel goed, maar wenst te weten of die ook aan de hand van de begroting van de RVA zal worden gefinancierd.

De minister van Werk antwoordt bevestigend.

Hoofdstuk XIV

Participatiefonds

Art. 64

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt waarom de RSZ – Globaal beheer - maatregelen moet financieren die specifiek voor de zelfstandigen bedoeld zijn.

De minister van Werk verklaart dat het niet om een nieuwigheid gaat. Dat mechanisme bestaat overigens reeds.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) vindt dat de uitleg van de minister wat te dunnetjes uitvalt. Verschillende modellen inzake sociale zekerheid zijn denkbaar. Men kan kiezen voor één enkel statuut voor alle werknemers.

opter pour des régimes différenciés selon les catégories de travailleurs. C'est le choix qui a été fait en Belgique. Dès lors, il faut l'appliquer de manière conséquente, et ne pas faire intervenir dans le régime des travailleurs indépendants une institution relevant du régime des travailleurs salariés.

M. Benoît Drèze (cdH) demande quelles sont les réserves actuelles du Fonds de participation.

Le ministre de l'Emploi répond que le Fonds de participation s'élève actuellement à 1,5 millions d'euros en dotation. Le Fonds sert principalement à octroyer des prêts à bon marché. Pour les autres missions du Fonds, comme l'accompagnement, il n'y a pas de réserves. C'est pourquoi une dotation complémentaire est prévue. Ces dernières années, des modes financement alternatifs ont été développés.

M. Benoît Drèze (cdH) sait que les réserves du Fonds de participation sont compartimentées. Mais il trouverait utile de savoir à combien s'élève l'ensemble des réserves, afin d'évaluer si toutes les sommes sont affectées de la meilleure manière.

Chapitre XV

Fonds de promotion de l'accès au travail pour des personnes handicapées

Art. 66 et 67

Mme Greet van Gool (sp.a-spirit) rappelle l'importance de la mise au travail des personnes handicapées. Il serait selon elle opportun d'établir des statistiques complètes concernant la mise au travail des personnes handicapées, par secteurs, par types de fonctions et par groupes-cibles. L'intervenante rappelle également que plusieurs groupes de travail se penchent actuellement sur la notion d'emploi raisonnable. Elle souhaiterait que le ministre de l'Emploi soit également impliqué dans ces groupes de travail.

Mme Greta D'hondt (CD&V) est partisane de toutes les mesures qui peuvent contribuer à mettre plus de personnes handicapées au travail. La Belgique souffre d'un retard inadmissible en la matière sur la plupart de ses voisins.

L'intervenante souhaiterait toutefois savoir pourquoi la gestion du Fonds est confiée au SPF Sécurité sociale, alors que son financement relève de l'ONSS.

Men kan ook kiezen voor stelsels die gemoduleerd zijn al naar gelang de categorieën van werknemers. Dat is de keuze die in België werd gemaakt. Men moet dat systeem dan ook consequent toepassen en in het stelsel van de zelfstandigen geen instelling laten interveniëren die onder het stelsel van de loontrekkende werknemers ressorteert.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt hoeveel de huidige reserves van het Participatiefonds bedragen.

De minister van Werk antwoordt dat het Participatiefonds momenteel 1,5 miljoen euro aan dotaties bedraagt. Het Fonds dient voornamelijk om goedkope leningen toe te kennen. Voor de andere opdrachten van het Fonds, zoals de omkadering, zijn er geen reserves. Daarom wordt in een bijkomende dotatie voorzien. De jongste jaren werden alternatieve financieringswijzen ontwikkeld.

De heer Benoît Drèze (cdH) weet dat de reserves van het Participatiefonds gecompartmenteerd zijn. Maar hij zou het nuttig vinden te weten hoe groot het geheel van de reserves is, teneinde te evalueren of alle bedragen op de juiste wijze zijn toegewezen.

Hoofdstuk XV

Fonds ter bevordering van de toegang tot arbeid voor personen met een handicap

Art. 66 en 67

Mevrouw Greet van Gool (sp.a-spirit) wijst op het belang van de tewerkstelling van personen met een handicap. Volgens haar ware het opportuun volledige statistieken op te maken met betrekking tot de tewerkstelling van personen met een handicap, per sector, per type functie en per doelgroep. De spreekster wijst er tevens op dat verscheidene werkgroepen zich momenteel buigen over het begrip «redelijke betrekking». Zij zou wensen dat ook de minister van Werk bij die werkgroepen betrokken zou worden.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) is voorstander van alle maatregelen die ertoe kunnen bijdragen meer mensen met een handicap aan het werk te krijgen. Op dat punt heeft België een onaanvaardbare achterstand ten opzichte van het merendeel van zijn buurlanden opgelopen.

De spreekster had evenwel willen weten waarom het beheer van het Fonds wordt toevertrouwd aan de FOD Sociale zekerheid, terwijl de financiering ervan onder de RSZ valt.

Quant au centre d'expertise, on peut prévoir qu'il sera vite assailli de questions, tant de la part des personnes handicapées que de la part de leurs employeurs. Il n'est pas surprenant de constater le peu de personnes handicapées mises au travail en voyant les efforts que doit déployer un employeur, fût-il public, pour les engager. L'intervenante demande quelles seront les relations de ce centre d'expertise avec les autres institutions concernées par cette problématique.

M. Benoît Drèze (cdH) demande si l'octroi de jetons de présence aux membres du comité de gestion est bien opportune.

Le ministre de l'Emploi répond que la création d'un portail Internet de répond à une demande des partenaires sociaux, qui éprouvaient le besoin d'une meilleure information.

La répartition des fonctions entre le SPF Sécurité sociale et l'ONSS n'est pas une pratique exceptionnelle. Le financement est effectué par le SPF, mais le paiement des prestations est fait par le parastatal.

Les dispositions à l'examen font actuellement l'objet d'une concertation avec les régions, ainsi qu'avec les partenaires sociaux.

Les membres du comité de gestion seront notamment des experts extérieurs à l'institution. Il est d'usage dans ce cas de leur offrir une indemnité.

Chapitre XVI

Mise à disposition

Art. 68

M. Benoît Drèze (cdH) demande si le présent article a fait l'objet d'une concertation avec les régions.

Le ministre de l'Emploi répond par l'affirmative.

Chapitre XVIbis (nouveau)

Art. 68bis (nouveau)

Le gouvernement dépose un amendement n° 10 visant à insérer un nouveau chapitre XVIbis comprenant un nouvel article 68bis dans le projet de loi. Cet article permet l'exclusion du champ d'application du présent

Wat het kenniscentrum betreft, ligt het in de lijn der verwachtingen dat het zal worden overspoeld met vragen van zowel personen met een handicap als van hun werkgevers. Het is niet verwonderlijk vast te stellen hoe weinig personen met een handicap aan het werk zijn, als men ziet welke inspanningen de – al dan niet openbare - werkgever zich moet getroosten om die mensen in dienst te nemen. De spreekster vraagt welke betrekkingen dat kenniscentrum onderhoudt met de overige instellingen die bij deze problematiek betrokken zijn.

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of het toekennen van presentiegeld aan de leden van het beheerscomité wel opportuun is.

De minister van Werk antwoordt dat de oprichting van een internetportaalsite inspeelt op een vraag van de sociale partners bij wie de behoefte aan meer informatie zich deed gevoelen.

De opsplitsing van functies tussen de FOD Sociale zekerheid en de RSZ is geen uitzonderlijke praktijk. De financiering gebeurt door de FOD, maar de betaling van de uitkeringen wordt door de semi-overheidsinstelling uitgevoerd.

Over de ter bespreking voorliggende bepalingen vindt momenteel overleg plaats met de gewesten, alsmede met de sociale partners.

De leden van het beheerscomité zijn met name externe deskundigen die geen band met de instelling hebben. In dat geval is het gebruikelijk hen een vergoeding aan te bieden.

Hoofdstuk XVI

Terbeschikkingstelling

Art. 68

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of over dit artikel overleg met de gewesten heeft plaatsgevonden.

De minister van Werk beantwoordt die vraag bevestigend.

Hoofdstuk XVIbis (nieuw)

Art. 68bis(nieuw)

De regering dient amendement nr. 10 in tot invoeging van een nieuw hoofdstuk XVIbis dat een nieuw artikel 68bis in het wetsontwerp omvat. Dit artikel maakt de uitsluiting uit de toepassingsfeer van deze titel mo-

titre certaines entreprises chargées d'un service d'intérêt public.

Chapitre XVII

Entrée en vigueur

Art. 69

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Chapitre XVIII (nouveau)

Mesures relatives au renforcement des inspections des emplois étrangers en Belgique

Art. 69bis à 69terdecies

Mme Greta D'hondt (CD&V) dépose les amendements n°s 52 à 63, visant à insérer les articles 69bis à 69terdecies dans le projet de loi.

L'intervenante rappelle que les ressortissants de huit Etats membre de l'Union européenne ne jouissent pas encore de la libre circulation des travailleurs en Belgique si le moratoire actuel n'est pas prolongé au-delà du 1^{er} mai 2006. Il est toutefois déjà possible pour les travailleurs originaires de ces pays de travailler en Belgique à certaines conditions. La libre circulation des services permet en effet à des entreprises issues de ces pays de s'installer en Belgique avec leur personnel. Il est également loisible aux entreprises belges de mettre au travail du personnel détaché d'une entreprise étrangère. Il est souvent fait abus de ces mécanismes pour créer des situations de concurrence déloyale, néfastes à l'équilibre financier de la sécurité sociale belge. En outre, il faut déplorer des irrégularités de tous ordres. Certains travailleurs étrangers sont exploités en échappant à toute protection de la loi belge, et sont en situation illégale, souvent à leur insu.

C'est pourquoi l'intervenante propose, avec les présents amendements, de remédier autant que faire ce peut à cette situation. Les mesures proposées sont les suivantes:

– l'extension de la déclaration Dimona aux travailleurs étrangers des entreprises étrangères assujettis à un régime étranger de sécurité sociale;

gelijk van bepaalde ondernemingen die een dienst van openbaar nut verlenen.

Hoofdstuk XVII

Inwerkingtreding

Art. 69

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Hoofdstuk XVIII (nieuw)

Maatregelen tot versterking van de inspecties van buitenlandse werkgelegenheid in België

Art. 69bis tot 69terdecies

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) en mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) dienen de amendementen nr. 52 tot 63 in, die ertoe strekken de artikelen 69bis tot 69terdecies in het wetsontwerp in te voegen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) herinnert eraan dat de onderdanen van de acht lidstaten van de Europese Unie voor wie nog geen vrij verkeer van werknemers in België geldt, wel die vrijheid zullen genieten indien het moratorium na 1 mei 2006 niet wordt verlengd. Wel is nu reeds mogelijk voor de van die landen afkomstige werknemers om onder bepaalde voorwaarden in België te werken. Het vrij verkeer van goederen en diensten biedt ondernemingen uit die landen de gelegenheid met hun personeel in België neer te strijken. Voorts staat het de Belgische ondernemingen vrij gedetacheerd personeel van een buitenlandse onderneming tewerk te stellen. Van die regelingen wordt vaak misbruik gemaakt om oneerlijke concurrentiesituaties te creëren die funest zijn voor het financiële evenwicht van de Belgische sociale zekerheid. Bovendien vallen allerhande soorten onregelmatigheden te betreuren. Sommige buitenlandse werknemers worden uitgebuit waarbij ze aan elke bescherming krachtens de Belgische wet ontsnappen, en vaak verkeren ze zonder het te weten in een illegale situatie.

Daarom stelt de spreekster met deze amendementen voor die toestand zoveel mogelijk te verhelpen. De voorgestelde maatregelen zijn de volgende.

– de Dimona-aangifte zou worden uitgebreid tot buitenlandse werknemers van buitenlandse werkgevers die onder een buitenlandse sociale zekerheid vallen.

– l'augmentation des amendes pour certaines infractions afin de supprimer leur caractère dérisoire par rapport aux gains que permet l'infraction;

– la suppression de l'exception qui permet aux tiers à un contrat de travail de pourvoir au bien-être sur les lieux de travail sans être considérés comme exerçant l'autorité sur le travailleur, cette disposition donnant lieu à trop d'abus;

– l'assouplissement de la procédure d'octroi du permis de travail, afin de moins inciter les employeurs à recourir à des techniques illégales pour recruter du personnel étranger;

– la responsabilisation fiscale et sociale des entrepreneurs vis-à-vis des travailleurs de leurs sous-traitants.

Les mesures contenues dans les présents amendements peuvent bien entendu être complétées. Il ne s'agit pas de propositions à prendre ou à laisser. Mais l'oratrice insiste pour que le législateur se saisisse de ce problème le plus rapidement possible et en tout cas pour le 1^{er} mai 2006.

M. Guy D'haeseler (Vlaams Belang) déclare que si les ressortissants de plusieurs États membres de l'Union européenne doivent encore disposer d'un permis pour travailler en Belgique, il faut reconnaître que la loi est mal appliquée ou trop facilement contournée. Le nombre particulièrement bas des permis de travail octroyés en est la preuve. Il est très positif que le ministre de l'Emploi ait fait une déclaration commune avec ses collègues régionaux pour plus de rigueur en cette matière. Cependant, la position du gouvernement fédéral n'est pas aussi ferme de celle du ministre. Le VLD a un point de vue fort différent sur ce problème, ce qui a poussé le gouvernement à commander une étude afin de lui permettre de reporter la question. Or, la situation requiert l'urgence. L'administration n'a actuellement pas les moyens de lutter efficacement contre les abus.

M. Benoît Drèze (cdH) soutient l'initiative de Mme D'hondt. Les amendements qu'elle a déposés, s'ils ne sont certes pas parfaits, proposent au moins des moyens pour lutter à court terme contre les abus. Le temps est compté si la Belgique veut être prête à assumer la libre circulation des travailleurs issus de l'Europe centrale et orientale le 1^{er} mai 2006.

– De boetes voor een aantal overtredingen zouden worden opgetrokken, omdat ze belachelijk laag zijn in vergelijking met de opbrengsten die de overtreding kan genereren.

– Er zou worden overgegaan tot de afschaffing van de uitzondering op grond waarvan derden bij een arbeidsovereenkomst mogen voorzien in het welzijn op de werkplek zonder dat er vanuit wordt gegaan dat ze gezag uitoefenen op de werknemer; die bepaling leidt immers tot teveel misbruiken.

– De toekenningsprocedure inzake arbeidsvergunningen zou worden versoepeld, teneinde de werkgevers er minder toe aan te zetten hun toevlucht te nemen tot illegale technieken om buitenlands personeel te rekruteren.

– De ondernemers zouden fiscaal en sociaal aansprakelijk worden gemaakt ten aanzien van de werknemers en hun onderaannemers.

Vanzelfsprekend kunnen de in deze amendementen vervatte maatregelen worden aangevuld. Het gaat niet om voorstellen die te nemen of te laten zijn. Maar de spreekster dringt erop aan dat de wetgever dat knelpunt zo spoedig mogelijk zou aanpakken, en in elk geval vóór 1 mei 2006.

De heer Guy D'haeseleer (Vlaams Belang) verklaart dat, hoewel de onderdanen van verscheidene lidstaten van de Europese Unie nog over een arbeidsvergunning moeten beschikken om in België te mogen werken, moet worden erkend dat de wet slecht wordt toegepast of te gemakkelijk wordt omzeild. Het bijzonder lage aantal toegekende arbeidsvergunningen vormt daarvan het bewijs. Het is erg positief dat de minister van Werk samen met zijn collegae van de gewesten een verklaring heeft afgelegd met de boodschap in die materie meer nauwgezetheid aan de dag te leggen. De federale regering neemt evenwel niet zo'n doortastend standpunt in als de minister. De VLD heeft een erg afwijkende kijk op dat vraagstuk, hetgeen de regering ertoe heeft aanzet een studie te bestellen om de kwestie te kunnen verdagen. Dat vraagstuk vergt evenwel een spoedeisend optreden. Momenteel beschikt de administratie niet over de nodige middelen om de misbruiken doeltreffend te bestrijden.

De heer Benoît Drèze (cdH) steunt het initiatief van mevrouw D'hondt. De amendementen die zij mede heeft ingediend zijn weliswaar niet volmaakt, maar reiken tenminste middelen aan om op korte termijn de misbruiken te bestrijden. Er rest weinig tijd indien België tegen 1 mei 2006 klaar wil zijn om het hoofd te bieden aan het vrij verkeer van werknemers uit Centraal- en Oost-Europa.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) refuse que le point de vue de son parti fasse l'objet d'une caricature. Il est évident que le VLD ne s'oppose pas à l'inspection du travail. Mais une réglementation trop stricte ne fera que renforcer le travail au noir. De deux maux, il faut choisir le moindre. Si le prix à payer pour la disparition du travail au noir est la délocalisation d'entreprises entières, il est trop élevé. La solution de choix serait bien sûr de disposer d'entreprises mettant des Belges au travail. Mais si les entreprises utilisant de la main d'œuvre étrangère décident de s'établir ailleurs, la Belgique perdra aussi le bénéfice indirect qu'elle peut tirer de cette activité économique.

Mme Greta D'hondt (CD&V) regrette que la majorité attende le dernier moment pour agir, alors que la date d'échéance est connue depuis longtemps.

Mme Annemie Turtelboom (VLD) estime que le début de l'année 2006 permettra encore au Parlement de se mettre sereinement au travail pour régler ce problème. Il ne sera pas nécessaire procéder à une multitude de concertations avec les secteurs économiques et les régions pour trancher la question. L'autorité fédérale est à même de prendre ses responsabilités.

Le président constate qu'il existe un consensus pour reconnaître le problème. Il est clair que la Belgique n'est pas encore prête à assumer la libre circulation des travailleurs et toutes ses implications.

Il n'est pas inutile de rappeler qu'un problème de sécurité peut aussi se poser dans la situation actuelle. Il faut qu'un contrôle soit organisé sur la façon dont les travailleurs qualifiés peuvent venir en Belgique. C'est à première vue une bonne chose pour toutes les entreprises de bonne foi, mais il existe aussi des entreprises mal intentionnées, qui pourraient profiter d'une souplesse excessive. Par ailleurs, il ne faut pas perdre de vue qu'au fur et à mesure qu'on laisse entrer sur le marché de l'emploi des travailleurs, on empêche d'autres personnes d'accéder à des emplois auxquels ils pourraient prétendre, moyennant une formation adéquate.

Concernant les amendements de Mme Greta d'Hondt, ils partent d'une intention louable, mais ils risqueraient de s'avérer insuffisants. Le problème qu'abordent ces amendements doit être appréhendé dans une perspective plus large, dans le contexte d'un arsenal de mesu-

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) wil niet dat een karikatuur wordt gemaakt van het standpunt van haar partij. Het spreekt voor zich dat de VLD niet gekant is tegen de arbeidsinspectie. Een te strenge reglementering zal echter het zwartwerk alleen maar aanzwengelen. Van twee kwalen moet de minst erge worden gekozen. Indien delokalisatie de prijs is die moet worden betaald voor de verdwijning van het zwartwerk, dan is die prijs te hoog. De uitgelezen oplossing ware natuurlijk dat we over ondernemingen beschikten die Belgen tewerk zouden stellen. Maar indien de ondernemingen die met buitenlandse arbeidskrachten werken, beslissen zich elders te vestigen, zal ons land ook het indirecte voordeel verliezen dat het uit die economische activiteit kan halen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) betreurt dat de meerderheid het laatste ogenblik afwacht om op te treden, terwijl de uiterste datum al sinds lang bekend is.

Volgens *mevrouw Annemie Turtelboom (VLD)* zal het parlement begin 2006 nog de gelegenheid hebben seereen aan de slag te gaan om het vraagstuk te regelen. Er zal geen reeks overlegondes nodig zijn om in die kwestie samen met de economische sectoren en de gewesten de knoop door te hakken. De federale overheid is in staat zelf haar verantwoordelijkheden te nemen.

De voorzitter stelt vast dat een consensus bestaat over de erkenning van het knelpunt. Het is duidelijk dat België nog niet klaar is om het hoofd te bieden aan het vrij verkeer van personen en aan alle implicaties daarvan.

Het is niet nutteloos erop te wijzen dat ook in de huidige situatie een veiligheidsprobleem kan rijzen. Er moet een controle worden georganiseerd op de wijze waarop kenniswerknemers naar België kunnen komen. Op het eerste gezicht is dat een goede zaak voor alle bedrijven die te goeder trouw zijn, maar er bestaan ook andere bedrijven met minder goede bedoelingen en die van een al te grote soepelheid zouden kunnen profiteren. Voorts mag men niet uit het oog verliezen dat, naarmate men op de arbeidsmarkt werknemers laat binnenvloeien, men andere personen de toegang belemmert tot banen waarop ze aanspraak zouden kunnen maken, mits zij een passende opleiding volgen,.

Wat voorts de amendementen van mevrouw Greta D'hondt betreft, die gaan uit van een lovenswaardige bedoeling, maar ze dreigen ontoereikend te blijken. Het probleem dat die amendementen aankaarten moet in een ruimer perspectief worden bekeken, in de context

res concomitantes, adoptées et mises en œuvre de façon coordonnée. Il faudra notamment que les syndicats soient impliqués dans la lutte contre le dumping et les abus, et qu'on leur reconnaisse le droit d'ester en justice lorsque des pratiques critiquables ont lieu. Une meilleure coordination devra également avoir lieu avec les services de l'inspection du travail.

Le gouvernement a fait énormément d'efforts pour mettre au point un plan global. Il n'empêche que l'on ne peut s'empêcher d'éprouver un sentiment de scepticisme quant au choix du calendrier. Quoi qu'il en soit, le vote d'une loi avant le 1^{er} mai 2006 ne sera pas en soi suffisant: il faudra que l'inspection du travail puisse vérifier que cette loi est efficace sur le terrain.

En ce qui concerne le rapport du Conseil supérieur et de la Banque nationale, ils apportent un éclairage intéressant, mais une question méthodologique se pose: comment peut-on mesurer un phénomène qui est par définition caché, illégal?

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi et de l'informatisation, répond que:

Le gouvernement peut attendre jusqu'au 1^{er} mai 2006 pour décider. Il pourra choisir soit d'ouvrir complètement le marché du travail, soit de prolonger les limites actuellement existantes. Pour le moment, le gouvernement n'a pas encore arrêté sa position. La réflexion se poursuit, et une étude a été demandée au Conseil supérieur de l'Emploi sur l'impact de la prolongation des limitations à la libre circulation et au libre établissement en Belgique des travailleurs des nouveaux pays membres de l'Union européenne. Le Conseil supérieur effectuera cette étude avec l'aide du bureau national du plan et la Banque nationale. Les conclusions devraient être communiquées à la fin du mois de février. L'avis du conseil national du travail sera aussi demandé, et sera sans doute transmis dans le courant du mois de mars. Le gouvernement pourra donc prendre sa décision en connaissance de cause.

L'adoption des amendements proposés par Mme d'Hondt ne serait donc pas opportune: cette discussion sera menée ultérieurement en commission, lorsque la teneur de ces différents avis sera connue.

Mme Greta d'Hondt (CD&V) se dit consciente que ses amendements devront être complétés par d'autres mesures. Il faut cependant, pour pouvoir garder la maî-

van een geheel van bijkomende maatregelen die op een gecoördineerde wijze worden goedgekeurd en uitgevoerd. Daarbij zullen met name de vakbonden moeten worden betrokken in de strijd tegen de dumping en misbruiken; men zou hen het recht moeten erkennen om in rechte op te treden wanneer praktijken plaatsvinden die vatbaar zijn voor kritiek. Ook zal een betere coördinatie met de diensten van de arbeidsinspectie moeten plaatsvinden.

De regering heeft zich enorm veel inspanningen getroost om een totaalplan uit te werken. Dat belet niet dat men zich niet kan ontdoen van een gevoel van scepticisme bij het voorgestelde tijdschema. Hoe het ook zij: de goedkeuring, bij stemming; van een wet vóór 1 mei 2006 zal op zich niet voldoende zijn: de arbeidsinspectie zal moeten kunnen nagaan of deze wet efficiënt is op het terrein.

Het verslag van de Hoge Raad en dat van de Nationale Bank bieden voorts een interessante invalshoek maar er rijst een methodologische vraag: hoe kan men een verschijnsel meten dat per definitie verdoken, illegaal is?

De heer Peter Vanvelthoven, minister van Werk en van Informatisering, verstrekt de volgende antwoorden:

De regering kan wachten tot 1 mei 2006 vooraleer een beslissing te nemen. Ze zal kunnen beslissen de arbeidsmarkt volledig open te gooien dan wel de thans bestaande beperkingen te verlengen. Voor het ogenblik heeft de regering nog geen standpunt ingenomen. Het denkwerk daarover gaat door en de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid werd gevraagd een studie uit te voeren over het effect van de verlenging van de beperkingen op het vrij verkeer en op de vrije vestiging in België van werknemers uit de nieuwe EU-lidstaten. De Hoge Raad zal die studie met de hulp van het Nationaal Planbureau en van de Nationale Bank uitvoeren. Het ligt in de bedoeling de conclusies tegen het einde van de maand februari mee te delen. Ook bij de Nationale Arbeidsraad zal een advies worden ingewonnen dat wellicht in de loop van de maand maart zal worden overgezonden. De regering zal haar beslissing dus met kennis van zaken kunnen nemen.

De aanneming van de door mevrouw D'hondt ingediende amendementen zou dus niet opportuun zijn: deze bespreking zal achteraf in commissie worden gevoerd, wanneer de inhoud van de verschillende adviezen bekend zal zijn.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) verklaart terdege te beseffen dat haar amendementen zullen moeten worden aangevuld met andere maatregelen. Men moet ech-

trise de la situation sur le terrain, que l'on dispose des instruments adéquats et que l'on réagisse au plus vite, ce qui n'est actuellement pas le cas.

Il est évident que la majorité rejettera les amendements présentés. Le temps consacré à leur rédaction n'aura cependant pas servi à rien; ils auront au moins permis de lancer un appel.

Que les amendements soient rejetés, soit. Mais que le gouvernement fasse alors preuve de créativité, qu'il agisse ! On sait depuis longtemps quels défis attendent l'économie belge, et rien n'a été fait pour les relever.

Il n'est pas suffisant de dire qu'on est conscient de ces problèmes: il faut passer aux actes. Or, le gouvernement n'a pas rempli pas sa mission, puisqu'il sait depuis longtemps que nos frontières vont s'ouvrir le 1^{er} mai 2006 aux salariés qualifiés des pays qui ont adhéré, en 2004, à l'Union européenne.

Si, le 1^{er} mai 2006, on constate qu'on n'est pas prêt et qu'on prolonge les dispositions transitoires, le gouvernement sera-t-il en mesure de démontrer qu'il pourra ouvrir ses frontières à ces travailleurs à la date ultime, c'est-à-dire le 1^{er} janvier 2007?

M. Benoît Drèze (cdH) est d'avis qu'une des raisons d'un certain laisser-aller dans ce dossier est la succession, en deux ans, de trois ministres de l'emploi successifs. Il faut que les postes ministériels soient plus stables.

TITRE V

Affaires sociales

Chapitre premier

Liaison au bien-être et corrections sociales

Art. 70-71

M. Benoît Drèze (CDH) dépose l'amendement n°35 visant à modifier l'intitulé du chapitre premier du titre V. Le comité en matière de pensions s'est en effet prononcé sur le projet de loi initial, qui était un projet séparé de liaison au bien-être. Cet avis du comité des pensions indiquait que le projet devait être retiré et que, en toute hypothèse, l'intitulé ne correspondait pas au contenu. Sous réserve d'une modification des dispositions de ce chapitre, son intitulé devra être modifié et remplacé par l'intitulé suivant: «revalorisations des allo-

ter, om de situatie op het terrein onder controle te houden, beschikken over de passende instrumenten en men moet kort op de bal spelen, wat thans niet het geval is.

Het is evident dat de meerderheid de ingediende amendementen zal verwerpen. De tijd die aan de redactie ervan werd besteed, zal evenwel niet vergeefs zijn geweest; dankzij die amendementen is er op z'n minst een oproep geformuleerd.

Dat de amendementen worden verworpen, tot daaraan toe. Maar dat de regering dan blijkt geeft van creativiteit, dat ze handelt! Sinds lang weet men welke uitdagingen op de Belgische economie af komen, en er werd niets ondernomen om die uitdagingen ook aan te gaan. Het volstaat niet te zeggen dat men zich bewust is van deze problemen: men moet overgaan tot daden. De regering heeft haar opdracht evenwel niet vervuld, aangezien ze sinds lang weet dat onze grenzen op 1 mei 2006 open zullen zijn voor de kenniswerknemer uit de landen die in 2004 tot de Europese Unie zijn toegetreden.

Zo men op 1 mei constateert dat men niet klaar is en dat men de overgangsbepalingen verlengt, zal de regering dan in staat zijn aan te tonen dat ons land zijn grenzen voor die werknemers zal openstellen op de laatst mogelijke datum, namelijk op 1 januari 2007?

Volgens *de heer Benoît Drèze (cdH)* is een van de redenen waarom dit dossier enigszins aansleept te zoeken in het feit dat in twee jaar tijd drie ministers van Werk elkaar zijn opgevolgd. Een ministeriële functie dient stabiel te worden ingevuld.

TITEL V

Sociale zaken

Hoofdstuk 1

Welvaartsvastheid en sociale correcties

Art. 70-71

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 35 in tot wijziging van het opschrift van hoofdstuk 1 van titel V. Het pensioencomité heeft zich immers uitgesproken over het oorspronkelijk wetsontwerp dat een ontwerp was dat los staat van de welvaartsvastheid. Dat advies van het pensioencomité wees erop dat het ontwerp moest worden ingetrokken en dat, in om het even welke hypothese, het opschrift niet met de inhoud overeenstemde. Onder voorbehoud van een wijziging van de bepalingen van dit hoofdstuk, zal het opschrift ervan

cations de remplacement». En effet, même à partir de 2008, il n'y aura pas de liaison intégrale au bien-être.

M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) souligne que les articles 70 et 71 ne permettent en aucun cas aux bénéficiaires des allocations de remplacement de continuer à vivre de manière décente. Il faudrait aussi que les contrôles soient renforcés, afin d'être sûr que ces revenus de remplacement profiteront aux personnes qui remplissent vraiment les conditions pour les obtenir.

L'article 71 prévoit par ailleurs que ce n'est qu'en 2008 que l'enveloppe mentionnée à l'article 70 sera au moins équivalente à la somme de l'estimation de certaines dépenses prévues à l'article 71. La «liaison au bien-être» et les «corrections sociales» sont donc reportées à la prochaine législature.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) explique que le CD&V est également partisan d'une «liaison au bien-être», mais le système tel que proposé ne permettra que partiellement d'atteindre cet objectif. Aucune compensation n'est par ailleurs prévue pour le passé. Les mesures sont donc insuffisantes.

Mme Zoé Genot (Ecolo) note que l'article 70 prévoit que le gouvernement prendra tous les deux ans une décision au sujet de la répartition de l'enveloppe financière accordée pour une adaptation au bien-être général de «toutes ou de certaines prestations de remplacement de revenus dans la sécurité sociale des travailleurs salariés».

Que visent ces termes «toutes ou certaines prestations». Quels seront les critères utilisés pour déterminer les prestations de remplacement qui seront réévalués? Une décision à ce sujet a-t-elle déjà été prise, ou chaque catégorie va-t-elle devoir se battre tout au long de l'année pour être choisie?

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, répond que, dans le dispositif prévu, la décision sera précédée d'un avis conjoint du Conseil national du travail et du Conseil central de l'économie. La décision du gouvernement se basera donc sur ces avis, afin de tenir compte, dans le calcul de la répartition de l'enveloppe financière, notamment de l'évolution du taux d'emploi, de l'équilibre financier durable au sein des régimes de sécurité sociale. La répartition en question n'est pas encore déterminée.

moeten worden gewijzigd en vervangen door de volgende opschrift: «herwaardering van de vervangingsuitkeringen.» Zelfs vanaf 2008 zal er immers geen integrale welvaartsvastheid zijn.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) onderstreept dat de artikelen 70 en 71 in geen geval de gerechtigden van vervangingsinkomens de mogelijkheid bieden om een menswaardig leven te leiden. Ook moeten de controles worden versterkt, teneinde zeker te zijn dat de vervangingsinkomens ten goede zullen komen aan de personen die werkelijk voldoen aan de voorwaarden om daarvoor in aanmerking te komen.

Artikel 71 bepaalt voorts dat pas in 2008 de enveloppe, vermeld in artikel 70, ten minste gelijk zal zijn aan het bedrag van de raming van sommige uitgaven omschreven in artikel 71. De «welvaartsvastheid» en de «sociale correcties» zullen dus naar de volgende regeerperiode worden verdaagd.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) licht toe dat de CD&V ook voorstander is van een «welvaartsvastheid», maar het systeem zoals het is voorgesteld zal het mogelijk maken dat doe slechts partieel te halen. Voor het verleden is trouwens in geen enkele compensatie voorzien. De maatregelen zijn dus ontoereikend.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) noteert dat artikel 70 bepaalt dat de regering om de twee jaar een beslissing zal nemen over de verdeling van de financiële enveloppe die wordt toegekend voor het welvaartsvast maken van «de uitkeringen en de minima in alle of sommige inkomensvervangende uitkeringen» in de sociale zekerheid van de loontrekkenden.

Wat bedoelt men met «alle of sommige uitkeringen»? Aan de hand van welke criteria zullen de vervangingsinkomens worden herzien? Is de beslissing daaromtrent reeds gevallen, of zal elke categorie het hele jaar door moeten knokken om daarvoor in aanmerking te komen?

De heer Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, antwoordt dat de beslissing, krachtens de in uitzicht gestelde bepaling, zal worden voorafgegaan door een gezamenlijk advies van de Nationale Arbeidsraad en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven. De regering zal zich bij het nemen van een beslissing derhalve door dat advies laten leiden, teneinde bij de berekening van de verdeling van de financiële enveloppe rekening te houden met de evolutie van de werkgelegenheidsgraad en het duurzaam financieel evenwicht in de socialezekerheidsregelingen. Die verdeling staat nog niet vast.

M. Benoît Drèze (cdH) présente les amendements n°67 à 70 à l'article 71. L'intervenant explique que ses amendements ont pour but de prévoir une autre structure pour l'article 70, conformément à ce que recommande l'avis du Conseil d'État (voir avis du Conseil d'État, DOC 51 2128/001, p.118).

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, estime que ces amendements n'améliorent ni la qualité législative du texte, ni le mécanisme général. Par contre, ils font disparaître ce qui constitue l'essence même de ce mécanisme, qui repose avant tout sur les avis et les propositions des partenaires sociaux. Il n'est donc pas souhaitable d'adopter ces amendements.

M. Benoît Drèze (cdH) présente les amendements n°33 et 34. Le premier a pour objectif de remplacer, à l'article 71, les mots «pour l'année 2008» par les mots «pour les années 2006,2007,2008». En effet, chaque année perdue dans la mise en place d'un mécanisme structurel ne fera qu'accroître le fossé entre le niveau des allocations et celui des salaires des travailleurs. Comme l'a rappelé le ministre, le taux de remplacement des revenus en cas de chômage était, en 1980, de 45,7%, alors qu'il est aujourd'hui tombé à 27,3%. En matière de pensions, le taux est passé de 34,7% en 1980 à 31,7% en 2005. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes, et ce fossé ne pourra que s'accroître si le système prévu n'est pas modifié dans le sens de l'amendement n°33.

Le second amendement vise à apporter diverses modifications à l'article 71 afin d'assurer une liaison automatique des revenus de remplacement à l'évolution des revenus professionnels de la population active.

Mme Zoé Genot (Ecolo) présente l'amendement n°29, remplaçant le premier tiret de l'alinéa 2 de l'article 71 par le texte suivant: «une adaptation annuelle au bien-être de minimum 1% de toutes les allocations sociales de remplacement à l'exclusion des allocations forfaitaires». L'intervenante explique qu'un taux minimum annuel d'adaptation des allocations des travailleurs salariés au bien-être doit être fixé. Il faut donc prévoir une enveloppe permettant de couvrir une augmentation d'au moins 1%, puisque ce taux se rapproche davantage de la moyenne de l'adaptation au bien-être des salaires sur les dernières années. Un taux de 0,5% ne permet en effet que de ralentir le décrochage des allocations sociales au bien-être par rapport au salaire, et non de les y lier.

De heer Benoît Drèze (cdH) dient de amendementen nrs. 67 tot 70 op artikel 71 in. De indiener legt uit dat zijn amendementen ertoe strekken in een andere structuur voor artikel 70 te voorzien, overeenkomstig de aanbevelingen in het advies van de Raad van State (zie advies Raad van State, DOC 51 2128/001, blz. 118).

De heer Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, meent dat die amendementen noch de wetgevingstechnische kwaliteit van de tekst, noch de regeling in het algemeen ten goede komen. Bovendien schuiven ze de essentie van die regeling terzijde, die bovenal gestoeld is op de adviezen en de voorstellen van de sociale partners. Het is dus niet aangewezen die amendementen aan te nemen.

De heer Benoît Drèze (cdH) dient de amendementen nrs. 33 en 34 in. Het eerste amendement beoogt in artikel 71 de woorden «Voor het jaar 2008» te vervangen door de woorden «Voor de jaren 2006, 2007, 2008». Ieder jaar zonder structurele regeling zal de kloof tussen de uitkeringen en de lonen immers alleen maar vergroten. Zoals de minister stelde, bedroeg de vervangingsratio van de inkomsten in geval van werkloosheid in 1980 45,7%; thans bedraagt die nog slechts 27,3%. Voor de pensioenen is die ratio teruggefallen van 34,7% in 1980 naar 31,7% in 2005.

Die cijfers spreken voor zich; die kloof kan alleen maar groter worden als de in uitzicht gestelde regeling niet wordt aangepast in de zin van amendement nr. 33.

Amendement nr. 34 strekt ertoe diverse wijzigingen aan te brengen in artikel 71, met het oog op de automatische koppeling van de vervangingsinkomens aan de evolutie van de beroepsinkomens van de actieven.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr. 29 in, dat ertoe strekt het eerste gedachtestreepje van artikel 71, tweede lid, te vervangen als volgt: «- een jaarlijkse welvaartsaanpassing met ten minste 1% van alle inkomensvervangende uitkeringen in de sociale zekerheid, met uitzondering van de forfaitaire uitkeringen;». De indiener legt uit dat voor de uitkeringen van werknemers een minimum welvaartsaanpassingspercentage per jaar moet worden vastgesteld. Er moet derhalve worden voorzien in een enveloppe waarmee die verhoging van ten minste 1% kan worden gedekt, aangezien dat percentage de jongste jaren veeleer de gemiddelde welvaartsaanpassing van de lonen benadert. Indien de welvaartsaanpassing van de inkomensvervangende uitkeringen slechts 0,5% zou bedragen, zou de kloof tussen de inkomensvervangende uitkeringen en de lonen weliswaar tegen een trager tempo vergroten, maar van een vermindering kan in dat geval geenszins sprake zijn.

Chapitre 2

Réductions de cotisations

Art.72-76

M. Benoît Drèze (CDH) dépose l'amendement n°46 . L'article 72 prévoit une réduction de la cotisation «jeunes». Cette mesure est souhaitable, mais elle n'est qu'un premier pas vers une réduction renforcée pour les bas-salaires. L'amendement n°46 vise donc à remplacer le dispositif différencié en fonction de l'âge proposé par le gouvernement par un renforcement de la composante bas-salaire de la réduction structurelle. L'intervenant renvoie pour le reste au graphique annexé à la justification de son amendement.

M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) rappelle la position de son groupe vis-à-vis du chapitre 2: cela fait longtemps que le Vlaams Belang plaide pour une réduction linéaire drastique des cotisations à charge des employeurs et des travailleurs. Comme l'a rappelé le président de la Banque nationale, cette réduction est absolument nécessaire pour pouvoir affronter la concurrence et ne pas avoir des charges sociales plus élevées que celles de nos pays voisins. Vu les difficultés budgétaires actuelles, il peut dans une certaine mesure se comprendre que les réductions soient concentrées sur certains groupes de travailleurs, mais il ne faut pas pour autant perdre de vue l'objectif d'une réduction beaucoup plus large de ces cotisations.

Mme Greta d'Hondt (CD&V) demande des précisions sur deux points:

– Le ministre peut-il confirmer que la diminution des charges profitera également au secteur non-marchand?

– pourquoi les contractuels du secteur public n'ont-ils pas été pris en compte dans la diminution de ces charges? Cet oubli n'est pas justifiable, ni intellectuelle-ment, ni juridiquement.

D'autres considérations peuvent être faites sur les mesures prévues dans ce chapitre:

– prévoir des réductions de cotisation pour les moins de 30 ans en fixant la limite du salaire des bénéficiaires à 1956 euros par mois ne permettra pas de faire profiter de cette mesure le secteur de la construction, dans lequel les salaires sont en moyenne plus élevés;

– il est prévu au contraire, pour les travailleurs âgés, que la réduction de charges vaudra pour les travailleurs gagnant moins de 4000 euros par mois. Ici, le montant est élevé: c'est le double de la limite du salaire exigé pour que les moins de 30 ans puissent bénéficier de la réduction de charges;

Hoofdstuk 2

Bijdragevermindering

Art. 72 – 76

De heer Benoît Drèze (cdH) dient amendement nr. 46 in. Artikel 72 voorziet in een bijdragevermindering voor jonge werknemers. Hoewel die maatregel aangewezen is, vormt ze slechts een eerste stap naar een versterkte vermindering voor de lage lonen. Amendement nr. 46 strekt er derhalve toe de leeftijdsgebonden gedifferentieerde regeling te vervangen door een versterking van het aspect «laag loon» van de structurele vermindering. Voor het overige verwijst de indiener naar de grafiek die bij de verantwoording van dit amendement is gevoegd.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) herinnert aan het standpunt van zijn fractie ten aanzien van hoofdstuk 2; Vlaams Belang pleit al langer voor een drastische lineaire vermindering van de werkgevers- en van de werknemersbijdragen. De gouverneur van de Nationale Bank heeft er onlangs nog op gewezen dat die vermindering absoluut vereist is om de concurrentiepositie van ons land te handhaven, en om de sociale lasten niet te laten uitstijgen boven het niveau van onze buurlanden. In het licht van de huidige budgettaire krapte valt het enigszins te begrijpen dat de vermindering slechts voor bepaalde groepen van werknemers geldt. Zulks neemt echter niet weg dat het uiteindelijk de bedoeling is die vermindering van de bijdragen op een veel ruimere schaal in te stellen.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) vraagt uitleg over twee aspecten:

– Kan de minister bevestigen dat de vermindering van de bijdragen ook de non-profitsector ten goede zal komen?

– Waarom komen de contractuele personeelsleden niet in aanmerking voor de verminderde bijdragen? Dat verzuim kan verstandelijk noch juridisch worden verantwoord.

Bij de in dit hoofdstuk opgenomen maatregelen heeft zij overigens een aantal bedenkingen.

– Het instellen van een maatregel die voorziet in een vermindering van de bijdragen voor de –30-jarigen die niet meer dan 1.956 euro per maand verdienen, zal niet ten goede komen aan de bouwsector, waar de gemiddelde lonen hoger liggen;

– voor oudere werknemers daarentegen wordt voorzien in een vermindering van de bijdragen wanneer het loon lager is dan 4.000 euro per maand. Dit is een hoog bedrag; die loongrens is dubbel zo hoog als voor de –30-jarige werknemers die voor die vermindering in aanmerking komen;

– les diminutions de charges pour les jeunes prendront cours à partir du 1^{er} juillet, alors que pour les travailleurs âgés, l'application de la mesure est reportée au 1^{er} avril 2007, c'est-à-dire lors de la prochaine législature. Il semble donc qu'il s'agit, une fois de plus, davantage d'un effet d'annonce, puisque l'effort budgétaire est reporté sur le gouvernement suivant;

– dans l'exposé des motifs, le gouvernement fait part de son intention d'utiliser la technique de la cotisation sociale négative afin de valoriser les mesures d'activations des allocations de chômage. Les montants dus par l'ONEM au titre des activations des allocations de chômage pourraient ainsi être déduits du montant global des cotisations de sécurité sociale dues par cet employeur. Le problème, c'est qu'on ne trouve nulle trace de cette intention dans l'article lui-même.

Enfin, l'intervenante attire l'attention sur quelques corrections linguistiques qu'il faudra apporter:

– à l'article 72, 2°, le mot «leden», dans la version néerlandaise devra être remplacé par le mot «lid», car cet article n'insère qu'un seul alinéa

– à l'article 74, § 3, alinéa 2, les mots «voorgaande leden» devront être remplacés par les mots «voorgaande paragrafen».

Mme Zoé Genot (Ecolo) pose les questions suivantes:

– le Conseil national du travail a déconseillé le système des cotisations négatives quand elles ne portent pas sur une personne mais sur l'ensemble des cotisations salariales d'un employeur. Pourquoi cette option a-t-elle quand même été choisie?

– faut-il être chômeur pour pouvoir profiter de cette réduction des charges ou cette mesure est-elle également ouverte aux personnes qui ne sont pas inoccupées?

L'intervenante propose par ailleurs de conditionner la diminution des aides au maintien et à la création d'emploi supplémentaires. Elle dépose pour ce faire l'amendement n°28 à l'article 71 et l'amendement n°27 à l'article 75.

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, apporte les réponses et précisions suivantes aux différentes interventions:

– cotisations sociales réduites pour le secteur non-marchand: cette option avait été un moment envisagée. Un autre système a finalement été choisi, mais pour un montant équivalent;

– de bijdragevermindering voor jongeren gaat in op 1 juli 2006, terwijl de inwerkingtreding van de maatregel voor de oudere werknemers is uitgesteld tot 1 april 2007, met name tot de volgende kabinetsperiode. Eens te meer lijkt het er dus veeleer op dat de maatregel, die met tromgeroffel werd aangekondigd, naar de achtergrond verdwijnt, aangezien de budgettaire kosten worden doorgeschoven naar de volgende regering;

– in de memorie van toelichting geeft de regering uiting aan haar plan om de techniek van de negatieve socialezekerheidsbijdragen te gebruiken met het oog op de valorisatie van de activeringsmaatregelen van de werkloosheidsuitkeringen. De door de RVA voor de activering van de werkloosheidsuitkeringen verschuldigde bedragen zouden aldus in mindering kunnen worden gebracht van de door de werkgever verschuldigde socialezekerheidsbijdragen. Het probleem is dat in het artikel zelf nergens sprake is van dat streven.

Tot slot vestigt de spreekster de aandacht op enkele taalkundige verbeteringen die zouden moeten worden aangebracht.

– in artikel 72, 2°, moet in de Nederlandse tekst het woord «leden» worden vervangen door het woord «lid», aangezien dat artikel niet meer dan één lid invoegt;

– in artikel 74, § 3, tweede lid, moeten de woorden «voorgaande leden» worden vervangen door de woorden «voorgaande paragrafen».

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) stelt de volgende vragen.

– De Nationale Arbeidsraad heeft afgeraden gebruik te maken van de techniek van de negatieve socialezekerheidsbijdragen wanneer die bijdragen geen betrekking hebben op één enkel persoon, maar wel op alle werkgeversbijdragen;

– Komen alleen werklozen in aanmerking voor die vermindering van de bijdragen, of geldt zulks ook voor niet-werklozen?

De spreekster stelt bovendien voor voorwaarden op te leggen voor de vermindering van de steun voor het behoud en het scheppen van bijkomende werkgelegenheid. Ze dient daartoe de amendementen nr. 28 op artikel 71 en nr. 27 op artikel 75 in.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid geeft de volgende antwoorden en preciseringen naar aanleiding van de verschillende betogen:

– verlaagde sociale bijdragen voor de non-profitsector: daaraan is even gedacht, maar er is uiteindelijk voor een ander systeem gekozen, voor een gelijkwaardig bedrag;

– contractuels du secteur public: ils ne sont pas visés par les réductions mais, en compensation, il est demandé au secteur public de recruter 3% de travailleurs dans le cadre des conventions de premier emploi (contrats «Rosetta»);

– cotisations négatives: elles sont reprises au dernier paragraphe de l'article 75;

– limite de 1956 euros pour le salaire des jeunes: ce montant correspond à 150% du revenu minimal moyen garanti. Le texte, il convient de le rappeler, ne vise pas les jeunes qui disposent de qualifications élevées, mais les jeunes peu qualifiés (le niveau de population active dans cette catégorie n'est que de 13,4%). Le patronat n'a pas réagi en insistant sur le secteur de la construction;

– 4000 euros pour les salaires pour les travailleurs âgés: le ministre renvoie à ses déclarations faites dans le cadre de l'examen des chapitres précédents;

– date de mise en œuvre des deux dispositifs (jeunes et travailleurs âgés): la différence de dates s'explique par des raisons d'engagements budgétaires;

– amendement n°46 de M. Drèze: contrairement à la justification de l'amendement, la réduction supplémentaire jeunes (même si elle est forfaitaire) est liée au facteur rémunération. De plus, une rémunération de 1.956 euros à 20 ans est plus que rare; il faut plutôt considérer la rémunération à l'âge de 28 / 29 ans. La mesure proposée par le gouvernement est ciblée sur les jeunes et sur les travailleurs âgés avec une notion de «bas salaires» différenciée. L'amendement n°46 ne constitue nullement une mesure visant à favoriser l'emploi des jeunes et le maintien au travail ainsi que l'embauche de travailleurs âgés. Enfin, des crédits budgétaires ont été prévus pour une réduction «jeunes» et on ne peut donc pas les affecter à un autre objectif.

– Amendement n°27 et 28 de Mme Genot: la notion de période imposable ne fait pas partie des concepts de droit social. La sécurité sociale ne connaît que les trimestres. Il faut par ailleurs noter que la disposition proposée dans l'amendement n'avait jamais été avancée par Ecolo quand il était au pouvoir;

M. Benoît Drèze (CDH) rappelle que plusieurs ministres régionaux ont plaidé pour le renforcement de la mesure «bas-salaires». Il avait d'ailleurs été envisagé d'affecter 450 millions d'euros à cette fin. Cette option est donc défendue par d'autres ministres, qui sont de surcroît du même parti politique que le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

– werknemers onder arbeidsovereenkomst van de overheidssector: de verlagingen gelden niet voor hen, maar ter compensatie wordt aan de overheidssector gevraagd 3% werknemers in dienst te nemen in het kader van de startbaanovereenkomsten («Rosetta»-contracten);

– négative bijdragen: ze zijn opgenomen in de laatste paragraaf van artikel 75;

– bovengrens van 1.956 euro voor het loon van de jongeren: dat bedrag stemt overeen met 150% van het bestaansminimum. Er zij aan herinnerd dat de tekst geen betrekking heeft op de hogeschoolde jongeren maar wel op de laaggeschoolde jongeren (in die categorie is slechts 13,4% aan de slag). De werkgevers hebben niet gereageerd door de nadruk te leggen op de bouwsector;

– 4000 euro voor de lonen voor de oudere werknemers: de minister verwijst naar de verklaringen in het kader van de bespreking van de vorige hoofdstukken;

– datum van inwerkingtreding van de twee maatregelen (jonge en oudere werknemers): de verschillende data worden verklaard door budgettaire engagementen;

– amendement nr. 46 van de heer Drèze: in tegenstelling tot wat in de verantwoording van het amendement wordt beweerd, is de bijkomende vermindering voor de jongeren (ook al is ze forfaitair) gekoppeld aan de factor bezoldiging. Bovendien is een loon van 1.956 euro op 20 jaar meer dan zeldzaam; men moet veeleer de bezoldiging op de leeftijd van 28/29 jaar in beschouwing nemen. De door de regering voorgestelde maatregel is toegespitst op de jongeren en op de oudere werknemers met een gedifferentieerd begrip «lage lonen». Amendement nr. 46 is geenszins een maatregel die ertoe strekt de werkgelegenheid van de jongeren, het aan het werk houden en de indienstneming van oudere werknemers te bevorderen. Ten slotte zijn begrotingskredieten uitgetrokken voor een vermindering ten behoeve van de «jongeren» en ze mogen dus niet aan een ander doel worden toegewezen.

– Amendementen nrs. 27 en 28 van mevrouw Genot: het begrip «belastbaar tijdperk» maakt geen deel uit van de concepten van het sociaal recht. De sociale zekerheid kent alleen kwartalen. Voorts zij erop geattendeerd dat de in het amendement voorgestelde maatregel nooit door Ecolo werd voorgestaan toen die partij aan de macht was.

De heer Benoît Drèze (cdH) wijst erop dat verschillende gewestministers voor een versterking van de maatregel «lage lonen» hebben gepleit. Er is trouwens overwogen daaraan 45 miljoen euro te besteden. Die optie wordt dus verdedigd door andere ministers, die daarenboven nog tot dezelfde politieke partij behoren als de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

L'intervenant dépose par ailleurs les amendements n°47, 49 et 50 visant à supprimer respectivement les articles 73, 75 et 76 du projet de loi.

Il présente aussi l'amendement n°48 à l'article 74.

L'intervenant estime que la mesure visant les travailleurs âgés est en soi intéressante, mais il serait préférable qu'elle produise ses effets à partir de 57 ans, et non à partir de 50 ans. À 57 ans, la réduction forfaitaire passerait à 60 euros (au lieu de 400), et la croissance annuelle de 50 euros passerait à 75 euros. L'âge moyen de retrait du marché du travail tourne en effet autour de 57-58 ans. C'est donc à ce moment là qu'un incitant maximal doit être apporté, et pas à 50 ans.

L'intervenant dépose enfin le sous-amendement n°79 à l'article 74 visant à supprimer le seuil, et le sous-amendement n°80 à l'article 75, qui vise le même objectif.

L'amendement n°11 à l'article 75 est déposé par le gouvernement.

Cet amendement exclut du bénéfice de la réduction supplémentaire «jeunes travailleurs» les employeurs du secteur non-marchand – tant privé que public – tel que défini en application de l'article 35, § 5, A, alinéa 1^{er} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés ainsi que les contractuels du secteur public. Les acteurs du non-marchand ont cautionné cette modification.

Chapitre 2bis

Emploi des jeunes dans le secteur non-marchand

Art. 76bis et 76decies (nouveaux)

Les amendements n°12 à 21 sont déposés par le gouvernement, visant à insérer les articles 76bis à 76decies dans le projet de loi.

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, explique que le gouvernement souhaite que le produit de la réduction supplémentaire «jeunes» prévue par le projet de loi relative au pacte de solidarité entre les générations soit, en ce qui concerne le non-marchand, tant privé que public, affecté à la création d'emplois supplémentaires en faveur des jeunes peu qualifiés. Le mécanisme proposé dans les amendements n'a trait qu'à la réduction supplémentaire prévue par l'article 346, § 1^{er} de la loi-programme (I) du 24.12.02, tel que modifié par l'article 74 du projet de loi. Les amendements visent à donner la base juridique à l'intention du gouvernement, en prévoyant un méca-

Voorts dient de spreker de amendementen nrs. 47, 49 en 50 in, die tot doel hebben respectievelijk de artikelen 73, 75 en 76 van het wetsontwerp te schrappen.

Hij dient ook amendement nr. 48 op artikel 74 in.

De spreker acht de maatregel voor de oudere werknemers op zich interessant, maar het zou de voorkeur verdienen, mocht hij gelden vanaf de leeftijd van 57 jaar en niet vanaf 50 jaar. Op 57 jaar zou de forfaitaire vermindering 60 euro bedragen (in plaats van 400), en zou de jaarlijkse groei stijgen van 50 naar 75 euro. De gemiddelde leeftijd van de uitstap uit de arbeidsmarkt draait immers rond 57/58 jaar. Het is dus op dat ogenblik dat een maximale stimulans moet worden gegeven, en niet op 50 jaar.

Tot slot dient de spreker op de artikelen 74 en 80 respectievelijk de subamendementen nrs. 79 en 80 in, die tot doel hebben in beide gevallen de drempel af te schaffen.

De regering dient op artikel 75 amendement nr. 11 in.

Dat amendement sluit de werkgevers van de – zowel privé- als overheids- - non-profitsector – zoals bepaald met toepassing van artikel 35, § 5, A, eerste lid, van de wet van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers – en de werknemers onder arbeidsovereenkomst van de overheidssector uit van het voordeel van de bijkomende vermindering «jonge werknemers». De actoren van de non-profitsector zijn het met die wijziging eens.

Hoofdstuk 2bis

Tewerkstelling van jongeren in de social profitsector

Art. 76bis (nieuw) – artikel 76decies (nieuw)

Met haar amendementen nrs. 12 tot 21 beoogt de regering de invoeging van de artikelen 76bis tot 76decies in het wetsontwerp.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid stipt aan dat de regering wenst dat de opbrengst van de bijkomende vermindering «jongeren» waarin het wetsontwerp betreffende het Generatiepact voorziet, zowel wat de privé- als de openbare non-profitsector betreft, wordt besteed aan het scheppen van bijkomende banen voor de laaggeschoolde jongeren. Het in de amendementen voorgestelde mechanisme betreft alleen de bijkomende vermindering bedoeld in artikel 346, § 1, van de programmawet (I) van 24 december 2002, zoals gewijzigd bij artikel 74 van het wetsontwerp. De amendementen beogen dus aan het plan van de regering een wettelijke basis te geven, door te voorzien in een me-

nisme qui diffère selon que le secteur relève de la compétence fédérale ou de la compétence des entités fédérées.

L'amendement n°12 insère dans le Titre V du projet de loi relative au Pacte de solidarité entre les Générations un Chapitre II bis qui régit le mécanisme de création et de financement d'emplois supplémentaires en faveur des jeunes peu qualifiés dans le secteur non-marchand. Ce Chapitre contient des dispositions communes aux secteurs relevant de la compétence de l'autorité fédérale (hôpitaux, maisons de repos, maisons de repos et de soins, soins infirmiers à domicile, etc..) et aux secteurs relevant de la compétence des entités fédérées (par ex. milieux d'accueil de la petite enfance, entreprises de travail adapté, secteur socioculturel, aides familiales et aides senior).

L'amendement n°13 définit le champ d'application du régime, à savoir le non marchand tel que défini en exécution de l'article 35, § 5, A, alinéa 1er de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Le champ d'application est donc identique à celui du Maribel social.

L'amendement n°14 justifie la répartition entre les secteurs fédéraux (2/3) et les secteurs relevant de la compétence des entités fédérées (1/3).

La répartition est basée sur les statistiques d'emploi relatives au Maribel social telles que fournies par l'O.N.S.S. et l'O.N.S.S. – A.P.L. pour l'année 2004. Une révision n'est pas exclue si les statistiques Maribel social faisaient apparaître une autre répartition.

L'amendement n° 15 porte sur trois points:

- les moyens mis à disposition du secteur non-marchand: ils doivent être exclusivement affectés à la création nette d'emplois supplémentaires en faveur des jeunes peu qualifiés;
- la notion de «jeunes peu qualifiés» sera définie par arrêté délibéré en Conseil des ministres;

– par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi pourra prévoir qu'un volet «formation» devra être prévu pour les jeunes peu qualifiés engagés dans le cadre de ce dispositif.

L'amendement n°16 insère l'article 76quinquies. Cet article est applicable aux secteurs de compétence fédérale. La création d'emplois supplémentaires en faveur des jeunes peu qualifiés a lieu dans le cadre de projets

chanisme dat verschillend is naargelang de sector onder de bevoegdheid van de federale Staat dan wel van de decentrale overheden valt.

Amendement nr. 12 voegt in Titel V van het wetsontwerp betreffende het Generatiepact een hoofdstuk II bis in, dat het mechanisme regelt waarmee bijkomende banen voor de laaggeschoolde jongeren in de non-profitsector worden gecreëerd en gefinancierd. Dat hoofdstuk bevat bepalingen die gemeenschappelijk zijn voor de sectoren die vallen onder de bevoegdheid van de federale overheid (ziekenhuizen, rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, thuiszorg enzovoort) en voor de sectoren waarvoor de decentrale overheden bevoegd zijn (bijvoorbeeld de voorzieningen voor kinderopvang, de beschutte werkplaatsen, de sociaal-culturele sector, gezins- en bejaardenhulp).

Amendement nr. 13 bepaalt het geldingsgebied van het stelsel, met name de non-profitsector zoals bepaald met toepassing van artikel 35, § 5, A, eerste lid, van de wet van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. Het geldingsgebied is dus hetzelfde als dat van de sociale Maribel.

Amendement nr. 14 verantwoordt de verdeling tussen de federale sectoren (2/3) en de sectoren die onder de bevoegdheid van de decentrale overheden vallen (1/3).

De verdeling berust op de werkgelegenheidsstatistieken met betrekking tot de sociale Maribel zoals ze werden verstrekt door de RSZ en de RSZPPO voor het jaar 2004. Een herziening is niet uitgesloten indien uit de statistieken van de sociale Maribel een andere verdeling mocht blijken.

Amendement nr. 15 heeft betrekking op drie punten:

- de middelen die ter beschikking worden gesteld van de non-profitsector: ze moeten uitsluitend worden bestemd voor het scheppen van bijkomende banen voor de laaggeschoolde jongeren;
- het begrip «laaggeschoolde jongeren» zal worden omschreven in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;
- de Koning zal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, kunnen bepalen dat in een hoofdstuk «opleiding» zal moeten worden voorzien voor de in het kader van die maatregel in dienst genomen laaggeschoolde jongeren.

Bij amendement nr. 16 wordt artikel 76quinquies ingevoegd. Dat artikel geldt voor de sectoren waarvoor de federale overheid bevoegd is. De creatie van bijkomende jobs voor laaggeschoolde jongeren heeft plaats

approuvés par le Conseil des ministres sur proposition du ministre des Affaires Sociales et du ministre de l'Emploi. Les projets soumis au Conseil des ministres sont soit des projets globaux élaborés entre les partenaires sociaux et les deux ministres compétents, soit des projets «individuels», introduits par des employeurs individuels et ce aussi bien dans le secteur privé que dans le secteur public ou par une commission paritaire (donc, uniquement dans le secteur privé). La disposition précise la procédure d'introduction des projets individuels et la procédure d'avis des partenaires sectoriels concernés. Tous les projets doivent répondre à 5 critères minimaux:

- à quel groupe de jeunes peu qualifiés le projet s'adresse-t-il?
- quel est le volet «formation» prévu, sauf si le projet suppose l'embauche de jeunes ayant déjà un niveau de formation requis (par ex. les puéricultrices);
- à quel besoin le projet entend-il répondre (justification du besoin en cause)?;
- si le projet global ou sectoriel prévoit l'attribution d'un certain nombre d'emplois à tous les employeurs concernés sur base de critères objectifs (par ex. nombre de lits, situation réelle d'insécurité dans ou aux abords de l'institution, nombre d'admissions aux urgences, critères sociaux de la patientèle, etc.), le projet devra permettre aux employeurs qui ont déjà procédé aux embauches nécessaires afin de répondre de façon satisfaisante au besoin identifié d'introduire une proposition d'utilisation dérogatoire s'adressant si possible au même groupe de jeunes peu qualifiés et intégrant un volet «formation»;
- et enfin, dans quelle mesure la totalité du projet augmente-t-il les chances d'emploi des jeunes sur le marché général du travail?

L'amendement n°17 insère l'article 76sexies. Cette disposition s'applique aux secteurs relevant de la compétence des entités fédérées. Suite à l'avis du Conseil d'État, le gouvernement a dû revoir fondamentalement cette disposition, puisqu'au départ, le gouvernement voulait laisser la plus grande liberté aux entités fédérées. Le Conseil d'État a estimé que s'agissant d'une mesure fédérale d'emploi, le gouvernement fédéral doit fixer les règles et ne peut imposer aux entités fédérées de collaborer ou d'être concernées par la mise en œuvre

in het kader van de projecten die de Ministerraad heeft goedgekeurd op voorstel van de minister van Sociale Zaken en de minister van Werk. De aan de Ministerraad voorgelegde projecten zijn ofwel algemene projecten die gezamenlijk worden uitgewerkt door de sociale partners en de twee bevoegde ministers, ofwel «individuele» projecten die worden ingediend door individuele werkgevers uit de privésector én de overheidssector, dan wel door een paritair comité (dat laatste dus alleen in de privésector). In de bepaling wordt de procedure gepreciseerd inzake de indiening van de individuele projecten en inzake het advies door de betrokken sectorale partners. Alle projecten moeten aan 5 minimumcriteria voldoen.

- Tot welke groep laaggeschoolde jongeren richt het project zich?
- In welk «opleidingsonderdeel» is voorzien, behalve indien het project voorziet in de indienstneming van jongeren die reeds het vereiste opleidingsniveau hebben (bijvoorbeeld kleuterleidsters)?
- Aan welke behoefte wil het project tegemoet komen (verantwoording voor de desbetreffende behoefte)?
- Indien het algemene of sectorale project voorziet in de toekenning van een aantal banen aan alle betrokken werkgevers op grond van objectieve criteria (bijvoorbeeld: aantal bedden, echte onveiligheidssituatie in of in de nabijheid van de instelling, aantal toegestane opnemingen bij de spoedgevallen, sociale criteria van de het patiëntenbestand enzovoort), dan zal het project de werkgevers die al tot de vereiste indienstnemingen zijn overgegaan om naar behoren tegemoet te komen aan de desbetreffende behoefte, de gelegenheid moeten bieden een voorstel tot afwijkende aanwending in te dienen dat indien mogelijk gericht moet zijn op dezelfde groep laaggeschoolde jongeren en dat een «opleidingsonderdeel» omvat.
- In welke mate verhoogt het gehele project ten slotte de werkgelegenheidskansen van de jongeren op de algemene arbeidsmarkt?

Bij amendement nr. 17 wordt een artikel 76sexies ingevoegd. Die bepaling geldt voor de sectoren waarvoor de deelgebieden bevoegd zijn. Ingevolge het advies van de Raad van State heeft de regering die bepaling grondig moeten herzien, aangezien ze de deelgebieden oorspronkelijk de grootst mogelijke vrijheid wou laten. De Raad van State was van oordeel dat, aangezien het een federale werkgelegenheidsmaatregel betreft, de federale regering de regels moet bepalen, en dat zij de deelgebieden niet kan opleggen mee te

ou l'exécution de la mesure. Dans ces conditions, l'article en cause est pratiquement un «copier-coller» de la disposition applicable aux secteurs fédéraux en offrant aux entités fédérées la possibilité de jouer un rôle important.

L'amendement n°18 insère un article 76septies. Comme dans le Maribel social, le Roi déterminera le montant maximum de l'intervention octroyée par emploi créé dans le cadre du mécanisme. Le Roi déterminera aussi l'âge jusqu'auquel l'intervention sera octroyée. Le Roi pourra éventuellement prévoir une intervention dégressive à partir du moment où le jeune atteint l'âge de 28 ans.

L'amendement n°19 prévoit que le Roi désignera les fonctionnaires chargés de la surveillance des dispositions de ce chapitre. Il s'agit d'une disposition traditionnelle qui existe par ex. dans le Maribel social, les conventions de premier emploi, etc...

L'amendement n°20 dispose que le Roi est chargé de définir les conditions et modalités complémentaires. Cette disposition est inspirée de la réglementation sur le Maribel social.

L'amendement n°21 prévoit que les jeunes engagés dans le cadre du dispositif proposé ne comptent pas comme Rosetta (conventions premier emploi). Cette solution est logique puisqu'il n'avait pas été prévu d'augmenter l'obligation Rosetta du non-marchand qui reste fixée à 1,5%.

M. Benoît Drèze (CDH) demande si ces nouvelles mesures vont fonctionner comme le maribel social. Quant on connaît la complexité du maribel social, on ne peut s'empêcher de concevoir des craintes par rapport au système proposé.

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, explique qu'il s'agit d'un droit de tirage pour créer de l'emploi sur base de projets, en insérant des jeunes dans la vie professionnelle tout en répondant à des besoins objectifs de la société. Certains mécanismes présentent des traits communs avec le maribel social, mais sans que ce soit parfaitement comparable.

M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) attire l'attention sur l'avis du Conseil d'État et critique la très large délégation de pouvoirs au Roi: de nombreuses mesures

travailler à ou à être impliqués dans la mise en œuvre de la mesure. Dans ces conditions, l'article en cause est pratiquement un «copier-coller» de la disposition applicable aux secteurs fédéraux en offrant aux entités fédérées la possibilité de jouer un rôle important.

Bij amendement nr. 18 wordt een artikel 76septies ingevoegd. Zoals bij de sociale Maribel zal de Koning het maximumbedrag bepalen van de tegemoetkoming welke zal worden verleend voor elke baan die in het kader van de regeling wordt geschapen. De Koning zal ook bepalen tot welke leeftijd de tegemoetkoming zal worden toegekend. Eventueel zal de Koning kunnen voorzien in een degressieve tegemoetkoming vanaf het ogenblik dat de jongere de leeftijd van 28 jaar bereikt.

Amendement nr. 19 voorziet erin dat de Koning de ambtenaren zal aanwijzen die worden belast met het toezicht op de in dit hoofdstuk vervatte bepalingen. Het betreft een traditionele bepaling die bijvoorbeeld bestaat bij de sociale Maribel, de startbaanovereenkomsten enzovoort.

In amendement nr. 20 is bepaald dat de Koning ermee belast wordt de aanvullende voorwaarden en nadere regels te bepalen. Die bepaling is geïnspireerd op de reglementering wat de sociale Maribel betreft.

Amendement nr. 21 voorziet erin dat de jongeren die in dienst worden genomen in het kader van het voorgestelde dispositief niet gelden als gevallen van Rosetta (startbaanovereenkomsten). Die oplossing is logisch, aangezien niet was voorzien in een verhoging van de zogenaamde Rosetta-verplichting voor de non-profitsector, welke vastgelegd blijft op 1,5%

De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of de nieuwe maatregelen zullen functioneren zoals de sociale maribel. Als men bedenkt hoe complex de sociale maribel wel is, dan kan de spreker zich niet van enige ongerustheid over de voorgestelde regeling ontdoen.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid legt uit dat het gaat om een trekkingsrecht om werk te creëren op basis van projecten, door jongeren in het beroepsleven in te schakelen, met dien verstande dat aan objectieve behoeften van de samenleving tegemoet wordt gekomen. Sommige regelingen vertonen gelijkenissen met de sociale maribel, maar wel zonder volkomen vergelijkbaar te zijn.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) vestigt de aandacht op het advies van de Raad van State, en uit kritiek op de erg ruime bevoegdheidsdelegatie aan de

entreront en vigueur via des arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres.

Le système a-t-il par ailleurs fait l'objet d'une concertation avec les communautés et régions? Beaucoup de dispositions les concernent en effet.

Mme Greta d'Hondt (CD&V) pose une question analogue sur l'implication des communautés et régions dans la préparation du projet de loi.

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, signale que le dispositif du maribel social de 1995 donnait encore davantage d'habilitations au Roi.

Chapitre 3

Financement alternatif

Art.77-84

Mme Greta d'Hondt (CD&V) estime que, bien qu'elle se réjouisse qu'un financement alternatif soit recherché, les mesures prises ne suffiront pas. L'effort devra en effet être renouvelé chaque année, et le gouvernement va à nouveau, l'année prochaine, devoir rechercher de nouveaux moyens pour maintenir notre système de sécurité sociale sans augmenter de manière irresponsable le coût du travail.

Lorsqu'on analyse le financement de la sécurité sociale, on voit en effet que celui-ci provient dans sa majeure partie des cotisations. C'est donc sur le travail que pèsent les charges les plus lourdes, et non le financement alternatif.

L'intervenante renvoie pour le reste aux interventions qu'elle a effectué à de nombreuses reprises sur le sujet en commission des Affaires sociales (notamment à l'occasion de la discussion sur le budget) et conseille de se pencher davantage sur ce thème, qui est abordé notamment dans les rapports du bureau national du plan.

Une évolution en la matière est inévitable, et il faut que le système soit adapté pour qu'il puisse être conservé et transmis aux générations suivantes.

Enfin, *Mme Greta d'Hondt* demande de réécrire de deuxième alinéa du §7 inséré par l'article 81 dans un néerlandais correct.

M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) estime que les mesures prévues ne vont pas assez loin.

Concernant l'article 81, celui-ci risque de poser chaque année un problème, puisqu'il prévoit que le roi déterminera annuellement un montant qui sera prélevé des recettes de l'impôt des Personnes Physiques et de l'Im-

Koning: veel maatregelen zullen in werking treden via een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad

Is over die regeling trouwens onderhandeld met de gemeenschappen en gewesten? Vele bepalingen hebben immers op hen betrekking.

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) stelt een analoge vraag over de betrokkenheid van de gemeenschappen en gewesten bij de voorbereiding van het wetsontwerp.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid merkt op dat de sociale Maribel-operatie van 1995 de Koning nog veel meer macht gaf.

Hoofdstuk 3

Alternatieve financiering

Art. 77-84

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) verheugt er zich over dat men naar alternatieve financiering streeft, maar vindt de getroffen maatregelen niet voldoende. De inspanning zal immers elk jaar moeten worden hernieuwd en de regering zal volgend jaar alweer naar nieuwe middelen moeten zoeken om onze socialezekerheidsregeling in stand te houden zonder de arbeidskosten op onverantwoorde wijze te moeten verhogen.

Als men de financiering van de sociale zekerheid onderzoekt, ziet men dat die inderdaad voor het grootste deel uit bijdragen voortkomt. Arbeid wordt dus het zwaarst belast, en niet alternatieve financiering.

De spreekster verwijst voor het overige naar haar talrijke interventies over dit onderwerp in de commissie voor de Sociale Zaken (met name naar aanleiding van de bespreking van de begroting) en raadt aan zich meer over dit thema te buigen, dat namelijk aan bod is gekomen in de rapporten van het Planbureau.

Een evolutie is terzake onvermijdelijk en de regeling moet worden aangepast om ze te kunnen handhaven en aan de volgende generaties door te geven.

Tot slot vraagt mevrouw D'hondt de bij artikel 81 ingevoegde § 7, tweede lid, te herschrijven in correct Nederlands.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) vindt dat de voorziene maatregelen niet ver genoeg gaan.

Artikel 81 dreigt voorts elk jaar voor een probleem te zorgen, aangezien het bepaalt dat de Koning jaarlijks een bedrag zal vaststellen dat op de ontvangsten van de personen- en de vennootschapsbelasting zal wor-

pôt des Sociétés pour être attribué à la sécurité sociale. Un marchandage va donc avoir lieu chaque année au sein du Conseil des ministres pour déterminer ce montant, qui sera soumis aux aléas politiques du moment. Cet article constitue donc davantage une déclaration d'intention qu'un réel engagement.

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, précise qu'il ne s'agira pas tout à fait d'un «combat annuel». Plusieurs scénarios ont déjà été élaborés par le bureau du plan, et on dispose déjà d'une vue sur l'avenir. De plus, la loi prévoit que si un niveau fixe est obtenu sur une année, le minimum pour l'année suivante sera ce niveau. En d'autres termes, la négociation ne sera pas «sans filet»: la logique est une logique de seuil. Dès qu'un seuil est atteint, les montants ne peuvent que monter. L'«effet-retour» que prévoit l'article 81 constitue donc un gain pour la sécurité sociale.

M. Benoît Drèze (cdH) rappelle que le ministre avait déclaré que le projet brisait un certain nombre de tabous, notamment parce que le financement alternatif était désormais élargi à tous les facteurs de production. Le propos est abusif, puisque si le financement a été élargi au capital (taxation de certaines sicavs), c'est surtout la consommation qui est davantage taxée.

Le ministre avait dit également que les recettes émanant des cotisations sur le travail ne contribueraient qu'à hauteur de 2/3 du financement. Ce n'est pas encore tout à fait le cas puisque le financement alternatif n'atteint que 28%.

En ce qui concerne la clé de répartition 90/10, appliquée dans la gestion globale de la sécurité sociale et qui est plus avantageuse que par le passé pour les indépendants, pourquoi n'est-elle pas reprise dans le pacte de générations? Est-ce en vue d'anticiper la part publique du financement des petits risques? Le Conseil national du travail avait à ce propos relevé que cette nouvelle clé de répartition n'était pas prévue dans le pacte de solidarité et qu'en toute hypothèse, les organisations des travailleurs ne peuvent y souscrire.

L'article 78 fait référence à un financement de 58.976.000 euros, en 2006, pour le congé-éducation payé. S'agit-il d'un montant qui ne vaudra que pour 2006, ou la disposition sera-t-elle reproduite les années ultérieures? L'intervenant souligne que les dépenses du Fonds «congé-éducation payé» ne cessent d'augmenter. Si dès 2007, on revient au montant de 25 millions d'euros sans ajouter la somme prévue par l'article 78, le problème se posera à nouveau.

den ingehouden om aan de sociale zekerheid te worden toegekend. Elk jaar zal er in de Ministerraad dus een koehandel plaatshebben om dat bedrag te bepalen, dat zal afhankelijk zijn van de politieke willekeur van het moment. Dat artikel is dus veeleer een intentieverklaring dan een echte verbintenis.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid preciseert dat het niet helemaal om een «jaarlijks gevecht» zal gaan. Het Planbureau heeft al verscheidene scenario's uitgewerkt en men beschikt dus al over een toekomstvisie. Bovendien bepaalt de wet dat als op een bepaald jaar een vastgesteld niveau wordt bereikt, dat niveau als minimum zal gelden voor het volgende jaar. De onderhandelingen verlopen dus niet «zonder vangnet»: de logica is een drempellogica. Zodra een drempel is bereikt, kunnen de bedragen alleen maar stijgen. Het «terugverdieneffect» in artikel 81 is dus een pluspunt voor de sociale zekerheid.

De heer Benoît Drèze (cdH) herinnert de minister aan zijn eigen bewering dat het wetsontwerp een aantal taboes doorbreekt, met name omdat de alternatieve financiering voortaan wordt uitgebreid tot alle productiefactoren. Dat lijkt wat snel door de bocht, want weliswaar werd die financiering uitgebreid tot het kapitaal (een taks op bepaalde sicavs), maar het is toch vooral de consumptie die zwaarder wordt belast.

De minister had eveneens gezegd dat de ontvangsten uit de bijdragen op arbeid maar twee derde van de financiering zouden vertegenwoordigen. Zelfs dát is nog niet het geval, aangezien de alternatieve financiering momenteel op 28% blijft steken.

Voorts wenst de spreker te vernemen waarom de verdeelsleutel 90/10 die wordt toegepast bij het «globaal» beheer van de sociale zekerheid en die voor de zelfstandigen voordeliger uitkomt dan de vroegere regeling, niet in het Generatiepact werd opgenomen. Is dat in het vooruitzicht van de bijdrage die de overheid zal moeten leveren tot de financiering van de kleine risico's? De Nationale Arbeidsraad had in dat verband reeds aangestipt dat die nieuwe verdeelsleutel niet was opgenomen in het Generatiepact en dat de vakbonden er hoe dan ook geen voorstander van waren.

Artikel 78 bevat een verwijzing naar een bedrag van 58.976.000 euro dat voor 2006 wordt vrijgemaakt ter financiering van het betaald educatief verlof. Geldt dat bedrag alleen maar voor 2006 of zal die bepaling elk jaar worden vernieuwd? De spreker beklemtoont dat de uitgaven van het Fonds «betaald educatief verlof» al maar stijgen. Als vanaf 2007 wordt teruggekeerd naar het bedrag van 25 miljoen euro zonder daar het in artikel 78 opgenomen bedrag bij te tellen, dan zal het probleem zich opnieuw voordoen.

Enfin, les différents montants en euros repris dans cette partie de la loi sont dans certains cas indexés annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation, et dans d'autres cas pas. Pourquoi?

M. Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, répond qu'il n'y a pas d'autres facteurs de production que le capital (fixe et variable) et le travail.

Pour le montant prévu à l'article 78, il ne vaudra que pour l'année 2006. Concernant l'indexation, si les mesures ont un impact pluriannuel, elles sont indexées. Si le montant est défini annuellement, il n'est pas indexé.

Le calcul est fait sur base du prix réel fixé annuellement. Il ne doit donc pas être indexé. Le montant sera, dans ces cas, redéfini chaque année. Pour la clé 90/10, il n'est peut-être pas inutile de rappeler qu'elle est définie en fonction de critères politiques.

Mme Zoé Genot (Ecolo) dépose l'amendement n°72 à l'article 83. Il modifie la dernière phrase du point 1 de l'alinéa 83 comme suit: «après attribution de la tranche visée à la phrase précédente, le solde est versé selon une clé de répartition à fixer au niveau du comité général de gestion de l'ONSS, tenant compte de l'évolution des dépenses dans le régime général des salariés et dans le régime des travailleurs indépendants». Mme Zoé Genot explique qu'il convient de permettre au comité général de gestion de l'ONSS de jouer son rôle de régulation et de pilotage et de tenir compte des besoins réels dans la répartition de ce reliquat.

IV. — VOTES

TITRE III

Pensions

CHAPITRE PREMIER

Bonus

Intitulé

L'amendement n° 31 de M. Drèze est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention

Tot slot worden de verschillende, in dit deel van het wetsontwerp opgenomen bedragen in euro nu eens wél en dan weer níet jaarlijks aangepast aan de schommelingen van het gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen. Vanwaar die verschillen?

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid antwoordt dat er geen andere productiefactoren zijn dan kapitaal (vast en variabel) en arbeid.

Het in artikel 78 opgenomen bedrag geldt alleen voor 2006. Wat de indexering betreft, worden alleen de maatregelen met een weerslag over meerdere jaren geïndexeerd. Zo het bedrag jaar per jaar wordt vastgesteld, vindt geen indexering plaats. De berekening geschiedt op grond van de jaarlijks vastgelegde reële prijs. Indexering is dan niet nodig. In die gevallen zal het bedrag jaarlijks opnieuw worden vastgesteld. Wat de verdeelsleutel 90/10 betreft, is het misschien niet oninteressant eraan te herinneren dat die op politieke criteria is gebaseerd.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) dient amendement nr. 72 in op artikel 83, teneinde de laatste volzin van punt 1 van dat artikel te wijzigen als volgt: «Na toewijzing van de overeenkomstig de vorige zin bepaalde schijf, wordt het saldo toegewezen volgens een verdeelsleutel die wordt bepaald door het algemeen beheerscomité van de RSZ, waarbij rekening wordt gehouden met de evolutie van de uitgaven in de algemene regeling der werknemers en in de regeling der zelfstandigen». Volgens mevrouw Genot behoort het algemeen beheerscomité van de RSZ ten volle zijn regulerende en sturende rol te kunnen vervullen. In dat verband dient bij de verdeling van dat saldo rekening te worden gehouden met de reële behoeften.

IV. — STEMMINGEN

TITEL III

Pensioenen

HOOFDSTUK I

Bonus

Opschrift

Amendement nr. 31 van de heer Drèze wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 8

Les amendements n° 32 et 30 de M. Drèze sont successivement rejetés par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 8 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 9

L'article 9 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 10

L'amendement n° 64 de Mme Genot est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 77 en ordre subsidiaire de Mme Genot est rejeté par 10 voix et 2 abstentions.

L'article 10 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 11

L'article 11 est adopté à l'unanimité.

Art. 12

L'article 12 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 13 à 15

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 15bis (nouveau)

L'amendement n° 51 de Mme D'hondt, tendant à l'insertion d'un article 15bis nouveau, est retiré.

L'amendement n° 26 de Mmes Van Gool, D'hondt et consorts, tendant à l'insertion d'un article 15bis nouveau, est adopté à l'unanimité.

Art. 8

De amendementen nr. 32 en 30 van de heer Drèze worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 8 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 9

Artikel 9 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 10

Amendement nr. 64 van mevrouw Genot wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 77 in bijkomende orde van mevrouw Genot wordt verworpen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 11

Artikel 11 wordt eenparig aangenomen.

Art. 12

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 13 tot 15

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 15bis (nieuw)

Amendement nr. 51 van mevrouw D'hondt, dat ertoe strekt een artikel 15bis (nieuw) in te voegen, wordt ingetrokken.

Amendement nr. 26 van mevrouw Van Gool c.s., dat ertoe strekt een artikel 15bis (nieuw) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 16 et 17

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

TITRE IV

Emploi

Art. 18 et 19

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 20 à 27

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 28

L'amendement n° 24 de Mmes Van Gool, D'hondt et consorts, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

L'article 28, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 29

L'amendement n° 25 de Mmes Van Gool, D'hondt et consorts, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

L'article 29, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 30

L'amendement n° 65 de Mme Genot est rejeté par 10 voix et 3 abstentions.

Les amendements n° 75 et 76 de Mme Van Gool et consorts sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

L'article 30, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 16 en 17

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

TITEL IV

Werk

Art. 18 en 19

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 20 tot 27

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 28

Amendement nr. 24 van mevrouw Van Gool c.s. wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 28 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 29

Amendement nr. 25 van mevrouw Van Gool c.s. wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 29 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 30

Amendement nr. 65 van mevrouw Genot wordt verworpen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

De amendementen nr. 75 en 76 van mevrouw Van Gool c.s. worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 30 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 30bis (nouveau)

L'amendement n° 66 de Mme Genot, tendant à l'insertion d'un article 30bis nouveau, est rejeté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 31

L'amendement n° 37 de M. Drèze est retiré.

L'amendement n° 74 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 31 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 32

L'amendement n° 38 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 32 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 33

L'amendement n° 39 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 2.

L'amendement n° 78 de M. Delizée et consorts est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 33, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 34

L'amendement n° 40 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 34 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 35

L'amendement n° 41 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

Art. 30bis (nieuw)

Amendement nr. 66 van mevrouw Genot, dat ertoe strekt een artikel 30bis (*nieuw*) in te voegen, wordt verworpen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 31

Amendement nr. 37 van de heer Drèze wordt ingetrokken.

Amendement nr. 74 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 31 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 32

Amendement nr. 38 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 32 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 33

Amendement nr. 39 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 78 van de heer Delizée c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 33 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 34

Amendement nr. 40 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Artikel 34 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 35

Amendement nr. 41 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

L'article 35 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 36

L'amendement n° 42 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 36 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 37

L'amendement n° 43 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 37 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 38

L'amendement n° 44 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 1 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 38, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 39

L'amendement n° 45 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 39 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 39bis (nouveau)

L'amendement n° 22 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 39bis nouveau, est adopté à l'unanimité.

Art. 39ter (nouveau)

L'amendement n° 23 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 39ter nouveau, est adopté à l'unanimité.

Artikel 35 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 36

Amendement nr. 42 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Artikel 36 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 37

Amendement nr. 43 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Artikel 37 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 38

Amendement nr. 44 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 1 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 38 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 39

Amendement nr. 45 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Artikel 39 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 39bis (nieuw)

Amendement nr. 22 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 39bis (nieuw) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 39ter (nieuw)

Amendement nr. 23 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 39ter (nieuw) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 40 à 43

Les articles 40 à 43 sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 44

L'article 44 est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Intitulé du chapitre

L'intitulé du chapitre 8 fait l'objet d'une correction de texte adoptée à l'unanimité par la commission.

Art. 45 et 46

Les articles 45 et 46 sont successivement adoptés par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 47

L'amendement n° 2 du gouvernement est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

L'article 47, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 48

L'amendement n° 3 du gouvernement est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

L'article 48, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 49

L'amendement n° 4 du gouvernement est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

L'article 49, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 50 à 52

Les articles 50 à 52 sont successivement adoptés par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 40 tot 43

De artikelen 40 tot 43 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 44

Artikel 44 wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Opschrift van het hoofdstuk

De commissie neemt eenparig een verbetering in het opschrift van hoofdstuk 8 aan.

Art. 45 en 46

De artikelen 45 en 46 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 47

Amendement nr. 2 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 47 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 48

Amendement nr. 3 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 48 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 49

Amendement nr. 4 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 49 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 50 tot 52

De artikelen 50 tot 52 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 52bis (nouveau)

L'amendement n° 73 de Mme Genot, tendant à modifier l'amendement n° 5 du gouvernement, est rejeté par 9 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 5 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 52bis nouveau, est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 52ter (nouveau)

L'amendement n° 6 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 52ter nouveau, est adopté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 53 à 55

Les articles 53 à 55 sont successivement adoptés par 13 voix et 1 abstention.

Art. 56 à 58

Les articles 56 à 58 sont successivement adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 59 à 62

A l'article 59 une correction de texte est adoptée à l'unanimité par la commission.

Les articles 59 à 62 sont successivement adoptés par 11 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE 12bis (nouveau)

Convention de premier emploi

Art. 62bis (nouveau)

L'amendement n° 7 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 62bis nouveau, est adopté à l'unanimité.

Art. 62ter (nouveau)

L'amendement n° 8 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 62ter nouveau, est adopté par 14 voix et 1 abstention.

Art. 52bis (nieuw)

Amendement nr. 73 van mevrouw Genot, dat ertoe strekt amendement nr. 5 van de regering te wijzigen, wordt verworpen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 5 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 52bis (nieuw) in te voegen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 52ter (nieuw)

Amendement nr. 6 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 52ter (nieuw) in te voegen, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 53 tot 55

De artikelen 53 tot 55 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 56 tot 58

De artikelen 56 tot 58 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 59 tot 62

De commissie neemt eenparig een tekstverbetering in artikel 59 aan.

De artikelen 59 tot 62 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Hoofdstuk 12bis (nieuw)

Startbaanvereenkomst

Art. 62bis (nieuw)

Amendement nr. 7 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 62bis (nieuw) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 62ter (nieuw)

Amendement nr. 8 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 62ter (nieuw) in te voegen, wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 62quater (nouveau)

L'amendement n° 9 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 62*quater* nouveau, est adopté par 14 voix et 1 abstention.

Art. 63

L'article 63 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 64 et 65

Les articles 64 et 65 sont successivement adoptés par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 66 à 68

Les articles 66 à 68 sont successivement adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

CHAPITRE 16bis (nouveau)

Exceptions au champ d'application du Titre IV

Art. 68bis (nouveau)

L'amendement n° 10 du gouvernement, tendant à l'insertion d'un article 68*bis* nouveau, est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 69

L'amendement n° 36 de M. Drèze est retiré.

L'article 69 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 62quater (nieuw)

Amendement nr. 9 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 62*quater* (*nieuw*) in te voegen, wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 63

Artikel 63 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 64 en 65

De artikelen 64 en 65 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 66 tot 68

De artikelen 66 tot 68 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Hoofdstuk 16bis (nieuw)

Uitzonderingen op de werkingssfeer van Titel IV

Art. 68bis (nieuw)

Amendement nr. 10 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 68*bis* (*nieuw*) in te voegen, wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 69

Amendement nr. 36 van de heer Drèze wordt ingetrokken.

Artikel 69 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

CHAPITRE 18 (*nouveau*)

Mesures visant à renforcer les inspections de l'emploi étranger en Belgique

Art. 69*bis* à 69*tredecies* (*nouveaux*)

Les amendements n° 52 à 63 de Mmes D'hondt et Lanjri, tendant respectivement à l'insertion des articles 69*bis* à 69*tredecies* nouveaux, sont successivement rejetés par 9 voix contre 4 et 2 abstentions.

TITRE V

Affaires sociales

Intitulé du chapitre premier

L'amendement n° 35 de M. Drèze, tendant à modifier l'intitulé du chapitre I^{er}, est rejeté par 9 voix contre 5.

Art. 70

L'amendement n° 67 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 70 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Art. 70*bis* à 70*quinquies* (*nouveaux*)

Les amendements n° 68 à 71 de M. Drèze, tendant respectivement à l'insertion des articles 70*bis* à 70*quinquies* nouveaux, sont successivement rejetés par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 71

L'amendement n° 33 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 29 de Mme Genot est rejeté par 11 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 34 de M. Drèze est rejeté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 71 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Hoofdstuk 18 (*nieuw*)

Maatregelen ter versterking van de inspecties inzake vreemdelingenarbeid in België

Art. 69*bis* tot 69*tredecies* (*nieuw*)

De amendementen nr. 52 tot 63 van de dames D'hondt en Lanjri, die er respectievelijk toe strekken artikelen 69*bis* tot 69*tredecies* (*nieuw*) in te voegen, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

TITEL V

Sociale Zaken

Opschrift van hoofdstuk I

Amendement nr. 35 van de heer Drèze, dat ertoe strekt het opschrift van hoofdstuk I te wijzigen, wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Art. 70

Amendement nr. 67 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 70 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 70*bis* tot 70*quinquies* (*nieuw*)

De amendementen nr. 68 tot 71 van de heer Drèze, die er respectievelijk toe strekken artikelen 70*bis* tot 70*quinquies* (*nieuw*) in te voegen, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 71

Amendement nr. 33 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 29 van mevrouw Genot wordt verworpen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 34 van de heer Drèze wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 71 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 72

Une correction technique à cet article est adoptée par la commission à l'unanimité.

L'amendement n° 46 de M. Drèze est rejeté par 10 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article 72 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 73

L'amendement n° 47 de M. Drèze est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'article 73 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 74

Une correction technique à cet article est adoptée par la commission à l'unanimité.

L'amendement n° 28 de Mme Genot est rejeté par 12 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 48 de M. Drèze est rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'amendement en ordre subsidiaire n° 79 de M. Drèze est rejeté par le même vote.

L'article 74 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 75

Les amendements n° 49 et n° 80 (en ordre subsidiaire) de M. Drèze sont retirés.

L'amendement n° 27 de Mme Genot est rejeté par 12 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 11 du gouvernement est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

L'article 75, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 72

De commissie neemt eenparig een technische verbetering in dit artikel aan.

Amendement nr. 46 van de heer Drèze wordt verworpen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Artikel 72 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 73

Amendement nr. 47 van de heer Drèze wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Artikel 73 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 74

De commissie neemt eenparig een technische verbetering in dit artikel aan.

Amendement nr. 28 van mevrouw Genot wordt verworpen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 48 van de heer Drèze wordt verworpen met 11 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 79 in bijkomende orde van de heer Drèze wordt verworpen met dezelfde stemuitslag.

Artikel 74 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 75

De amendementen nr. 49 en nr. 80 (in bijkomende orde) van de heer Drèze worden ingetrokken.

Amendement nr. 27 van mevrouw Genot wordt verworpen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 11 van de regering wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 75 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 76

L'amendement n° 50 de M. Drèze est retiré.

L'article 76 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

CHAPITRE 2*bis* (nouveau)

Emploi des jeunes dans le secteur non – marchand

L'amendement n° 12 du gouvernement, tendant à l'insertion dans le titre V – Affaires sociales, d'un chapitre 2*bis* nouveau intitulé «Emploi des jeunes dans le secteur non – marchand», est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 76*bis* à 76*decies* (nouveaux)

Les amendements n° 13 à 21 du gouvernement, tendant respectivement à l'insertion des articles 76*bis* à 76*decies* nouveaux, sont successivement adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 77 à 80

Les articles 77 à 80 sont successivement adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 81

Au texte néerlandais du 3^{ème} alinéa de cet article, des corrections linguistiques sont adoptées à l'unanimité par la commission.

L'article 81 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 82

L'article 82 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 83

L'amendement n° 72 de Mme Genot est rejeté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 76

Amendement nr. 50 van de heer Drèze wordt ingetrokken.

Artikel 76 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Hoofdstuk 2*bis* (nieuw)

Jongerentewerkstelling in de non-profitsector

Amendement nr. 12 van de regering, dat ertoe strekt in Titel V – Sociale Zaken een hoofdstuk 2*bis* (nieuw) in te voegen met als opschrift « Jongerentewerkstelling in de non-profitsector », wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 76*bis* tot 76*decies* (nieuw)

De amendementen nr. 13 tot 21 van de regering, die er respectievelijk toe strekken artikelen 76*bis* tot 76*decies* (nieuw) in te voegen, worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 77 tot 80

De artikelen 77 tot 80 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 81

In de Nederlandse tekst van dit artikel, derde lid, neemt de commissie eenparig taalkundige verbeteringen aan.

Artikel 81 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 82

Artikel 82 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 83

Amendement nr. 72 van mevrouw Genot wordt verworpen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

L'article 83 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 84

L'article 84 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

*
* *

L'ensemble des dispositions du projet de loi relatif au pacte de solidarité entre les générations soumises à la commission des Affaires sociales, telles que modifiées par les amendements n° 1 à 23 du gouvernement, 24 à 26 de Mmes Van Gool, D'hondt et c.s. et 75, 76 et 78 de M. Delizée et c.s., est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

La rapporteuse,

Le président,

Pierrette CAHAY-ANDRÉ

Hans BONTE

Artikel 83 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 84

Artikel 84 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

*
* *

Alle bepalingen van het aan de commissie voor de Sociale Zaken voorgelegde wetsontwerp betreffende het Generatiepact, zoals gewijzigd bij de amendementen nr. 1 tot 23 van de regering, 24 tot 26 van mevrouw Van Gool c.s. en 75, 76 en 78 van de heer Delizée c.s., worden aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Pierrette CAHAY-ANDRÉ

Hans BONTE